

## شیوه‌نامه نگارش مقالات

### فصلنامه علمی پژوهشی «تحقیقات علوم قرآن و حدیث»

نویسنده‌گان محترم لازم است به منظور تسهیل در ارزیابی و آماده‌سازی مقاله جهت چاپ، نکات زیر را به دقت مراعات فرمایند:

۱. در این فصلنامه، مقاله‌هایی منتشر می‌شود که در یکی از حوزه‌های علوم قرآن، علوم حدیث و یا مباحث میان‌رشته‌ای قرآن و حدیث با دیگر علوم نگاشته شده باشد.
۲. مشخصات نویسنده/ نویسنده‌گان به صورت جداگانه با جزئیات زیر ثبت شود: نام و نام خانوادگی (نویسنده مسئول)، رتبه علمی، سازمان یا مؤسسه وابسته، شماره تماس، آدرس پست الکترونیک.
۳. متن مقالات ارسالی به زبان فارسی و در قالب برنامه Word 2007 تایپ شده باشد.  
عبارت‌های فارسی با قلم ۱۳ Bzar و عبارت‌های عربی با قلم ۱۳ Badr تایپ شود.
۴. متن آیات با استفاده از نرم‌افزار مناسب کپی و آدرس آیات به صورت (نام سوره: شماره آیه) مانند: (البقرة: ۱۲۴) در انتهای آن و پس از ترجمه فارسی در متن، ثبت شود.
۵. متن مقاله، حداکثر هشت هزار کلمه باشد و چکیده مقاله از ۲۵۰ کلمه فراتر نرود.  
واژه‌های کلیدی نیز بین سه تا پنج کلمه باشند.
۶. عنوان‌های اصلی و فرعی در متن شماره‌گذاری و به صورت اصلی به فرعی، از چپ به راست مرتب شوند همانند:

۱. دین اسلام

۱-۱. اصول دین

۲-۱. فروع دین

۱-۲-۱. جهاد

۲-۲-۱. نماز

۷. ارجاع‌های درون متنی، داخل پرانتز و به شکل زیر نوشته شوند: (نام خانوادگی مؤلف، سال انتشار، شماره جلد، شماره صفحه) مانند: (مطهری، ۱۳۷۰، ج ۳، ص ۹۲)

تذکر: چنانچه از یک مؤلف، چندین کتاب در یک سال منتشر شده باشد، برای تفکیک، سال انتشار را در فهرست منابع و نیز در ارجاع درون متنی با حروف الفبا مشخص فرمائید، مانند: (طباطبایی، ۱۳۸۸ الف، ج ۲، ص ۳۴؛ طباطبایی، ۱۳۸۸ ب، ص ۱۲).

۸ رتبه علمی نویسنده که هنگام چاپ مقاله، در مجله ثبت می‌شود، همان رتبه‌ای است که وی هنگام پذیرش مقاله داشته است.

به منظور کسب اطلاعات بیشتر، به «دستورالعمل نگارش و پذیرش مقاله» در صفحه اصلی سامانه مجله به آدرس ذیل مراجعه فرمایید:

<http://journal.alzahra.ac.ir/tqh>

فصلنامه علمی پژوهشی «تحقیقات علوم قرآن و حدیث»  
در پایگاه‌های اینترنتی زیر قابل دسترسی می‌باشد:

[www.noormags.com](http://www.noormags.com)

[www.magiran.com](http://www.magiran.com)

[www.isc.gov.ir](http://www.isc.gov.ir)

[www.sid.ir](http://www.sid.ir)

**فهرست مطالب** (به ترتیب نام نویسنده‌گان)

- ۱-۳۱ تشیع اعتدالی و بازتاب آن در تفسیر شیعی  
مرتضی ایروانی نجفی، محمدحسن شاطری احمدآبادی
- ۳۳-۶۲ شیوه‌های همانندسازی در حدیث و رهیافتی بر روش‌های تشخیص آن  
علی حسن بگی
- ۶۳-۸۸ تحلیل و بررسی دیدگاه دنیس اسپلبرگ در مورد آیات افک (مدخل  
"عایشه" در دائرة المعارف قرآن لایدن)  
بی بی سادات رضی بهابادی، فربنا پات
- ۸۹-۱۱۵ غفلت مطالعات اخیر غربی از فraigیری تواتر قرآن  
نانسی ساکی، محمدکاظم شاکر
- ۱۱۷-۱۴۳ تبیین ظرافت‌های بلاغی سوره قیامت و دلالت‌های تفسیری آن با  
رهیافت سبک‌شناسی  
محمود شهبازی، اصغر شهبازی
- ۱۴۵-۱۷۱ بررسی سندی و متنی روایات «تسخین الماء فی الشمس»  
محمدتقی مقدم، سهیلا پیروزفر
- ۱۷۳-۱۹۳ کنکاشی پیرامون حدیث تفسیری بعوضه در تفسیر قمی و آسیب‌شناسی  
آن  
سید رضا مؤدب، محسن دلیر
- ۱۹۴-۲۰۰ چکیده مقالات به زبان انگلیسی



## تشیع اعتدالی و بازتاب آن در تفسیر شیعی

مرتضی ایروانی نجفی<sup>۱</sup>  
محمدحسن شاطری احمدآبادی<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۰۸/۱۵

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۸/۰۱

### چکیده

یکی از دو گرایش عمده جریان تشیع، گرایشی است که از آن به عنوان گرایش تشیع اصولی یاد می‌شود و نقطه مقابل آن نیز گرایشی است که به احادیث و اخبار موجود در منابع شیعی نگاهی ویژه دارد. گرایش اصولی توسط عالمان شیعی بغداد در قرن چهارم و پنجم مانند شیخ مفید، سیدمرتضی و شیخ طوسی پایه گذاری شد و توسط شاگردان اینان به فلات ایران انتقال یافت و تحت تأثیر زمان و مکان تحولاتی را هم تجربه نمود و جریانی به وجود آورد که از آن با عنوان تشیع اعتدالی یاد گردیده است. این جریان در آثار مختلف علمی و ادبی و از جمله تفاسیر شیعی قرآن بازتاب یافت. دو تفسیر

iravany@um.ac.ir

shateri236@yahoo.com

<sup>۱</sup>. دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشگاه فردوسی مشهد (نویسنده مسئول)

<sup>۲</sup>. دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث دانشگاه فردوسی مشهد

مجمع‌البیان و روض‌الجنان مهم‌ترین نمونه‌های تفسیری از این دست می‌باشدند. مهم‌ترین ویژگی‌های این دو تفسیر توجه به تفسیر ظاهر و دوری از تأویل گرایی و نزدیکی بیشتر با دیدگاه‌های تفسیری و اعتقادی جریان دیگر جهان اسلام - اهل سنت - می‌باشد. نوشتار حاضر در صدد معرفی این جریان و نشان دادن جلوه‌هایی از آن در دو تفسیر یادشده می‌باشد.

**واژه‌های کلیدی:** تسبیح اصولی، تسبیح اعتدالی، عبدالجلیل رازی قزوینی، تفسیر مجمع‌البیان، تفسیر روض‌الجنان.

#### مقدمه

یکی از مهم‌ترین عوامل مؤثر بر تفسیر قرآن ویژگی‌های سیاسی، اجتماعی و فرهنگی در هر بازه تاریخی - جغرافیایی می‌باشد. به همین جهت شناخت ویژگی‌های تفاسیر در هر بازه زمانی - مکانی در گرو شناخت اوضاع و شرایطی است که یک تفسیر در آن نگاشته شده است. بر همین مبنای اغلب تفاسیر شیعی نگاشته شده در ایران در طی قرن‌های ششم تا نهم هجری، ویژگی‌هایی دارند که آنها را از بیشتر تفاسیر شیعی پیش از این دوره و به ویژه تفاسیر سده‌های سوم و چهارم متمایز نشان می‌دهد. این تفاوت‌ها شامل تفاوت در میزان توجه و بهره‌گیری از برخی منابع تفسیری، تفاوت در گرایش به رویکرد تأویلی و میزان همراهی با دیدگاه‌های اعتقادی و تفسیری جریان غیر شیعی جهان اسلام - اهل سنت - می‌باشد.

فهم علت و چگونگی تفاوت این تفاسیر با تفاسیر شیعی پیش و پس از این دوره در گرو شناخت گراشی در تسبیح است که در ایران آن دوره رواج داشت و از آن با عنوان تسبیح اصولی و یا تسبیح اعتدالی یاد گردیده است. نگاشته پیش رو در صدد واکاوی ریشه این گرایش، گسترش آن و در آخر بازتاب آن در تفاسیر شیعی این دوره با تکیه بر دو تفسیر مجمع‌البیان و روض‌الجنان می‌باشد.

## ۱. تشیع اعتدالی، پیدایش و ویژگی‌ها

نگاهی به سیر تاریخی اندیشه شیعی از وجود دو گرایش به نسبت متمایز در درون این مکتب خبر می‌دهد. گرایش نخست که به اخباری گری شهرت یافته به طور عمده بر روایاتی تکیه دارد که در دوران حضور پیامبر<sup>(ص)</sup> و امامان معصوم شیعه<sup>(ع)</sup> یعنی سه دهه نخست هجری، توسط محدثان و از زبان اهل بیت<sup>(ع)</sup> نقل گردیده است. بخش اعظم این روایات بعدها در آثاری فراگیرتر چون جوامع روایی مانند کافی اثر محمد بن یعقوب کلینی (م ۳۲۸ق)، آثار روایی شیخ صدق (م ۳۸۱ق)، آثار روایی شیخ طوسی (م ۴۶۰ق) و نیز تفاسیر روایی مانند تفسیر منسوب به علی بن ابراهیم قمی (م حدود ۳۰۷ق)، تفسیر فرات کوفی (م ۳۰۷ق)، تفسیر محمد بن مسعود عیاشی (م حدود ۳۲۰ق) و مانند اینها جمع آوری و مرتب گردید.

از دیدگاه عالمان گرایش اخباری در شیعه بخش اعظم روایات موجود در این آثار پیش از این که در این آثار فراگیر جمع و تدوین گردند، توسط عالمان و محدثان شیعه از جهت متن و سند بررسی شده و از صافی نقد و پاکسازی عبور کرده‌اند و به همین روی در اعتبار آنها جای چندان تردیدی نیست. جریان اخباری گری به طور عمده در محیط‌ها و دوره‌هایی فرصت رشد و نمود می‌یافت که فضای طور دربست در اختیار عالمان و توده شیعی قرار داشت و بهترین نمونه آن شهر قم در سده‌های سوم و چهارم هجری بود.

با کوچ گروهی از قبیله شیعی اشعری در حکومت حجاج بن یوسف ثقیفی از کوفه به قم، شهر قم مدتی بعد چهره‌ای شیعی به خود گرفت. (حموی، ۱۳۹۹ق، ج ۴، ص ۳۹۷) تعصب مردم قم به تشیع آنچنان بود که از نهادن نام خلفاً بر فرزندان خود اجتناب می‌کردند و زمانی که حاکم گماشته بر این شهر مردم قم را تهدید نمود تا شخصی از ساکنان شهر که نام یکی از خلفای سه گانه داشته باشد را نزد او بیاورند، اهل قم به سختی و با جستجوی فراوان توانستند شخص مفلوکی را با نام ابوبکر در این شهر بیابند و آن هم رهگذری بود که به دلیل شرایط جسمی نامناسب خود برای مدتی ناگزیر به ماندن در قم شده بود.

(حموی، ۱۳۹۹ق، ج ۴، ص ۳۹۷)

سيطره علمی و جمیعتی شیعه در قم در طی سده‌های دوم تا پنجم هجری که دوران جمع و تدوین حدیث شیعی بود، فضای مناسب برای بالندگی و فعالیت جریان اخباری گردید در تسبیح بود. این جریان در نیمه دوم حکومت صفویان نیز که ایران به طور یکپارچه در سیطره علمی و سیاسی تسبیح دوازده امامی و برکت‌آور از داد و ستد علمی با دیگر گروه‌های مذهبی اسلامی قرار گرفت، دوباره رشد سریع و فوق العاده‌ای را تجربه کرد و حوزه‌های علمی شیعه در ایران، عراق و بحرین را نزدیک به دو سده زیر سیطره اخباریان قرار داد. (قیصری، ۱۳۷۵ش، ج ۷، ص ۱۶۲)

در برابر جریان اخباری گردید در شیعه، جریان دیگری قرار داشت که فعالیت گسترده خود را از میان دانشمندان شیعه بغداد در اواخر قرن چهارم هجری آغاز کرد. نمایندگان برجسته این جریان عالمانی چون شیخ مفید (م ۱۳۶ق)، سید رضی (م ۱۴۰ق)، سید مرتضی علم الهدی (م ۱۴۳ق) و شیخ طوسی (م ۱۴۶ق) بودند.

مهم‌ترین دلیلی که می‌توان بر تغییر رویکرد عالمان شیعه بغداد از روایت به درایت در نظر گرفت، بالندگی علمی اینان در محیط بغداد بود که در سیطره علمی و جمیعتی اهل سنت قرار داشت و در پیش گرفتن روشی جدید و متفاوت از شیوه محدثان شیعه را ایجاد می‌کرد. زندگی در کنار اهل سنت و آمیزش با عالمان آن باعث می‌گردید عالمان شیعه این شهر با بنیان‌های معرفتی اهل سنت و گرایش‌های مختلف اینان آشنا شوند، به منابع حدیثی، تفسیری و تاریخی آنان دسترسی بیشتری داشته باشند و از آن در ارائه آثار علمی خود بهره ببرند و در گفتگوهای علمی بین خود و عالمان سنتی از زبان مشترک استفاده نمایند. این زبان مشترک شامل متن قرآنی، سنت قطعی پیامبر «ص»، گزارش‌های قطعی تاریخی، قواعد زبان عربی و برهان‌های عقلی بود.

گسترش جریان معتزله که رویکردی عقل‌گرا در فهم دین داشتند نیز در تغییر رویکرد عالمان شیعه بغداد تأثیر داشت. افزون بر آن، قاعده همزیستی مسالمت‌آمیز ایجاد می‌کرد که اینان در بیان اندیشه‌ها و یافته‌های خود احساسات طرف مقابل (اهل سنت) را در نظر بگیرند و از بیان دیدگاه‌هایی که عواطف و احساسات عالمان و توده سنتی را

برانگیزد، خودداری کنند. جدای از آن عالمان شیعه مکتب بغداد دیدگاه پذیرش دربست نسبت به آثار روایی شیعی را نداشتند.

از دیدگاه اینان فعالیت گسترده غالیان و سایر گروه‌های سازنده حدیث در میان شیعه در طی قرن‌های دوم و سوم که به دلیل حضور امامان مهم‌ترین دوران در نقل حدیث شیعه به شمار می‌رود باعث ورود میزان قابل توجهی از روایات ساختگی به این آثار گردیده بود. در مورد تفسیر قرآن از افون بر دلایل یاد شده، در دسترس نبودن نص روایی در تفسیر بخشی از آیات قرآن نیز احتمالاً بر چیرگی رویکرد درایی بر روایی تأثیر داشت. در هر حال عالمان شیعی بغداد نماینده گرایشی در میان عالمان شیعه گردیدند که بعدها عنوان گرایش اصولی به خود گرفت.

در مورد اینکه نخستین بار اصطلاح شیعه اصولی از سوی چه کسی به کار رفت، اطلاع قطعی در دست نیست. شیخ مفید بدون آن که از واژه اصولی یاد کند در آثار خود از دو گروه متمایز «فقها» و «أهل النقل» یا «أهل الآثار» در میان عالمان شیعه یاد می‌کند (مفید، ۱۴۱۳ق، ص ۱۹) و کتابی نیز در رد بر «أهل اخبار» نگاشته است. (نجاشی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۳۰) سید مرتضی نیز در رساله‌ای تعبیر فقهان اهل حدیث را در برابر فقیهانی به کار برده که اهل نقد روایات بوده‌اند و یکی از محل‌های رویارویی این دو دسته، موضوع منحصر بودن و نبودن عدد روزهای ماه رمضان در عدد ۳۰ بوده است. (سیدمرتضی، ۱۴۱۵ق، ج ۲، ص ۱۸) شهرستانی (م ۵۴۸ق) هم در «الملل والنحل» از نزاع دو گروه اخباریه و کلامیه از شیعه یاد می‌کند. (شهرستانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۲۰۳)

عبدالجلیل رازی قزوینی از عالمان شیعه ایرانی در قرن ششم، اصطلاح شیعه اصولی را در کتاب خود مشهور به «القض» به کار برده است. عبدالجلیل این کتاب را در رد بر کتاب نویسنده‌ای سنتی مذهب و متعصب با نام «بعض فضائح الروافض» نگاشته است. نویسنده سنتی مذهب در کتاب خود اتهاماتی را متوجه شیعه امامیه می‌کند که برخی از آنها کاملاً بی‌پایه است و برخی دیگر از این اتهامات نیز رد پایی در آثار شیعی مانند برخی آثار روایی و تفسیری دارند. عبدالجلیل در رد این اتهامات گاه آن دیدگاه‌ها را وابسته به اخباریان یا حشویه شیعه می‌داند که از آنان در آن زمان جز اندکی باقی نمانده بود

(عبدالجلیل رازی، ۱۳۹۱ش، ص ۲۵۳، ۲۹۳، ۳۱۰، ۶۲۵) و شیعه اصولی از این گفته‌ها به دور بود.

وی افرادی مانند سید مرتضی علم الهدی، شیخ طوسی، شیخ صدوق و گروهی دیگر را از عالمان شیعه اصولی می‌داند. وی در جای دیگر نیز در بر شمردن تفاسیر معتبر نزد شیعه اصولی از آثاری مانند تفسیر شیخ طوسی، تفسیر فَتَال نیشابوری، تفسیر ابوالفتوح رازی، تفسیر امام حسن عسکری<sup>ع</sup> نام می‌برد (عبدالجلیل رازی، ۱۳۹۱ش، ص ۲۸۳ و ۳۰۹) و البته در جایی تفسیر منسوب به علی بن ابراهیم قمی را به طور تلویحی نامعتبر می‌داند.

با وجود کاربرد فراوان واژه شیعه اصولی از سوی عبدالجلیل رازی و مقابله قراردادن آن با اخباریان شیعه، تعریف جامع و مانعی از این دو جریان صورت نگرفته است اما با گذشت در موارد یاد شده از شیعه اصولی در کتاب «النقض»، به نظر می‌رسد که این تقابل ناظر به تقابل عقل‌گرایی و خبر‌گرایی به ویژه در اصول اعتقادات است. (گرامی، ۱۳۹۲ش، ص ۳۸۳)

نبوت واژه تشیع اصولی در آثار دیگر شیعی و نبوت تعریف و مرز روشن و دقیق برای آن سبب گردیده که برخی کاربرد این واژه از سوی عبدالجلیل رازی را با انگیزه‌ای کاملاً راهبردی جهت تثیت و حفظ جایگاه اجتماعی شیعه امامیه در سده ششم هجری بدانست. (گرامی، ۱۳۹۱ش، ص ۲۸۸) شاخصه این جریان نیز «تسامح در تبرّأ» بوده است. به عقیده این افراد در سده ششم هجری دشمنی با صحابه از سوی شیعه تبدیل به برچسب یا اتهام اجتماعی برای این گروه شده بود و عبدالجلیل رازی با طرح دو گروه اخباریان و اصولیان در میان شیعه امامی قصد داشت تا مطالب و دیدگاه‌های حساسیت برانگیزی که در کتاب‌های شیعی یافت می‌شد را به اخباریان شیعه نسبت دهد که در حال حاضر جز اندکی از آنان باقی نمانده بود. (گرامی، ۱۳۹۱ش، ص ۲۹۷)

در مقابل، دیدگاهی دیگر این واژه را ناظر به جریانی واقعی و با ویژگی‌های متمایز می‌داند که سردمداران آن عالمان شیعه بغداد بوده‌اند. (گرامی، ۱۳۹۱ش، ص ۳۸۷) حتی کسانی که معتقد به ماهیت تقهیه‌ای بودن عبدالجلیل رازی در کاربرد واژه تشیع اصولی و اخباری هستند نیز می‌پذیرند که امکان تأثیرپذیری ناخودآگاه عقاید عبدالجلیل و معاصران

وی از این راهبرد تلقیه‌ای وجود دارد و در پیش گرفتن این راهبرد در دراز مدت بر روی پایه‌های فکری و اعتقادی آنان بی‌تأثیر نبوده است. (گرامی، ۱۳۹۱ش، ص ۴۲۰-۴۱۸) در این میان برخی از صاحب نظران معاصر از واژه «تشیع اعتدالی» برای معرفی جریانی با ویژگی‌های تقریباً همسان استفاده کرده‌اند (جعفریان، ۱۳۷۵ش، ج ۲، ص ۵۵۳) و البته از این واژه به جریانی در محدوده فلات ایران (شامل ایران و بخشی از افغانستان کنونی) نگاه دارند و معتقدند تشیع ایران در آن دوره صاحب سبک (ویژه خود) بوده است. (جعفریان، ۱۳۷۵ش، ج ۲، ص ۵۵۳) از نگاه این افراد، تشیع ری در سده ششم در قالب تشیع اصولی و آمیخته‌ای از احتیاط و برخی اعتقادات بوده است. (جعفریان، ۱۳۷۵ش، ج ۲، ص ۴۹۰)

توضیح مطلب آن است که تشیع اعتدالی میراث خوار بخشی از تفکر اصولی بغداد بود و تحت شرایط سیاسی و فرهنگی جدید دگرگونی‌هایی را تجربه نمود. این شرایط سیاسی و فرهنگی تازه نتیجه سیطره ترکان غزنوی و سلجوقی بر قسمت شرقی جهان اسلام بود که نقطه اوج آن فتح بغداد توسط طغول سلجوقی در سال ۴۴۷ هجری بود. تا پیش از آن حاکمیت این بخش از جهان اسلام در دست خاندان شیعی آل بویه بود. شیعیان و به ویژه عالمان آنها از حمایت همه‌جانبه خاندان بویه برخوردار بودند.

با به قدرت رسیدن سلجوقیان که سنی‌های متعصی بودند، شرایط برای شیعیان سخت گردید و آزادی عمل پیشین در بیان دیدگاه‌های خود را نداشتند. در این میان گرایش اخبارگرای شیعه که آموزه‌های حدیثی و تفسیری اش اصطکاک بیشتری با دیدگاه‌های اهل سنت داشت، چندان نمی‌توانست به فعالیت خود ادامه دهد و ناچار شد عرصه خود را به گرایش اصولی واگذار کند. شرایط اجتماعی آن دوره یعنی فعالیت شدید جریان اسماعیلیه که به رقیبی سرسخت برای خلافت عباسی و هم‌پیمانان ترک آن‌ها، سلجوقیان، بدل شده بودند و بر تبرآ تأکید داشتند نیز بر این رویکرد بی‌تأثیر نبود؛ زیرا برخی از نویسنده‌گان مغرب سنت تلاش داشتند شیعه امامی را از جهت فکری، اعتقادی و سیاسی همسو با اسماعیلیان که متهم به کفر و الحاد و اباحی گردیدند، نشان دهند و این موضوع در کتاب

«النقض» بازتاب گستردۀ ای دارد. (عبدالجليل رازی، ۱۳۹۱ش، ص ۱۰۴، ۱۱۹، ۱۰۶، ۱۲۸، ۳۲۷)

عنوان تشیع اعتدالی واژه کاملاً دقیقی برای نام نهادن به این جریان نیست؛ زیرا می‌تواند این شایه را در ذهن ایجاد کند که گرایش شیعی رو در روی آن را باید گرایشی افراطی و دور از اعتدال به حساب آورد. شاید عنوان‌هایی مانند «تسامح مذهبی در تشیع»، «تشیع تقریب گرا» («تشیع تفاهم گرایانه») و یا «تشیع مسالمت جویانه» بهتر می‌توانست این جریان فکری را بشناساند. بهره نگرفتن از واژه تشیع اصولی در عنوان مقاله نیز به جهت تفاوتی است که میان مقصود از این دو واژه بیان گردید.

## ۲. بازتاب تشیع اعتدالی در تفاسیر شیعی

یکی از نمودهای برجسته تشیع اعتدالی در آثار مکتوب این دوره و از جمله آثار تفسیری می‌باشد. بدون تردید قرآن منبع دریافت آموزه‌های دینی در میان فرقه‌های مختلف اسلامی می‌باشد و به همین جهت تفاسیر قرآن از مهم‌ترین جایگاه‌ها برای ارائه دیدگاه‌های مختلف اعتقادی و فقهی تمامی جریان‌های اسلامی می‌باشد و گرایش‌های مختلف تشیع نیز از این مسئله دور نیست.

در میان تفاسیر شیعی که در طی سده‌های ششم تا دهم هجری نگارش یافته‌اند، دو تفسیر مجمع‌البيان و روض‌الجنان برجسته‌ترین آثار جهت بررسی بازتاب ویژگی‌های گرایش تشیع اعتدالی در تفسیر قرآن در طی دوره مذکور است.

این دو اثر، تفسیر تمامی آیات قرآن را دربردارند و از جهت رویکردهای مختلف مانند رویکرد فقهی، کلامی، ادبی و نیز استفاده از منابع مختلف تفسیری مانند زبان و ادبیات عرب، تفسیر مؤثر، تفسیر قرآن به قرآن، توجه به علم قرائات جامعیت نسبی دارند. این دو تفسیر در دوره‌ای به نگارش درآمدند که اکثریت جمعیتی در فلات ایران با اهل سنت بود. بالندگی در این محیط و تماس نزدیک با عالمان و مجتمع اهل سنت موجب می‌گردید تا مولفان آنها با دیدگاه‌های مختلف اهل سنت آشنا گردند و نقاط ضعف و قوت این دیدگاه‌ها را بشناسند.

همچنین آثار علمی ایشان را مطالعه کنند و به خصوص از منابع روایی و تفسیری آنها در ارائه تفسیر خود بهره جویند. نیز در تفسیر آیات فقهی دیدگاه‌های مختلف فقهی تبیین گردیده است. حجم قابل توجهی از روایات موجود در این دو تفسیر را روایات نبوی تشکیل می‌دهد و به طور واضح از منابع روایی اهل سنت اخذ شده است اما بارزترین جلوه‌های تشیع اعتدالی در ویژگی‌های زیر از این دو تفسیر دیده می‌شود.

## ۱-۲. اشتراک بیشتر با مبانی اهل سنت در فهم آموزه‌های دینی

یکی از مبانی اهل سنت در فهم آموزه‌های دینی اعتماد به سخن صحابه و نیز تابعان در تفسیر نصوص دینی یعنی قرآن و سنت پیامبر «ص» است. از دیدگاه اهل سنت صحابه پیامبر «ص» حلقه اتصال و واسطه بین پیامبر «ص» و نسل‌های بعدی هستند و آنها تنها گواه مستقیم و بدون واسطه نزول وحی، گفتار و کردار پیامبر «ص» بوده‌اند و باید به گزارش آنان از قرآن و سنت پیامبر «ص» اعتماد کرد؛ زیرا جز این راهی برای دریافت مراد خدا و سنت پیامبر «ص» باقی نخواهد ماند. (ابن حجر عسقلانی، ۱۴۲۱ق، ص ۱۱)

حاکم نیشابوری تفسیر صحابی که شاهد نزول وحی بوده است را از دیدگاه شیخین (بخاری و مسلم) در حکم حدیث مسنده می‌داند یعنی هرگاه سلسله روایت به صحابی بررسد در اسناد حدیث به پیامبر «ص» کافی است. (حاکم نیشابوری، بی‌تا، ج ۲، ص ۲۵۸ و ۲۶۳) ذهبی نیز می‌گوید: «از دیدگاه اهل سنت نه تنها سخن صحابه در تفسیر آیات قرآن در مواردی که به اسباب نزول و دیگر موارد که مجال اعمال رأی در آن نیست، مانند بیان احوال آخرت و مانند آن، حکم حدیث مرفوع را دارد و حجت است بلکه در مواردی که امکان اظهار نظر از سوی صحابی وجود دارد، مانند تفسیر لغوی و بیان ارتباط آیه با آداب و رسوم عرب جاهلی نیز باید سخن‌شان مورد پذیرش قرار گیرد.» (ذهبی، ۱۳۹۶ق، ج ۱، ص ۹۶).

در مورد پذیرش دیدگاه تابعان در تفسیر نیز، گرچه بین صاحب‌نظران از اهل سنت اختلاف است اما از نظر آنها هرگاه تابعان در یک دیدگاه هم رأی باشند، سخن ایشان حجت است. افزون بر آن، بیشتر مفسران اهل سنت، سخن تابعان را در صورتی که با سند

معتبر به ما رسیده باشد، می‌پذیرند؛ چرا که آنان بیشتر تفسیرشان را از صحابه گرفته بودند. (ذهبی، ۱۳۹۶ق، ج ۱، ص ۱۲۸) به همین جهت اولین مرحله در تفسیرنویسی اهل سنت به جمع و گزارش سخنان صحابه و تابعان در کنار حدیث نبوی «ص» پیرامون آیات اختصاص دارد.

اما در شیعه امامیه به دلیل تداوم جریان نص ناشی از حضور ائمه طاهرین «ع» تا حدود پایان قرن سوم، تفاسیر شیعی در این دوره به گزارش روایات ائمه «ع» پیرامون آیات شریفه و احتمالاً به کارگیری علوم واژگان و ادبیات عرب محدود می‌گردید؛ چرا که با وجود امامان معصوم «ع» نیازی به گرفتن علوم دینی و از جمله تفسیر از افراد غیر معصوم احساس نمی‌گردید.

این رویکرد تفسیری شیعه به دلیل طول کشیدن دوران نص گرایی تا نزدیک به پایان قرن چهارم ادامه یافت و بیان دیدگاه صحابه و تابعان در تفسیر شیعی به دست حسین بن علی مغربی معروف به وزیر مغربی (۴۱۸ق) آغاز گردید و توسط مفسران بعدی شیعه پیگیری شد. (کریمی نیا، ۱۴۳۴ق، ص ۶۹ و ۷۵) و در طی قرن ششم از سوی مفسرانی مانند طبرسی و ابوالفتوح رازی به اوج خود رسید. امری که بعدها از سوی افرادی مانند فیض کاشانی، محمد باقر خوانساری مورد اعتراض واقع گردید. (فیض کاشانی، ۱۴۱۹ق، ج ۱، ص ۴۶)

بیان دیدگاه صحابه و تابعان در تفاسیر شیعی این دوره از بیان اسباب نزول و شأن نزول، قرائت‌ها، تفسیر لغوی کلمات، ترتیب نزول آیات و سور تجاوز نمود و به گزارش دیدگاه فقهی آنان پیرامون آیات احکام نیز رسید و روی هم رفته تمام اقسام آیات قرآن را در بر گرفت. این موضوع تا بدانجا پیش رفت که گاه با وجود روایت تفسیری معتبر از اهل-بیت «ع» این دو تفسیر از ذکر آن دیدگاه خودداری کردند و به گزارش سخن صحابه، تابعان و دیگر مفسران بسنده کردند یا سخن ائمه اهل-بیت «ع» را در کنار دیدگاه‌های تفسیری آورده‌اند، بدون آنکه آن را بر دیدگاه دیدگاه‌ها بر گزینند.

به عنوان یک نمونه در تفسیر آیه شریفه «الَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوَنَّا» (الرعد: ۲)، دو دیدگاه تفسیری در مورد آیه شریفه وجود دارد که بر پایه دیدگاه نخست

خداؤند آسمان‌ها را بدون ستون برافراشت و ما چنین چیزی را می‌بینیم یعنی «ترونهای» حال برای «عمرد» است. بر پایه دیدگاه تفسیری دوم «ترونهای» صفت برای «عمرد» بوده و معنای آیه چنین می‌شود که خداوند آسمان‌ها را بدون ستون قابل رؤیت برافراشت. (طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۶، ص ۷)

روایتی از امام رضا<sup>ع</sup> در تفسیر آیه شریفه نقل گردیده است که «فَنَّمْ عَمَدْ وَ لَكِنْ لَا تَرَوْهَا». (قمی، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۳۰۴؛ عیاشی، ۱۴۲۱ق، ج ۲، ص ۳۷۸) طبرسی بدون اشاره به روایت شریفه دیدگاه نخست را که از ابن عباس، حسن بصری، قتاده و دیگران گزارش شده است، می‌پذیرد. (طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۶، ص ۷)

نمونه دیگر از این دست، مقصود از واژه «سُکاری» در آیه شریفه «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرِبُوا الصَّلَةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَفْلُونَ» (النساء: ۴۳) می‌باشد. دیدگاهی «سُکاری» در آیه را بر پایه سبب نزول روایت شده از صحابه به مستی شراب تفسیر می‌کند. این دیدگاه مورد پذیرش مفسران اهل سنت می‌باشد (قرطبی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۱۷۹) اما از میان روایات شیعی پیرامون مراد از این واژه، ۵ روایت آن را به عدم هوشیاری ناشی از خواب تعبیر نموده‌اند و تنها ۱ روایت از امام موسی<sup>ع</sup>، این واژه را به مستی شراب تطبیق نموده است. (بحرانی، ۱۴۱۵ق، ج ۲، ص ۸) ابوالفتوح رازی و طبرسی همگام با مفسران اهل سنت و با تکیه بر اقوال صحابه و تابعان، به تفسیر آیه بر مبنای تفسیر واژه «سُکاری» بر مستی شراب پرداخته‌اند (ابوفتوح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۵، ص ۳۷۱؛ طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۴۲) و ابوالفتوح به صراحة تطبیق آیه بر مستی خواب را نمی‌پذیرد.

در دوران سیطره دوباره اخباری گری بر حوزه‌های علمی تشیع در نیمه دوم عصر صفوی، گزارش دیدگاه صحابه و تابعان از تفاسیر شیعی رخت برپست که به دیدگاه اخباریان در مورد عدم اعتبار سخن غیر معصوم در تفسیر قرآن پیوند داشت اما با خاموشی جریان اخباری گری نیز صحابه و تابعان هیچگاه جایگاه پیشین خود در تفاسیر شیعی قرن-های ششم تا نهم را به دست نیاوردند و آن به دلیل افزوده شدن دانش‌های دیگر مانند فلسفه و عرفان به معارف شیعی بود. بخشی دیگر نیز به پیشرفت اجتهاد در حوزه شیعی

برمی‌گشت که استنتاج مسائل ریزتر (فروع) از مسائل کلان‌تر (اصول) را امکان‌پذیر می‌ساخت.

## ۲-۲. دوری از تأویل گوایی

یکی از مهم‌ترین جلوه‌های تشبیح اعتدالی در تفسیر قرآن، دوری از تأویل گرایی است. مقصود ما از تأویل در اینجا توجه به بطن یا از مقوله جری و تطبیق است. براساس روایاتی چند، آیات قرآن علاوه بر ظاهر (ظهر)، دارای باطن (بطن) نیز می‌باشد و این باطن نیز از مقوله جری و تطبیق است. به صورت خلاصه، «جری» به معنای انطباق آیه بر مصاديق متعدد دیگر غیر از مورد سبب نزول بوده (تفییسی، ۱۳۹۲ش، ص ۲۱) و بر مبنای زمان شمالی و جهان شمالی پیام قرآن استوار است. (تفییسی، ۱۳۹۲ش، ص ۲۱) محمد بن حسن صفار به سند خود از امام باقر<sup>ع</sup> روایت می‌کند که در مورد روایت «ما من آیة إلا و لَهَا ظَهِيرٌ وَ بَطْنٌ» سؤال شد. امام<sup>ع</sup> فرمودند: «بطن آیه، تأویل آن است که بخشی از آن واقع شده و برخی از (مصاديق آن) هنوز واقع نشده است و قرآن همانند ماه و خورشید در جریان است». (عياشی، ۱۴۲۱ق، ج ۱، ص ۱۱؛ بحرانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۴۴) همچنین حمران بن أعين از امام باقر<sup>ع</sup> نقل می‌کند که فرمود: «ظاهر قرآن کسانی هستند که آیه در مورد آنان نازل شده و باطن آیه کسانی هستند که به مانند اینان رفتار می‌کنند». (بحرانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۴۶)

همچنین بر اساس روایاتی دیگر، یک چهارم و در برخی از این روایات یک سوم آیات قرآن در مدح اهل بیت<sup>ع</sup> نازل گردیده است. (بحرانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۴۶) مسأله وجود بطن برای آیات قرآن مسأله‌ای است که مورد تأیید عالمان اهل سنت نیز هست؛ چراکه در منابع روایی و تفسیری آنان روایات متعددی در این زمینه آمده است و سیوطی در الإتقان و در باب هشتادم بحثی به آن اختصاص داده است. (سیوطی، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۱۲۱۸-۱۲۲۷)

در این موضوع نیز که تعداد قابل توجهی از آیات قرآن در شأن امام علی(ع) و اهل بیت(ع) نازل شده، بین شیعه و اهل سنت اختلافی نیست، گرچه در مورد تعداد این آیات که به «آیات الفضائل» نامبردار گردیده‌اند، اختلاف است.

علاوه بر اختلافی که بین شیعه و اهل سنت پیرامون تعداد آیات الفضائل در شأن اهل بیت(ع) وجود دارد، بین عالمان گرایش اعتدالی شیعی و عالمان اخباری نیز در توجه به این آیات و روایات پیرامون آنها اختلاف روشنی دیده می‌شود.

تفسرانی همچون طبرسی و ابوالفتوح در آیات الفضائل از روشی پیروی می‌کنند که بیشتر می‌تواند مورد پذیرش اهل سنت واقع گردد و آن چنگ زدن به روایاتی است که در منابع روایی و تفسیری اهل سنت شاهدی برای آن یافت می‌شود. این روایات بیشتر از دسته روایات شأن نزول و مربوط به تفسیر ظاهری آیات از زبان پیامبر(ص) می‌باشد. در حالی که در تفاسیر روایی شیعه علاوه بر آنکه شأن نزول آیات بیشتری در مورد امام علی(ع) یا اهل بیت(ع) و یا مخالفان آنان دانسته شده است، آیات بسیار بیشتری به علی(ع)، اهل بیت(ع) و یا مخالفان آنان تأویل گردیده است، در حالی که این تأویل با تفسیر ظاهری آیات در نگاه اول ناهمگون می‌نماید.

چند نمونه از این آیات شریفه:

- ۱- آیه شریفه «الْمَذِلَّ الْكِتَابُ لَا رَبِّ بِوْفِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ» (البقره: ۱)، در تفسیر تبیان، مجمع البيان و روض الجنان مراد از کتاب، قرآن بیان گردیده است (طوسی، ۱۴۳۱ق، ج ۱، ص ۵۲؛ رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۱، ص ۹۸؛ طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۸۱) اما بر اساس روایتی در تفسیر قمی مراد از کتاب، به علی(ع) تأویل گردیده است. (قمی، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۳۰؛ عروسی حویزی، ۱۳۷۳ش، ج ۱، ص ۳۱؛ شریف لاهیجی، ۱۳۹۰ش، ج ۱، ص ۱۲۸)
- ۲- در برخی تفاسیر روایی آیه شریفه «وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَبِّ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأَنُوا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهِ» (بقره: ۲۳) با اضافه تأویلی «فی علی» [عَلَىٰ عَبْدِنَا فِي عَلِيٍّ] ذکر گردیده است (عروسی حویزی، ۱۳۷۳ش، ج ۱، ص ۳۶؛ شریف لاهیجی، ۱۳۹۰ش، ج ۱، ص ۱۴۴؛ استرآبادی، ۱۳۶۴ش، ج ۱، ص ۴۳)، در حالی که در تفسیرهای روض الجنان و مجمع البيان، آیه شریفه

بدون اضافه تأویلی تفسیر شده است. (ابوالفتح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۱، ص ۱۶۱؛ طبرسی،

(۲۹۹) ۱۴۱ق، ج ۱، ص

<sup>۳</sup>- در تفسیر نورالثقلین آیه شریفه «أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ إِنَّمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ إِنْ كُبَرْتُمْ فَمَرِيَّا كَذَبْتُمْ وَفَرِيَّا تَقْتُلُونَ» (البقره: ۸۷) بر پایه روایتی از کافی با اضافات تفسیری (یا تأویلی) به این شکل آمده است: «أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ (محمد) إِنَّمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ (بموالات علی) فَمَرِيَّا مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ - كَذَبْتُمْ وَفَرِيَّا تَقْتُلُونَ». البته در پایان روایت تصريح گردیده است که مراد باطن آیه است (عیاشی، ۱۴۲۱ق، ج ۱، ص ۱۴۱؛ عروسی حویزی، ۱۳۷۳ش، ج ۱، ص ۹۹) اما در تفسیرهای روض الجنان و مجمع البيان مورد خطاب در آیه شریفه را یهودیان مدنیه دانسته‌اند. (ابوالفتح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۲، ص ۵۲؛ طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۲۹۳)

<sup>۴</sup>- و در مورد آیه بعدی «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّمَا أَنْذَلَ اللَّهُ بِعْدًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَأْءُوا بِعَظَبِكُمْ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابُ مُهَمَّنٍ» (البقره: ۹۰) نیز مراد از «مَا أَنْذَلَ اللَّهُ فِي عَلِيٍّ» و «عباده» در آیه شریفه را نیز علی «ع» می‌داند و مراد از کسانی را که خشمی بر خود گرفتند، بنی امیه معروفی می‌کند (عیاشی، محمدبن مسعود، ۱۴۲۱ق، ج ۱، ص ۱۴۲) و در تفسیرهای روض الجنان و مجمع البيان، این آیه نیز به ماجراهای یهود مدنیه پیوند داده شده است. (رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۲، ص ۵۵؛ طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۳۰۳)

<sup>۵</sup>- در تفسیر آیه شریفه «بَلِّي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَاحْاطَتْ بِهِ حَطِيثَةٌ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ» (البقره: ۸۱) براساس روایتی مقصود آیه افرادی هستند که امامت علی «ع» را انکار کردند (عروسی حویزی، ۱۳۷۳ش، ج ۱، ص ۹۳)، در حالی که ابوالفتوح مراد از سیئة در آیه شریفه را شرک بیان نموده است. (ابوالفتح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۲، ص ۳۱) ارائه همین موارد برای نشان دادن رویکرد تأویلی در تفاسیر روایی شیعی و تفاوت رویکرد طبرسی با این تفاسیر در دوری از تأویل گرایی بسته است. در اینجا بیان چند نکته مفید به نظر می‌رسد:

۱- یکی از اشکالات موجود در تفاسیر روایی و نیز آیات الفضائل شیعی آن است که در این آثار روایات مربوط به شأن نزول از روایات تأویلی که مصدق روز یا برجسته‌ترین

صدق را بیان می‌کنند و از مقوله جری و تطبیق هستند، جدا نگردیده‌اند. جدا نساختن تفسیر ظاهر از تأویل در تفاسیر شیعی، شیعه را در برابر اتهام باطنی گری قرار داده است. این اتهام به ویژه در طی قرن‌های پنجم و ششم که اوج فعالیت سیاسی، نظامی و فرهنگی اسماعیلیان باطنی گرا بود، می‌توانست برای شیعه بسیار خطرناک باشد و شیعه امامی را همسو با اسماعیلیان نشان دهد که تبعات بسیار سنگینی برای شیعه امامی به همراه داشت. نویسنده متعصب کتاب «بعض فضائح الروافض» در جایی می‌نویسد: «رفض، دروازه باطنی گری است.» (عبدالجلیل رازی، ۱۳۹۱ش، ص ۱۲۸)

وی برای تأیید نظر خود به روایات و گفته‌هایی از نویسنده‌گان و آثار شیعی استناد می‌کند. عبدالجلیل در برابر روایاتی که نویسنده «فضائح الروافض» از منابع شیعی ذکر کرده و تفسیر باطنی آیات قرآن را در پی دارد و تقریباً تمام آنها از مقوله جری و تطبیق و نیز در بردارنده فضایل ویژه برای امام علی(ع) و اهل بیت(ع) یا وارد کردن طعن بر خلفای سه گانه می‌باشد، گاه این روایتها را نمی‌پذیرد و ورود آنها در کتب عالمان و محدثان شیعی را از جهت پذیرش صد در صدی آنها نمی‌داند بلکه روش کار محدثان را همچون غواص می‌داند که هرچه به دستشان برسد از حدیث معتبر و ضعیف در کتاب خود ذکر می‌کند. به هر حال تلاش دانشمندانی مانند عبدالجلیل رازی، ابوالفتوح رازی و طبرسی، دور کردن اتهام باطنی گری از تشیع بوده است.

۳- دوری از رویکرد تأویلی در تفاسیر اعتدالی شیعی به معنای کنار نهادن به یکباره تأویل نیست بلکه به معنای تأکید به ظاهر و کم شدن واضح تأویل گرایی در این تفاسیر است. وجود تأویل یا بطن برای آیات قرآن مسأله‌ای نیست که فردی از مفسران شیعه منکر آن گردد اما عالمان تشیع اعتدالی سعی می‌کنند به تأویلاتی چنگ زند که با ظاهر آیات به وضوح همراهی داشته باشند و علاوه بر آن شاهدی از منابع روایی و تفسیری اهل سنت وجود داشته باشد. در تفسیر آیه شریفه «فَأَذَّنَ مُؤْذِنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ» (الاعراف: ۴۴) که مربوط به گفتگو بهشتیان با دوزخیان در قیامت است، طبرسی روایتی از تفسیر قمی نقل می‌کند که مراد از مؤذن در آیه شریفه را امیر المؤمنین علی(ع) می‌داند. طبرسی برای تأیید آن، دو روایت از کتاب حاکم حسکانی (شوahed al-tanzil) می‌آورد.

براساس یکی از این روایت‌ها که از ابن عباس نقل شده است، علی‌ع را در قرآن عنوان‌هایی است که مردم آنها را نمی‌شناسند، مانند «فَأَذَنْ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ» که مراد آیه علی‌ع است که اعلام می‌دارد لعنت خدا بر کسانی باد که ولایت مرا تکذیب کردند و حق مرا ناچیز شمردند. (طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۴، ص ۲۵۹) نظیر همین رویه را عبدالجلیل رازی در پیش می‌گیرد. وی در پاسخ نویسنده «بعض فضائح الروافض» که به شیعه اشکال می‌کند که در آیات شریفه «مَرْجَ الْجَحَرَيْنِ يَأْتِيَنَّ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَعْبُرُونَ ... يَكُوْنُ مِنْهُمَا الْلُّؤْلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ» (الرحمن: ۲۹-۲۳) مراد از دو دریا را وجود مقدس علی‌ع و فاطمه‌س و مراد از برزخ را پیامبر‌ص و مراد از «لُؤْلُؤ» و «مرجان» در آیه شریفه را امام حسن‌ع و امام حسین‌ع می‌دانند. این تأویل را می‌پذیرد و برای تأیید آن به روایتی معتبر که از سعید بن جیر تابعی و مفسر برجسته نقل شده و در آثار اهل سنت مانند تفسیر ثعلبی (۴۲۷م) و شواهد التنزيل حاکم حسکانی موجود است، اشاره می‌کند. (ثعلبی، ۱۴۲۲ق، ج ۹، ص ۱۸۲؛ حاکم حسکانی، ۱۴۱۱ق، ج ۲، ص ۲۸۴)

### ۳-۳. انتقاد ملایم و حدائقی از دیدگاه‌های اهل سنت در مورد صحابه

از برجسته‌ترین انتقادات شیعه به اهل سنت به مسائل مربوط به جانشینی پیامبر‌ص و نیز عدالت صحابه بر می‌گردد. اهل سنت با تکیه بر برخی آیات و نیز روایات نسبت داده شده به پیامبر‌ص، تمام اصحاب پیامبر‌ص را عادل می‌دانند و هرگونه اظهار دشمنی و بلکه وارد کردن هرگونه طعن بر آنها را ناصحیح و موجب خروج از دین می‌دانند. (ابن حجر عسقلانی، ۱۴۲۱ه، ج ۱، ص ۲۲؛ ابن عبدالبر، ۱۴۲۲ق، ج ۱، ص ۲۶-۱۹) صحابی، کسی است که پیامبر‌ص را در حال حیات ملاقات نموده و اسلام آورده باشد. (ابن عبدالبر، ۱۴۲۲ق، ج ۱، ص ۱۱؛ نسایی، ۱۴۰۴ق، ص ۱۵)

همچنین اهل سنت معتقدند که پیامبر‌ص کسی را برای جانشینی خود به صراحة انتخاب نکرد و پس از رحلت ایشان امت اسلامی به اجماع ابوبکر را برای خلافت انتخاب کردند. (طبری، ۱۴۳۱ق، ص ۴۱۸) در برابر آنها، شیعه عدالت و عدم انحراف چند هزار نفر را که به آنها صحابی پیامبر‌ص گفته می‌شود، صحیح و منطقی نمی‌داند (الأمين العاملی،

۱۴۰۳ق، ص ۴۴) و از طرفی مسأله جانشینی رسول خدا را نه به انتخاب مردم بلکه نصب شده از طرف خداوند می‌داند (الأمين العاملی، ۱۴۰۳ق، ص ۱۴۸؛ حلی، ۱۴۱۴ق، ص ۱۷۱) با وجودی که در اصل دو موضوع فوق بین تمام شیعه اختلافی نیست اما بین دانشمندان گرایش اخباری و گرایش اعتدالی، تفاوت روشنی در شدّت و دامنه انتقاد به دیدگاه اهل سنت در مورد صحابه و جانشینی پیامبر وجود دارد. عالمان گرایش اعتدالی، انتقاد بر خلفای سه گانه را به موضوع جانشینی پیامبر «ص» و مسائل مربوط به آن محدود می‌سازند. نحوه ارائه این انتقادها نیز ملایم و به دور از هرگونه تنگی است. به علاوه دامنه گروه صحابه که در این مسأله مورد انتقاد هستند نیز محدودیت بیشتری دارد. در برابر آن تفاسیر روایی مشهور شیعی در بردارنده انتقادهایی به نسبت گسترده‌تر به گروهی از صحابه در موضوع جانشینی پیامبر «ص» می‌باشد. این انتقادها فقط به مسئله جانشینی پیامبر «ص» محدود نمی‌شود بلکه آن را به مسائل متعدد در زمان پیامبر «ص» می‌کشاند. بخشی از روایات تفسیری شیعی از دسته روایات شأن نزول و مربوط به تفسیر ظاهری آیات قرآن است. در این آیات بدون آنکه از فرد یا گروهی ویژه نامی به میان آید، فرد یا گروهی از معاصران پیامبر «ص» مورد انتقاد یا سرزنش و یا توبیخ قرار گرفته‌اند. در تفاسیر گرایش اعتدالی شیعی فرد یا افراد موردنظر در این دسته از آیات شریفه به افرادی از مشرکان مکه یا اهل کتاب (یهود) در مدینه و مانند اینها تطبيق گردیده است اما در برخی تفاسیر روایی شیعی شأن نزول بخشی از این آیات به افرادی از صحابه پیامبر «ص» تطبيق داده شده است.

در تفسیر آیه شریفه «يَنْبُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمُّنُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ» (الحجرات: ۱۷) بر پایه روایتی در تفسیر قمی شأن نزول آیه مربوط به درگیری لفظی عمار یاسر و عثمان در زمان حفر خندق است که در پی آن عثمان موضوع را به صورت اعتراضی تند و نامناسب به حضور پیامبر «ص» کشاند و به جهت اسلام آوردنش بر پیامبر «ص» منت گذارد و آیه شریفه در این جهت نازل گردید (قمی، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۳۲۲)، در حالی که طبرسی و ابوالفتوح نزول این آیه و دو سه آیه پیش از آن را مربوط به گروهی از قیله بنی اسد

می‌دانند. (طبرسی، ج ۹، ص ۲۳۰؛ رازی، ج ۱۳۶۶، ص ۴۵؛ رازی، ج ۱۸، ص ۴۵) و نیز برای نمونه دیگر رک. عروسوی حوزی، ج ۱۴۱۵، (۷۲۲، ص ۱)

گرایش اعدالی طبرسی در تفسیر خود به گونه‌ای است که مجمع البیان مورد اقبال و توجه دانشمندان سنی قرار گرفته است، به طوری که تاکنون هیچ یک از تفاسیر شیعی به این اندازه مورد توجه و پذیرش اهل سنت نبوده است. ذہبی در مورد طبرسی و تفسیر او می‌نویسد که در تسبیح خود معتدل بوده و افراطی گری ندارد و ما در تفسیر او موردي که در آن شخصی از صحابه پیامبر «ص» را تکفیر کرده باشد یا بر ایشان عیبی وارد ساخته باشد که عدالت و دینشان را زیر سؤال ببردندیدیم. (ذهبی، ج ۱۳۹۶، ص ۲)

ابوالفتح رازی عالم و مفسر برجسته امامی ری در سده ششم هجری در تفسیر خود، روض الجنان، شیوه بسیار ملایم‌تری نسبت به طبرسی در طرح مسائل حساسیت برانگیز مانند سخن از صحابه و خلفای سه گانه در پیش می‌گیرد. در آن دوره در شهر ری شیعیان امامی در کنار شافعیان و حنفیان و شیعیان زیدی زندگی می‌کردند. (حموی، ج ۳، ۱۳۹۹، ص ۱۱۷) به طور یقین اگر اشخاصی همچون ذہبی از محتوای تفسیر ابوالفتح آگاه بودند آن را از جهت رویکرد اعدالی بر مجمع البیان ترجیح می‌دادند. به گمان نزدیک به یقین، فارسی بودن روض الجنان و نآشنا بودن افرادی مانند ذہبی با این زبان، مراجعه نکردن به روض الجنان از سوی این افراد را در پی داشته است. آوردن نمونه‌هایی از رویکرد اعدالی و یا به عبارت بهتر مسالمت جویانه در این تفسیر، ما را از هر گونه توضیح اضافی بسی نیاز می‌سازد:

### ۱-۳-۲ آیه غار

آیه شریفه «إِلَّا تَتَصْرُّوْهُ فَقَدْ نَصَرَ اللَّهُ إِذْ أَحْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ الْثُّنْبِينَ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْرُّنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَبْيَدَهُ بِخُلُودِ أَمْ تَرَوْهَا» (توبه: ۴۰) که به آیه غار مشهور است، از آیات جنجال برانگیزی است که در تفسیر بخش‌هایی از آن بین مفسران شیعی و سنی اختلاف است.

در این آیه خداوند به مسلمانان هشدار می‌دهد که در هیچ حال پیامبر «ص» را تنها نمی‌گذارد و در صورتی که مسلمانان از یاری وی دست بردارند خداوند از یاری او دست نمی‌کشد و به هر حال پیامبر «ص» در رسیدن به اهداف الهی خود موفق خواهد بود. در ادامه آیه خداوند به عنوان نمونه‌ای از یاری‌های خداوند به پیامبر «ص» در شرایط سخت و بحرانی به داستان مخفی شدن پیامبر «ص» در غار ثور در جریان هجرت ایشان از مکه به مدینه اشاره می‌کند.

خلاصه داستان چنان است که مشرکان مکه نقشه هجوم دسته جمعی شبانه به خانه پیامبر «ص» و کشتن ایشان را طراحی کردند. پیامبر «ص» از جانب خدا دستور یافت که علی «ع» را به جای خود در بستر بخواباند و خود شبانه به طرف مدینه هجرت کند. روز بعد مشرکان پس از آگاهی از خروج پیامبر «ص» از مکه به تعقیب ایشان پرداختند و پیامبر «ص» در طی راه ناچار شد به مدت سه شب روز (تا زمان برطرف شدن خطر) در آن غار مخفی شود. امدادهای غیری نیز مشرکان را از دستیابی به پیامبر «ص» ناکام گذاشت. تنها کسی که در این مسافت پیامبر «ص» را همراهی می‌کرد، ابوبکر بود.

زمانی که مشرکان ردّ پای پیامبر «ص» را تعقیب کرده و به در غار رسیدند، حضور مشرکان در یک قدمی غار ابوبکر را نگران کرد. پیامبر «ص» با گفتن جمله «خدا با ماست»، ابوبکر را از نگرانی بر حذر می‌داشت. همراهی ابوبکر با پیامبر «ص» در این ساعت‌های بحرانی، سخت مورد توجه و اقبال دانشمندان اهل سنت واقع شده و به عنوان یکی از فضیلت‌های بی‌رقیب ابوبکر شمرده شده است. ضمن آنکه این عالمان با چنگ زدن به عبارت‌هایی از آیه شریفه مانند «ثانی اثنین»، «إِنَّ اللَّهَ مَعْنَا» و نیز ارجاع ضمیر در علیه (فأنزل اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ) به ابوبکر، فضیلت‌های دیگری برای ابوبکر در نظر می‌گیرند. (فخر رازی، ۱۴۱۵ق، ج ۸، ص ۷۰-۶۵)

علاوه بر تفاسیر اهل سنت ذیل آیه شریفه، تک نگاری‌هایی نیز پیرامون آیه شریفه از سوی عالمان اهل سنت به نگارش درآمده است و در برابر تعدادی از عالمان شیعه نیز ردیه هایی بر عالمان سنی در این زمینه نگاشته اند. (رك. کشف العوار فی تفسیر آیة الغار اثر

قاضی سید نورالله شوستری (م ۱۰۱۹ق)، ج ۲، ص ۳۶۵-۳۶۰ و نیز مقدمه محمد جواد محمودی بر این اثر)

نگاهی به تفسیرهای مختلف شیعی پیرامون آیه شریفه به خوبی تحولات تفسیر در تسبیح و گرایش‌های مختلف آن را به نمایش می‌گذارد. شیخ طوسی به عنوان نماینده مکتب بغداد ضمن حمایت از دیدگاهی که مرجع ضمیر در «فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ» را پیامبر «ص» می‌داند، می‌نویسد: «در این آیه چیزی که فضیلتی را برای ابوبکر اثبات کند، وجود ندارد.» وی عبارت شریفه «ثَانِيَ اثْنَيْنِ»، یکی از آن دو نفر، را فقط گزارش دادن از این موضوع می‌داند که در این سفر کسی با پیامبر «ص» همراه بود.

همچنین بیان مصاحب ابوبکر با پیامبر «ص»، إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ، را به تنها ی فضیلتی نمی‌داند؛ چرا که در قرآن در جایی مؤمن را صاحب کافر معرفی نموده است: (قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُخَاوِرُهُ أَكَفَرَتِ بِالَّذِي حَلَقَكَ مِنْ ثُرَابٍ) (کهف: ۳۸) و در عرف کلام عرب نیز گاه مرد مسلمانی، فرد غیرمسلمانی را با لفظ صاحب یاد می‌کند، مثلاً می‌گوید: ارسل إلیک صاحبی اليهودی (صاحب یهودی ام را به نزدت می‌فرستم). عبارت «لاتحزن» نیز فقط نهی صرف از ترس است و اگر بر ذم دلالت نداشته باشد، به مدح هم دلالت ندارد.

عبارت «إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» نیز می‌تواند به طریق تهدید گفته شده باشد، مانند آن که گاهی فردی شخصی را می‌بیند که کار ناشایستی انجام می‌دهد و می‌گوید چنین مکن که خدا با ماست یعنی حاضر و ناظر است. شیخ طوسی نزول سکینه که در آیه یاد گردیده را مربوط به پیامبر «ص» می‌داند؛ زیرا تأیید به واسطه جنود فرشتگان ویژه آن حضرت «ص» است. شیخ طوسی در پایان می‌نویسد: «ما این مطالب را برای وارد کردن طعن بر ابوبکر بازگو نکردیم بلکه خواستیم نشان دهیم که استدلال به آیه شریفه بر فضیلت ابوبکر صحیح نیست.» (طوسی، ۱۴۳۱ق، ج ۵، ص ۲۰۱-۲۰۰)

طبرسی پس از آن که با توجه به سیاق آیه و نیز آیات دیگری از قرآن نزول سکینه را به پیامبر «ص» مربوط می‌داند، در ادامه می‌نویسد: «شیعه در اختصاص دادن نزول سکینه به پیامبر «ص» سخنی دارند که شایسته‌تر می‌دانم آن را بازگو نکنم تا افراد (مغرض) ما را به چیزی متهم نکنند. (طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۵، ص ۵۸)

ابوالفتح رازی اما به بیان مطالبی می‌پردازد که تا حدودی مدح خلیفه نخست را به همراه خواهد داشت. وی دو دیدگاه تفسیری برای واژه «حزن» در عبارت شریفه «لَا تَحْزَنْ» بیان می‌کند. دیدگاه نخست، «حزن» را به خوف و ترس معنا می‌کند و دیدگاه دوم، آن را معادل واژه اندوه تفسیر می‌کند و در ادامه در تأیید آن می‌آورد که ابوبکر به پیامبر می‌گفت: «اگر (بشر کان) مرا بکشند، اهمیتی ندارد اما اگر آسیبی به شما برسد امت اسلام هلاک می‌شوند».

این گفته از نگرانی ابوبکر برای اسلام و شخص پیامبر<sup>(ص)</sup> خبر می‌دهد و نه شخص خود. در ادامه ابوالفتح نقل‌هایی می‌آورد که بیانگر همدلی و همراهی قلبی ابوبکر و خانواده وی با پیامبر و رسالت ایشان<sup>(ص)</sup> در این شرایط حساس می‌باشد. بر پایه این نقل‌ها در طی این دوره خانواده ابوبکر نیازهای غذایی و مسافرتی پیامبر<sup>(ص)</sup> را فراهم می‌کردند. نیز ابوالفتح روایتی از ابن سیرین نقل می‌کند که در دوره خلیفه دوم سخن از برتری ابوبکر بر عمر و برعکس به میان آمد و عمر ارزش همراهی ابوبکر با پیامبر<sup>(ص)</sup> در آن سفر را از تمام عمرِ عمر برتر دانست؛ زیرا در آن روزها ابوبکر زمانی از پیامبر<sup>(ص)</sup> پیش می‌افتاد و زمانی پس‌تر می‌رفت و چون پیامبر<sup>(ص)</sup> دلیل آن را از ابوبکر پرسید، او پاسخ داد: «زمانی که پیش می‌روم به ذهنم می‌افتد که مبادا کسی در جلو راه کمین کرده باشد و در آن صورت اگر حمله‌ای کند یا تیری اندازد آن حمله بر من واقع شود و زمانی که عقب می‌مانم برای آن است که اگر کسی از پشت حمله کند، من سپر شما باشم» و چون به در غار رسیدند ابوبکر پیش‌تر داخل شد تا مبادا کسی کمین کرده باشد و به پیامبر آسیبی بزنند.

(ابوالفتح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۹، ص ۲۵۲)

حال اگر خواننده مطالب مفسران پیشین پیرامون آیه شریفه را با مطالب تفسیرهای روایی مانند تفسیر قمی، تفسیر عیاشی، تفسیر نورالثقلین پیرامون آیه مقایسه کند، متوجه می‌شود که مطالب تفسیرهای روایی فوق همه روی دو نکته تأکید دارند:

- ۱- پر رنگ نشان دادن فدایکاری امام علی<sup>(ع)</sup> در خوایدن در بستر به جای پیامبر<sup>(ص)</sup>
- ۲- این تفاسیر به روایاتی اشاره دارند که نشان‌گر عدم همراهی قلبی و معنوی خلیفه اول با پیامبر<sup>(ص)</sup> در این سفر می‌باشد. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۱، ص ۲۹۰؛ فیض کاشانی،

۱۴۱۹ق، ج، ۳، ص ۴۱۲؛ عروسی حوزی، ۱۳۷۳ش، ج ۲، ص ۲۲۰-۲۱۸؛ حوزی بختیاری،  
 (۱۳۹۳ش، ج ۲، ص ۱۸۲)

### ۲-۳-۲. آیات افک

در تفسیر آیه شریفه «إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْأُفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَخْسِبُوهُ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ حَيْثُ لَكُمْ لِكُلِّ أُمْرٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّ كَبُرُّهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ...» و ۴ آیه پس از آن (النور: ۱۵) که به آیات افک مشهور است دو شان نزول ذکر گردیده است. بر پایه شأن نزول نخست در یکی از سفرها عایشه، پیامبر «ص» را همراهی می کرد. هنگام بازگشت از سفر در یکی از استراحتگاه‌ها عایشه برای حاجتی از کاروان مسلمانان دور شد. هنگام بازگشت دریافت که گردنبندش گم شده است، به جای نخست در طلب گردنبند بازگشت و این حادثه شب هنگام اتفاق افتاد. جستجوی عایشه طول کشید.

افرادی که کجاوه عایشه را بر شتر گذارند، متوجه عدم حضور عایشه در کجاوه نشدند. کاروان مسلمانان به راه افتاد. عایشه هنگام بازگشت کسی را ندید و به انتظار برگشت مسلمانان در همان جا خوابش برد. یکی از مسلمانان انصاری با نام صفوان بن معطل سلمی که از کاروان مسلمانان عقب افتاده بود، صبحگاه به محلی که عایشه جامانده بود، رسید و بدون آنکه سخنی بگوید شتر خود را خواباند تا عایشه سوار شود و آن دو در منزل بعد به مسلمانان رسیدند.

عبدالله بن ابی سلول سرdestه منافقان مدینه با دیدن آن دو به خطاب به برخی افراد نزدیک خود از مسلمانان و منافقان به بهانه آن که عایشه و صفوان مدتی تنها بوده‌اند، نسبت ناشایستی به آن دو داد و این مسئله کم کم در مدینه شایع گردید و به گوش پیامبر «ص» نیز رسید و آن حضرت «ص» را آزرده ساخت. پیامبر «ص» تا مدتی با عایشه سرد بود، بدون آنکه در برابر حرف‌های شایع پیرامون این موضوع، موضع پذیرش یا رد بگیرد. خدای متعال با نزول آیات یادشده ساحت عایشه و صفوان را از این تهمت ناشایست تبرئه نمود و در ضمن مسلمانانی را که به گسترش این شایعه زشت دامن زده بودند، به شدت سرزنش

کرد. این آیات به نوعی فضیلتی برای عایشه دانسته شده که خداوند با نزول آیاتی جاودان ساحت او را از تهمت پاک نمود.

این شأن نزول مورد قبول تمام مفسران اهل سنت است. (طبری، ۱۴۲۲ق، ج ۱۷، ص ۱۹۰؛ فخر رازی، ۱۴۱۵ق، ج ۱۲، ص ۱۷۳؛ بیضاوی، ۱۴۱۰ق، ج ۳، ص ۱۸۷) در تفاسیر شیعی قرن‌های پنجم تا دهم هجری نیز که دوره رواج گرایش تشیع اعتدالی است، تنها همین شأن نزول دیده می‌شود. (طوسی، ۱۴۱۳ق، ج ۷، ص ۴۳۸؛ طبرسی، ۱۴۱۵ق، ج ۷، ص ۲۸۵-۲۲۸؛ ابوالفتوح رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۱۴، ص ۱۰۵؛ جرجانی، ۱۳۷۸ق، ج ۶، ص ۲۸۵) در تفسیر قمی اما مطالب به گونه دیگری است. نگارنده تفسیر قمی شأن نزول پیش گفته را بر پایه روایات عامه می‌داند اما بر پایه روایات امامیه دو شخص مورد اتهام را ماریه قبطیه کنیز پیامبر «ص» (و مادر ابراهیم تنها پسر پیامبر «ص») و جریح قبطی، خادم ویژه ماریه که با وی از مصر به مدینه آمد و اتهام زننده را عایشه می‌داند. بر پایه این شأن نزول پیامبر «ص» پس از فوت فرزند خود ابراهیم، دچار اندوه سختی گردید. عایشه به حضرت «ص» گفت:

«اگر اندوه تو به سبب فوت ابراهیم است، اندوهگین مباش؛ چرا که ابراهیم پسر تو نبوده است بلکه فرزند جریح قبطی است». پیامبر «ص» با شنیدن این سخن امام علی «ع» را برای کشن جریح قبطی فرستاد. امام علی «ع» خشمگین شده و به طلب جریح قبطی رفت و او را در بستانی یافت. جریح که آثار خشم و نیز شمشیر امیرالمؤمنین علی «ع» را دید، رو به فرار نهاد و امام علی «ع» او را دنبال کرد. در حین تعقیب و گریز لباس جریح بالا رفته و عورت وی نمایان شد. امام علی «ع» متوجه شد که جریح، آلت یا توان مردانگی ندارد و به سوی پیامبر «ص» بازگشت و موضوع را خبر داد. پیامبر «ص» فرمود: «سپاس خدایی را که بدی را از ما اهل بیت دور ساخت». (قمی، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۲۹۰)

این شأن نزول در روایات شیعی دیگر با تفاوت‌هایی اندک آمده است و در بسیاری از تفاسیر روایی امامیه گرایش به پذیرش این شأن نزول برای آیات شریفه است (عروسوی حوزی، ۱۳۷۳ش، ج ۳، ص ۵۸۱؛ فیض کاشانی، ۱۴۱۹ق، ج ۵، ص ۲۱۹؛ نورالدین کاشانی، بی‌تا، ج ۲، ص ۹۲۱؛ بحرانی، ۱۴۱۷ق، ج ۴، ص ۵۵) و یا دست کم هر دو شأن نزول آمده

است. (مشهدی قمی، ۱۳۸۷ش، ج ۹، ص ۲۴۲) شأن نزول دوم به گفته سید هاشم بحرانی (۱۱۰۷م) چنان شهرت داشته است که سید مرتضی آن را در غرر خود نقل کرده است و اشکالات آن را پاسخ گفته است. (بحرانی، ۱۴۱۷ق، ج ۴، ص ۵۵)

اما سید مرتضی در امالی به روایتی می‌پردازد که از آن حتی به صورت تلویحی نیز اشاره‌ای به ارتباط عایشه یا آیات شریفه مشهور به آیات افک با این حدیث ندارد. (سید مرتضی، ۱۹۹۸م، ج ۱، ص ۷۷)

۳- در مورد آیه شریفه «أَمْ تَرِ إِلَى الَّذِينَ يَرْعُمُونَ أَنَّهُمْ آتُوا إِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أَمْرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ» (النساء: ۶۱) شأن نزول‌های چندی نقل گردیده است. یکی از شأن نزول‌هایی که ابوالفتوح رازی از کلی از ابن عباس نقل می‌کند آن است که مردی منافق و مردی یهودی در موضوعی اختلاف کردند. مرد منافق اصرار داشت که نزد کعب بن اشرف از بزرگان یهود بروند (چراکه رشوه قبول می‌کرد) اما مرد یهودی پیامبر(ص) را نامزد داوری نمود. با اصرار یهودی آن دو به نزد پیامبر(ص) رفتند و پیامبر(ص) به نفع مرد یهودی حکم راند. مرد منافق که وضع را چنین دید داوری پیامبر(ص) را قبول نکرد و پیشنهاد کرد برای داوری پیش عمر بن خطاب روند و در آخر سر نیز به نزد عمر رفتند. عمر که از موضوع آگاه شد، بدون درنگ به خانه رفت و شمشیرش را برداشت و گردن مرد منافق را زد و گفت این حکم من است بر کسی که به حکم خدا و پیامبرش(ص) راضی نباشد و آیه شریفه فوق نازل گشت. (رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۵، ص ۴۱۶)

در کنار سه مورد ذکر شده که ارتباط مستقیم با شأن نزول و تفسیر آیات شریفه دارد، در موارد دیگر ابوالفتوح رازی به بیان مطالبی می‌پردازد که ارتباط مستقیم با تفسیر آیات قرآن ندارد.

وی در تفسیر آیه شریفه «لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَيْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ» (توبه: ۱۲۸) از یحیی بن جعده نقل می‌کند که هنگام جمع قرآن هر آیه‌ای را برای ثبت در مصحف می‌آوردند، عمر دو گواه بر آن می‌خواست و گرنه آن را

ثبت نمی کرد اما آیه یاد شده را مردی آورد و عمر آن را نوشت و گفت در مورد این آیه  
گواه نمی خواهم؛ چراکه به خدا سوگند پیامبر «ص» چنین بود.

همچنین در تفسیر آیه شریفه «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَاكُمْ بَعْضَ الظُّرُفِ إِنَّمَا  
وَلَا تَحْسَسُونَا» (الحجرات: ۱۲)، ابوالفتوح از عبدالرحمن بن عوف نقل می کند که شبی با عمر  
بن خطاب به صورت عسس (شب گردی برای حفظ امنیت) در کوچه ها گردش می -  
کردیم. به در خانه ای رسیدیم که چراغ آن روشن بود و از خانه صدای آواز می آمد. عمر  
در مورد صاحب خانه از من پرسید و من گفتم این خانه رییعة بن أمیة بن خلف است و به  
شراب مشغولند ولیکن ما خطا کردیم که تجسس کردیم، در حالی که خدا ما را از این کار  
نهی نموده است. عمر گفت: راست گفتی و برگشت. (رازی، ۱۳۶۶ش، ج ۱۸، ص ۳۳)

در تفسیر آیه شریفه «عَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطُّولِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ  
الْمَصِيرُ» (مؤمن: ۳) از یزید بن اصم نقل می کند که یکی از افراد سرشناس شام به عنوان  
سفیر نزد عمر آمد. پس از چند روز او غیبت کرد و چون غیبتش طولانی شد، عمر موضوع  
را از دیگران پرسید، گفتند: او به شرب خمر مشغول است. عمر سه آیه نخست سوره مؤمن  
را بر کاغذی نوشت و به نزد او فرستاد. مرد شامی با خواندن آیات که از بخشیدن گناهان و  
پذیرفتن توبه و تهدید به کیفر (در صورت توبه نکردن) به دست خدا خبر می دهد، دلش  
نرم شده و توبه کرد. عمر به حاضران گفت که اگر از برادران دینی تان خطایی سرزد، او را  
چنین به راه آورید. (ابوفتوح رازی، ۱۳۶۶، ج ۱۷، ص ۷-۸)

شاید بررسی بیشتر تفسیر روض الجنان ما را به موارد دیگری همانند موارد یاد شده  
راهنمون سازد اما به نظر می آید همین موارد یاد شده برای شناخت رویکرد اعتدالی  
ابوفتوح کافی باشد. در اینجا و پیش از پایان بحث بیان سه نکته باقیمانده دیگر ضروری  
می نماید:

- ۱- ارائه برخی از این سخنان ستایش گونه از سوی ابوالفتوح در مورد برخی صحابه  
پیامبر «ص» که مورد انتقاد جدی جریان تشیع هستند، می تواند مورد تعجب و یا انتقاد  
خواننده شیعی باشد. بخشی از این گفته های ستایش گونه می تواند ساخته و پرداخته قصه  
پردازان یا فضیلت تراشان دستگاه اموی یا عباسی باشد که در برابر فضایل امام علی «ع» و

برای کم فروغ کردن فضیلت‌های آن بزرگوار<sup>(ع)</sup>، فضایلی را برای برخی از صحابه و به ویژه خلفای سه گانه رواج داده‌اند و بسیاری از این فضیلت‌های ساختگی نیز توسط عالمان پژوهش‌گر اهل سنت رد گردیده است.

به هر حال ابوالفتوح با بهره گیری از فرنگ مکتوب و شفاهی اهل سنت که آن دوره در ری رواج فراوان داشت، آنها را در ضمن تفسیر خود آورده است. واعظ بودن ابوالفتوح و سبک واعظانه تفسیر روض الجنان که سخت‌گیری زیادی در بررسی اعتبار سندی نقل‌ها نمی‌کند، به او اجازه داده که این عبارات ستایش‌گونه را در تفسیر خود بیاورد. بدون تردید بخشی از این مدح‌ها یا مدح واره‌ها نیز در واقع امر کاملاً درست می‌نماید اما ابوالفتوح که این‌ها را در کتاب خود آورده است نیز همانند هر شیعی دیگری، این مدح واره‌ها را با فضیلت‌های فراوان و بی‌مانند امام علی<sup>(ع)</sup> که شیعه و سنّی به آن اعتراف دارند، در خور مقایسه نمی‌داند.

فضیلت‌هایی که در کنار واقعه غدیر آن حضرت<sup>(ع)</sup> را سزاوارترین نامزد برای جانشینی بلافضل پیامبر<sup>(ص)</sup> و به دست گرفتن زمام امت اسلامی پس از پیامبر<sup>(ص)</sup> قرار می‌دهد. این ادعا با مطالعه مطالب ابوالفتوح در تفسیر آیات الولایه (مانند آیه أولی الأمر (نساء: آیه ۵۷)، آیه ولایت (مائده: آیه ۵۶)، آیه تبلیغ (مائده: آیه ۶۳) و بسیاری آیات دیگر قرآن قابل درک است. همچنین این فضیلت‌های بازگوشاده برای این صحابه نمی‌تواند مسئولیت اینان و بخشی دیگر از صحابه را در حوادث مرتبط با جانشینی پیامبر<sup>(ص)</sup> نادیده بینگارد. چنانکه همشهری ابوالفتوح، عبدالجلیل رازی، ضمن داشتن مواضعی همانند ابوالفتوح در موارد همانند، موضع گیری ملایم در برابر خلفای سه گانه، در برابر اعتقاد بنیادین شیعه در مورد انحصاری بودن استحقاق جانشینی رسول خدا<sup>(ص)</sup> در شخص امام علی<sup>(ع)</sup> و غصب این جایگاه از سوی خلفاً کوتاه نمی‌آید.

عبدالجلیل در جایی که از درگیری خالد بن ولید و امام علی<sup>(ع)</sup> سخن به میان می‌آید، تصریح می‌کند که شیعه از اول تا کنون بیعت سقیفه را انکار می‌کند. (عبدالجلیل رازی، ص ۳۱۳) بخش قابل توجهی از مدح واره‌های گفته شده را ابوالمحاسن جرجانی در تفسیر خود جلاء الأذهان، تفسیر گازر، آورده است. تفسیر جرجانی بر خلاصه کرد تفسیر

ابوالفتح بنا گردیده است، به طوری که بیانات و مطالب تفسیر ابوالفتوح را گزینش کرده و گاه با عین عبارت و گاه با تغییر اندک در تفسیر خود آورده است. (ابوالفتح رازی، ۱۳۷۸ق، ج ۱، ص ۲۵)

فردی که اثری را خلاصه می کند به طور معمول مطالبی را که از نظر وی اهمیت بیشتری دارد، می آورد و موارد با اهمیت کمتر را از قلم می اندازد و آوردن این مدح وارهها از سوی جرجانی در تفسیر خود دیدگاه کسانی را تأیید می کند که درستی و اعتماد به بخش عمده این مطالب مدح واره را باور مؤلفان (ابوالفتح و جرجانی) می دانند و با عنوان تشیع اعتدالی در ایران در قرن ششم تا دهم هجری از آن یاد گردید و آوردن این مطالب نمی تواند به صرف ظاهر لفظی و استفاده از سپر تقیه و در فضایی باشد که تحت سیطره سیاسی و اجتماعی اهل سنت بوده است؛ چراکه از سده هشتم به بعد در نتیجه دگرگونی های سیاسی- اجتماعی پیش آمده در فلات ایران، دیگر نیازی به در پیش گرفتن تقیه نبود و به گفته حسن بن علی بن محمد طبری مشهور به عمادالدین طبری دانشمند امامی در قرن هشتم هجری در آن عصر تقیه که زمانی واجب بود، اکنون حرام شده بود. (طبری، ۱۳۸۳ش، ج ۱، ص ۳۰)

### نتیجه گیری

- ۱- یکی از دو گرایش عمده جریان تشیع، جریانی است که از سوی عالمان شیعه مکتب بغداد در اوایل قرن پنجم آغاز گردید و بعدها بخشی از این میراث به فلات ایران انتقال یافت و با عنوان تشیع اصولی از آن یاد شده است. جریان رو در روی آن را گرایش حشوی یا اخباری یاد کرده‌اند.
- ۲- جریان تشیع اصولی در فلات ایران تحت تأثیر شرایط جدید تحولاتی را تجربه نمود که مهم‌ترین این تحولات همسویی بیشتر از پیش با برخی از دیدگاه‌های اهل سنت بود. این جریان از سوی صاحبنظران گاهی با عنوان «تشیع اعتدالی» از آن یاد شده است.

۳- از برجسته‌ترین نمودهای گرایش تшиیع اعتدالی در آثار مکتوب، تفاسیر قرآن در قرن ششم می‌باشد و نمونه‌های برجسته آن دو تفسیر مجمع البیان طبرسی و روض الجنان اثر ابوالفتوح رازی است.

۴- وجود جلوه‌های بارز این جریان در تفسیر جلاء الادهان اثر ابوالمحاسن حسین بن حسن جرجانی از عالمان قرن نهم هجرت نشان از تداوم این جریان تا پایان قرن نهم می‌دهد و با ظهور دولت صفوی و رسمی شدن تشيیع از نوع تبرایی، این جلوه از تشيیع از تاریخ ایران رخت برپست.

۵- مهم‌ترین نمودهای جریان تشيیع اصولی یا اعتدالی در تفسیر قرآن، دوری از تأویل- گرایی و تأکید بر تفسیر ظاهری قرآن، همسویی با اهل سنت از لحاظ منابع تفسیری (دیدگاه تفسیری صحابه و تابعین) و انتقاد ملایم از خلفاً و دیگر افراد وابسته به جریان خلافت است.

## منابع

### - قرآن کریم.

- بحرانی، سیدهاشم (۱۴۱۵ق)، **البرهان فی تفسیر القرآن**، تحقیق: قسم الدراسات الاسلامیة مؤسسه البعثة، قم: بی‌نا، الطبعه الأولى.
- بیضاوی، ابوسعید عبدالله بن عمر بن محمد (۱۴۱۰ق)، **انوار التنزيل**، بیروت: مؤسسه‌الأعلمی للطبععات، الطبعه الأولى.
- ثعلبی، ابواسحاق احمد (۱۴۲۲ق)، **الكشف والبيان (تفسیر ثعلبی)**، تحقیق: ابی محمد بن عاشور، بیروت: دارالحیاء التراث العربي، الطبعه الأولى.
- جرجانی، ابوالمحاسن حسین بن حسن (۱۳۷۸ق)، **تفسیر گازری** جلاء الادهان و جلاء الأحزان، تصحیح و تعلیق: میرجلال الدین حسینی ارمومی (محدث ارمومی)، تهران: چاپ رنگین، چاپ اول.
- جعفریان، رسول (۱۳۷۵ش)، **تاریخ تشيیع در ایران از آغاز تا قرن دهم هجری**، بی‌جا: انتشارات انصاریان، چاپ اول.

- حاکم حسکانی، عبیدالله بن عبد الله بن احمد (۱۴۱۱ق)، **شواهد التنزيل لقواعد التفضيل في آيات النازلة في أهل البيت صلوات الله وسلامه عليهم**، تحقیق: محمد باقر محمودی، تهران: مؤسسه الطبع والنشر التابعة لوزارت الثقافة والإرشاد الاسلامی، الطبعة الأول.
- حاکم نیشابوری، ابو عبدالله محمد بن عبدالله (بیتا)، **المستدرک على الصحيحین**، بیروت: دار المعرفة.
- حموی، یاقوت بن عبدالله (۱۳۹۹ق)، **معجم البلدان**، بیروت: دار صادر للطباعة و النشر.
- حوزی عروسی، عبدالعلی بن جمعه (۱۴۱۹ق)، **تفسیر نور الثقلین**، تصحیح: سید هاشم رسولی محلاتی، قم: مؤسسه اسماعیلیان.
- ذهبی، محمدحسین (۱۳۹۶ق)، **التفسیر والمفسرون**، بیجا: دارالکتب الحدیثه، الطبعة الثانية.
- رازی ، ابوالفتوح حسین بن علی بن محمد (۱۳۶۶ش)، **روض الجنان وروح الجنان في تفسير القرآن**، تصحیح: محمدجعفر یاحقی و محمدمهدی ناصح، مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی.
- رازی قزوینی، عبدالجلیل (۱۳۹۱ش)، **بعض مثالب النواصب في نقض بعض فضائح الروافض** (معروف به «النقض»)، تصحیح: میرجلال الدین حسینی ارمومی (محدث ارمومی)، قم: مؤسسه علمی فرهنگی دارالحدیث، تهران: سازمان چاپ و نشر و کتابخانه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، چاپ اول.
- سیدمرتضی، علی بن حسین (۱۹۹۸م)، **أهالى المرتضى (غور الفوائد و درر القلائد)**، تحقیق: محمد ابوالفضل ابراهیم، قاهره: دارالفکر العربی.
- شریف لاهیجی، قطب الدین محمد بن شیخ علی (۱۲۹۰ش)، **تفسیر شریف لاهیجی**، تصحیح: میرجلال الدین محدث ارمومی و دکتر محمدابراهیم آیتی، تهران: انتشارات علمی، چاپ اول.
- شوستری، نورالله (۱۴۲۷ق)، **كشف العوار في تفسیر آیة الغار**، تحقیق و تقدیم: محمدجواد محمودی، قم: مکتبه التفسیر و علوم القرآن، الطبعة الأولى.
- شوستری، نورالله (۱۴۲۹ق)، **كشف العوار في تفسیر آیة الغار**، تحقیق: محمدجواد المحمودی، قم: دارالحبيب، الطبعة الأولى.
- طبرسی، فضل بن حسن (۱۴۱۵ق)، **مجمع البيان في تفسیر القرآن**، بیروت: مؤسسه الأعلمی للمطبوعات، الطبعة الأولى.

- طبری، محمد بن جریر (١٤٢٢)، *جامع البيان عن تأویل آی القرآن* (تفسير طبری)، تحقیق: عبدالله بن عبدالمحسن التركی، قاهره: مرکز البحوث و الدراسات العربية و الإسلامية بدار هجر، الطبعة الأولى.
- طوسی، محمدبن حسن (١٤١٣)، *التبیان فی تفسیر القرآن*، تصحیح: احمد حبیب قصیر العاملی، بیروت: الأمیرة للطباعة والنشر والتوزیع، الطبعة الأولى.
- عسقلانی، ابن حجر احمد بن علی (١٤٢١ق)، *الإصابة فی تمییز الصحابة*، تحقیق: صدقی جمیل العطار، بیروت: دارالفکر للطباعة والنشر والتوزیع، الطبعة الأولى.
- عماد الدین طبری، حسن بن علی بن محمد (١٣٨٣ش)، *کامل بھایی*، تحقیق و تصحیح: اکبر صفردری قزوینی، تهران: انتشارات مرتضوی، نوبت اول.
- عیاشی، محمدبن مسعود (١٤٢١ق)، *التفسیر للعیاشی*، تحقیق: قسم الدراسات الإسلامية لمؤسسة البعثة، قم: الطبعة الأولى.
- فخر رازی، محمد بن عمر (١٤١٥ق)، *تفسیر الفخر الرازی المشتهر بالتفسیر الكبير و مفاتیح الغیب*، تقدیم: خلیل محیی الدین المیسی، بیروت: دارالفکر للطباعة والنشر.
- فیض کاشانی، محمدبن مرتضی (١٤١٩ق)، *كتاب الصافی فی تفسیر القرآن*، تحقیق: السيد محسن الحسین الامینی، تهران: دارالکتب الاسلامیة، الطبعة الأولى.
- قرطبی انصاری، ابوعبدالله محمد بن احمد (١٤١٥ق)، *الجامع لأحكام القرآن*، مقدمه: خلیل الدین المیسی، بیروت: دارالفکر للطباعة والنشر والتوزیع.
- القرطبی، ابن عبدالبر یوسف بن عبدالله بن محمد (١٤٢٢ق)، *الاستیغاب فی معرفة الأصحاب*، تصحیح و تعلیق: الشیخ علی محمد معوض والشیخ عادل احمد عبدالموجد، بیروت: دارالکتب العلمیة، الطبعة الثانية.
- قمی، علی بن ابراهیم (١٤٠٤ق)، *تفسیر القمی*، تصحیح: السيد طیب الموسوی الجزائری، قم: مؤسسه دارالکتاب للطباعة و النشر، الطبعة الثالثة.
- قیصری، احسان (١٣٧٥ش)، مدخل اخباریان، *ایرہ المعارف بزرگ اسلامی*، زیر نظر: سید کاظم موسوی بجنوردی، تهران: مرکز دایرة المعارف بزرگ اسلامی، چاپ اول.
- کریمی نیا، مرتضی (١٤٣٤ق)، *المصابیح من تفسیر القرآن کنز من تراث التفسیر الشیعی*، بی جا: تراثنا، العدد الأول.

- گرامی، سید محمدهادی (۱۳۹۱ش)، جایگاه اصطلاح شیعه اصولی در گفتمان کلامی عبدالجلیل رازی قزوینی، **مجموعه مقالات کنگره بزرگداشت عبدالجلیل رازی فروینی**، قم: ناشر دارالحدیث، چاپ اول.
- نجاشی، ابوالعباس احمد بن علی بن احمد بن عباس (۱۴۱۳ق)، **فهرست أسماء مصنفى الشيعة المشتهى بالرجال النجاشى**، تحقیق: موسی شبیری زنجانی، قم: مؤسسه النشر الإسلامي التابعه لجماعة المدرسین، الطبعة الرابعة.
- نفیسی، شادی (۱۳۹۲ش)، مبانی جری و تطبیق از دیدگاه علامه طباطبائی، **دوفصلنامه قرآن سناخت**، شماره دوازدهم.



## شیوه‌های همانندسازی در حدیث و رهیافتی بر روش‌های تشخیص آن

علی حسن بگی<sup>۱</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۰۸/۱۹

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۲/۱۱

### چکیده

همانند سازی (شبیه سازی) یا همان نسبت دادن کاری به دیگری، در تاریخ حدیث سابقه دیرینه‌ای دارد. به نظر می‌رسد تعدادی از گزاره‌های ثبت شده در منابع حدیثی، همان گزاره‌هایی است که به منظور همانند سازی نقل شده‌اند. از سوی دیگر پایه مهم پژوهش‌های حدیثی و دین شناسی، همان اطلاعات و گزاره‌هایی است که در اختیار پژوهشگر حدیث و دین شناس قرار می‌گیرد و بر پایه آن به استنباط وارانه رویکردهای دینی از قبیل دیدگاه دین درباره جهاد ابتدایی، ترور، شکنجه و... می‌پردازد؛ لذا باسته است که پژوهشگر به منظور عدم خلط میان دیدگاه اسلام و دیدگاه مسلمانان در موضوعات مذکور، میان گزاره‌های حدیثی و گزاره-

های همانند ساز تفکیک نماید. در این نوشتار سابقه همانند سازی در تاریخ حدیث بررسی شده است و هچنین به علل و عوامل همانند سازی و راه‌های تشخیص گزاره‌های حدیثی همانند ساز از گزاره‌های حدیثی اصیل اشاره شده است. با بررسی به عمل آمده، به نظر می‌رسد پنج عامل در همانند سازی حدیث مؤثر بوده است؛ چنان که با توجه به چهار راهکار می‌توان به جدا سازی میان گزاره‌های حدیثی اصیل و همانند ساز دست یافت..

### وائزه‌های کلیدی: همانند سازی حدیث، روش‌های جدا سازی،

باورهای کلامی.

#### مقدمه

همانند سازی و یا نسبت دادن فضیلت و رذیلت شخصی به شخص دیگر در میان جوامع بشری همواره وجود داشته است. در تاریخ اسلام موضوع مذکور از سابقه دیرینی برخوردار است ولی شیوع آن به دوره حکومت معاویه باز می‌گردد. او پس از به قدرت رسیدن در سال ۴۱ هجری دستور همانند سازی درباره فضائل علی(ع) و دیگران را صادر نمود. جریان مذکور پس از او و ادامه حکومت حاکمان اموی و عباسی و نیاز حاکمیت به توجیه رفتار خود و همچنین نزاع‌های فرقه‌گرایانه شتاب بیشتری به خود گرفت. از سوی دیگر با تدوین کتاب‌های حدیثی و تاریخی، گزاره‌های حدیثی همانند ساز که تا به حال اغلب به صورت شفاهی نقل می‌شد، با اقدام مذکور در کنار گزاره‌های حدیثی اصیل ثبت گردید.

در نتیجه ما در منابع مکتوب حدیثی با سه نوع گزاره رو به رو شدیم که عبارتند از:

الف) گزاره‌های حدیثی اصیل؛ ب) گزاره‌های حدیثی همانند ساز؛ ج) گزاره‌های حدیث نما. از سوی دیگر با تسلط «أهل حدیث» و «مکتب اشعریت» نقد و بررسی جای خود را به تقلید و تقدیس گذشتگان داد. در این فضا دیگر کسی به نقد و تفکیک میان گزاره‌های مذکور پرداخت؛ لذا گزاره‌های همانند ساز به اندازه گزاره‌های حدیثی اصیل اعتبار یافت.

حال از آن جا که رکن مهم پژوهش‌های حدیثی و دینی اطلاعات صحیح است، لازم است پژوهشگر و تحلیلگر حدیث، میان گزاره‌های مذکور یعنی گزاره‌های حدیثی همانند ساز، حدیثی اصیل و حدیث نما، تفکیک قائل شود تا از خلط میان دیدگاه‌های دین در موضوعات گوناگون و دیدگاه مسلمانان در همان موضوعات پرهیزد؛ در غیر این صورت تحلیل و داوری او بر پایه‌ای بی اساس مبتنی می‌شود.

این نوشتار در صدد بررسی سابقه همانند سازی در تاریخ حدیث و همچنین بررسی علل و عوامل جریان مذکور و ارائه چند راهکار جهت تشخیص گزاره‌های همانند ساز از گزاره‌های حدیثی اصیل است.

## ۱. همانند سازی

در لغت، واژه «همانند» همراه با مترادفات خود از قبیل: مانند هم، مثل یکدیگر، شبیه و نظیر آمده است. (عمید، ۱۳۸۴، ص ۱۲۶۶) در اصطلاح، نسبت دادن فضیلت یا رذیلت کسی به شخص دیگر را همانند سازی گویند. لازم به یاد آوری است که به دلیل عدم انعکاس واژه همانند سازی در فرهنگ نامه‌ها، تعریف مذکور بر پایه موارد کاربرد واژه مذکور پیشنهاد شد.

## ۲. منابع حدیثی و گزاره‌های گو ناگون

لازم به ذکر است که پژوهشگر و تحلیلگر در منابع و مأخذ حدیثی با سه نوع گزاره رو به رو می‌شود که عبارتند از:

### ۲-۱. گزاره حدیثی اصیل

گزاره حدیثی، گزارشی از رفتار، تقریر و نقل آن توسط راوی و محدث است.

### ۲-۲. گزاره حدیث نما

گزاره حدیث نما یا همان حدیث مجعل، معمولاً حاصل ساخت و پرداخت ذهن جعل کننده است. به عبارت دیگر او در صدد القاء مطلبی در قالب حدیث است که البته این گزاره‌ها با عرضه بر معیارهای نقد، ارزیابی می‌شوند و جعل آن آشکار می‌گردد.

### ۳-۲. گزاره همانند ساز

گاه رفتار پسندیده یا ناپسندیدی از سوی کسی سرزده است ولی راوی و محدث به علی آن را به شخص دیگری نسبت می‌دهد که از این عمل به همانند سازی تعبیر می‌شود. لازم به ذکر است که تفاوت گزاره حدیثی همانند ساز با قسم قبلی در این است که در قسم قبلی برخی از افراد بدون هیچ سابقه‌ای به جعل و وضع حدیث روی می‌آورند ولی در قسم اخیر با توجه به صدور رفتاری زشت از سوی کسی، راوی در جهت تطهیر و یا تبرئه او، عمل مذکور را به کسی که همگان بر قداست او اذعان دارند، نسبت می‌دهد.

### ۳. پیشینه همانند سازی در تاریخ اسلام

گچه پیشینه جعل حدیث به عصر پیامبر(ص) باز می‌گردد (کلینی، ۱۳۸۸ق، ج ۱، ص ۶۶؛ رضی، بی‌تا، ص ۳۲۵؛ طبرانی، ۱۴۰۴ق، ج ۲۰، ص ۳۰۰) ولی به نظر می‌رسد همانند سازی، آن هم به صورت گسترده از زمان معاویه، حاکم اموی، شروع شده است. او به دلیل این که سایه حکومت «علی» (ع) بر حکومتش سنگینی می‌کرد، به استانداران خود نوشت: از مردم بخواهید فضائل صحابه و به ویژه فضائل خلیفه اول و دوم را نقل کنند؛ ضمناً هر فضیلتی که برای «ابو تراب»، «علی» (ع)، نقل شده، همانند آن را برای صحابه دیگر پیامبر(ص) نقل کنید. (ابن ابیالحدید، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۴۵)

ابن ابیالحدید می‌نویسد: «چون این نامه برای مردم قرائت گردید، روایات جعلی زیادی در مناقب صحابه میان مردم رواج یافت. این روایات بر فراز منبرها خوانده می‌شد و معلمان مکتب خانه‌ها روایات مذکور را به کودکان و نوجوانان آموزش می‌دادند و آنان همان گونه که قرآن را فرا می‌گرفتند، احادیث مذکور را یاد می‌گرفتند». (همان)

### ۴. عوامل دخیل در همانند سازی

همانند سازی همچون رویدادهای دیگر، معلول عوامل گوناگونی است که به نظر می‌رسد مهم‌ترین آن‌ها عبارتند از:

#### ۴-۱. توجیه رفتار حکمان

هر حاکمی پس از به قدرت رسیدن تلاش می‌کند تا رفتارهای خویش را بر اساس هنجارهای مورد قبول جامعه خود منطبق سازد. بر این اساس پس از به قدرت رسیدن حاکمان اموی و عباسی و ظهور رفتارهای غیر انسانی از آنان، نیاز به توجیه دینی رفتارهای مذکور احساس می‌شد. یکی از این ابزارها، همانند سازی میان رفتار آنان و شخصیت‌های مقدس اسلامی از قبیل پیامبر «ص» بود. برای مثال آنان از بریدن دست مخالفان خود، کور کردن، شلاق زدن، گرسنگی دادن آنها و همچنین انداختن نزد درندگان دریغ نمی‌کردند. (ابن اثیر، ۱۳۸۵ق، ج ۳، ص ۴۶۲؛ ابن ابیالحدید، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۴۶-۴۳؛ اصفهانی، ۱۳۷۴، ص ۴۰۳-۴۰۲)

حال برای توجیه رفتار مذکور، برخی از راویان و محدثان گزارش کرده‌اند که پیامبر «ص» دست شخصی را با میخ به دیوار کوبید. (مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۷۶، ص ۲۰۳) لازم به یاد آوری است که امام باقر «ع» درباره نسبت مذکور به پیامبر «ص» می‌فرماید: این نسبت را انس بن مالک به پیامبر «ص» داد و همین سبب گردید که حاکمان شکنجه را روا بدارند (همان) یا در گزارش دیگری آمده که: در غزوه خیبر، کنانه بن ربيع یهودی محل گنجی را پنهان کرد. پیامبر «ص» به زبیر دستور داد که او را شکنجه کند تا محل گنج را افشا نماید، زبیر هم او را شکنجه کرد ولی او از افشاری آن خودداری کرد. (ابن هشام، بی‌تا، ج ۳، ص ۳۵۱)

نمونه دیگر از عنوان مذکور تحلیل عمر، خلیفه دوم، درباره کنار گذاشتن بنی هاشم از مقام خلافت است. او می‌گفت: قریش کراحت داشت که دو افتخار (نبوت و خلافت) نصیب یک خاندان (بنی هاشم) گردد و قریش در این باره کار درستی کرد. (طبری، بی‌تا، ج ۴، ص ۲۲۲-۲۲۳)

از آن جا که عمر، خلیفه دوم، به عنوان یکی از قریشیان تلاش گسترده‌ای در جهت کنار زدن بنی هاشم انجام داد، با این همه او با قرار دادن علی «ع» به عنوان یکی از اعضای شورای خلافت، عملاً تحلیل خود را زیر سؤال برد. حال برخی از همانند سازان به قصد توجیه رفتار قریش، آن هم به سردمداری ابوبکر و عمر، از پیامبر نقل کرده‌اند که علی «ع»،

فاطمه «س»، حسن «ع» و حسین «ع» بر پیامبر «ص» وارد شدن و از او جانشینش را خواستند، پیامبر «ص» فرمود: «خداؤند برای شما دو افتخار (نبوت و خلافت) را جمع نکرده است». (ابن حمزه حنفی، ۱۴۰۳ق، ج ۳، ص ۱۷۲؛ متنی هندی، بی‌تا، ج ۱۲، ص ۱۰۵) لازم به ذکر است در برخی گزارش‌ها سخن مذکور (خداؤند نبوت و خلافت را در میان بنی هاشم جمع نمی‌کند) به ابوبکر، ابن عباس و مغیره بن شعبه نسبت داده شده است. (ابن جبیر، ۱۴۱۸ق، ص ۶۵؛ مقریزی، بی‌تا، ص ۹۷؛ علوی، ۱۴۱۴ق، ص ۲۰۷؛ طبرسی، ۱۴۱۴ق، ج ۲، ص ۲۳)

#### ۴-۲. غلو

گاه غلو و مبالغه درباره افراد سبب می‌گردد که «غالی» از پذیرفتن واقعیت سرباز زده و به انکار آن پرداخته و به همانند سازی روی آورد؛ برای مثال مورخان نقل کرده‌اند که «امام حسین «ع» در سال ۶۹ق در سرزمین کربلا به شهادت رسید». (طبری، بی‌تا، ج ۵، ص ۴۵۳؛ ابن سعد، ۱۴۱۵ق، ص ۷۵) ولی برخی از غالیان، به دلیل باور کلامی خود به جاودانگی امام، معتقد‌نند امام حسین «ع» کشته نشده است بلکه «حنظله بن اسعد شامي» که به امام حسین «ع» شباهت داشت، کشته شد و امام حسین همچون عیسی «ع» به آسمان عروج کرد. (صدقوق، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۲۲۰؛ ۲۱۹-۲۲۰؛ مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۴۴، ص ۲۷۲)

#### ۴-۳. علاقه و دلبستگی

علاقة و محبت نیز گاه زمینه همانند سازی را فراهم می‌کند؛ برای مثال در حدیثی معتبر نقل شده که «هارون الرشید، خلیفه عباسی، به دنبال کسی می‌گشت که بتواند توسط او از عزت و احترام امام موسی بن جعفر «ع» بکاهد و ایشان را در انتظار خوار نماید تا این که جادوگری داوطلب گردد. در مجلسی بعد از پهن کردن سفره غذا او بر نان جادویی خواند که هر وقت امام موسی بن جعفر «ع» می‌خواستند قطعه نانی را بردارند، نان از مقابل آن حضرت پرواز می‌کرد.

هارون الرشید وقتی صحنه را می‌دید از خنده و شوق در جای خود آرام و قرار نداشت. در این هنگام امام موسی بن جعفر «ع» بلا فاصله رو به عکس شیری که روی یکی

از پرده‌ها بود، کرده و فرمودند: ای شیر، دشمن خدا را بگیر. در این هنگام عکس مذکور به صورت یک شیر بزرگ درآمد و به سمت جادوگر پرید و او را درید. (صدقوق، ۱۴۰۴ق، ج ۲، ص ۹۰؛ محسنی، ۱۳۹۲، ج ۲، ص ۲۵۵؛ وحید خراسانی، بی‌تا، ج ۱، ص ۴۰۸-۴۱۰) (۴۰۷)

حال برخی به دلیل علاوه‌ای که به امامان «ع» و خصوصاً حضرت رضا «ع» داشته‌اند، به همانند سازی روی آورده و مشابه جریان مذکور را در گزارشی نا معتبر، آن هم با اندکی تغییر، درباره حضرت رضا «ع» و مأمون، خلیفه عباسی، نقل کرده‌اند. (صدقوق، ۱۴۰۴ق، ج ۱، ص ۱۸۲؛ محسنی، ۱۳۸۱، ج ۲، ص ۱۹۰)

نمونه دیگری از همانند سازی که منشأ آن نیز علاقه و محبت به شخصیتی مقدس می‌باشد، گزارشی است که نقل کرده‌اند در زمان حکومت متوكل عباسی، حضرت هادی «ع» وارد جایگاه حیوانات درنده شدند و آنان به حضرت هیچ تعرضی نرساندند. (مسعودی، ۱۳۷۴، ج ۲، ص ۵۷۴؛ ابن حجر، بی‌تا، ص ۲۰۵؛ ابن شهرآشوب، بی‌تا، ج ۴، ص ۴۱۶؛ مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۵۰، ص ۱۴۹) حال علاقه‌مندان به امام رضا «ع» عیناً گزارش مذکور را درباره ایشان نقل کرده‌اند. (اربلی، ۱۴۰۵ق، ج ۳، ص ۵۵-۵۴؛ مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۴۹، ص ۶۲-۶۱) گفتنی است آن چه گزارش اول را اصیل‌تر می‌نماید، انکاس آن در منابع شیعی و سنی است برخلاف گزارش دوم که صرفاً یک منبع شیعی از آن یاد کرده است.

#### ۴-۴. کینه و دشمنی

کینه و دشمنی با افراد گاه سبب همانند سازی یا همان انتساب فضیلت یا رذیلت کسی به شخص دیگر در قالب حدیث می‌شود. در ادامه به چند نمونه اشاره می‌شود:

##### ۴-۴-۱. امام علی «ع» و قضاوت

علی «ع» در میان صحابه پیامبر «ص» به قضاوت‌های صائب شهره بود، به گونه‌ای که عمر با گفتن جمله «لولا علی لھلک عمر» بر مطلب مذکور مهر تأیید زده بود؛ (امینی،

۱۴۱۶ق، ج، ۶، ص ۱۵۸) از جمله نقل کرده‌اند که زن بارداری را که متهم به زنا بود، نزد عمر خلیفه دوم آورده بودند و او دستور به سنگسار داد.

علی‌[ع] رو به او کرد و فرمود: اگر زن گناهکار و مستوجب حد الھی است، بچه در شکمش گناهی نکرده؛ لذا در این وضع حق اجرای سنگسار را نداری. در این هنگام عمر گفت: «لولا علی لھلک عمر». (جرجانی، ج ۱۳۲۵ق، ج ۸، ص ۳۷۰؛ حلی، ۱۴۱۱ق، ص ۶۲؛ بروجردی، ۱۴۱۵ق، ج ۲۵، ص ۳۶۵؛ مفید، ۱۴۱۴ق، ج ۱، ص ۲۰۴؛ ابن شهرآشوب، بی‌تا، ج ۲، ص ۱۸۴؛ مغربی، ۱۳۸۳ق، ج ۱، ص ۸۶)

حال برخی از محدثان و مورخان در برابر فضیلت یاد شده امام علی‌[ع] به همانند سازی روی آورده‌اند و چیرگی در قضاوت، آن هم در همان رخداد مذکور را به «معاذ بن جبل» نسبت داده و در این‌باره گفته‌اند: مردی که دو سال از همسرش دور بود، پس از بازگشت به خانه مشاهده کرد که همسرش باردار است. به عمر، خلیفه دوم، شکایت کرد. عمر دستور سنگسار آن زن را صادر کرد. معاذ بن جبل که در آن‌جا حاضر بود، به او گفت: اگر زن مستحق سنگسار است، فرزند در شکمش که گناهی نکرده است.

در این هنگام عمر زن را آزاد کرد تا این که او پسری زاید که دندان‌های جلو دهانش روئیده بود. شوهر، بچه را دید که به خودش شباهت دارد، در نتیجه پذیرفت که بچه از آن اوسست. در این‌جا بود که عمر گفت: «لولا معاذ لھلک عمر». (ابن‌ابی‌شیه، ۱۴۰۹ق، ج ۷، ص ۳۵۵؛ دارقطنی، ج ۱۴۱۷ق، ج ۳، ص ۲۲۲؛ یهقی، بی‌تا، ج ۷، ص ۴۴۳)

به نظر می‌رسد توجه به مخالفت متن مذکور با مسلمات علمی (حداکثر دوران بار داری نه ماه است) و همچنین نظر «ابن حزم» مبنی بر ضعف سند حدیث مذکور و مخالفت آن با قرآن که مجموع دوران بارداری و شیر خوارگی را ۳۰ ماه می‌داند نه بیشتر، (ابن حزم، بی‌تا، ج ۱۰، ص ۳۱۶) همگی همانند سازی حدیث مذکور را به اثبات می‌رسانند. به احتمال قوی، حدیث مذکور قصد پاسخ دادن به نامه معاویه در همانند سازی درباره فضائل علی‌[ع] را دارد که قبل از آن اشاره گردید.

#### ۴-۴. مباهله

در منابع حدیثی و تاریخی گزارش شده که نمایندگان مسیحیان «نجران» وارد مدینه شدند. پس از گفتگو میان آنان و پیامبر<sup>ص</sup> هر دو توافق کردند که «مباهله» کنند. پیامبر<sup>ص</sup> در حالی که حضرت فاطمه<sup>س</sup>، حضرت علی<sup>ع</sup>، حضرت امام حسن<sup>ع</sup> و حضرت امام حسین<sup>ع</sup> همراهش بودند، برای مباهله حرکت کرد. نمایندگان مسیحیان نجران با دیدن صحنه مذکور از مباهله امتناع کردند و به دادن جزیه تن دادند. (مرعشی نجفی، ۱۴۲۶ق، ج ۱، ص ۱۵۸-۱۳۲؛ مسلم، ۱۴۲۰ق، ج ۸، ص ۳۹؛ یعقوبی، ۱۴۱۳ق، ج ۲، ص ۴۰۵-۴۰۴؛ مفید، ۱۳۸۰، ص ۱۵۴-۱۵۱؛ طبرسی، ۱۳۳۸، ص ۱۳۶؛ ابن اثیر، ۱۳۸۵ق، ج ۲، ص ۲۸۷-۲۸۶؛ صالحی شامي، ۱۴۱۴ق، ج ۶، ص ۴۱۸؛ حلبی، ۱۴۰۰ق، ج ۳، ص ۲۳۶؛ محمدی ری شهری، ۱۴۲۵ق، ج ۸، ص ۱۰۹)

لازم به ذکر است که برخی از محدثان و عالمان اهل سنت از حدیث مذکور به «متواتر» تعبیر کرده‌اند؛ (مرعشی نجفی، ۱۴۲۶ق، ج ۱، ص ۱۳۲) با این حال برخی به همانند سازی درباره فضیلت مذکور برآمده‌اند؛ چنان که «سیوطی» از «بن عساکر» نقل می‌کند که «جعفر بن محمد = امام صادق<sup>ع</sup>» گفت: «وقتی پیامبر<sup>ص</sup> برای مباهله بیرون آمد، همراه او ابوبکر و فرزندش، عمر و فرزندش، عثمان و فرزندش، علی و فرزندش بودند» (سیوطی، بی‌تا، ج ۲، ص ۳۸) یا گزارش کرده‌اند که در جریان حرکت پیامبر<sup>ص</sup> برای مباهله، غیر از حضرت فاطمه<sup>س</sup>، عائشه دختر ابوبکر و حفصة دختر عمر هم حضور داشتند. (میلانی، ۱۴۲۰، ج ۲۰، ص ۲۴۹) لازم به یاد آوری است که توواتر حدیث قبلی، گواهی بر همانند سازی حدیث اخیر است.

#### ۴-۴-۳. ولادت در کعبه

یکی از فضائل و متقابت‌های علی<sup>ع</sup>، ولادت در خانه خداست. موضوع مذکور در منابع حدیثی تاریخی بسیاری منعکس گردیده است. حاکم نیشابوری از عالمان اهل سنت می‌گوید: «ولادت علی<sup>ع</sup> در خانه خدا یکی از گزارش‌های متواتر است». (حاکم نیشابوری، ۱۴۰۶ق، ج ۳، ص ۴۸۳؛ عاملی ۱۴۰۰ق، ج ۱، ص ۱۳۰؛ امینی، ۱۴۱۶ق، ج ۶

ص ۳۸-۳۵) نیز شاه ولی الله دهلوی و آلوسی می‌گویند: «تنها کسی که در کعبه متولد شد، علی‌ع است». (امینی، ۱۴۱۶ق، ج ۶، ص ۳۶)

حال در برابر فضیلت و منقبت مذکور که متواتر گزارش شده است، برخی با ادعای تولد «حکیم بن حرام» در خانه خدا (حلبی، ۱۴۰۰، ج ۱، ص ۲۰۲) به همانند سازی روی آورده‌اند.

حال به نظر می‌رسد اذعان عالمانی همچون «حاکم نیشابوری»، «دهلوی» و «آلوسی» بر تواتر گزارش ولادت علی‌ع در کعبه و انحصار منقبت مذکور درباره علی‌ع همگی شواهدی بر همانند سازی گزارش اخیر است.

#### ۴-۴. مسجد النبی و بستن درب منازل

از کارهایی که در ابتدای هجرت به مدینه، آن هم در ضمن ساختن مسجد النبی صورت گرفت، ساختن خانه برای مهاجرین بود. مطابق گزارش‌های حدیثی و تاریخی، خانه پیامبر‌ص و مهاجرین در اطراف مسجد ساخته شد. آنان هر یک دری به مسجد گذاشتند که به هنگام بیرون رفتن از مسجد، آمد و شد می‌کردند تا این که خداوند به پیامبر‌ص دستور داد تا تمام درها را مسدود کند مگر در خانه خود و علی‌ع را. پس از فرمان خداوند، پیامبر‌ص دستور داد که در خانه همه به جز در خانه علی بن ابی طالب بسته گردد. (طبرسی، ۱۳۳۸ق، ص ۸۰)

موضوع مذکور یکی از فضائل و منقبت‌های علی‌ع است که در کتاب‌های حدیثی و تاریخی ثبت گردیده است. (حاکم نیشابوری، ۱۴۰۶ق، ج ۳، ص ۱۲۵؛ نسایی، بی‌تا، ص ۳۲۷؛ خوارزمی، ۱۴۱۱ق، ص ۶۸) لازم به ذکر است که منقبت و فضیلت مذکور با دو ویژگی کثرت اسناد و صحت آن‌ها در منابع ثبت شده و دانشمندانی همچون ابن حجر، حاکم نیشابوری، عینی، هیثمی و... به صحت گزارش مذکور اذعان کرده‌اند. (امینی، ۱۴۱۶ق، ج ۶، ص ۹۴-۲۹۶؛ عاملی، ۱۴۰۰ق، ج ۴، ص ۹۳)

با این اوصاف، برخی در صدد همانند سازی برآمده و گفته‌اند: پیامبر «ص» دستور داد تا در خانه همه را جز در خانه ابوبکر بینندن. (بخاری، ۱۴۲۵ق، ص ۹۲۷؛ ابن سعد، ۱۴۱۴ق، ج ۱، ص ۵۰۷-۵۰۶؛ عاملی، ۱۴۰۰ق، ج ۴، ص ۹۷)

به نظر می‌رسد همانند سازی گزارش اخیر با توجه به کثرت و صحبت استناد گزارش اول و همچنین اذعان عمر و فرزندش عبدالله در اختصاص منقبت مذکور به علی «ع» (ابن حببل، ۱۴۱۴ق، ج ۳، ص ۱۲۵؛ حاکم نیشابوری، ۱۴۰۶ق، ج ۳، ص ۱۲۵) و تصریح ابن ابی‌الحدید بر همانند سازی از سوی «بکریه» کاملاً آشکار است. (ابن ابی‌الحدید، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۳۹)

#### ۴-۴-۵. امام علی «ع» و آیه ۲۰۷ بقره

بسیاری از محدثان و مفسران نقل کرده‌اند که وقتی علی «ع» در «لیله المیت» به جای پیامبر «ص» خوابید، آیه «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي فَسَسَةً أَيْنَغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ»، به معنای «بعضی از مردم جان خود را به خاطر خوشنودی خدا می‌فروشند» (بقره: ۲۰۷) در شأن او نازل شد. (حسکانی، ۱۴۱۱ق، ص ۱۲۳؛ ابن اثیر، بی‌تا، ج ۴، ص ۲۵؛ ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۴۲، ص ۶۷؛ ابن دمشقی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۲۱۷؛ ابن ابی‌الحدید، بی‌تا، ج ۱۳، ص ۲۶۲؛ قرطبی، ۱۴۰۵ق، ج ۳، ص ۲۱؛ هویزی، ۱۴۱۲ق، ج ۱، ص ۲۰۴؛ امینی، ۱۴۱۶ق، ج ۲، ص ۸۵) اما بعدها فضیلت و منقبت مذکور دچار همانند سازی دو گانه شد؛ زیرا از یک سوی گزارش کردند که آیه مذکور درباره هجرت یکی از یاران پیامبر «ص» به نام «صهیب» نازل شد که او با دادن مال خود به مشرکین مکه توanst به مدینه هجرت کند. (طبرانی، بی‌تا، ج ۸، ص ۲۹؛ ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۲۴، ص ۲۲۲). از سوی دیگر «سمره بن جنبد» با گرفتن صد هزار درهم از معاویه، اعلام کرد که آیه مذکور درباره «ابن ملجم» نازل شده است. (ابن ابی‌الحدید، بی‌تا، ج ۴، ص ۷۳)

حال به نظر می‌رسد، صحابی نبودن «ابن ملجم» و عدم انطباق آیه بر اقدام صهیب (آیه مذکور می‌گوید: برخی از افراد جان خود را برای خوشنودی خدا می‌فروشند، در صورتی

که صهیب با دادن اموال، جانش را خرید، نه این که فروخته باشد. رک. مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۳۶، ص ۴۵) همگی دلالت بر همانند سازی دو گانه مذکور را محتمل‌تر می‌کند.

#### ۴-۴-۶. مغیره بن شعبه و طلاق‌های بی شمار

مغیره بن شعبه، یکی از شخصیت‌های زیرک و مورد توجه خلفاً و خصوصاً معاویه حاکم اموی بود. درباره او گفته شده که از زناکارترین مردان زمان خود بود و وقتی مسلمان شد، ۳۰۰ تا هزار زن را به عقد خود درآورد. (بلادذری، ۱۴۲۴ق، ج ۱۳، ص ۳۴۵؛

(ابن عبد البر، ۱۴۱۵ق، ج ۴، ص ۸؛ ابن ابی الحدید، بی‌تا، ج ۱۲، ص ۲۳۹)

موضوع مذکور که در بسیاری از منابع منعکس گردیده است، دست مایه همانند سازان گشته و تعدد همسران و کثرت طلاق=مطلاق را به امام حسن مجتبی «ع» نسبت داده‌اند. (مسعودی، ۱۳۸۶ق، ج ۳، ص ۳۱۱؛ مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۴۴، ص ۱۷۲-۱۶۹؛ برای نقد انتساب مذکور رک. نجاح الطایی، ۱۴۳۱ق، ص ۸۷-۳۱)

#### ۴-۵. پاسداشت باورهای کلامی

گرچه در فرهنگ نامه‌ها از تعریف باورهای کلامی خبری نیست ولی با تأمل و دقت در تعبیر مذکور و همچنین توجه به کاربردهای آن می‌توان باورهای کلامی را این گونه تعریف کرد: هر باوری که باورمند نسبت به آن یقین داشته و خاستگاه آن عقل، متون مقدس (نقل معتبر) و حسن ظن باشد و ضمناً به ساحت فکر و اندیشه، نه ساحت مناسک و اعمال، تعلق داشته باشد، آن را باور کلامی گویند. برای مثال ما معتقد هستیم که نماز واجب است ولی چنین باوری را کلامی نمی‌گوییم بلکه موضوعاتی همچون عصمت، علم امام «ع»، تحریف ناپذیری قرآن کریم و عدالت صحابه را که به ساحت اندیشه تعلق دارند، باور کلامی تلقی می‌کنیم.

اکنون به نظر می‌رسد که باورهای کلامی به دلیل یقین آوری و تعمیق آن در اندیشه باورمندان، تأثیر مهمی در دانش‌های بشری از قبیل فقه، تفسیر و حدیث دارد که این تأثیر را می‌توان در همانند سازی در گونه‌های مختلف دید که ذیلاً به آن اشاره می‌شود:

#### ۴-۵-۱. تبؤه کودن از رذیلت‌ها

نسبت گزارش متعارض با باورهای کلامی به شخص دیگر، یکی از همانند سازی هایی است که گاه باورمند به آن مبادرت می‌کند. برای مثال عده‌ای از مورخان، مسومون کردن امام حسن<sup>ع</sup> را به معاویه نسبت داده‌اند. (ابن سعد، ۱۴۱۷ق، ص ۸۳؛ اصفهانی، ۱۳۷۴ق، ص ۸۰؛ مسعودی، ۱۳۷۴ق، ج ۲، ص ۲؛ ابن ابی‌الحدید، بی‌تا، ج ۱۶، ص ۱۱؛ بلاذری، ۱۴۱۹ق، ص ۵۹) در مقابل برخی از باورمندان به عدالت صحابه در صدد انکار برآمده و گفته‌اند: «حاشا لمعاویه ذلک» یعنی ساحت معاویه از چنین کاری مبری است. (ابن خلدون، ۱۳۹۱ق، ج ۲، ص ۱۸)

همچنین یکی از طرفداران پر و پا قرصِ باورِ کلامی مذکور، نسبت جنایت مذکور را به «یزید» فرزند معاویه داده است. (ابن حجر هیشمی، بی‌تا، ص ۱۴۰) نیز گزارش شده که پیامبر<sup>ص</sup>، «طلحه بن عبید الله تیمی» (از صحابه پیامبر) را از صحبت کردن با یکی از همسرانش منع کرده بود. او پس از ممانعت مذکور گفته بود که اگر پیامبر<sup>ص</sup> از دنیا رود، من با همسر او (عائشه یا ام سلمه) ازدواج خواهم کرد که آیه شریفه «وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْدُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أُرْوَاحَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبْدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا» به معنای «شما حق ندارید رسول خدا را برنجانید و نباید زنانش را پس از مرگ او به عقد خود درآورید؛ چرا که این کار نزد خدا همواره گناه بزرگی است» (احزاب: ۵۳)، نازل شد. (ابن سعد، ۱۴۱۴ق، ج ۶، ص ۱۵۰؛ ابن ابی‌الحدید، بی‌تا، ج ۹، ص ۲۲۲ و ج ۲، ص ۲۵۹؛ نحاس، ۱۴۰۹ق، ج ۵، ص ۳۷۲؛ سیوطی، بی‌تا، ج ۵، ص ۲۱۴)

حال برخی از عالمان اهل سنت می‌گویند: گوینده سخن مذکور «طلحه بن عبید الله تیمی» که از «عشره مبشره» است، نبوده بلکه شخص دیگری هنام او و هنام پدر و قبیله او بوده است. (ابن اثیر، بی‌تا، ج ۳، ص ۶۲؛ ابن حجر، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۴۳۳) حتی برخی از دانشمندان متأخر اهل سنت، پس از ذکر همانند سازی مذکور، می‌نویسند: «و حاشاه من ذلک و هو اجل مقاما من ان یصدر منه مثل ذلک» یعنی سخن مذکور (اگر پیامبر<sup>ص</sup>) از دنیا برود...) هیچ نسبتی با طلحه بن عبید الله که از عشره مبشره است، ندارد؛ زیرا مقام و منزلت

او برتر از این است که چنین سخنی بر زبان جاری سازد. (حلبی، ۱۴۰۰ق، ج ۱، ص ۳۹۶؛ صالحی شامی، ۱۴۱۴ق، ج ۱۰، ص ۳۳۵)

به نظر می‌رسد موضوع مذکور یعنی گوینده سخن مذکور، صحابی و از عشّره مبشره بودن طلحه بن عبیدالله، مدتی ذهن عالم بزرگ اهل سنت، «جلال الدین سیوطی» را به خود مشغول کرده بوده است. او می‌گوید: من مدتی درباره صحت این گزارش می‌اندیشیدم؛ زیرا پذیرفتی نبود که «طلحه» با وجود این که یکی از ده نفری است که پیامبر به آن‌ها بشارت بهشت داده، چنین سخنی گوید تا این که فهمیدم که گوینده سخن مذکور شخص دیگری بوده که با طلحه مشابه در نام و نام پدر داشته است. (حلبی، ۱۴۰۰ق، ج ۱، ص ۳۹۶)

همچنین ابوبرزه اسلامی از یاران پیامبر «صلی الله علیہ وسلم» می‌گوید: در سفری همراه پیامبر «صلی الله علیہ وسلم» بودیم که صدای غنا و آوازه خوانی دو نفر به گوش پیامبر «صلی الله علیہ وسلم» فرمود: بینید این صدای غنا از کجا و از چه کسی است؟ گفتند: یا رسول الله، معاویه و عمرو عاص حستند که این چنین خوانندگی می‌کنند. رسول خدا فرمود: خدایا آنان را در فتنه‌ها فرو برو و به سوی آتش جهنم بکشان. (طبرانی، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۳۳؛ منقري، ۱۳۸۲، ص ۱۲۹)

ناگفته نماند که احمد بن حنبل، گزارش مذکور را نقل کرده ولی به جای نام معاویه و عمرو عاص، تعبیر فلان و فلان را به کار بردé است. (ابن حنبل، ۱۴۱۴ق، ج ۵، ص ۵۸۰) با این همه در گزارشی همانند ساز، جای معاویه و عمرو عاص به معاویه بن رافع و عمرو بن رفاعه بن تابوت، تغییر کرده است. (ابن عدی، ۱۴۰۹ق، ج ۴، ص ۴)

#### ۴-۵-۲. تعمیم دادن ردیلت‌ها

گاه باورمند در برابر گزارش متعارض با باور کلامی خویش، به تعمیم و یا نسبت آن مطلب به دیگری بر می‌آید تا با این همانند سازی، از زشتی و ناهنجاری رفتار شخصیت مقدس بکاهد. برای مثال، مطابق گزارش‌های حدیثی و تاریخی ابوبکر، خلیفه اول، دستور کشتن و سوزاندن مخالفین خود را صادر کرد. (طبری، بی‌تا، ج ۳، ص ۲۵۲-۲۵۱؛ ابن حبان، بی‌تا، ج ۲، ص ۱۶۵؛ بلاذری، ۱۳۹۸ق، ص ۱۰۷؛ ابن عدی، ۱۴۰۹ق، ص ۲۶۴-۲۶۵)

حتی زیاده روی در سوزاندن افراد مخالف توسط خالد بن ولید، فرمانده سپاه خلیفه اول، چنان بالا گرفت که عمر، خلیفه دوم، را به واکنش کشاند. (ابن سعد، ۱۴۱۴ق، ج ۲، ص ۳۵۴-۳۵۳)

همچنین عمر، خلیفه دوم، از ترور مخالفین و شکنجه افراد ابایی نداشت. (بلادری، ۱۴۲۴ق، ج ۲، ص ۲۷۲؛ ابن ابیالحدید، بی‌تا، ج ۱۲، ص ۲۹-۳۰ و ص ۱۰۱-۱۰۲؛ ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۲۳، ص ۴۱۱ و ج ۴۰، ص ۲۷۵ و ج ۶۲، ص ۳۰)

همان طور که ملاحظه می‌شود، همانند سازان باورمند به عدالت صحابه، به منظور کاهش زشتی اعمال مذکور، آن هم توسط اشخاص مقدس، به همانند سازی رفتارهای مذکور به پیامبر «ص» و علی «ع» روی آورده‌اند. برای مثال «انس بن مالک» نقل کرده: «هشت نفر از اهالی «عرینه» به مدینه آمدند و اسلام آورده‌اند ولی هوای مدینه به آنان نساخت، به طوری که آن‌ها تب و لرز می‌کردند.

پیامبر «ص» دستور فرمود که آن‌ها مواظبت از گله شتران مسلمانان را که در «ذی الجدر» بود، عهده دار شوند. آنان در آن جا ماندند و با استفاده از شیر شتران سلامشان را باز یافتدند. اینان پس از اسلام آورده‌اند، کافر شدند و صبح گاه بر شتران حمله برده و آن‌ها را به غارت برده‌اند. یسار، خدمتکار پیامبر «ص» و گروهی دیگر، آنان را تعقیب کردند و به آن‌ها رسیدند. آن‌ها نیز با یسار و همراهانش جنگیدند، دست و پای یسار را بریدند و خار در چشم و زبانش فرو کردند تا کشته شد و گله را با خود برده‌اند. پیامبر «ص»، بیست سوار را به فرماندهی «کرز بن جابر» در تعقیب دشمن فرستاد. آنان به دشمن رسیده و همگی را دستگیر کردند و به مدینه آورده‌اند. پیامبر «ص» دستور داد تا دست و پای آنان را بریدند و بر چشم‌های آن‌ها میل کشیدند؛ سپس آن‌ها را در گودالی انداختند و در حالی که تشنه بودند و از مسلمانان آب می‌خواستند، از تشنگی و خون‌ریزی جان باختند. (بخاری، ۱۴۲۵ق، ص ۴۲۱-۴۲۲؛ ابن سعد، ۱۴۱۴ق، ج ۱، ص ۴۱۱؛ واقدی، ۱۳۶۹، ج ۲، ص ۱۶۵۷-۱۶۵۸)

ناگفته نماند حدیث انس بن مالک از سوی امام سجاد «ع» انکار گردید و فرمود: به خدا سوگند پیامبر «ص»، چشم کسی را میل نکشید بلکه صرفا دست و پای گناهکاران مذکور را قطع کرد. (شافعی، ۱۴۰۰، ج ۴، ص ۲۵۹) همچنین امام صادق «ع» در گزارش

خود به طور ضمنی حدیث انس بن مالک را رد کرد و فرمود: پیامبر «ص» صرفاً دست و پای آن گناهکاران را قطع کرد. (کافی، ۱۳۶۷، ج ۷، ص ۲۴۵) خلاصه حدیث انس بن مالک دچار تعارض با دو حدیث از سوی امامان شیعه شده است.

همان گونه که قبلاً گذشت، معاویه اهل غنا و آوازه خوانی بود. حال در گزارشی همانند ساز نقل شده است که پیامبر «ص» در مجلس رقص و آواز شرکت می‌کرد و اجازه می‌داد که در حضورش، مغنية (زن آواز خوان) به غنا بپردازد. (بخاری، ۱۴۲۵، ص ۱۴۲۵؛ مسلم، ۱۴۲۰، ج ۴، ص ۲۰۵-۲۰۱؛ ترمذی، ۱۴۰۳، ج ۵، ص ۳۸۴)

همچنین نقل کرده‌اند، زمانی که امام علی «ع» توسط ابن ملجم ضربت خورد، وصیت کرد که ابن ملجم را بکشد و جسدش را بسوزانید. (ابن حببل، ۱۴۱۴، ج ۱، ص ۹۳-۹۲؛ هیثمی، ۱۴۰۸، ج ۹، ص ۱۴۵؛ ابن عساکر، ۱۴۱۵، ج ۴۲، ص ۵۶۱-۵۶۰؛ مفید، ۱۴۱۴، ج ۱، ص ۲۲؛ طبرسی، ۱۳۳۸، ص ۲۰۳؛ اصفهانی، ۱۳۷۴، ص ۵۴؛ ابن کثیر، ۱۴۰۸، ج ۷، ص ۳۶۳) در گزارش دیگری صحنه اعدام ابن ملجم به صورت دلخراش‌تری نقل شده است. در این گزارش آمده که امام حسن «ع» دستور داد که ابن ملجم را بیاورند. او را آوردند، در حالی که مردم جمع شده بودند و با خود نفت و حصیر آورده بودند تا او را بسوزانند. عبدالله بن جعفر، برادرزاده امام علی «ع»، ابن ملجم را تحويل گرفت.

ابتدا دست و پایش را قطع کرد سپس میل به چشمانش کشید، زبانش را قطع کرد و در آخر او را در سبدی چوین قرار داد و آن را به آتش کشید. (ابن سعد، ۱۴۱۴، ج ۲، ص ۶۹؛ بلاذری، ۱۴۲۴، ج ۳، ص ۳۶۳؛ طبری، بی‌تا، ج ۵، ص ۱۴۹؛ مرعشی نجفی، ۱۴۱۱، ج ۲۲، ص ۶۷۳) ناگفته نماند حدیث امام علی «ع» مبنی بر سوزاندن قاتل خویش با سخن دیگر او که فرمود: او ضربتی بر من زد، شما هم یک ضربت بر او بزنید و از مثله کردن او پرهیزید که پیامبر «ص» از چنین عملی نهی کرد، (طبری، بی‌تا، ج ۴، ص ۱۱۴؛ رضی، بی‌تا، ص ۴۲۲؛ طوسی، ۱۴۱۴، ج ۳۶۵؛ ابن دمشقی، ۱۴۱۶، ج ۲، ص ۱۰۳) در تعارض است.

و بالاخره نقل کرده‌اند که در زمان حکومت امام علی «ع» یکی از غالیان به نام «عبد الله بن سبا» درباره امام علی «ع» غلو کرد و او را به عنوان «رب» اعلام کرد. امام علی «ع»

دستور سوزاندن او را صادر کرد. (طوسی، ۱۳۴۸، ص ۱۰۶-۱۰۷؛ ابن ابیالحدید، بی‌تا، ج ۵، ص ۶ و ج ۸، ص ۱۱۹-۱۲۰) لازم به ذکر است، علامه عسکری در این باره معتقد است که برخی میان عملکرد امام علی<sup>(ع)</sup> و برخی از خلفا و صحابه همانند سازی کرده‌اند. او می‌نویسد: «این که در روایات به سوزاندن ابن سباء توسط امام علی<sup>(ع)</sup> اشاره شده است، از طریق منابع اهل سنت به کتاب‌های حدیثی شیعه منتقل شده است.

آن‌ها با این کار خواسته‌اند ابویکر را در سوزاندن «فجایه سلمی» تنها نگذارند و همچنین بگویند روش علی<sup>(ع)</sup> همان روش خالد بن ولید در سوزاندن عده‌ای از مرتدین بوده است؛ چنان که عده‌ای از قبیله بنی سلیم از اسلام برگشتند. ابویکر، خالد بن ولید را به سوی آنان فرستاد. خالد عده‌ای از مردان آن‌ها را در آغل گوسفندان گرد آورده و آتش زد). (عسکری، ۱۳۶۰، ج ۳، ص ۴۶-۴۵) ناگفته‌اند که برخی از نویسنده‌گان «ملل و نحل» از سوزاندن «عبد الله بن سباء» سخنی نگفته‌اند بلکه صرفاً از تبعید شدن او توسط امام علی<sup>(ع)</sup> یاد کرده‌اند (نوبختی، ۱۳۸۸ق، ص ۴۰؛ اشعری قمی، ۱۹۶۳م، ص ۲۰) که این خود شاهد دیگری بر همانند سازی است که علامه عسکری به آن اشاره کرده است.

#### ۴-۶. ترویج و دفاع از باورهای کلامی

گاه باورمندان به منظور ترویج و دفاع از مرام و مذهب، خود به همانند سازی روی می‌آورند که ذیلاً به دو نمونه اشاره می‌شود:

۴-۶-۱. همان گونه که قبل اشاره شد، برخی از محدثان و مورخان کرامتی از امام هادی<sup>(ع)</sup> بدین مضمون نقل کرده‌اند که در زمان متولی، خلیفه عباسی (م ۲۴۷)، حضرت هادی<sup>(ع)</sup> وارد جایگاه حیوانات درنده شد و آن‌ها آسیبی به او نرساندند. (مسعودی، ۱۳۷۴، ج ۲، ص ۵۷۴؛ ابن حجر هیثمی، بی‌تا، ص ۲۰۵؛ ابن شهرآشوب، بی‌تا، ج ۴، ص ۴۱۶؛ مجلسی، ۱۳۸۶، ج ۵۰، ص ۱۴۹)

ناگفته نماند که مسعودی جریان مذکور را درباره «یحیی بن عبد الله حسنی» از سادات تحت تعقیب دستگاه خلافت عباسی در دوران «هارون الرشید» (م ۱۹۳) نقل می‌کند

(مسعودی، ۱۳۷۴، ج ۲، ص ۳۴۷) ولی اذعان می‌کند که اقوال درباره او مختلف است؛ ثانیا ابوالفرج اصفهانی گزارشی می‌آورد مبنی بر این که او را در حایگاه حیوانات درنده انداختند و او تکه شد. (اصفهانی، ۱۳۷۴، ص ۴۰۳)

حال برخی از همانند سازان برای اثبات حقانیت مذهب خود، گزارشی همانند گزارش مذکور (کرامت امام هادی) نقل کرده‌اند که در سال ۷۰۹ سلطان محمد خدا بنده، مذهب شیعه را اختیار کرد و دستور داد شعائر شیعه اجرا گردد. در این میان یکی از کسانی که با دستور سلطان مخالفت کرد، قاضی مجdal الدین شیرازی (م ۷۵۶) از اهل سنت بود. بنابراین سلطان فرمان داد که او را در میان حیوانات درنده رها کنند ولی در مقابل شیرها و سگ‌های درنده او را بوبیده و دم‌های خود را تکان دادند. (ابن بطوطه، بی‌تا، ص ۲۲۰-۲۱۹؛ همو، ۱۳۶۱، ج ۱، ص ۲۲۱-۲۱۹؛ شیرازی، ۱۳۶۶، ص ۴۲۴-۴۲۳)

۴-۶. برخی از مورخان، از قرائت قرآن توسط سر امام حسین<sup>ع</sup> یاد کرده‌اند. (مفید، ۱۴۱۴، ج ۲، ص ۱۱۷؛ ابن عساکر، ۱۴۱۵، ج ۶۰، ص ۳۷۰؛ ابن شهرآشوب، بی‌تا، ج ۴، ص ۶۱)

حال در «عصر محت» و اوج مباحثات پیرامون قدیم و مخلوق بودن قرآن، مخالفان معتزله (اهل حدیث) به منظور تقویت و ترویج مکتب فکری خود به همانند سازی روی آورده و نقل کرده‌اند که در زمان واشق، خلیفه عباسی (م ۲۲۲)، احمد بن نصر خزاعی، از عالمان مخالف معتزله، مخلوق بودن قرآن را نپذیرفت و در این راه جان خود را از دست داد. گفته‌اند زمانی که گردنش را زدند، دیدند سر بریده او به خواندن سوره «یس» مشغول است. (خطیب بغدادی، بی‌تا، ج ۵، ص ۱۸۰-۱۷۳)

## ۵. اثبات همانند سازی در تاریخ اسلام

به نظر می‌رسد با توجه به گزارش‌های مذکور و نکات ذیل، می‌توان «همانند سازی» در حدیث را به عنوان واقعیتی انکارناپذیر دانست.

#### ۱-۱. درخواست معاویه

همان گونه که قبلاً اشاره شد، معاویه از استانداران خود خواست که مردم هر فضیلتی را که درباره «ابو تراب» سراغ دارند، نظیر آن را برای دیگر صحابه پیامبر «ص» نقل کنند و بدیهی است که وقتی حاکمیت خواسته‌ای داشته باشد، پاسخ آن داده خواهد شد؛ چنان که ابن ابیالحدید نقل کرد که به دانش آموزان در مکتب خانه‌ها غیر از قرآن، فضائل صحابه آموخته می‌شد.

#### ۱-۲. تصریح امامان شیعه

تصریح امامان شیعه بر همانند سازی قرینه دیگری بر وقوع جریان مذکور است؛ چنانکه درباره شکنجه از سوی پیامبر «ص»، امام باقر «ع» تصریح می‌کند که نسبت مذکور به دروغ به پیامبر «ص» داده شد تا راه برای شکنجه کردن از سوی حاکمان هموار گردد. (صدقه، ۱۳۸۶ق، ج ۲، ص ۵۴)

#### ۱-۳. تصریح عالمان

برخی از عالمان به همانند سازی از سوی برخی از راویان حدیث اشاره کرده‌اند؛ چنان که پیش تراز ابو جعفر اسکافی نقل شد که «سمره بن جندب» در عرض مبلغی، نزول آیه‌ای که درباره علی «ع» نازل شده بود را درباره ابن ملجم، قاتل علی «ع»، اعلام کرد. قبل از اشاره شد که ابن ابیالحدید تصریح کرد که حدیث بستن درب خانه‌های مسلمانان به مسجد و باز بودن درب خانه ابوبکر از سوی «بکریه» جعل شده است. تصریحات مذکور شاهد دیگری است بر همانند سازی که از سوی برخی صورت گرفته است، گرچه در نسبت‌های مذکور به عالمان می‌بایست احتیاط لازم را به عمل آورد.

#### ۱-۴. منابع حدیثی و وضوح برخی از گزاره‌های حدیثی همانند ساز

انعکاس برخی از گزاره‌های همانند ساز قطعی در منابع حدیثی، قرینه آشکاری بر رویداد همانند سازی است که در ادامه به دو نمونه اشاره می‌شود:

#### ۴-۱. سیمایی که قرآن و حدیث معتبر از پیامبر «ص» ارائه می‌کند به اختصار

عبارت است از:

رحمت برای جهانیان (انبیا: ۱۰۷؛ ابی یعلی، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۳۵؛ ترمذی، ۱۴۰۳ق، ج ۴، ص ۲۸۵)، نهایت دلسوزی برای هدایت پسر (شعر: ۳؛ قاضی عیاض، ۱۴۰۹ق، ج ۱، ص ۱۰۵)، آغازنکردن به جنگ (کلینی، ۱۳۶۷، ج ۵، ص ۲۸) و ... .

حال اگر ما بخواهیم گزاره‌های حدیثی را که دم از شکنجه و خشونت از سوی پیامبر «ص» می‌زند، پیذیریم، لازمه‌اش کنار گذاشتن سیمای پیامبر «ص» در قرآن و حدیث معتبر است؛ در صورتی که درجه اطمینان به سیمای پیامبر «ص» در قرآن و حدیث معتبر با گزاره‌های مخالف تصویر مذکور قابل مقایسه نیست؛ پس نتیجه می‌گیریم که گزاره‌هایی که با تصویر پیامبر «ص» در قرآن و حدیث معتبر، ناسازگار ولی در عین حال با رفتار خلفاء همانند باشد، گزاره‌های حدیثی همانند ساز است.

#### ۴-۲. نگاهی به برخی از گزاره‌های حدیثی، نشان دهنده این است که گاه اشخاصی به قصد سرپوش گذاشتن بر ناآگاهی شخصیت‌های محبوب خویش نسبت به قرآن (مسلم، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۹۳؛ ابن‌ماجه، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۸۸؛ نسایی، ۱۳۴۸ق، ج ۱، ص ۱۶۶؛ بیهقی، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۰۹؛ ابن‌خزیمه، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۳۵)، مطالبی نقل می‌کنند که لازمه‌اش اهانت به پیامبر اسلام «ص» است. برای مثال نقل کرده‌اند که زمانی که «عبد الله بن ابی» از دنیا رفت، پیامبر «ص» در مراسم دفن او حاضر شد و خواست که بر جنازه او نماز بخواند که عمر، خلیفه دوم، ممانعت کرد و به پیامبر «ص» گفت: می‌خواهی بر منافقی نماز بخوانی؟ در صورتی که خداوند تو را از مغفرت خواستن برای منافقان باز داشته است.

پیامبر «ص» در پاسخ گفت: خداوند مرا معیّر کرده و یا خبر داده که «استغفار لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِن تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ»، چه برای آن‌ها استغفار کنی و چه نکنی، (حتی) اگر هفتاد بار برای آن‌ها استغفار کنی، هرگز خدا آن‌ها را نمی‌آمرزد، (توبه: ۸۰) من بیشتر از هفتاد بار برایش استغفار می‌کنم تا آمرزیده شود، سپس پیامبر «ص» بر او نماز خواند تا این که خداوند او را از این کار باز داشت. (بخاری، ۱۴۲۵ق، ص ۱۱۶۴)

همان گونه که در گزارش مذکور ملاحظه می‌شود عمر، خلیفه دوم، شخصی دانا معرفی شده است؛ در حالی که پیامبر<sup>(ص)</sup> از فهم کنایه (کلمه هفتاد بار کنایه از بی فائده بودن است) به کار رفته در آیه مذکور عاجز است.

اکنون که برخی از گزارش‌گران به خود اجازه چنین کاری را می‌دهند، نقل گزاره‌های حدیثی همانند ساز به منظور تبرئه یا کاهش زشتی رفتار افراد محبوب خویش، نباید چندان دور از ذهن باشد.

## ۶. جداسازی گزاره‌های حدیثی همانندساز از گزاره‌های حدیثی اصیل

به نظر می‌رسد در تشخیص احادیث اصیل از همانند ساز می‌توان از قرائتی همچون تواتر، سند معتبر، کثرت انعکاس در منابع، عدم مخالفت با قرآن و دانش‌های بشری بهره برد. در مقابل، حدیث همانند ساز را می‌توان از قرائتی همچون ضعف سند، انعکاس در یک یا دو منبع، مخالفت با قرآن و مسلمات دانش‌های بشری، مخالفت با باورهای مسلم کلامی شناسایی کرد.

به عبارت دیگر از آن جا که گزاره‌های همانند ساز، از طیف گسترده‌ای برخوردار است؛ لذا باید هر یک با روشی مناسب، ارزیابی و شناسایی شود. به نظر می‌رسد راهکارهای ذیل می‌تواند در این باره، چاره ساز باشد:

### ۶-۱. عرضه بر قرآن کریم

یکی از راه‌های تشخیص احادیث همانند ساز عرضه آن بر قرآن کریم است. ناگفته نماند که کارایی معیار مذکور در مورد احادیثی است که در آن از عملکرد پیامبر<sup>(ص)</sup> سخن گفته باشد؛ چنانکه با عرضه حدیث «انس بن مالک» که قبله به آن اشاره شد، بر آیه شریفه «إِنَّمَا جَزَاء الْأَنْذِيْنِ يُحَارِبُوْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَن يُعَذَّلُوْا أَو يُصَلَّبُوْا أَو ثُقَطَّعُوْا أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَو يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خَرْبَيْنِ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ» کیفر آن‌ها که با خدا و پیامبرش به جنگ بر می‌خیزند و اقدام به فساد در روی زمین می‌کنند، فقط این است که اعدام شوند یا به دار آویخته گردند یا دست و پای آن‌ها به

عکس یکدیگر بریده شود و یا از سرزمین خود تبعید گردند. این رسوایی آنها در دنیاست و در آخرت مجازات عظیمی دارند، (مائده: ۳۳) همانند ساز بودن آن روشن می‌گردد؛ زیرا در آیه مذکور از میل کشیدن بر چشم محارب که در حدیث انس ذکر شده بود، سخنی نیامده است.

نمونه دوم حدیث مستفیض یا متواتر «کسae» است که از همانند سازی در امان نمانده و در نقلی گویند که پیامبر<sup>ص</sup>، عباس عمومی خویش و پسرانش را در ملافه‌ای پوشاند و فرمود: این‌ها اهل بیت من هستند. (ابن حجر هیثمی، ص ۱۳۸۵، ۱۴۴ق؛ ابن عساکر، ۱۴۱ق، ج ۲۶، ص ۳۱) ضعیف بودن سند آن (عسقلانی، ۱۴۰۴ق، ج ۵، ص ۲۷۴) و مخالفتش با آیه تطهیر (مبرا بودن از مطلق پلیدی و آراسته بودن به پاکی که اختصاص به اهل بیت یافته، قطعاً درباره عباس و فرزندانش محقق نیست)، (بابایی، ۱۳۸۸، ص ۱۲۳) همگی از نشانه‌های همانند ساز بودن حدیث مذکور است.

نمونه سوم احادیث نهی رسول خدا<sup>ص</sup> از کتابت حدیث است که با عرضه آن بر قرآن و توجه به اقدام خلیفه دوم در نهی از کتابت حدیث، می‌توان به همانندساز بودن آن-ها پی برد. توضیح آن که قرآن مأموریت پیامبر<sup>ص</sup> را هدایت و راهنمایی (شوری: ۵۲) و تبیین آموزه‌های قرآنی (تحل: ۴۴) می‌داند. همچنین خداوند اطاعت و لزوم پیروی از دستورات پیامبر<sup>ص</sup> را به مسلمانان گوشزد کرده است (آل عمران: ۳۲، نساء: ۵۹ و حشر: ۷) که لازمه‌اش توجه مسلمانان به سخنان پیامبر<sup>ص</sup> در همه زمان‌هاست.

بر این اساس نمی‌توان گفت که پیامبری با چنین مأموریت و جایگاهی از تدوین و نگارش سخنان خویش ممانعت کرده باشد. اکنون به نظر می‌رسد که احادیثی که به پیامبر<sup>ص</sup> نسبت داده‌اند مبنی بر اینکه او از نگاشتن سخنان خویش منع کرده (دارمی، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۱۹؛ مسلم، ۱۴۲۰ق، ج ۹، ص ۲۴۴؛ نسایی، ۱۴۱۱ق، ج ۵، ص ۱۱؛ ابن حبان، ۱۴۱۴ق، ج ۱، ص ۲۶۶) همگی بر پایه اقدام خلیفه دوم در ممانعت از نقل و تدوین حدیث نبوی (امینی، ۱۳۹۷ق، ج ۶، ص ۲۹۷؛ شهرستانی، ۱۴۱۸ق، ص ۳۵) همانند سازی گشته است.

گفتنی است احادیث ممانعت پیامبر<sup>(ص)</sup> از نگاشتن سخنان خویش علاوه بر تعارض آن با مأموریت و جایگاه او در قرآن با احادیثی که امر به نگارش سخنان او دارد، (دارمی، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۲۵؛ بی‌داود، ۱۴۱۰ق، ج ۲، ص ۱۷۶؛ حاکم نیشابوری، ۱۴۰۶ق، ج ۱، ص ۱۰۶) متعارض است.

## ۶-۲. عرضه بر باور کلامی

اگر محوریت گزاره حدیثی را که ما گمان بر همانند ساز بودن آن داریم، شخص مقدسی باشد و ضمناً خاستگاه باور کلامی عقل و یا نقل معتبر (قرآن و حدیث معتبر) و همچنین مورد توافق همه متکلمان یا بیشتر آنان باشد، برای اطمینان بیشتر از همانند ساز بودن آن می‌توان از عرضه آن بر باورهای مسلم کلامی همچون عصمت پیامبر و امام، مبربی بودن آنان از ظلم و ستم، علم پیامبر و امام، نبود تعارض میان رفتار آنان با آیات قرآن و... بهره برد.

برای مثال همان گونه که در بحث توجیه رفتار حاکمان و تعیین فضایل به اشخاص اشاره شد، می‌توان اطمینان داشت که گزارش‌های مشتمل بر شکنجه و خشونت از سوی پیامبر<sup>(ص)</sup> و امام<sup>(ع)</sup> که فراتر از دستورات قرآن است، همانند ساز هستند.

## ۶-۳. گزاره همانند ساز و عدم انعکاس در منابع اصلی

راه دیگر برای تشخیص گزاره حدیثی همانند ساز، انعکاس نیافتن آن در منابع اصلی حدیث است. برای مثال کشته شدن حنظله بن اسد شامی به جای امام حسین<sup>(ع)</sup> گزاره‌ای است که در هیچ یک از منابع اصلی حادثه عاشورا دیده نمی‌شود یا اکثر منابع از حضور امام علی<sup>(ع)</sup>، امام حسن<sup>(ع)</sup>، امام حسین<sup>(ع)</sup> و حضرت فاطمه<sup>(س)</sup> به اتفاق پیامبر<sup>(ص)</sup> در مبالغه، خبر داده اند ولی در گزارشی از حضور برخی افراد دیگر خبر داده‌اند که خود به خود همانند سازی گزارش مذکور را تقویت می‌کند.

#### ۶-۴. گزاره و اقوال گوناگون

تعدد اقوال در یک گزاره راهی است برای تشخیص همانند سازی. برای مثال همان گونه که قبل اشاره شد، درباره سرانجام عبد الله بن سباء، چند گزارش وجود دارد که گزاره سوزاندن او به دستور امام علی<sup>(ع)</sup> را به همانند سازی محتمل‌تر می‌نماید.

#### ۶-۵. همانندی کامل میان دو گزاره و تفاوت در خاستگاه

گاه درباره یک جریان دو گزارش کاملاً همانند دیده می‌شود؛ با این تفاوت که یکی در منابع اصلی آمده و آن هم با چند گزارش و دیگری فاقد ویژگی مذکور است که در اینجا گزاره دوم موسوم به همانند ساز می‌شود. برای مثال ورود امام هادی<sup>(ع)</sup> به محل نگاهداری حیوانات درنده با ورود قاضی مجdal الدین شیرازی، آن هم با همان کیفیت گزارش شده است ولی گزارش دوم فاقد برخی از ویژگی‌هایی است که گزارش اول از آن برخوردار است؛ چنان‌که جریان قرآن خواندن سر سید الشهداء<sup>(ع)</sup> و احمد بن نصر خرایعی از این قبیل است.

در پایان گفتنی است، اولاً راهکارهای مذکور همگی در یک سطح از استحکام برخوردار نبوده؛ زیرا برخی یقین آور و برخی اطمینان آورند. مهم این است که پژوهشگر حدیث نسبت به همانند سازی غافل نماند. ثانياً هر حدیث همانند سازی با هر محتوایی را نمی‌توان با هر کدام از راهکارهایی که ارائه شده، ارزیابی کرد بلکه متناسب با محتوایی که دارند با راهکارها سنجیده می‌شوند؛ چنان‌که در ارزیابی حدیث جعلی نیز نمی‌توان بدون توجه به محتوایی که دارد، آن را با معیارهای نقد حدیث ارزیابی کرد؛ برای مثال نمی‌توان حدیث جعلی با محتوایی صرفاً تاریخی را با معیار قرآن سنجید بلکه می‌بایست آن را با عرضه بر مسلمات تاریخی سنجید.

#### نتیجه‌گیری

از نوشتار مذکور چند نتیجه به دست آمد:

اول، همانند سازی حدیث در میان مسلمانان صورت گرفته است.

دوم، رفتار مذکور هم از سوی اهل سنت و هم از سوی شیعیان صورت گرفته است.  
سوم، احادیث همانند ساز برخلاف احادیث جعلی از یک پایه و اساسی برخوردار بوده ولی تغییراتی در آن صورت گرفته است.

چهارم، معمولاً احادیث همانند ساز با احادیث دیگر متعارض هستند.

پنجم، تفکیک میان گزاره‌های حدیثی اصیل و همانند ساز ضروری و لازم است؛ زیرا پایه پژوهش و تحلیل صحیح حدیث بر اطلاعات صحیح است و به دست آوردن اطلاعات صحیح در گروی تفکیک مذکور است.

ششم، بی توجهی به تفکیک مذکور زمینه اهانت و بدینی به اشخاص مقدس همچون پیامبر «ص» و امام «ع» را فراهم می‌کند.

هفتم، مشخص شد که گاه اقدام حاکمیت به صورت غیر مستقیم در دانش حدیث اثر می‌گذارد.

هشتم، توجه به احادیث همانند ساز، زمینه بازخوانی دیدگاه اسلام در موضوعاتی از قبیل: جهاد ابتدایی، شکنجه، ترور، برخورد قهر آمیز با مخالف و... را فراهم می‌کند.

نهم، توجه به احادیث همانندساز زمینه نقد حدیث را فراهم می‌کند؛ زیرا وقتی پژوهشگر به حدیث همانندساز توجه کرد، زمینه بدینی و سوءظن او فراهم می‌شود؛ در نتیجه در صدد ارزیابی حدیث مذکور برمی‌آید، به عبارت دیگر مشاهده همانندسازی دلیل محکمی بر جعلی بودن حدیث نیست بلکه قرینه‌ای بر ساختگی بودن حدیث است، از آن پس می‌بایست برای ارزیابی نهایی، به قرائن دیگر توجه کرد.

## منابع

### - قرآن کریم.

- ابن ابی شیعه، محمد بن عثمان (۱۴۰۹ق)، **المصنف**، بیروت: دار الفکر.
- ابن ابی الحدید، هبہ الله (بی تا)، **شرح نهج البلاغه**، تهران: جهان.
- ابن اثیر، عز الدین (۱۳۸۵ق)، **الکامل فی التاریخ**، بیروت: دار صادر.
- \_\_\_\_\_، (بی تا)، **اسد الغابه**، تهران: اسماعیلیان.

- ابن بطوطة، محمد بن عبد الله (۱۳۶۶ق)، **سفر نامه ابن بطوطة**، ترجمه: محمد علی موحد، تهران: مرکز انتشارات علمی و فرهنگی.
- ———، (بی‌تا)، **رحله ابن بطوطة المسماه تحفه النظار فی غرائب الامصار**، بیروت: دار الكتب العلمية.
- ابن جبیر، علی بن یوسف (۱۴۱۸ق)، **نهج الایمان**، مشهد: مجتمع امام هادی.
- ابن حبان، محمد بن احمد (بی‌تا)، **الثقافات**، حیدر آباد دکن: مطبوعه مجلس دائرة المعارف العثمانیه.
- ابن حجاج، مسلم (۱۴۲۰ق)، **صحیح مسلم**، شرح: الامام التووی، بیروت: دار احیاء التراث العربي.
- ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی (۱۴۱۵ق)، **الاصابه**، بیروت: دار الكتب العلمية.
- ابن حزم، علی بن احمد (بی‌تا)، **المحلی**، بیروت: دار الفکر.
- ابن حنبل، احمد (۱۴۱۴ق)، **مسند احمد**، بیروت: دار احیاء التراث العربیه.
- ———، (بی‌تا)، **مسند احمد**، بیروت: دار صادر.
- ابن خلدون، عبد الرحمن (۱۳۹۱ق)، **العبر و دیوان المبتدأ و الخبر** (تاریخ ابن خلدون)، بیروت: مؤسسه الاعلمی.
- ابن دمشقی، محمد بن احمد (۱۴۱۵ق)، **جواهر المطالب**، قم: مجمع احیاء الثقافه الاسلامیه.
- ابن سعد، محمد (۱۴۱۴ق)، **الطبقات الکبری**، بیروت: دار الفکر.
- ———، (۱۴۱۵ق)، ترجمه: الامام الحسین (ع) من القسم خیر المطبوع من کتاب من کتاب «الطبقات الکبری»، قم: مؤسسه آل البيت لاحیاء التراث.
- ابن سعد، محمد (۱۴۱۷ق)، ترجمه: الامام الحسن من القسم خیر المطبوع من کتاب **الطبقات الکبری**، قم: مؤسسه آل البيت.
- ابن شهر آشوب، محمد بن علی (بی‌تا)، **مناقب آل ابی طالب**، قم: علامه.
- ———، (۱۳۷۶ق)، **مناقب آل ابی طالب**، نجف: مکتبه الحیدریه.
- ابن عدی، عبد الله (۱۴۰۹ق)، **الکامل**، بیروت: دار الفکر.
- ابن عساکر، علی (۱۴۱۵ق)، **تاریخ مدینه دمشق**، بیروت: دار الفکر.
- ابن عبدالبر، یوسف بن عبد الله (۱۴۱۵ق)، **الاستیعاب**، بیروت: دار الكتب العلمیه.

- ابن کثیر، اسماعیل بن کثیر (۱۴۰۸ق)، **البدایه والنهایه**، بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- ابن هشام، عبد الملک (بی تا)، **السیره النبویه**، بیروت: دار احیاء التراث العربیه.
- ابو حنیفه مغربی، نعمان بن محمد (۱۳۸۳ق)، **دھائیم الاسلام**، قاهره: دار المعارف.
- ابی یعلی، احمد بن علی (بی تا)، **مسنن**، بیروت: دار المأمون.
- اربلی، علی بن عیسی (۱۴۰۵ق)، **کشف الغمہ فی معرفة الائمه**، بیروت: دار الاضواء.
- اشعری قمی، سعد بن عبد الله (۱۹۶۳م)، **المقالات و الفرق**، تهران: مؤسسه مطبوعاتی عطائی.
- اصفهانی، ابو الفرج (۱۳۷۴ق)، **مقاتل الطالبین**، قم: منشورات اشرف الرضی.
- بابایی، علی اکبر (۱۳۸۸ق)، **پرسمان عصمت**، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه و پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی
- بخاری، محمد بن اسماعیل (۱۴۲۵ق)، **صحیح البخاری**، بیروت: دار المعرفه.
- بروجردی، سید حسن (۱۴۱۵ق)، **جامع احادیث الشیعه**، قم: اسماعیل معزی ملایری.
- بلاذری، احمد بن یحیی (۱۳۹۸ق)، **فتح البلدان**، بیروت: دار الكتب العلمیه.
- —————، (۱۴۱۹ق)، **انساب الاشراف**، تصحیح: محمودی، قم: مجتمع احیاء الثقافة الاسلامیه.
- —————، (۱۴۲۴ق)، **انساب الاشراف**، بیروت: دار الفکر.
- بیهقی، احمد بن حسین (بی تا)، **السنن الكبيری**، بیروت: دار الفکر.
- ترمذی، محمد بن عیسی (۱۴۰۳ق)، **سنن الترمذی**، بیروت: دار الفکر.
- جرجانی، میر سید شریف (۱۳۲۵ق)، **الموافق**، قاهره: مطبعه السعاده.
- جنید شیرازی، معین الدین (۱۳۶۶ق)، **شد الازار فی حظر الاوزار عن زوار المزار**، تهران: مؤسسه اطلاعات.
- حاکم نیشابوری، محمد بن عبد الله (۱۴۰۶ق)، **مستدرک الصحیحین**، بیروت: دار المعرفه.
- حسکانی، عبد الله بن احمد (۱۴۱۱ق)، **شواهد التنزیل**، قم: مجتمع احیاء الثقافة الاسلامیه.
- حسن بگی، علی (۱۳۹۰)، **بازکاوی تأثیر باورهای اعتقادی بر تاریخ تکاری اسلامی**، مشکوک، مشهد: بنیاد پژوهش‌های آستان قدس رضوی.
- حلی، نور الدین (۱۴۰۰ق)، **السیره الحلییه**، بیروت: دار المعرفه.
- —————، (۲۰۰۸م)، **السیره الحلییه**، بیروت: دار الكتب العلمیه.

- حلی، حسن بن یوسف (١٤١١ق)، **کشف الیقین**، قم: دارالاسوہ.
- حنفی، ابن حمزه (ابراهیم بن محمد) (١٤٠٣ق)، **البیان و التعریف فی اسباب ورود**، الحدیث، بیروت: دارالکتب العلمیہ.
- خطیب بغدادی، احمد بن علی (بی‌تا)، **تاریخ بغداد**، بیروت: دارالکتاب العربی.
- خوارزمی، احمد بن محمد (١٤١١ق)، **المناقب**، قم: مؤسسه النشر الاسلامی.
- دارقطنی، محمد بن عثمان (١٤١٧ق)، **السنن**، بیروت: دارالکتب العلمیہ.
- رضی (بی‌تا)، **نهج البالغه**، قم: مؤسسه دارالهجرة.
- سیوطی، عبد الرحمن بن ابی بکر (بی‌تا)، **الدر المنشور**، بیروت: دارالمعرفة.
- شافعی، محمد بن ادريس (١٤٠٠ق)، **الاصم**، بیروت: دارالفکر.
- شهرستانی، علی (١٤١٨ق)، **منع تدوین الحدیث**، بیروت: مؤسسه الاعلمی.
- صالحی شامی، محمد بن یوسف (١٤١٤ق)، **سبل الهادی و الرشاد**، بیروت: دارالکتب العلمیہ.
- صدقی، احمد بن علی (١٣٨٦ق)، **علل الشرایع**، نجف: مکتبه الحیدریہ.
- \_\_\_\_\_، (١٤٠٤ق)، **عيون اخبار الرضا** «ع»، بیروت: مؤسسه الاعلمی.
- صنعتی، عبد الرزاق بن همام (بی‌تا)، **المصنف**، بی‌جا: منشورات مجلس‌العلمی.
- طبرانی، سلیمان بن احمد (بی‌تا)، **المعجم الكبير**، قاهره: مکتبه ابن‌تیمیه.
- طبرسی، احمد بن علی بن ابی طالب (١٤١٤ق)، **الاحتجاج**، قم: دارالاسوہ.
- طبرسی، فضل بن حسن (١٣٣٨)، **اعلام السوری باعلام الهادی**، تهران: المکتبه العلمیہ الاسلامیہ.
- طبری، محمد بن جریر (بی‌تا)، **تاریخ الطبری**، بیروت: دارالتراث.
- طوسی، محمد بن حسن (١٣٤٨)، **اختیار معرفه الرجال**، مشهد: دانشگاه فردوسی.
- \_\_\_\_\_، (١٤١٤ق)، **الاماکی**، قم: دارالثقافة.
- عاملی، جعفر مرتضی (١٤٠٠ق)، **الصحیح من سیره النبی «ص»**، بی‌جا: بی‌نا.
- عسکری، علامه سید مرتضی (١٣٦٠)، **عبد الله بن سباء و دیگر افسانه‌های تاریخی**، ترجمه: محمد صادق نجمی، هاشم هریسی، تهران: مجمع علمی اسلامی.
- علوی، محمد بن عقیل (١٤١٤ق)، **تقویه الایمان**، بیروت: دارالبيان.

- عمید، حسن (۱۳۸۴)، **فرهنگ عمید**، تهران: امیر کبیر.
- قاضی عیاض، عیاض بن موسی (۱۴۰۹ق)، **الشافعی بتعريف حقوق المصطفی**، بیروت: دار الفکر.
- قرطبی، محمد بن احمد (۱۴۰۵ق)، **الجامع لاحکام القرآن**، بیروت: مؤسسه التاریخ العربی.
- قمی، شیخ عباس (۱۳۸۰ق)، **متهی الآمال**، قم: هجرت.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۳۶۷ق)، **الکافی**، تهران: دار الكتب الاسلامیہ.
- متقی هندی، علی بن حسام (بی تا)، **کنز العمال فی سنن الاقوال والافعال**، بیروت: مؤسسه الرساله.
- مجلسی، محمد باقر (۱۳۸۶ق)، **بحار الانوار**، تهران: دار الكتب الاسلامیہ.
- محسنی، محمد آصف (۱۳۹۲ق)، **معجم الاحادیث المعتبره**، قم: دار النشر الادیان.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۸۱ق)، **مشروعه البحار**، قم: عزیزی.
- محمدی ری شهری، محمد (۱۴۲۵ق)، **موسوعه الامام علی بن ابی طالب «ع»**، قم: دار الحدیث.
- مرعشی نجفی، شهاب الدین (۱۴۱۱ق)، **شرح احقاق الحق و ازهاق الباطل**، قم: مکتبه آیه الله العظمی المرعشی النجفی.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۲۶ق)، **موسوعه الاماکنه**، قم: مکتبه آیه الله العظمی المرعشی النجفی.
- مسعودی، علی بن حسین (۱۳۷۴ق)، **مروج الذهب**، ترجمه: ابو القاسم پاینده، تهران: انتشارات علمی فرهنگی.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۸۶ق)، **مروج الذهب**، مصر: مطبعة السعاده.
- مفید، محمد بن محمد بن العمـان (۱۳۸۰ق)، **الارشـاد**، ترجمه: محمد باقر ساعـدی، تهران: اسلامـیہ.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۱۴ق)، **الارشـاد**، بیروت: دار المـفید.
- مقریزی، تقی الدین (بی تا)، **النزاع و التخاصم بین بنی هاشم و بنی امية**، بی جا: بی تا.
- منقری، نصر بن مزاحم (۱۳۸۲ق)، وقـعـه صـفـینـ، قـمـ: مـکـتبـه آـیـه اللهـ العـظـمـیـ المرـعشـیـ النـجـفـیـ.
- میلانی، علی (۱۴۲۰ق)، **نفحات الازهار**، بی جا: بی تا.

- نجاح الطائی (١٤٣١ق)، **الشائعات المشهوره ضد الامام الحسن «ع»**، بیروت: دارالهدی لایحاء التراث.
- نحاس، احمد بن اسماعیل (١٤٠٩ق)، **معانی القرآن**، المملکه العربيه السعوديه: جامعه ام القری.
- نسائی، احمد بن شعیب (بی تا)، **خصائص امیر المؤمنین «ع»**، قم: مجمع احیاء الثقافة الاسلامیة.
- نوبختی، حسن بن موسی (١٣٨٨ق)، **فرق الشیعه**، قم: مکتبه الفقیه.
- واقدی، محمد بن عمر (١٣٦٩ق)، **المغازی**، ترجمه: محمود مهدوی دامغانی، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- وحید خراسانی، حسین (بی تا)، **مقدمه فی اصول الدين و یلیها منهج الصالحين**، بی جا: مدرسه الامام الباقر «ع».
- هویزی، عبد علی بن جمعه (١٤١٢ق)، **نور الثقلین**، قم: اسماعیلیان.
- هیثمی، احمد بن حجر (بی تا)، **الصواعق المحرقة**، قاهره: مکتبه القاهره.
- هیثمی، نور الدین (١٤٠٨ق)، **مجمع الزوائد**، بیروت: دار الكتب العلمیه.
- یعقوبی، احمد بن ابی واضح (١٤١٣ق)، **تاریخ الیعقوبی**، بیروت: مؤسسه الاعلمی.

## تحلیل و بررسی دیدگاه دنیس اسپلبرگ در مورد آیات افک (مدخل "عایشه" در دائرةالمعارف قرآن لایدن)

بی بی سادات رضی بهابادی<sup>۱</sup>  
فریبا پات<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۵/۰۱/۳۱

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۴/۲۶

### چکیده

ماجرای افک (النور: ۲۰-۱۱)، یکی از قسمت‌های اصلی مدخل «عایشه» در دائرةالمعارف قرآن نوشته دنیس اسپلبرگ است. نویسنده بدون پرداختن به این آیات تنها به گزارش شأن نزول آن اکتفا کرده است. وی آیات مذکور را صریح‌ترین آیات قرآن در مورد عایشه می‌داند، در حالی که آیه ۴ سوره التحریر در این خصوص صراحة بیشتری دارد. وی همچنین این آیات را بازترین نمود اختلافات فرقه‌ای مسلمانان می‌داند، در حالی که شیعه و سنی

b.razi@alzahra.ac.ir

۱. دانشیار دانشگاه الزهراء (س)، گروه علوم قرآن و حدیث (نویسنده مسئول)

F.pat@alzahra.ac.ir

۲. استادیار دانشگاه الزهراء(س)، گروه تاریخ و تمدن اسلامی

در این خصوص اختلاف جدی ندارند. وی ادعا می‌کند شیعیان، ام المؤمنین عایشه را به زنا متهم می‌کند که این خود اتهامی به شیعه است که نه تنها عایشه بلکه همه همسران انبیا را از این عمل مبار می‌دانند. اسپلبرگ تفسیر را مجالی برای اعمال تعصبات و خواسته‌های مفسر تلقی می‌کند، در حالی که تفسیر از نگاه مسلمانان دارای شرایط و خصوبات خاصی است. تأثیر بیش از حد پیش دانسته‌ها و علایق در تفسیر مطلبی است که در هرمنوئیک فلسفی ریشه دارد و لوازم فاسدی به دنبال دارد. وی همچنین تأکید می‌کند که جنسیت بر تفسیر قرآن اثرگذار است اما باید گفت تفاوت تفاسیر در آیات مربوط به زن ریشه در مبانی معرفتی مفسر و شرایط فرهنگی اجتماعی عصر او دارد و کمتر به جنسیت مفسر مربوط است.

**واژه‌های کلیدی:** عایشه، ماجراهای افک، شیعه، جنسیت، دنیس اسپلبرگ.

#### مقدمه

مجموعه پنج جلدی دائرةالمعارف قرآن لایدن از جمله پژوهش‌های جدید غربیان در مورد قرآن است که در سالهای ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۶ میلادی به چاپ رسیده است. سه جلد از این اثر تاکنون به زبان فارسی منتشر شده است. این مجموعه به صورت کلی با نقدهایی از سوی اندیشمندان مسلمان مواجه بوده است. بسیاری از مدخل‌های آن نیز به صورت ویژه مورد نقد و بررسی قرار گرفته است.

مدخل «عایشه» این دائرةالمعارف نوشته دنیس اسپلبرگ<sup>۱</sup> (Denise Spellberg)، دانش‌پژوه آمریکایی تاریخ اسلام و دانشیار تاریخ و مطالعات خاورمیانه در دانشگاه تگزاس

<sup>۱</sup>- Spellberg, Denise A, "Aisha bint Abi Bakr" in The Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor, Brill, Leiden – Boston – Koln, 2001

در آستین است. وی مدرس دروس تمدن اسلامی و اسلام در اروپا و آمریکاست. کتاب «سیاست، جنسیت و گذشته اسلام؛ میراث عایشه بنت ابوبکر»، اثر دیگر اوست که به موضوع این مقاله مرتبط است.

نویسنده در نگارش مقاله خود هم از منابع دست اول و هم از منابع دست دوم استفاده کرده است اما بیشترین تکیه‌اش در منابع دسته اول بر منابع سنی چون صحیح بخاری، مسنند ابن حنبل، سیره ابن اسحاق و سنن ابن ماجه است و کمتر از منابع شیعی استفاده کرده است و این عیب بیشتر پژوهش‌های غربی است اما در مورد منابع دسته دوم، نویسنده از غالب منابعی که به زبانهای مختلف اروپایی وجود دارد، بهره برده است و این شاید نقطه قوت نوشته او به لحاظ منابع باشد.

اسپلبرگ قبل از ورود به مباحث اصلی مقاله در ابتداء نقش ام المؤمنین عایشه را در تاریخ اسلام بسیار اساسی توصیف می‌کند و او را همچون منشوری برای تمرکز و تجزیه تفاسیر اسلامی قلمداد می‌کند.<sup>۱</sup> وی معتقد است سه موضوع محوری یعنی تبرئه از زنای محضنه، مشارکت وی در نخستین جنگ داخلی و تلاش برای ارائه چهره‌ای آرمانی از او به عنوان زنی نمونه در ارتباط با مریم مادر عیسی، سنت‌های قدسی مهمی را در تصویر از عایشه ایجاد کرده است. (2001, Spellberg, v.1,p.56)

<sup>۱</sup>- عایشه زنی که به تصور بیشتر مسلمانان همسر محبوب پیامبر بود. هر چند قرآن به صراحت نامی از عایشه نمی‌برد اما با توجه به این متن مقدس، جایگاه تاریخی و نمادینش در تاریخ اسلام به طور منسجم شکل گرفته است. عالمان مسلمانی که به لحاظ تاریخی تقریباً همگی مرد بوده‌اند، به واسطه عایشه در گیر مسائلی شدند که در شکل گیری هویت جمعی و نقش‌های جنسیتی اهمیت محوری داشت. شخصیت او محور مباحث و تعین بخش اختلاف نظرها در باب هویت اسلامی در دوره شکل گیری آن بود. این مبادلات بینامتنی، به ویژه در دوره‌های اولیه و کلاسیک تاریخ اسلام برای محققان این امکان را فراهم ساخت تا معیارهایی را برای رفتار اجتماعی، مشارکت سیاسی و الگوهای زنانه آرمانی برای زنان مسلمان تثییت کند. عایشه در این فرایند، نقش منشوری را برای تمرکز و تجزیه تفاسیر اسلامی مشترک و بسیار متفرق ایفا کرد.

وی همچنین به جایگاه همسران پیامبر اشاره می‌کند و گزارشی ترجمه گونه از آیات سوره احزاب در مورد آنان ارائه می‌دهد.<sup>۱</sup> هر چند نویسنده به این امر توجه نداشته که جایگاه رفیع زنان پیامبر مشروط به تقوای آنان است: «يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَشُنْ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنَّ أَنَّهُنَّ» (الأحزاب: ۳۲)، پس فضیلت آنان به تقواست نه اتصال به پیامبر (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۶، ص ۳۰۹) و منظور از امّهات المؤمنین بودن همسران پیامبر، وجوب تعظیم آنان و حرمت ازدواج با ایشان است. (زمختری، ۱۴۰۷ق، ج ۳، ص ۵۲۳؛ طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۸، ص ۵۳۰؛ یضاوی، ۱۴۱۸ق، ج ۴، ص ۲۲۵؛ طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۶، ص ۳۷۷)

زنان پیامبر به خاطر انتسابشان به پیامبر از موقعیت اجتماعی ویژه‌ای برخوردارند، هم از آن جهت که نقش الگویی برای افراد جامعه دارند و عملشان باعث گمراحتی و یا هدایت افراد جامعه است و هم از آن جهت که عمل بدشان پیامبر را آزرده ساخته و به حیثیت او لطمہ وارد می‌کند. (رک: مکارم شیرازی، ۱۳۷۴ش، ج ۱۷، ص ۲۸۳؛ فضل الله، ۱۴۱۹ق، ج ۱۸، ص ۲۹۷)

همان طور که گفته شد نویسنده مقاله مباحث مهم خود را در سه موضوع محوری ارائه کرده است که قسمت اول با عنوان زنای محسنه به موضوع افک (نور: ۱۱-۲۰) اختصاص یافته است. پژوهش حاضر تنها به بررسی این بخش می‌پردازد. گفتنی است که

<sup>۱</sup>- همسران [محمد]، مادران مؤمناند(احزاب: ۶)، زن منحصر به فرد و یگانه که مانند هیچ یک از زنان [دیگر نیست] (احزاب: ۳۲). شرایط خاصی منحصرآ برای همسران پیامبر در نظر گرفته شد، از جمله دستور آیه ۵۳ احزاب، مبنی بر اینکه آنها در پشت پرده بمانند(نک: مقاله حجاب در همین دائرة المعارف با عنوان "veil". همه زنان از جمله همسران پیامبر، ملزم شدند ترا ردا پوشند، سینه‌های خود را بپوشانند و در ملاء عام با حجب و حیا رفتار کنند(نور: ۳۱). با این وجود قرآن تصریح می‌کند که همسران پیامبر باید به معیارهای اخلاقی بالاتری نسبت به دیگر زنان پاییند باشند؛ زیرا مجازات و پاداش اعمال دنیوی آنها در روز آخرت دو برابر خواهد بود. (احزاب: ۳۰-۳۱ نیز نک: مقاله ثواب و عقاب در همین دائرة المعارف با عنوان Reward and Punishment در آیه ۳۳ احزاب به همسران پیامبر به طور خاص دستور داده شد که در خانه‌هایشان بمانند، محدودیتی که نهایتاً عالمان دینی آن را شامل همه زنان پیامبر تفسیر کردند. این آیه قرآن هنگام ورود عایشه به صحنه سیاست در سال ۱۱ق، یک سال بعد از وفات پیامبر، برای او استفاده شد و در نهایت دامنه آن به همه زنان مسلمان طی زمان گسترش یافت تا انزوایشان را از قلمروهای مردانه فعالیت عمومی تضمین کند.

تاکنون پژوهشی در ترجمه و یا نقد این مدخل انجام نشده است و پژوهش حاضر از این حیث دارای نوآوری است. این پژوهش در صدد پاسخ به این سوال است که دنیس اسپلبرگ چگونه آیات مربوط به ام المؤمنین عایشه را گزارش می‌کند؟ گزارش و تحلیل او تا چه اندازه دقیق و روشنمند است؟

### ۱. مروایی بر ماجراهی افک

ماجرای افک، یکی از مهمترین توطئه‌های منافقان بر ضد پیامبر اسلام(ص) بود که در طی آن گروهی، خانواده پیامبر را به عمل منافی عفت متهم نمودند. این افک در میان مسلمانان پخش شد. منافقان یا بیماردلان در اشاعه این خبر نقش داشتند. خداوند به منظور دفاع از پیامبر آیات افک را نازل کرد. (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۸۹) سرکرده منافقان، «عبدالله ابی» بود. (قاسمی، ۱۴۱۸ق، ج ۷، ص ۳۳۶)

مطابق شأن نزول مشهور، این جریان در مسیر بازگشت از غزوه بنی مصطفی در سال پنجم هجرت اتفاق افتاد. بعد از همین غزوه بود که عبدالله ابی بن ابی بین مهاجر و انصار اختلاف انداخت. به دنبال این ماجرا حتی فرزندش مانع ورود پدر به مدینه شد. سوره منافقون نیز به همین مناسبت نازل شد (ابن هشام، بی تا، ج ۲، ص ۳۰۲-۲۹۷) که نزول آیات افک نقشه منافقان را بر ملا ساخت. این آیات بیش از آن که به پاکدامنی شخص مورد تهمت گواهی دهد، دفاع از شخص پیامبر اسلام است. آمیختگی این بحث با مسائل سیاسی و اجتماعی باعث شده که اهل سنت آن را فضیلتی برای عایشه قلمداد کنند و برخی از شیعیان نزول آیه را در مورد عایشه مورد تردید قرار دهند. (رک. حسینیان مقدم، ۱۳۸۴ش، ص ۱۶۱)

در هر صورت قرآن به جزئیات ماجراهی افک اشاره‌ای ندارد. روایات اهل سنت این جریان را مربوط به ام المؤمنین عایشه می‌دانند اما در روایات شیعی این جریان مربوط به «ماریه»، کنیز پیامبر است. توضیح این که اهل سنت تنها به نزول آیات در مورد عایشه اشاره کرده‌اند اما شیعه علاوه بر نقل این روایات از منابع سنی به شأن نزول دیگری نیز اشاره

کرده‌اند مبنی بر این که آیات در مورد ماریه نازل شده که از سوی عایشه و برخی زنان دیگر به زنا متهم بود. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۰)

## ۲. نقد دیدگاه دنیس اسپلبرگ

زنای محضنه، یکی از عناوین سه‌گانه‌ای است که دنیس اسپلبرگ در مدخل عایشه بدان پرداخته است. مباحث وی ذیل این عنوان قابل تقسیم به دو بخش گزارش از ماجراهای افک و تحلیل این ماجراست که ذیلاً بدان می‌پردازیم.

### ۱-۱. نقد گزارش دنیس اسپلبرگ از ماجراهای افک

گزارش اسپلبرگ از ماجراهای افک با عنوان «زنای محضنه» چنین است:

«اختلاف فرقه گرایانه در جهان سنتی اسلام هیچ جایی آشکارتر از تفسیر آیه قرآن درباره اتهام زنایی که علیه عایشه در سال پنجم صورت گرفت، نیست. صریح ترین ارتباط عایشه با قرآن در آیات ۱۱ تا ۲۰ نور مستقیماً به نام او و یا به تهمت زنای محضنه‌ای که علیه او صورت گرفته اشاره نمی‌کند، بلکه این آیه صراحةً مربوط است به مجازات شدید آن کسانی که دروغ را بدون چهار شاهد مرد که در آیه ۱۳ نور خواسته شده است، انتشار می‌دهند». مسلمانان سنی به این تهمت به لحاظ تاریخی به عنوان شرح دروغ (افک) اشاره کرده‌اند. (Spellberg, 2001, v.1, p.56)

«امر افک به عنوان نمونه تبرئه الهمی عایشه از اتهام زنا معروف شد. بر اساس نخستین گزارش‌های مکتوب اسلامی، عایشه پیامبر را در غزوه بنی مصطفی همراهی کرد. عایشه طی توقفی برای استراحت در بازگشت به خانه فهمید که گردنیش را گم کرده است. او اردوگاه را به قصد یافتن گردنیش ترک کرد. اعضای دیگر گروه گمان کردند که وی در کجا واهش نشسته است. آنها هوج را پشت شتر عایشه قرار دادند و رفتند. سرانجام جوانی مسلمان به نام صفوان ابن معطل سلمی عایشه را که تنها و مستأصل در بیابان بود، پیدا کرد و او را به سلامت به اردوگاه پیامبر بازگرداند. دشمنان پیامبر ادعا کردند که عایشه در واقع بانجات دهنده‌اش یعنی صفوان به همسرش خیانت کرده است، قبل از اینکه آنها به

نقیه گروه بیوندند، اگرچه هیچ شاهدی برای آن وجود نداشت. (*Ibn Ishaq*, *Guillaum*, p.493-9)

این گزارش که نخستین بار به شکل مکتوب، ۱۵۰ یا ۲۰۰ سال بعد از رویدادها مذکور ثبت گردید، چارچوب روایتی را برای توضیح آیات ۱۱ تا ۲۰ سوره نور ارائه می‌دهد که اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می‌دانند. (v.1,p.56, Spellberg, 2001,

طبری، مفسر معروف سنی (د. ۳۱۰)، در تفسیرش براین آیات بیان می‌کند که مسلمانان به عنوان یک امت واحد در تبرئه عایشه متفق القول‌اند. (طبری، ۱۴۱۲ق، ج ۱۸، ص ۹۶) حتی هنگامی که او این کلام بی‌قید و شرط را درباره این موضوع در تفسیرش نوشت، مطمئناً می‌دانست که مفسران شیعی هم عصرش مانند قمی در قرن چهارم همین آیات را کاملاً متفاوت توضیح داده‌اند. قمی بیان کرد که این آیات نه به عایشه بلکه به هنگامی اشاره دارند که به همسر مصری پیامبر، مریم، تهمت زده شد. حادثه‌ای که این نویسنده تاریخ آن را پنج سال بعدتر قرار می‌دهد. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۹؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۲۲، ص ۱۵۵-۱۵۳؛ Asher, *Scripture*, p. 42-3

## ۱-۱-۱. صریحت‌ترین آیه در مورد ام المؤمنین عایشه

نویسنده صریح‌ترین آیه در مورد عایشه را آیات ۱۱ تا ۲۰ سوره نور می‌داند، این در حالی است که به اذعان نویسنده در مورد شأن نزول آیات اختلاف نظر است. علاوه بر این که سیاق عبارات به گونه‌ای نیست که شخص خاصی را مورد توجه قرار دهد اما شیعه و سنی در مورد آیه ذیل اختلاف نظر ندارند:

«إِنْ تَتُّوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَعَّتْ فُلُوْبُكُمَا وَ إِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ جَبْرِيلُ وَ صَالِحٌ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ» (التحریم: ۴)

این آیه به لغتش و وجوب توبه دو نفر اشاره دارد که توجه به سیاق مشخص می‌کند. آن دو نفر از همسران پیامبر بوده‌اند؛ زیرا آیات قبل و بعد آن مربوط به همسران پیامبر است. روایات نیز این دو نفر را عایشه و حفصه معرفی نموده‌اند و این مورد، از محدود

مواردی است که اتفاق نقل بر آن وجود دارد. (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۱۹، ص ۳۳۱) و مفسران شیعه و سنی آن را پذیرفته‌اند. (طبری، ۱۴۱۲، ج ۲۴، ص ۱۰۸؛ زمخشri، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۵۶۶؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ش ۱۰، ص ۴۷۴؛ رازی، ۱۴۲۰، ج ۳۰، ص ۵۷۰؛ سیوطی، ۱۴۰۴، ج ۶، ص ۳۴۱؛ عروسی حوزی، ۱۴۱۵، ج ۵، ص ۳۷۰؛ زحیلی، ۱۴۱۸، ج ۲۸، ص ۳۰۹) در نتیجه می‌توان گفت که مشهورترین آیه در مورد ام المؤمنین عایشه، آیات افک، است اما صریحترین آیه، آیه ۴ سوره التحریم است.

## ۱-۲. بازترین نمود اختلافات فرقه‌ای مسلمانان

نویسنده تفسیر این آیات را آشکارترین مورد برای نشان دادن اختلافات فرقه‌ای مسلمانان تلقی کرده است اما این ادعا از دو جهت قابل بررسی است: نخست آنکه بین شیعه و سنی در این خصوص اختلاف جدی وجود ندارد و دوم این که اختلاف اساسی این دو بر سر مسائل دیگری است.

**الف)** پذیرش روایت اهل سنت از سوی برخی مفسران شیعی. پیش از این گفته شد که مطابق روایات سنی آیات افک در مورد عایشه نقل شده است. امامیه علاوه بر نقل روایت اهل سنت، روایتی نقل کرده‌اند مبنی بر این که این آیات در مورد ماریه نازل شده است. نگاهی گذرا به تفاسیر شیعی نشان می‌دهد که مفسران شیعی تعصی در ذکر و قبول روایت شیعی نداشته و به روایت اهل سنت در این خصوص نیز پرداخته‌اند. باید توجه داشت مفسران شیعه نوعاً نزول این آیات را در مورد عایشه دانسته‌اند. (طوسی، بی‌تا، ج ۷، ص ۴۱۵؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ش ۷، ج ۲۰۵-۲۰۶؛ کاشانی، ۱۳۳۶، ش ۶، ج ۲۵۹) حتی علامه حلی در پاسخ به این سؤال که آیات افک در مورد کدام یک از همسران پیامبر نازل شده است، می‌نویسد: «علماء در این مورد اختلاف ندارند که منظور عایشه است». (حلی، ۱۴۰۱، ص ۱۲۱)

بسیاری از مفسران شیعه نیز با رویکردهای متفاوت به هر دو روایت پرداخته‌اند. عده‌ای هر دو روایت را بدون هرگونه داوری ذکر کرده‌اند. (شبر، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۳۰۲) قرائتی، ۱۳۸۳، ش ۶، ج ۱۵۲) برخی نیز هر دو روایت را با معیارهای فقه الحدیثی مورد

خدشه قرار داده‌اند (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۱۰۵-۹۶؛ ثقفی تهرانی، ۱۳۹۸ق، ج ۴، ص ۱۱) و حتی شأن نزول مربوط به ماریه را غیر قابل قبول تر از اولی می‌دانند. (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴ش، ج ۱۴، ص ۳۹۴-۳۹۱)

فیض کاشانی هر دو روایت را نقل کرده و مواردی از روایت دوم را توضیح می‌دهد.

(فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۴۲۴) فیض کاشانی در تفسیر/صفی ابتدا ماجراهی افک عایشه را نقل می‌کند و پس از اشاره‌ای گذرا به روایت قمی می‌نویسد: «و فیها ما فیها»، (فیض کاشانی، ۱۴۱۸ق، ج ۲، ص ۸۳۸) هر چند برعی به نقل روایت قمی اکتفا کرده‌اند (عروسوی حوزی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۵۸۱) و عده‌ای مؤیدات روایی دیگری علاوه بر تفسیر قمی ذکر کرده‌اند. (بحرانی، ۱۴۱۶ق، ج ۴، ص ۵۴؛ طیب، ۱۳۷۸ش، ج ۹، ص ۴۹۷)

**ب)** امامت، اختلاف اساسی شیعه و سنی. نویسنده بازترین نمود اختلاف فرقه‌ای شیعه و سنی را آیات افک تلقی کرده است: اختلاف فرقه گرایانه در جهان سنتی اسلام هیچ جایی آشکارتر از تفسیر آئینه قرآن درباره اتهام زنایی که علیه عایشه در سال پنجم صورت گرفت نیست (Spellberg, 2001, v.1,p.56)

اما باید گفت که شیعه و سنی به رغم اشتراکات متعدد، اختلافشان در بحث امامت ریشه‌ای است. اهل سنت به شأن دنیایی امامت معتقدند اما شیعه آن را تالی تلو نبوت و بلکه از بعضی درجات نبوت بالاتر می‌داند. (مطهری، ۱۳۷۲ش، ص ۱۶۳-۱۶۲) امامت در مکتب تشیع، اهمیت فوق العاده دارد و یکی از اصول مهم اعتقادی دانسته می‌شود. امامت، یک مقام و منصب الهی است. (حلی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۶۴) امام باید معصوم و افضل از سایرین باشد. (همان، ص ۳۱۴) امام باید همه کمالات نفسانی چون علم، عفت، عدالت و شجاعت را داشته باشد. (ابن میثم، ۱۴۰۶ق، ص ۱۸۰) وی ریاست امور دینی و دنیایی مردم را به عهده دارد. (همان، ص ۱۷۴)

مقام امامت نزد اهل سنت، به طور کلی یک منزلت اجتماعی و منصب عادی و غیر الهی است. از نظر آنان امام باید مکلف، مسلمان، عادل، آزاد، مجتهد، صاحب رأی و کفایت، سمعی بصیر، ناطق و قرشی باشد. البته شرط اخیر در شرایطی جایگزین دارد. در امامت عصمت و افضلیت شرط نیست. (ر.ک: تفتازانی، ۱۴۰۹ق، ج ۵، ص ۲۳۳) برعی

اجتهاد در اصول و فروع، تدبیر و شجاعت را شروط اساسی امامت می‌دانند. (ایجی، ۱۳۲۵، ج ۸، ص ۳۴۹) پس اهل سنت در خصوص شرایط امام برای منصب امامت حداقل شرایط را به میان می‌آورند، نه علم عاری از خطا در فهم آموزه‌ها، معارف و احکام الهی مورد تأکید است و نه تقوا و عدالت برخاسته از عصمت و گناه گریزی، مورد توجه است. (یزدی مطلق، ۱۳۸۱، ش، ص ۷۱) از نگاه آنان، امامت امت، به دو صورت حاصل می‌شود: از راه گزینش صاحب نظران و معتمدان امت (بیعت اهل حل و عقد) و وجود نص از سوی رسول و یا امام پیشین. (ایجی، ۱۳۲۵، ج ۸، ص ۳۵۱)

این اختلاف مبنا، آیات مربوط به تعیین مصداق امام را معرفه آراء مفسران شیعه و سنی ساخته است. از مهمترین این آیات، آیه ۵۵ سوره مائدہ است که در عرف مفسران شیعی به آیه ولایت نامبدار و مربوط به رخداد خاتم بخشی امام علی (ع) در حال رکوع است. مفسران شیعه دلالت آیه را بر امامت امیرالمؤمنین (ع) قطعی می‌دانند. (طوسی، بی‌تا، ج ۳، ص ۵۵۹؛ طبرسی، ۱۳۷۲، ش، ج ۳، ص ۳۲۱؛ طباطبایی، ۱۴۱۷، اق، ج ۶، ص ۲۵-۵۲) مفسران اهل سنت پیام آیه را در مورد همه مومنان تعمیم می‌دهند. (زمخشی، ۱۴۰۷، اق، ج ۱، ص ۶۴۹؛ ابن عطیه، ۱۴۲۲، اق، ج ۲، ص ۲۰۸؛ رازی، ۱۴۲۰، اق، ج ۱۲، ص ۳۸۳-۳۸۲)

### ۲-۱-۳. ادعای اتهام شیعه به ام المؤمنین عایشه

اسپلبرگ معتقد است شیعه و تفسیر شیعی از قرآن، ام المؤمنین عایشه را به زنا متهم کرده است. ابتدا این اتهام مورد بررسی قرار می‌گیرد، آنگاه روایاتی که به نوعی موهم این اتهام است، بررسی می‌شود.

**(الف)** رد این اتهام. اسپلبرگ پس از یک گزارش بسیار کوتاه از تفسیر قمی ادعا می-کند که تفسیر شیعی این آیات راه را برای زدن اتهام زناکاری به عایشه گشود. همه گزارش وی از تفسیر شیعی عبارت است از: «قمی بیان کرد که این آیات نه به عایشه بلکه به هنگامی اشاره دارند که به همسر مصری پیامبر، مریم، تهمت زده شد. حادثه‌ای که این نویسنده تاریخ آن را پنج سال بعدتر قرار می‌دهد.» (Spellberg, 2001, v.1,p.56)

توجه کامل به روایت شیعی، چنین ادعایی را بی اساس می سازد: از امام باقر(ع) نقل شده است که وقتی ابراهیم فرزند رسول خدا«ص» از دنیا رفت، پیامبر بسیار غمگین شد. عایشه گفت: چه خبر شده؟ چرا اینقدر بر مرگ این کودک می گریسی؟ او که فرزند تو نبود بلکه فرزند جریح بود، پس رسول خدا«ص»، علی«ع» را فرستاد تا جریح را به قتل برساند. علی«ع» با شمشیر حرکت کرد و جریح مردی قبطی بود که در باغی زندگی می کرد. علی«ع» در باغ را کویید، جریح پشت در آمد که آن را باز کند، همین که علی را غصبناک دید، به داخل باغ گریخت. در طی فرار جریح و تعقیب علی، عورت جریح نمایان شد و علی«ع» دید که او اصلا هیچ یک از آلت تناسلی مردان و زنان را ندارد، پس نزد رسول خدا«ص» برگشت و ماجرا را گزارش داد. رسول خدا فرمود: الحمد لله، سپاس خدایی را که این سوء را از ما اهل بیت بگردانید. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۹)

مطابق این گزارش ام المؤمنین عایشه، ماریه را به زنا متهم کرده است و بحثی از اتهام عایشه به زنا در آن نیست. اساساً روایت شیعه و سنی متناقض یکدیگر نیستند، هر چند فقط یکی از این گزارش‌ها می‌تواند به عنوان شأن نزول تلقی شود.

لازم به ذکر است که این اتهام به شیعه در جای دیگری از این دائرة المعارف با ذکر دلیلی واهی تکرار شده است. روت رادد در مقاله زنان و قرآن می‌نویسد: «شیعه بر آن است که عایشه هیچ وقت از تهمت زنا تبرئه نشده؛ زیرا نام او هرگز در قرآن نیامده است». (Ruth Roded, 2006, V. 5, P.535)

در عصر حاضر و هایات نیز به این اتهام دامن زده‌اند. محمد بن عبدالوهاب معتقد است که شیعه عایشه را به زنا متهم می‌کند، همان‌گونه که یهود به مریم «سلام الله علیها» تهمت نپاکی زدند. (عبدالوهاب، بی‌تا، ص ۴۳) پیش از این ابن حجر بسیاری از غالیان روافض را کافر دانسته است، کسانی که عایشه را به زنا متهم کرده‌اند. (ابن حجر، ۱۴۱۷ق، ج ۱، ص ۱۹۳)

گفتنی است ابن حجر این مطلب را به غالیان روافض نسبت داده است. شوستری در پاسخ به ابن حجر، نه تنها امامیه را از این عقیده مبرا می‌داند که این سخن را حتی نسبت به غالیان شیعه تهمت می‌داند، کسانی که از نظر امامیه نجس و کافرنند. (شوستری، ۱۳۶۷ش،

ص ۳۲۱) سلطان الوعظین در مناظره خود با بزرگان اهل سنت شهر پیشاور در پاسخ به عالم اهل سنت که شیعیان را به عدم احترام به زنان پیامبر متهم می‌کند، به صورت کاملاً قاطع می‌فرماید: «اعتقاد شیعه بر آن است که هر کس نسبت فحش و قذف به هر یک از زنان رسول خدا ولو عایشه و حضنه بدهد، کافر ملحد و ملعون است و خون و مالش حلال است، چه آنکه چنین نسبتی اهانت بزرگ به مقام مقدس پیامبر است». (شیرازی، ۱۳۸۳ش، ص ۷۱۷)

حتی آلوسی، مفسر سنی، معتقد است به شیعیان نسبت داده‌اند که عائشه را به زنا متهم کرده‌اند، تهمتی که خداوند او را از آن مبرأ کرده است اما شیعه چنین مطلبی را شدیداً انکار می‌کند، در کتاب‌های مورد اعتماد آن‌ها چنین مطلبی دیده نمی‌شود و اصلاً اثری از آن نیست. همچنین آن‌ها وقوع فحشا را برای عائشه بعد از وفات رسول خدا<sup>(ص)</sup> انکار می‌کنند و از این مطلب نیز در کتاب‌های آن‌ها اثری دیده نمی‌شود. (آلوسی، ۱۴۱۵ق، ج ۹، ص ۳۱۸) آلوسی این اتهام را از همه فرق مسلمانان نفی می‌کند.

شیعه و اهل سنت برآنند که اصولاً همسران انبیا از عمل منافي عفت مبارایند. مفسران خیانت زن نوح و لوط را نسبت به همسرانشان (التحریم: ۱۰) نفاق دانسته‌اند. (زمخشري، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۵۷۱؛ رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۳۰، ص ۵۷۵؛ یضاوی، ۱۴۱۸ق، ج ۵، ص ۲۲۶؛ فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق، ج ۵؛ ص ۱۹۸؛ طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۹، ص ۳۴۳) از دیگر معانی این خیانت در دین، کفر، سخن چینی و افشاء وحی الهی به مشرکان است. (طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۱۰، ص ۴۷۹؛ آلوسی، ۱۴۱۵ق، ج ۱۴، ص ۳۵۷)

از ابن عباس نقل شده که آن دو اهل زنا نبودند. زن نوح، نوح را به جنون متهم می‌کرد و زن لوط، قوم لوط را از حضور مهمانان مرد مطلع می‌کرد. خیانت این دو نفر این بود. همسران پیامبران هرگز بدکاره نیستند. (سیوطی، ۱۴۰۴ق، ج ۶، ص ۲۴۵) شیخ طوسی همسران پیامبران را از زنا به دور می‌داند؛ زیرا این امر باعث رمیدن مردم از پیامبر می‌شود و این عیبی برای پیامبر است. کسی که یکی از همسران پیامبر را به زنا نسبت دهد، اشتباه بسیار بزرگی مرتکب شده است. (طوسی، بی‌تا، ج ۱۰، ص ۵۳)

(ب) روایات موهم این اتهام. به هر حال این سخن نویسنده خود اتهام به شیعه است. ممکن است در برخی کتب شیعی مطالبی یافت شود که به ظاهر موهم چنین اتهامی به عایشه باشد، هر چند نویسنده بدان اشاره نکرده و حتی نسبت بدان آگاهی هم نداشته است. در ادامه به این مساله می پردازیم تا روشن شود این اتهام به شیعه ریشه واقعی ندارد.

در تفسیر قمی آمده است: «قَالَ عَلَيْيِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ فِي قَوْلِهِ «ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا» ثُمَّ ضَرَبَ اللَّهُ فِيهِمَا مَثَلًا فَقَالَ: «ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا أَفَرَأَتُ نُوحٍ وَ أَفَرَأَتُ لُوطٍ كَائِنًا تَحْتَ عَنْدِنِي مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتْهُمَا» فَقَالَ وَ اللَّهُ مَا عَنِّي بِقَوْلِهِ «فَخَانَتْهُمَا» إِلَّا الْفَاحِشَةُ وَ لِيَقِيمَ الْحُدُودَ عَلَىٰ فُلَانَةً فِيمَا أَئْتُ فِي طَرِيقٍ وَ كَانَ فُلَانٌ يُبَيِّنُهَا فَلَمَّا أَرَادَتْ أَنْ تَخْرُجَ إِلَى [البصرة] قَالَ لَهَا فُلَانٌ لَا يَجِدُ لَكِ أَنْ تَخْرُجِي مِنْ غَيْرِ مَحْرُمٍ فَرَوَّجَتْ نَفْسَهَا مِنْ فُلَانٍ». (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۳۷۷)

علی بن ابراهیم درباره آیه «ضرب الله مثلا» گفته: خداوند درباره آن دو مثل زده و فرموده: «خداوند برای کسانی که کافر شده‌اند به همسر نوح و همسر لوط مثل زده است. آن دو تحت سرپرستی دو بنده از بندگان صالح ما بودند ولی به آن دو خیانت کردند.» به خدا قسم که منظور از «فخانتهایما» چیزی جز فاحشه نیست و باید بر فلانه حد جاری شود، به خاطر این که وقتی می خواست به بصره برود، فلاتنی او را دوست داشت و به او گفت: برای تو حلال نیست که بدون محروم خارج بشوی، پس آن زن خود را به ازدواج فلان درآورد.

مطابق قرایین منظور از فلانه، عایشه و مراد از فلان، طلحه است. این روایت شاذ و مخالف برخی از اصول است. هر چند طلحه در باطن خبیث قصدی داشت اما وقوع آن از نظر عقل، نقل، عرف و عادت بعید است. (مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۳۲، ص ۱۰۷) گفتنی است محتوای روایات تفسیر قمی متفاوت است. برخی از نظر محتوا پشتونه عقلی و شرعی دارد و حق بودن آن معلوم است. محتوای تعدادی از روایات مخالف ضروریات و قطعیات دین است، به گونه‌ای که حتی اگر سند آن هم صحیح باشد، ظاهر محتوا یش غیر قابل قبول است و نمی‌توان بدان ملتزم شد. روایاتی هم وجود دارد که محتوای آن عقلا و شرعا ممکن است اما راه اثبات آن منحصر به سند صحیح یا قرایین قطعی دال بر صدور آن از امام معصوم است. (بابایی، ۱۳۸۳ش، ص ۲۲۷ و ۲۲۸)

لازم به ذکر است در تفسیر قمی سند بیشتر روایات تا معصوم ذکر شده است اما در ابتدای این حديث عبارت «قال علی بن ابراهیم» آمده است، پس می‌توان این سخن را نظر شخصی مفسر قلمداد نمود؛ زیرا این تفسیر روایی محض نیست و در آن گفتارهایی از خود علی بن ابراهیم نیز وجود دارد که متأسفانه به صورت مشخص از هم تفکیک نشده است. ربانی شیرازی، محقق بحار الانوار، صدور چنین سخن شنیعی را از علی بن ابراهیم هم بعيد می‌داند. وی معتقد است این سخن به احتمال قوی از اضافات دیگران به تفسیر قمی است؛ (مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۲۲، ص ۲۴۱) زیرا تفسیر قمی آمیزه‌ای از تفسیر علی بن ابراهیم و روایاتی از تفسیر ابی الجارود و برخی روایات دیگر است. (آقابزرگ تهرانی، ۱۴۰۳ق، ج ۴، ص ۳۰۳)

در اصول کافی نیز حدیثی ذکر شده که مورد استناد نویسنده نبوده است. امام جعفر صادق «ع» در گفتگو با زراره و پاسخ به شباهت او پیرامون ازدواج به ویژه ازدواج با زنان مخالف فرمودند: **«فَقَالَ لِي قَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَنَعَ زَوْجَ وَ قَدْ كَانَ مِنْ أَمْرِ اُمْرَأَةٍ نُوحٍ وَ اُمْرَأَةً لُوطَ مَا قَدْ كَانَ إِنَّهُمَا قَدْ كَانُوا تَحْتَ عَبْدِيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِيْنِ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِي ذَلِكَ بِمَنْزِلَتِي إِنَّمَا هِيَ تَحْتَ يَدِيْهِ وَ هِيَ مُقْرَأَةٌ بِحُكْمِهِ مُقْرَأَةٌ بِدِينِهِ قَالَ فَقَالَ لِي مَا تَرَى مِنَ الْجِنَّاتِ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - فَخَانَتَاهُمَا (التحریم: ۹) مَا يَعْنِي بِذَلِكَ إِلَّا الْفَاحِشَةُ وَ قَدْ زَوْجَ - رَسُولُ اللَّهِ»** (کلینی، ۱۴۰۷ق، ج ۲، ص ۴۰۲)

رسول خدا «ص» زن گرفت (با مخالفان ازدواج کرد) و داستان زن نوح و زن لوط هم که همان بوده است که بوده، هر دو در نکاح دو تن از بندگان صالح ما بودند. من (زاره) در پاسخ گفت: رسول خدا «ص» به مانند من نبوده، زن زیر دست آن حضرت و به حکم او بوده است و به دین او اقرار داشته، زراره گوید: امام «ع» به من فرمود: نظر تو در معنای خیانت در این سخن **«فَخَانَتَاهُمَا»** (التحریم: ۹) چیست؟ مقصود از آن چیزی جز فاحشه نیست و رسول خدا ازدواج کرد.

باید گفت این بیان ربطی به عایشه ندارد و حضرت خیانت زن نوح و لوط را در این حدیث بیان کرده‌اند. امام «ع» مراد از خیانت را فاحشه می‌دانند اما مراد از فاحشه لزوماً زنا و بی‌عفتنی نیست. همچنان که بررسی لغوی این واژه مؤید این مطلب است: «ف ح ش»،

اصلی است که دلالت بر زشتی چیزی می‌کند. هر چیزی که از حد بگذرد فاحش است. (ابن فارس، ۱۴۰۴، ج ۴، ص ۴۷۸) هر امری که موافق حق نباشد (فراهیدی، ۱۴۰۹، ج ۳، ص ۹۶) و هر قول و فعلی که قبح آن زیاد باشد فاحشه است. (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲، ص ۶۲۶) ملا صالح مازندرانی در شرح این حدیث می‌نویسد: «منظور از فاحشه، گناهانی است که قبحش زیاد است. در اینجا منظور از آن نفاق و مخالفت و کفر است». (مازندرانی، ۱۳۸۲ق، ج ۱۰، ص ۹۳) علامه مجلسی در مرآۃ العقول عبارت را اینگونه تفسیر می‌کند: یا استفهام انکاری است و مراد از فاحشه، زنا است، همان‌گونه که استعمال شایع فاحشه در معنای زناست یا این که مانع از فاحشه، گناه بزرگ یعنی شرك و کفر است. مانند آیه «وَ الَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِحَّةً أُولَئِكُمْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُم» (آل عمران: ۱۳۵) که قول دوم برتر است. (مجلسی، ۱۴۰۴ق، ج ۱۱، ص ۱۹۴)

## ۲-۲. نقد تحلیل تفسیری اسپلبرگ از ماجرا

تحلیل وی در مورد ماجراهی افک چنین است: «این تفاسیر متناقض هم ظهور هویت‌های دینی- سیاسی متعارض و هم اهمیت تفسیر در بازار آفرینی گذشته اسلام را منعکس می‌کند. همین وحی به واسطه توضیحی فرقه گرایانه موجب دو قرائت کاملاً متفاوت می‌شود. اکثریت اهل سنت از عایشه نه فقط به عنوان همسر پیامبر بلکه به عنوان دختر ابوبکر (حک: ۱۱-۱۳) یکی از نزدیک‌ترین دوستان پیامبر و جانشین وی به عنوان رئیس امت اسلامی، حمایت و دفاع می‌کنند. در مقابل مسلمانان شیعی، عایشه را به عنوان دشمن رهبر سیاسی و معنویشان، علی بن ابی طالب، (حک: ۳۵-۴۰) در گفتگوی سازگار با دیدگاهشان نسبت به رویدادهای گذشته رد کردند و به او ناسزا گفتند. در واقع، تفسیر شیعی این آیات، راه را برای زدن اتهام زناکاری به عایشه در تقابل شدید با تبرئه اکثریت مسلمانان سنی و ستایش نهایی از پاک‌امنی او گشود.

اختلافات فرقه‌ای بین سنیان و شیعیان از طریق تفاسیر متعارض از قرآن و دیدگاه‌های متناقض جالب درباره گذشته‌ای مشترک آن‌گونه که در شخصیت‌های تاریخی زن و مرد انعکاس یافته است، پدید آمد. این تفاسیر تا حدی به این دلیل که از عایشه صراحتاً در

آیات مورد بحث در قرآن نام بردہ نمی شود و نام مریم قبطی نیز در این متن مقدس وجود ندارد، دو گانه عمل می کنند. در تفسیر، مفسران کوشیدند تا روشن سازند این آیات به چه کسانی اشاره می کند و در تفسیر مجالی برای قرائت های متناقض از این وحی الهی و اهمیت جنسیتی آن باقی ماند. تاریخی کردن این مناقشات درونی ادعای مطرح عالمان مسلمان مبنی بر اینکه اسلام واقعیتی ثابت و یکپارچه است را سست و بی اساس می سازد. تفاسیر دینی تفرقه افکنانه آنها با هم، چه بسا حق انحصاری برای ایضاح اسلام جاودانه و بی زمان را مسلم فرض بگیرد اما دلیستگی آنها به تلاش و کوششی زمانمند و بسیار انسانی برای کنترل کامل بر ایمان دینی مشترک و کاربرد سیاسی آن، این دعاوی انحصاری که هر یک از آنها دارند را سست می کند. این شعاعق ها هنگامی که پدیدار شد، این امکان را مطرح می سازد که تاریخ گفتمان به ظاهر دینی از سوابق کثرت تفاسیر ایدئولوژیکی امروز زنان و مردان مسلمان از اسلام پرده بر می دارد. (اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می دانند. (Spellberg, 2001, v.1,p.57)

نویسنده در مقاله اش گزارش اریکا فریدل<sup>۱</sup> انسان شناس را از بیان یک زن ایرانی در مورد ماجراهی افک مطرح می کند:

«اریکا فریدل اخیراً صدای زنی شیعه را از روستایی کوهستانی در ایران ضبط کرده است که داستان اتهام زنا علیه یکی از زنان پیامبر را می گوید. اگرچه از عایشه نامی برده نمی شود و نجات دهنده مذکور در تحسین گزارش عربی، صفووان ابن معطل سلمی، جای خود را به کاروانسرادری ناشناس می دهد. جزئیات این اتهام، پرده از قرائت فرقه گرايانه بدیلی بر می دارد که در آن دیگر خبر از قهرمان زن سنی و محوریت وحی الهی نیست. در عوض، این زن مفسر شیعی احتمالاً بی سواد، نتیجه ای کاملاً منطقی و انسانی برای این

<sup>۱</sup>- اریکا فریدل (Erika Friedl)، انسان شناس اتریشی تبار مقیم آمریکا و استاد سابق انسان شناسی در دانشگاه میشیگان غربی بوده و از انسان شناسان متخصص در زمینه ایران به شمار می رود. وی بارها به ایران آمده و ماهها در میان گروهی از زنان جامعه روستایی -عشایری بویر احمد زندگی کرده و به تحقیق و بررسی پرداخته است. «درباره بویر احمدی های ده نشین» و «زنان دهکوه: زندگی زنان در یک روستای ایرانی» (۱۹۸۹) از مهمترین نوشه های او درباره جامعه زنان بویر احمدی «سی سخت» است. فریدل در راه شناساندن شکل و محتوای زندگی زنان جامعه بویر احمد و شأن و منزلت اجتماعی - فرهنگی و کار و فعالیت های اقتصادی آنان پیوسته کوشیده است.

داستان مطرح می‌کند که بر قدرت شایعه و حتی تهدید امروزین طلاق در زندگی زنانی که پاکدامنی شان موضوع بدگویی عمومی است، تاکید دارد. (اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می‌دانند. (Spellberg, 2001, v.1,p.58)

وی بیان این زن را تفسیری جنسیتی تلقی نموده و درباره آن می‌نویسد: «اگرچه اثر انسان شناسانه اریکا فریدل یک نمونه است، در این مورد لوازم گستردۀ تراین روایت زنانه مدرن، به حوزه مردم نگاری تعلق دارد. این انسان شناس با اولویت دادن به صدای منبع شیعی‌اش، بافت و زمانه پیوند هنده و نقادانه‌ای فراهم نساخت تا نشان دهد این تفسیر مدرن، نتیجه متمایز شرحی شیعی در تقابل با شرح سنی منحصرآ مردانه است. این بازنمایی غیر تاریخی حاکی از بی‌زمانی پنهانی است که تفاوت جنسیتی منابع را در تاریخ دین تضعیف می‌کند. این فقط یک داستان عامیانه ایرانی نیست که به انسان شناس خارجی گفته شده است بلکه تفسیر شفاهی مدرنی از قرآن است که زنی مسلمان و شیعی کاملاً در ادامه سنت تفسیری مقدس بیان می‌کند.» (ibid)

## ۲-۱. ضابطه‌مند نبودن تفسیر قرآن

نویسنده تلقی خاصی از تفسیر دارد. تفسیر از نظر وی مجالی برای اثبات خواسته‌های مفسر است. هر شخصی صلاحیت دارد قرآن را تفسیر کند. وی آن جا که بیان یک زن شیعه را از ماجراهی افک ذکر می‌کند، از او به عنوان زن مفسر شیعی احتمالاً بی‌سواد یاد می‌کند و تفسیر او را تفسیری مدرن و قابل تحسین قلمداد می‌کند. باید گفت که چنین استنادی در بحث‌های علمی، تفسیری و قرآنی غیر معمول است، هر چند در حوزه مردم شناسی اعتبار دارد.

البته اگر نظر این زن شیعی بی‌سواد نه به عنوان تفسیر این آیه که نیازمند رعایت ضوابط تفسیری است بلکه به عنوان داده‌ای انسان شناختی تلقی شود که بخواهد دیدگاه زنان جامعه‌ای خاص را در زمانی خاص نمایندگی کند با «مسئله تعییم» مواجه خواهد بود، به این معنا که تا چه حد نظر این فرد می‌تواند نظر همه اعضای مجموعه‌ای را که این زن متعلق به آن است، در اینجا زنان شیعی بی‌سواد عصر حاضر، نمایندگی کند.

نویسنده حتی داشتن سواد را برای مفسر قرآن لازم نمی‌داند و از یک زن بی‌سواد به عنوان مفسر یاد می‌کند، درحالی که فهم قرآن مانند فهم هر متن دیگری ضابطه مند است و رعایت نکردن این ضوابط، مفسران و مراجعان به قرآن را به ورطه تفسیر به رأی کشانده است. سیوطی دانستن پائزده علم را برای تفسیر ضروری می‌داند. (سیوطی، ۱۳۶۷، ج ۴، ص ۲۱۵-۲۱۳؛ همو، بی‌تا، ص ۱۳۱-۱۳۰)

هر چند در طول تاریخ تفسیر فرقه‌ها و نحله‌های گوناگون برداشت‌های متفاوتی از آیات داشته‌اند و آیاتی را که با دیدگاه مورد نظرشان هم خوانی نداشته است، تأویل نموده‌اند اما وجود این واقعیت به معنای درستی همه برداشت‌های متفاوت و گاه متناقض از آیات قرآن نیست. علامه طباطبائی در مقدمه تفسیر المیزان پس از ذکر علل اختلاف در تفسیر به نقد روش محدثان، متکلمان، فلاسفه و متصوفه پرداخته و وجه مشترک همه این روش‌ها را تحمیل نتیجه بحث‌های علمی و فلسفی بر آیات قرآن می‌داند. نتیجه این روش‌ها تطبیق است نه تفسیر. (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱، ص ۹) علامه سرانجام روش تفسیر قرآن به قرآن را به عنوان برترین راه برای فهم حقایق قرآن معرفی می‌نمایند. (همان، ص ۱۱)

وی معتقد است یک آیه هم وجود ندارد که مفهومش پیچیده باشد و ذهن در فهمش دچار مشکل شود. مفهوم آیات متشابه نیز واضح است و تنها در تشخیص مقصود و مراد آن اختلاف نظر است. از آنجا که ذهن افراد به مصدق مادی و مقید به زمان و مکان واژگان عادت کرده است، در تشخیص مصادیق اشتباه می‌کند، پس اختلاف مفسران در مفهوم الفاظ و جملات نیست بلکه این اختلاف در تعیین مصادیق است. (همان، ص ۱۰-۹)

اسپلبرگ تفسیر را مجالی برای قرائت‌های متناقض از وحی تلقی کرده است و توضیحات فرقه گرایانه را سبب برداشت دو قرائت کاملاً متفاوت از وحی می‌داند. آبشور دیدگاه نویسنده، هرمنوتیک فلسفی است که علایق و پیش‌دانسته‌های مفسر را پایه فهم متن می‌داند. پذیرش این نظر به صورت مطلق منجر به پلورالیسم معنایی می‌شود و دیگر نمی‌توان ادعا کرد که یک تفسیر مطابق با واقع است. (آبیار، ۱۳۹۲، ص ۸۵) گادامر خود تصریح می‌کند که اساساً تأویل درست و قطعی وجود ندارد، (Gadamer, 1975, p.320)

پس او تمام فهم‌ها را حقیقت تلقی می‌کند و میان فهم درست و نادرست فرقی نمی‌گذارد، (گرانت، ۱۳۹۳ش، ص ۳۲۸ و نیز رک: واعظی، ۱۳۸۰ش، ص ۳۰۸) در حالی که ارائه تفسیری ثابت و فرازمان و مکان از متن مقدس ممکن است. (جوادی آملی، ۱۳۸۸ش، ج ۱، ص ۲۱۵) باید توجه داشت گریزی از حضور پیش دانسته در فهم متن نیست و با ذهن خالی نمی‌توان به تفسیر قرآن پرداخت.

برخی از پیش دانسته‌ها ابزاری هستند و بدون آن اصل فهم و درک معنا میسر نمی‌شود. (واعظی، ۱۳۹۰ش، ص ۳۰۵) علوم لازم برای تفسیر قرآن، پیش دانسته‌های ابزاری این علمند. تنها تحمیل پیش دانسته بر متن است که ناموجه می‌نماید یعنی مفسر تمایل داشته باشد بدون قرائت روشنمند پیش دانسته خود را بر متن تحمیل نماید. این امر در لسان شرع تفسیر به رأی قلمداد می‌شود و از آن نهی شده است: «مَنْ فَسَّرَ الْقُرْآنَ بِرَأْيِهِ فَلَيَسْتَوْا مَعْذَدَةً مِنَ النَّارِ». (رک. فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۳۵)

یکی از بخش‌های افق هرمنوتیکی مفسر، علاقه‌ها و انتظارات اوست که در فهم متن اثرگذار است. این علایق باید مهار شود و گرنه در معناسازی برای متن سهیم می‌شود و مصدق تفسیر به رأی خواهد بود. اموری از قبیل افزایش درجه حساسیت، تمرکز بر موضوعات خاصه به خودی خود منفی و غیر مجاز نیست مگر آن که در فهم متن نقش آفرین باشد. (واعظی، ۱۳۹۰ش، ص ۳۱۵)

## ۲-۲-۲. تأثیر جنسیت بر تفسیر

در این مقاله بر مقوله جنسیت و تأثیر آن بر تفسیر تأکید ویژه‌ای شده است. ذکر این نکته ضروری است که توجه به تأثیر جنسیت در تفسیر در آثار افرادی چون آمنه و دود نمود بیشتری یافته است. وی روشی هرمنوتیکی ارائه داده که خود آن را «از ویژگی هرمنوتیک توحیدی» می‌خواند. از ویژگی‌های مهم این روش، توجه به ذهنیت خواننده متن، قابلیت‌های زبانی و حی و التفات به زمینه‌های تاریخی ظهور متن است. (خندق آبادی، ۱۳۹۴ش، ص ۴۱)

ودود معتقد است که متن قرآن، زنان را محدود نکرده بلکه تفسیر آن متن موجب این محدودیت شده است و به جایی رسیده که از خود متن مهم‌تر قلمداد می‌شود. در ادیان دیگر، فمینیست‌ها ناچار شده‌اند زن را در گفتمنان خود وارد کنند تا مشروعيت به دست آورند. حال آنکه زن مسلمان تنها باید متن را خالی از تکلف تفاسیر انحصاری و محدود کننده مطالعه کند تا به رهایی غیرقابل انکاری برسد. (ر.ک: ودود، ۱۳۹۳ش، ص ۲)

ودود مطرح می‌کند که تفسیرهای سنتی منحصرآ به دست مردان نوشته شده است. این سخن بدین معناست که مردان و تجربه‌های آنها مندرج در این نوع تفسیر است و زنان و تجربه‌های آنها یا کنار گذاشته شده است و یا دیدگاه‌ها، تمایلات و نیازهایشان از طریق بینش مردان تفسیر شده است. (همان، ص ۴۵) در مورد نظر آمنه ودود باید گفت که این گونه نیست که جنسیت در تفسیر نقش داشته باشد. ممکن است مفسر زن در تفسیر آیاتی که مربوط به زنان است، تأمل بیشتری داشته باشد اما این بدان معنا نیست که مقوله‌ای به نام تفسیر مردانه و زنانه وجود داشته باشد.

تحولات علمی و کسب معلومات جدید، شباهت و سؤالات نو در نوع نگرش مفسر به آیات قرآن مؤثر است. در واقع تفاوت تفاسیر در آیات مربوط به زن، ریشه در مبانی معرفتی مفسر و شرایط فرهنگی اجتماعی عصر او دارد. به عنوان مثال عقل‌گرایی، شاخصه ویژه تفاسیر اواخر قرن سیزدهم و چهاردهم است؛ زیرا کشفیات علمی، مکاتب جدید اجتماعی، اقتصادی و فلسفی و تحولات بنیادین در نظام سیاسی و حکومتی و از همه مهم‌تر تفاسیر نادرست مستشرقان از آموزه‌های اسلامی در جهت اثبات غیر الهی بودن دین اسلام، سبب پررنگ شدن استدلالات عقلی و استفاده از دستاوردهای علمی در حوزه مباحث دینی و تفسیر قرآن شد. (ر.ک: نفیسی، ۱۳۸۵، ص ۲۰۴-۱۰۸)

هر چند برخی تفاسیر در این راستا دچار افراط شده و در چارچوب قواعد ادبی و اصول عقلایی محاوره و رعایت قواعد تفسیر عمل نکرده‌اند اما این به معنای نفی امکان تفسیر صحیح در پرتو نیازهای عصری نیست.

برای اثبات یا نفی تأثیر جنسیت در تفسیر، بررسی تفاسیر زنان و مقایسه آن با تفاسیر مردان از آیات مربوط به زن امری معقول و منطقی است. هر چند تفاسیر به جا مانده از زنان

انگشت شمار است اما بررسی تفسیر مخزن العرفان از یک زن مفسر در آیات مربوط به زنان نشان می‌دهد که هر چند این تفسیر در سال‌های ۱۳۳۷ تا ۱۳۵۲ نگاشته شده اما نمی‌توان بانو امین را متأثر از نواندیشی‌های جدید دانست. در تفسیر وی از این آیات دو شیوه ملاحظه می‌شود؛ مخالفت با تفسیرهای سنتی و تفسیر سنتی، (مهریزی، ۱۳۸۵ش، ص ۱۸)

وی در تفسیر آیه یک سوره نساء، خلقت زن از دندۀ چپ مرد را نمی‌پذیرد و معتقد است زن و مرد در حقیقت انسانیت یکی هستند (امین، ۱۳۶۱ش، ج ۴، ص ۵-۸) اما مردان را به طور کلی از جهت قوت عقل و نیرومندی بدن برتر از زنان دانسته، هر چند بیان می‌کند که زنانی هستند که در این امور بر مردان برتری دارند. (همان، ص ۳۳۲) وی ضمن پذیرش حقوق مساوی زن و مرد در اغلب احکام اشاره می‌کند حیات مرد تعقلی است و حیات زن احساسی. بانوامین، قضاوت زنان را به دلیل احساسی بودن زن و لزوم حجاب برایش نمی‌پذیرد. (همان، ج ۲، ص ۳۲۸-۳۲۲)

در عوض تفسیر «من وحی القرآن»، از مفسری با جنسیت مرد، کاملاً تفسیری عصری و مناسب با جریان جدید است و نکات بدیع و قابل توجه بسیار در زمینه حقوق زن دارد. (ایازی، ۱۳۸۹ش، ص ۵۱) به عنوان مثال محمدحسین فضل الله قوامیت مرد بر زن را عام تلقی نکرده و مختص دایره زوجیت می‌داند. وی معتقد است در صورتی مسئولیت و سرپرستی به عهده مرد است که او هم متقابلاً انفاق و برتری خود را در انجام وظایف به اثبات رساند. (فضل الله، ۱۴۱۹ق، ج ۷، ص ۲۳۰)

### نتیجه‌گیری

تکیه اسپلبرگ در نوشتمن این مدخل به منابع سنی بوده و کمتر به منابع شیعی مراجعه داشته است. از این رو نظر شیعه به خوبی در این مقاله منعکس نشده است. به عنوان مثال ادعای وی در خصوص اتهام شیعه به عایشه مطلبی است که نه تنها در منابع شیعی یافت نمی‌شود که منابع اصیل اهل سنت نیز چنین نسبتی به شیعه نداده‌اند. او در این اثر قرآنی خود تنها به نقل شأن نزول آیات افک اکتفا کرده است و حتی آیات را ذکر نمی‌نماید.

وی تلقی خاصی از تفسیر و کارکردهای آن دارد و نقش تعصبات فرقه‌گرایانه و به طور کلی پیش دانسته‌ها و علایق مفسر و حتی جنسیت را در تفسیر قرآن پر رنگ قلمداد می‌کند یعنی هر کسی هر برداشت و تفسیری از آیات قرآن ارائه کند، بهره‌ای از حق دارد و هیچ برداشتی باطل محسن نخواهد بود و اساساً معیاری برای تشخیص حق از باطل نخواهیم داشت.

#### منابع:

-**قرآن کریم.**

- آبیار، سهیلا (۱۳۹۲ش)، «نقش پیش فرض در متن از نظر علامه طباطبائی و گادامر»، **فصلنامه علمی پژوهشی اندیشه نوین دینی**، سال ۹، شماره ۳۴.
- آلوسی، محمود (۱۴۱۵ق)، **روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم**، تحقیق: علی عبدالباری عطیه، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- ابن حجر، أحمد بن محمد بن علی (۱۴۱۷ق)، **صواعق المحرقة علی أهل الرفض والضلال والزنادقة**، تحقیق: عبدالرحمن بن عبد الله التركی و محمد الخراطا، الطبعه الأولى، لبنان: مؤسسه الرسالة.
- ابن عطیه اندلسی، عبدالحق بن غالب (۱۴۲۳ق)، **المحرر الوجيز فی تفسیر الكتاب العزيز**، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- ابن فارس، احمد (۱۴۰۴ق)، **معجم مقاييس اللغة**، تحقیق: عبدالسلام محمد هارون، قم: مکتب الأعلام الإسلامی.
- ابن میثم، میثم بن علی (۱۴۰۶ق)، **قواعد المرام فی علم الكلام**، قم: مکتبة آیة الله المرعشی النجفی.
- ابن هشام، عبدالمملک (بی‌تا)، **السیرة النبویة**، تحقیق: مصطفی السقا و ابراهیم الایساری و عبدالحفیظ شبی، بیروت: دار المعرفة.
- أمین، سیده نصرت (۱۳۶۱ش)، **مخزن العرفان در تفسیر قرآن**، تهران: نشر نهضت زنان مسلمان.

- ایازی، محمدعلی (۱۳۸۹ش)، گرایش عقلی و اجتهادی در تفسیر «من وحی القرآن»، **مجله پژوهش‌های قرآنی**، شماره ۶۴.
- ایجی، میر سید شریف (۱۳۲۵)، **شرح المواقف**، قم: شریف الرضی.
- بابایی، علی اکبر، (۱۳۸۳)، پژوهشی دیگر درباره تفسیر القمی پژوهش و حوزه شماره ۱۹ و ۲۰ پاییز و زمستان.
- بحرانی، هاشم (۱۴۱۶ق)، **البرهان فی تفسیر القرآن**، تهران: بنیاد بعثت.
- بیضاوی، عبدالله بن عمر (۱۴۱۸ق)، **أنوار التنزيل وأسرار التأويل**، تحقیق: محمد عبدالرحمٰن مرعشلی، بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- تفتازانی، سعد الدین (۱۴۰۹ق)، **شرح المقاصد**، قم: شریف الرضی.
- تهرانی، آقابزرگ (۱۴۰۳)، **الدریعه الی تصانیف الشیعه**، بیروت: دارالا ضواء.
- تقی تهرانی، محمد (۱۳۹۸ق)، **روان جاوید**، چاپ سوم، تهران: انتشارات برهان.
- جوادی آملی، عبدالله (۱۳۸۸ش)، **تسنیم**، قم: اسراء.
- حسینیان مقدم، حسین (۱۳۸۴ش)، «بررسی تاریخی تفسیری حادثه افک»، **مجله تاریخ اسلام در آینه پژوهش**، شماره ۷.
- حلی، جمال الدین (۱۴۰۱ق)، **أجوبة المسائل المهمّة**، قم: نشر خیام.
- —————، **كشف المراد**، قم: مؤسسه النشر الإسلامي.
- خندق آبادی، حسین (۱۳۹۴ش)، «متن گرایی تاریخی؛ نگاهی به روش تفسیری آمنه و دود با تمرکز بر تفسیر آیه ۳۴ سوره النساء»، تهران، **نشریه علمی- ترویجی سراج منیر**، سال ۶، شماره ۱۸۵.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد (۱۴۱۲ق)، **مفردات الفاظ القرآن**، چاپ اول، بیروت: دار القلم.
- زحلی، وهب بن مصطفی (۱۴۱۸)، **التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج**، بیروت: دار الفكر المعاصر.
- زمخشri، محمود بن عمر (۱۴۰۷ق)، **کشف عن حقائق غواصات التنزيل**، بیروت: دارالكتاب العربي.
- سیوطی، جلال الدین (۱۳۶۷)، **الإتقان في علوم القرآن**، بی جا: منشورات رضی بیدار.
- —————، (بی تا)، **التحبیر فی علم التفسیر**، بی جا: دارالفکر.

- —————، (١٤٠٤ق)، **الدر المنشور فی تفسیر المأثور**، قم: کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی.
- شیر، عبدالله (١٤٠٧ق)، **الجوهر الشمین فی تفسیر الكتاب المبین**، چاپ اول، کویت: مکتبه الأنفین.
- شوشتاری، قاضی نور الله (١٣٦٧ش)، **الصوارم المهرقة فی رد الصواعق المحرقة**، تهران: نشر نهضت.
- شیرازی، سلطان الوعظین (١٣٨٣ش)، **شب های پیشاور؛ در دفاع از حریم تشیع**، چاپ چهل و یکم، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- طباطبائی، محمدحسین (١٤١٧ق)، **المیزان فی تفسیر القرآن**، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.
- طبرسی، فضل بن حسن (١٣٧٢ش)، **مجمع البیان فی تفسیر القرآن**، تهران: ناصر خسرو.
- طبری، ابو جعفر محمدبن جریر (١٤١٢ق)، **جامع البیان فی تفسیر القرآن**، بیروت: دار المعرفة.
- طوسی، محمدبن حسن (بی تا)، **التبیان فی تفسیر القرآن**، بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- طیب، عبدالحسین (١٣٧٨ش)، **أطیب البیان فی تفسیر القرآن**، تهران: انتشارات اسلام.
- عروسی حویزی، عبد علی بن جمعه (١٤١٥ق)، **تفسیر نور الثقلین**، تحقیق: هاشم رسولی محلاتی، چاپ چهارم، قم: انتشارات اسماعیلیان.
- فخرالدین رازی، ابو عبدالله محمدبن عمر (١٤٢٠ق)، **مفآتیح الغیب**، بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- فراهیدی، خلیل بن احمد (١٤٠٩ق) **كتاب العین**، چاپ دوم، قم: نشر هجرت.
- فضل الله، محمدحسین (١٤١٩ق)، **تفسیر من وحی القرآن**، چاپ دوم، بیروت: دار الملاک للطبعه و النشر.
- فیض کاشانی، ملامحسن (١٤١٥ق)، **تفسیر الصافی**، تحقیق: حسین اعلمی، تهران: انتشارات الصدر.
- —————، (١٤١٨ق)، **الأصفی فی تفسیر القرآن**، تحقیق: محمدحسین درایتی و محمدرضاء نعمتی، چاپ اول، قم: مرکز انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.

- قاسمی، محمد جمال الدین (۱۴۱۸ق)، **تفسیر القاسمی المسّمی محسّن التأویل**، تحقیق: محمد باسل عیون السود، بیروت: دار الكتب العلمیه.
- فرائی، محسن (۱۳۸۳ش)، **تفسیر نور**، تهران: مرکز فرهنگی درس‌هایی از قرآن.
- قمی، علی بن ابراهیم (۱۳۶۷ش)، **تفسیر القمی**، تحقیق: طیب موسوی جزايری، قم: دار الكتاب.
- کاشانی، ملا فتح الله (۱۳۳۶ش)، **تفسیر منهج الصادقین فی الزام المخالفین**، تهران: کتابفروشی محمد حسن علمی.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۴۰۷ق)، **الكافی**، تحقیق: علی اکبر غفاری و محمد آخوندی، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- گرانت، رابت (۱۳۹۳ش)، **تاریخچه مکاتب تفسیری و هرمنوتیکی کتاب مقدس**، مترجم: ابوالفضل ساجدی، بی‌جا: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، چاپ دوم.
- مازندرانی، محمد صالح بن احمد (۱۳۸۲ق)، **شرح الكافی-الأصول والروضة** (للمولی صالح المازندرانی)، تحقیق: ابوالحسن شعرانی، تهران: المکتبة الإسلامية.
- مجلسی، محمد باقر (۱۴۰۳ق)، **بحار الأنوار**، بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- —————، (۱۴۰۳ق)، **بحار الأنوار**، تحقیق: عبدالرحیم ربانی شیرازی، بیروت، موسسه الوفا.
- —————، (۱۴۰۴ق)، **مرآة العقول فی شرح أخبار آل الرسول**، تحقیق: هاشم رسولی محلاتی، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- بن عبدالوهاب، محمد (بی‌تا)، **رسالة فی الرد علی الرافضة**، تحقیق: ناصر بن سعد الرشید، مکة المكرمة: مرکز البحث العلمی و إحياء التراث الإسلامي.
- مطهری، مرتضی (۱۳۷۲ش)، **امامت و رهبری**، تهران: انتشارات صدرا.
- مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۷۴ش)، **تفسیر نمونه**، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- مهریزی، مهدی (۱۳۸۵)، «زن در تفسیر مخزن العرفان بانو امین اصفهانی»، **مجله آینه پژوهش**، شماره ۹۸-۹۹.
- نفیسی، شادی (۱۳۸۸)، **عقل گرایی در تفاسیر قرن چهاردهم**، قم: موسسه بوستان کتاب.
- واعظی، احمد (۱۳۸۰ش)، **درآمدی بر هرمنوتیک**، بی‌جا: مؤسسه فرهنگ دانش و اندیشه معاصر.

- \_\_\_\_\_، (۱۳۹۰ش)، **نظریه تفسیر متن**، بی‌جا: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
  - ودود، آمنه (۱۳۹۳ش)، **قرآن وزن؛ بازخوانی متن مقدس از منظر یک زن**، مترجمان: اعظم پویا و معصومه آگاهی، تهران: نشر حکمت.
  - یزدی مطلق، محمود (۱۳۸۱ش)، **امامت پژوهی بررسی دیدگاه‌های امامیه، معتزله و اشاعره**، مشهد: دانشگاه علوم اسلامی رضوی.
- Gadamer, Hans- Georg, (1975), Truth and Method, Ed. By Garrett Barden and John Cumming.
- M.M. Bar- Asher, (1999), Scripture and exegesis in early Imami Shiism, Leiden
- Ruth Roded, (2006), Women and the Quran, in Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor , Brill, Leiden – Boston.
- Spellberg,Denise A, (2001), “Aisha bint Abi Bakr” in The Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor, Brill, Leiden–Boston–Koln.
- Spellberg,Denise A ,( 1994),Politics, Gender, and the Islamic Past: The Legacy of 'A'isha Bint Abi Bakr. New York: Columbia,University Press

## غفلت مطالعات اخیر غربی از فراگیری تواتر قرآن

نانسی ساکی<sup>۱</sup>  
محمد کاظم شاکر<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۰۷/۱۵

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۶/۲۴

### چکیده

مسلمانان برای نظر هستند که قرآن کریم از زمان رسول خدا از طریق تواتر، نسلی به نسل دیگر سپرده و هم‌آکنون در دست ما قرار گرفته است. بنابراین مهم‌ترین دلیل مسلمانان براین که قرآن موجود همان قرآنی است که پیامبر گرامی اسلام آورده، تواتر است. با این حال، دیده نشده که غربیان در مطالعات خود در مورد تاریخ قرآن کریم، بر «تواتر قرآن» استدلال کرده باشند. به عکس، برخی از اسلام پژوهان غربی نظیر وزیربرو و جرالد هاوتنگ می‌گویند که با توجه به این که قرآن هیچ‌گونه اطلاعی از زمان پیدایش و تدوین خود نمی‌دهد، همه اطلاعات مربوط به شکل گیری قرآن منحصر

tooba1363@yahoo.com

mk-shaker@yahoo.com

<sup>۱</sup>. استادیار دانشگاه شهید چمران اهواز (نویسنده مسئول)

<sup>۲</sup>. استاد علوم قرآن و حدیث دانشگاه علامه طباطبائی

در احادیث است و احادیث مذکور در سده‌های ۹ و ۱۰ میلادی نوشته شده‌اند. بدین ترتیب، برای دو سده نخست اسلام، متون همزمان و معاصری که بتوان بدان‌ها انکا کرد، وجود ندارد. آنها قرآن را محصول گفتمان دو سده میان مسلمانان و صاحبان ادیان می‌دانند و براین باورند که متن نهایی قرآن در قرن سوم هجری تثییت شده است. برخلاف دیدگاه ونzierو و هم‌فکرانش که دو سده اول تاریخ اسلام را تاریک و مبهم قلمداد کرده‌اند، نگاه گذرا به تاریخ اسلام نشان می‌دهد که مسلمانان در همان دهه‌های نخست اسلام به مناطق مختلف از جمله برخی از مناطق اروپا رفته بودند و مسیحیان و یهودیان با چشمانی باز به دین رقیب خود می‌نگریسته‌اند، از این رو امکان ندارد که حادثه مهمی مانند پیدایش و تدوین رسماً قرآن در سده دوم یا سوم رخ داده باشد و هیچ یک از مورخان غیر مسلمان به آن اشاره نکرده باشد. علاوه بر این، پژوهشگران غربی نیز که در سده‌های اخیر به تاریخ اسلام پرداخته‌اند، همگی بر گزارش مسلمانان اعتماد کرده‌اند و کسی جریان تاریخ اسلام را به گونه دیگری گزارش نکرده است.

**واژه‌های کلیدی:** تواتر قرآن، خاورشناسان، قرآن پژوهی در غرب، تاریخ قرآن، ونzierو.

#### مقدمه

قرآن پژوهان غربی در دوره اخیر با مطالعه منابع اسلامی برای تاریخ‌گذاری متن قرآن به این نتیجه رسیده‌اند که تاریخ واقعی سده‌های نخستین اسلام را به ندرت می‌توان از بررسی نگاشته‌های مسلمانان به دست آورد و در این خصوص منابع مسلمانان را در تاریخ‌گذاری دقیق تدوین نهایی قرآن معتبر نمی‌دانند. به اعتقاد برخی از دانشمندان قرآن پژوه غربی مانند جان ونzierو و برخی از شاگردانش، برخلاف تصور پیشینیان، منابع قرون

نخستین اسلام در صدِیقان آنچه واقعاً در صدر اسلام روی داده است، نیستند بلکه صرفاً نشان می‌دهند که مؤلفان متأخر آنها چه می‌اند یشیده‌اند.

بنابراین ما شاید هرگز نتوانیم دریابیم که در واقع چه روی داده است. همه آن چیزی که در دسترس ماست، این است که بدانیم به اعتقاد نسل‌های متأخر در قرن نخست هجری چه روی داده است. (ریپین، ۱۳۷۹، ص ۲۱۷-۱۹۰) با این فرض، آنها در این موضوع تردید ایجاد کرده‌اند که قرآن موجود در دست مسلمانان، دقیقاً همان متنی باشد که پیامبر اسلام عرضه کرده است بلکه آن را محصول یک بازه زمانی موسّع‌تری دانسته‌اند اما این نوع نگاه به منابع اسلامی تنها یک فرضیه است که شواهد معارض می‌توانند آن را ابطال کنند.

یکی از شواهد معارض این نظریه بحث تواتر قرآن (به معنای گزاره‌ای که همه بر آن اتفاق نظر دارند و رأی مخالف قابل توجهی درباره آن وجود ندارد، نکته دیگر آن که این گزاره باید مورد توجه همگان نیز باشد. گزاره مربوط به انتساب قرآن به عصر پیامبر اسلام چنین گزاره‌ای است) است که در مطالعات خاورشناسان مغفول واقع شده است. بر این اساس تواتر قرآن راه درخور توجه برای رد نظر افرادی چون ونز برو<sup>۱</sup> و طرفداران نظریه او از جمله جرالد هاوینگ<sup>۲</sup>، پاتریشیا کرون<sup>۳</sup> و مایکل کوک<sup>۴</sup> است.

مسلمانان همگی قرآن موجود را میراث گرانبها یی می‌دانند که پیامبر گرامی اسلام آن را بر مسلمانان صدر اسلام خوانده است و آنها در همان زمان به قرائت و حفظ آن در سینه‌ها و سپس نگارش در صحیفه‌ها و تدوین آن به شکل مصحف همت گماشته‌اند و نسل به نسل مسلمانان از این میراث گرانبها حراست و به نسل‌های بعدی سپرده‌اند. مسلمانان هیچ‌گاه در اصل و ساختار این قرآن و انتساب آن به پیامبر گرامی اسلام تردید نداشته‌اند.

اکنون سؤال این است که اگر قرآن در پایان سده دوم به سامان رسیده و محصول تکامل متن است و یک کتاب نو پدیدی بوده، چه شاهد یا شواهدی در دست دارند که این ایده همگانی مسلمانان را نقض می‌کند؟ اگر قرآن در قرن سوم شکل گرفته، چرا

<sup>1</sup> - john Wansbrough.

<sup>2</sup> - Gerald .R Hawting.

<sup>3</sup> - Patricia Crone.

<sup>4</sup> - Michael Cook

گزارشی دال بر این که قرآن پیش از این نبوده است و سپس بر اثر بحث و مجالات مسلمانان با اهل کتاب در قرن سوم شکل گرفته است، در تاریخ نیامده است؟! چگونه می‌توان پذیرفت که این مجموعه بعد از ۲۰۰ سال از رحلت پیامبر<sup>ص</sup> به وجود آید و محصول تاریخی مسلمانان در طول دو سده باشد و آن‌گاه همه مسلمانان و نیز غیر مسلمانان آن را کتاب آسمانی بدانند که از جانب پیامبر اکرم به عنوان وحی الهی عرضه شده است؟ با جعلی خواندن منابع سنت اسلامی و نیز عدم ذکر قرآن در کتب غیر مسلمانان، نمی‌توان به این نتیجه دست یافت که قرآن در سده سوم شکل گرفته است؛ زیرا این که منابع مسلمانان یکسره دروغ و بی اعتبار شمرده شود و منابع غیر اسلامی معتبر به شمار آید، تعصب آلود و غیر علمی است.

این طبیعی است که هر قومی به ثبت و ضبط میراث فرهنگی خویش بیش از میراث فرهنگی دیگران اهتمام دارد. غیر مسلمانان چه انگیزه داشتند و چه ضرورتی احساس می‌کردند که راجع به کتاب آسمانی مسلمانان سخن بگویند؟ البته در منابعی که ادعا شده است سخنی از قرآن به میان نیامده است. هرگز تصریح نشده که مسلمانان کتاب آسمانی نداشتند. سخن نگفتن درباره وجود چیزی دلیل بر نفی وجود آن چیز نیست. بر این اساس، ضروری است که وضعیت اسلام و مسلمانان در پایان سده دوم که ونژیرو و طرفدارانش مدعی‌اند قرآن شکل نهایی خود را گرفته است، تبیین شود، به ویژه معلوم شود که ارتباط مسلمانان با علمای یهود و نصارا و نیز بحث‌ها و مجادلات دینی در این برهه زمانی چگونه بوده است.

## ۱. پیشینه استناد به تواتر همگانی قرآن

با توجه به بررسی‌های اولیه در کتب کهن اسلامی این‌گونه بدست آمد که اولین زمزمه‌های مربوط به مقوله تواتر در قرن چهارم هجری، آن هم برای تأکید بر عدم نقصان یا زیاده در قرآن است که از سوی بزرگانی چون شیخ مفید (م ۴۱۳ق) و سید مرتضی (م ۴۳۶ق) مطرح گردید. گذشته از استناد به تواتر در بحث از عدم تحریف قرآن، ظاهراً

مسئله تواتر قرآن به صورت جدی از حدود قرن ششم هجری (دوازدهم میلادی) در مبحث  
قرائات مطرح شده است. (ابو شامه، ۱۹۸۹، ص ۱۷۷؛ ابن حزرت، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۳) آیا عدم استناد به تواتر قرآن در سده‌های اولیه، اصل تواتر قرآن را نفی می‌کند و یا در آن تردید ایجاد می‌کند؟ در پاسخ باید گفت که این امر منجر به نفی تواتر قرآن  
نمی‌شود بلکه آن را تقویت می‌کند؛ زیرا تواتر قرآن و استناد به تواتر قرآن دو اصطلاح  
مجاز است. فقدان این استناد در چهار قرن اول خود می‌تواند دلیلی محکم بر اثبات تواتر  
قرآن می‌باشد؛ زیرا تا سال ۴۱۳ هجری که استناد تواتر قرآن از گفتار شیخ مفید استنباط  
می‌شود، تواتر قرآن جزء مسلمات و به اصطلاح، امری مفروغ عنہ بوده است و هیچ کس  
نسبت به آن تردیدی نداشته است.

به این معنا نیازی به استناد به آن احساس نشده است. از سوی دیگر مسلمانان از صدر  
اسلام تا عصر حاضر بر تواتر قرآن اتفاق نظر دارند و هیچ شک و شبه‌ای نسبت به آن  
ندارند. البته در میان بسیاری از خاورشناسان قبل از ونبرو نیز این امر کاملاً صادق است؛  
زیرا آنان بر این باور بوده‌اند که این قرآن متعلق به پیامبر «ص» بوده و اصالت متن آن مورد  
اتفاق بوده و هیچ قول خلافی از آنان در تاریخ نقل نشده است اما ونبرو و طرفدارانش از  
این ادله یعنی تواتر همگانی قرآن نزد مسلمانان و حتی خود خاورشناسان قبل از خود،  
غفلت کرده‌اند.

## ۲. اثبات تواتر متن قرآن برای غیر مسلمانان

در ارتباط با تواتر قرآن، سؤال مهم این است که بحث تواتر برای غیر مسلمانان  
چگونه قابل ترسیم است. آیا این تلقی پیش نمی‌آید که تواتر اختصاص به مسلمانان دارد و  
نمی‌توان به عنوان ادله‌ای محکم جهت اقناع غیر مسلمانان بدان استناد کرد؛ زیرا ممکن  
است این گونه تصور شود که تواتر قرآن امری است که اختصاص به جامعه مسلمانان دارد،  
بنابراین تنها می‌تواند برای مسلمانان حالت اقتاعی داشته باشد.

بنابراین چنین می‌نماید که دلیل وجود ندارد که غیر مسلمانان این تواتر را که قرآن از  
آن پیامبر اکرم «ص» است، پذیرند. در پاسخ، توجه به این امر ضروری است که مسلمانان

یک گروه مستقل و متزوی و به دور از جوامع دیگر نبوده‌اند تا پس از گذشت دو سده در میان دیگر ملل ظاهر شده باشند. مسلمانان در همان اوائل از زمان پیامبر اکرم «ص» با یهودیان و مسیحیان در تعامل بوده‌اند.

به ویژه با توجه به استناد مکتوب خود مسیحیان که به اصطلاح به آن استناد و گزارشات مستقل می‌گویند، مسلمانان با مسیحیان در ارتباط بوده‌اند و دیدگاه‌های یکدیگر را مورد نقد و بررسی قرار می‌داده‌اند و مسلمانان در صدد اثبات دین اسلام و گسترش اسلام بوده‌اند و همین امور منجر به ایجاد مناظرات و مجادلات میان آنان بوده است. مهم‌تر از آن، خود غربیان که در سده‌های سوم و چهارم درباره تاریخ اسلام و مطالعات اسلامی کتاب نوشته‌اند، به این امر اشاره نکرده‌اند که این قرآن در سده سوم شکل گرفته است. از سوی دیگر مسلمانان محدود به یک مکان خاص جغرافیایی چون مکه یا مدینه نبوده‌اند بلکه تا آن سوی غرب نیز پیش رفته بوده‌اند و این امر را خود کتب تاریخی آنان تأیید می‌کند.

بنا بر نظر خاورشناسان با رویکرد «تجدید نظر طلب» دو سده نخستین اسلام تاریک و مبهم است و هیچ یک از منابع مسلمانان که وقایع این دوره را گزارش می‌کند متعلق به دوره نخست و یا حتی نزدیک به آن نیست و در واقع یک منبع مکتوب در دوره‌های بعد نمی‌تواند به ما بگوید که در دوره جاهلیت، ظهور اسلام و دوران حیات پیامبر «ص» «واقعاً چه روی داده است» بلکه تنها آن چیزی را باز می‌گوید که مؤلف آن تصور می‌کند که روی داده یا می‌خواسته پذیرد که روی داده یا می‌خواسته دیگران تصور کنند که روی داده است؛ بنابراین تاریخ وقایع قرون نخستین اسلام را به ندرت می‌توان از بررسی نگاشته‌های مسلمانان به دست آورد.

ونزبرو در ارائه نظریه‌اش بر پنج اصل متکی بود:

- ۱- یک منبع مکتوب، هر منبعی که باشد، نمی‌تواند به ما بگوید که واقعاً چه روی داده است بلکه تنها آن چیزی را باز می‌گوید که حاصل تصورات مؤلفان آن می‌باشد.

-۲- صرف ایک شاهد (می‌داند) چه می‌نویسد و حتی این آگاهی نیز در معرض تفسیرهای آگاهانه و ناخودآگاهی است که می‌کوشد آن را با اطلاعات پیشین خود سازگار کند. (رحمتی، ۱۳۸۱، ص ۷۷)

-۳- صرف عملِ نوشت‌آن چه واقعاً روی داده است یعنی تقلیل آن به مجموعه‌ای از کلمات و سپس تحمیل نظم خاص (خطی و زنجیروار) بر آن که ممکن است خود حادثه توصیف شده، فاقد آن باشد، به تحریف واقعیت می‌انجامد.

-۴- تاریخچه نقل و انتقال مدارک کهن، به شدت محل تردید و تأمل است. در اینجا فقط مسئله سهم معمول نسخه‌پردازان در اشتباهات نیست بلکه آن‌چه مدنظر است، مسئله فاصله گرفتن از متن اصلی به صورتی خفی‌تر است؛ چه بسا نویسنده‌ای که آشکارا در چارچوب گزارش پذیرفته شده از تاریخ کار می‌کند، متون کهن‌تر را به گونه‌ای که با این گزارش هماهنگ باشد، تغییر می‌دهد؛ بنابراین ما باید با ناقلانی دست و پنجه نرم کنیم که متون کهن‌تر را به گونه‌ای که خود درست (می‌دانند) تفسیر می‌کنند. (به نقل از ج. کورن و ی. د. بیوو، ۱۳۸۷، ص ۵۷۱-۵۷۰)

بنابراین نمی‌توان گزینه‌یک متن کهن را که در یک نگاشته متأخرتر آمده، نقل دقیق همان متن تلقی کرد. به تعبیر ونзیرو این همان تاریخ نجاتی<sup>۱</sup> است که مسلمانان برای خود بر ساخته‌اند. در نتیجه منابع مکتوب ما را می‌فریبند و تنها بیانگر دیدگاه نویسنده هستند از آن‌چه او درباره این حقایق می‌داند یعنی نگاشته‌هایی ادبی هستند. بررسی آنها تحلیل تاریخ نیست بلکه نقد ادبی است. (همان)

<sup>۱</sup> – Salvation History

منظور از «تاریخ نجات»، تصور تاریخ است، آن‌چنان که اراده نجات خداوند آن را حیات بخشیده است که خود با اجرای طرح کاملی برای هدایت به منصه ظهور رسیده است، در حالی که این تصور، تعمق درباره نفس نبوت و پیامبر «ص» را به دنبال دارد اما با تحقق تاریخی نبوت او بی ارتباط نیست. به نقل از (ج. کورن و ی. د. بیوو، "رویکرد روشنمند به مطالعات اسلامی"، ص ۵۷۳)

۵- از آن‌جا که برای اثبات دیدگاهی که صرفاً مبتنی بر مکتوبات مسلمانان است، به شواهد خارجی نیاز است، فقدان چنین مؤیدی دلیلی مهم علیه تاریخی بودن این گزارش است.

بنابر این رویکرد (تجدید نظر طلب) اساساً بر سه ضرورت روش شناختی مبتنی است:  
**الف.** رویکرد نقد منبعی به قرآن و نگاشته‌های مسلمانان درباره ظهور اسلام و فتوحات مسلمانان.

**ب.** ضرورت مقایسه این گزارش‌ها با گزارش‌های هم‌عصران آن، خارج از سنت مسلمانان.

**ج.** استفاده از شواهد مادی همزمان آن (bastan shanasi، سکه شناسی، کتیبه شناسی) و پذیرش این که نتایج برگرفته از این شواهد مادی، احتمال صحت‌شان بیش از نتایجی است که مبتنی بر نگاشته‌های مسلمانان از تاریخ است، در جایی که مؤیدی از همعصران آن نداشته باشد. (ج. کورن و ی. د. نوو، ۱۳۸۷، ص ۵۷۳)

ونزیرو این امور را در نگاشته‌های مسلمانان صادق می‌داند؛ چرا که زمان گردآوری مکتوبات مسلمانان را حداقل صد و پنجاه سال بعد از ثبت حقیقی آنها تلقی کرده است. این نظریه مورد قبول برخی از خاورشناسان از جمله شاگرد ونزیرو، جرالد هوتینگ قرار گرفت. او همچون استادش، به منابع اسلامی نگاهی شکاکانه دارد. او علاوه بر روایات اسلامی، تدوین قرآن را نیز مربوط به اوآخر قرن دوم و یا حتی اوائل قرن سوم هجری می‌داند.

او در کتاب «بـتـپـرـسـتـیـ وـظـهـورـ اـسـلامـ»<sup>۱</sup>، در کنار ارائه شواهد و قرائن مختلف، از روش تحلیل ادبی متن قرآن نیز برای اثبات دیدگاهش استفاده کرده است. او با بیان این مطلب که در حجاز عصر پیامبر «ص» یکتاپرستان حضور نداشتند تا قرآن آنها را مورد خطاب قرار دهد، نتیجه می‌گیرد که قرآن باید در زمان و مکانی غیر از دوران پیامبر «ص» نوشته شده باشد. او زمان و مکان ظهور قرآن را قرن سوم هجری و منطقه خاورمیانه در خارج از عربستان اعلام می‌کند و معتقد است که حضور یکتاپرستان در آن منطقه و تعامل

---

<sup>۱</sup> - The Idea of Idolatry and the Emergence of Islam.

آنها با مسلمانان در قرن دوم و سوم هجری موجب تکامل اسلام به شکل کنونی اش شده است. هاوتنینگ در مقابل، محیط حجاز در زمان پیامبر «ص» را به علت عدم حضور ادیان بزرگ یکتاپرستانه، محیطی نامساعد برای ظهور و تکامل دین یکتاپرستانه‌ای مانند اسلام می‌داند. (R Hawting, 1999, pp.11,13,55-58)

هاوتنینگ برای اثبات این که اسلام ویژگی‌های واقعی خود را که اکنون توسط آنها شناخته می‌شود، از قرن سوم به بعد به دست آورده و در نتیجه قرآن نیز در این دوره ظهرور کرده است، دلایلی دارد:

۱. از قرن سوم به بعد حجم آثار اسلامی به سرعت افزایش می‌باید. (ibid, pp.8)
  ۲. فقه اسلامی تا اواخر قرن دوم دارای تکاملی تدریجی بود و اما در اواخر قرن دوم است که فقه اسلامی مبانی نظری خود را در کتاب شافعی به دست آورد. (ibid, pp.12)
  ۳. اسلام مانند سایر ادیان یکتاپرستانه برای تکامل و تبدیل شدن از یک فرقه به یک دین به زمانی طولانی و منطقه جغرافیایی وسیع و محیطی یکتاپرستانه نیاز داشته است.
  ۴. پژوهش‌های محققانه بر دیگر جنبه‌های اسلام، آراء کلامی آن، پذیرش اسلام از سوی افراد و جوامع به عنوان یک دین، شکل گیری اسلام شیعی در آشکال مختلفش، تأیید می‌کنند که بسیاری از ویژگی‌های مهمی که توسط آنها اسلام در سنت یکتاپرستی به عنوان دینی متمایز و مستقل شناخته می‌شود، تنها در قرن سوم یا حتی قرن چهارم است که تثیت شده‌اند.
  ۵. محیط حجاز برای یک تحول بزرگ در سنت یکتاپرستی نامساعد بود اما با وقوع چنین تحولی در آن مناطقی از خاورمیانه که سنت یکتاپرستی در آنها کاملاً تثیت شده بود، سوریه/فلسطین و عراق، راحت‌تر می‌توان برخورد کرد؛ زیرا بسیاری از تحولات فرهنگی و دینی که برای پیشرفت اسلام لازم بودند مطمئناً قبل از رسیدن اعراب، در این مناطق آغاز شده بودند. (ibid, pp.12-13)
- با استناد به دلایل ده گانه فوق تثیت نهایی متن قرآن اواخر سده دوم و یا اوایل سده سوم فرض گرفته شد.

بر این اساس ضروری است وضعیت اسلام و مسلمانان تا پایان سده دوم که ونژبرو و طرفدارانش مدعی‌اند قرآن شکل نهایی خود را گرفته است، تبیین شود. آنچه در این رابطه مهم است، بررسی ارتباط مسلمانان با جوامع غیر اسلامی به ویژه علمای یهود و نصارا و نیز بحث‌ها و مجادلات دینی در این برهه زمانی است. اگر قرآن در سده سوم شکل گرفته است، چرا گزارشی دال بر این که قرآن پیش از این نبوده است و سپس بر اثر بحث و مجالات مسلمانان با اهل کتاب در سده سوم شکل گرفته است، در تاریخ نیامده است؟ مسلمانان به اتفاق آراء قرآن را محصول سده اول می‌دانند و اختلافی در این‌باره ندارند، حتی مسیحیان که تعامل نسبتاً پایداری با مسلمانان داشته‌اند، گزارشی دال بر فقدان قرآن در سده‌های اول و دوم به ثبت نرسانده‌اند. آلفونس مینگانا نیز به مناظرات و نامه‌ها و شواهد تاریخی که به گونه‌ای رابطه مسلمانان و مسیحیان را نشان می‌دهد، اشاره می‌کند و تأکید می‌کند که به دلیل آن که این منابع، سریانی – مسیحی می‌باشد، تقدیم‌شان بر منابع اسلامی امری مسلم است؛ بنابراین برای مطالعات تاریخی مناسب‌تر هستند. سپس آن‌ها را چنین بر می‌شمارد:

**الف.** مناظره میان عمرو بن عاص و یوحنا اول، سر اسقف مونوفیزیت انطاکیه که در سال هیجده هجری (۶۴۹) رخ داده و به ثبت رسیده است.

**ب.** نامه‌ای که اسقف نینوه (که بعداً به ایشویاب سوم، سراسفّ سلوکیه معروف شد) در سال‌های نخست خلافت عثمان نوشته و در آن به مسلمانان اشاره کرده است.

**ج.** گزارشی درباره مسلمانان که مسیحی گمنامی در سال ۶۰ هجری (۶۴۸) نوشته است. وقایع نامه جان بار پنکایی که در نخستین سال‌های خلافت عبدالملک نوشته شده است. مینگانا با اشاره به این موارد در صدد اثبات این امر است که در هیچ‌یک از این منابع قرن نخست هجری (قرن هفتم میلادی)، هنگام توصیف مسلمانان و عقاید ایشان، اصلاً اشاره‌ای به هیچ کتاب مقدس اسلامی نشده است و به نظر وی، این امر عیناً در نوشته‌های مورخان و متکلمان آغاز قرن دوم هجری (۸ میلادی) نیز صادق است. تنها در اواخر ربع اول این قرن (۱۲۵ق) است که قرآن در محافل کلیسا‌ای نسطوری و یعقوبی و ملکایی موضوع بحث شد. (موتسکی، ۱۳۸۵، ص ۱۶۷)

اگر در سال هیجدهم هجری اسلام و مسلمانان بوده‌اند و مسیحیان نیز در ارتباط وثیق با آنان و عقاید و مناسکشان بوده‌اند و مجادلات دینی و کلامی را بی‌گرفته‌اند، این سؤال مطرح است که چرا خود این مسیحیان در هیچ یک از نوشه‌های‌هایشان به این امر اشاره نمی‌کنند که قرآن، امر نوظهوری است که در پایان سده دوم پدیدار گشته است. مینگانای از فقدان یادکرد از قرآن در محدود نوشته‌های کوتاه، فقدان قرآن را نتیجه می‌گیرد اما توضیح نمی‌دهد که چرا چنین امر مهمی در سده دوم اتفاق افتاده است اما هیچ بازتابی در نوشه‌های مورخان و اصحاب ملل و نحل نداشته است؟!

نیافن نام قرآن در نوشه‌های مورد اشاره وی یک امر کاملاً طبیعی است؛ زیرا در عصر حاضر هم نوشه‌های دینی از مسلمانان نیز موجود است که درباره احکام یا عقاید اسلامی صحبت می‌کند اما نامی از قرآن در آن نیست اما این امر طبیعی نیست که همه مسلمانان قرآن را کتاب آسمانی مربوط به پیامبر اکرم بدانند اما آنان بگویند که در سده دوم بوجود آمده است، با این حال نتوانند هیچ شاهد تاریخی دال بر این ادعائے ارائه کنند؟! حال آن که اسلام به واسطه منابع مستقل مسیحی تأیید شده و مسیحیان از همان دهه‌های نخست سده اول هجری در ارتباط تنگاتنگ با مسلمانان بوده‌اند و علمای مسیحی نیز در گیر مناظرات و مجادلات دینی و کلامی با علمای مسلمان بوده‌اند. شاید اشتباه و نزبر و طرفداران نظریه او چون کرونه، کوک، هاوینگ در این است که آنان تاریخ ثبت گزارش را با واقعه تاریخی یکی دانسته‌اند.

با این بیان منابع عدیده‌ای درباره قرآن گزارش می‌دهد و آنها همگی متن قرآن را مربوط به بازه زمانی رسالت پیامبر اسلام دانسته‌اند و حتی یک منبع تاریخی وجود ندارد که آن را محصول زمانی متأخرتر دانسته باشد. با وجود این چگونه می‌توان قرآن را محصول دو سده تلاش مسلمانان و متنسب به سده سوم دانست؟ بر این اساس توجه به پیشینه تاریخی توادر همگانی قرآن بسیار اهمیت دارد و نقش مهمی در شفاف سازی تثییت نهایی متن قرآن موجود در زمان صدر اسلام دارد. بر این اساس بررسی تاریخی دو سده اول هجری به روایت مورخان غربی جهت شفاف سازی جایگاه اسلام و مسلمانان و قرآن از منظر آنان مهم می‌نماید.

## ۱-۲. گزارش حوادث تاریخی دهه اول هجری

اگر تاریخ اسلام مورد مطالعه قرار گیرد، بسیاری از شباهات ایجاد شده از سوی خاورشناسان تجدید نظر طلب قابل رفع است. اگر ونزو برو و طرفداران نظریه اش به ویژه جرالد هوتبینگ بر اساس مطالعات درون منی برو این نظر دست یافته اند که دو سده نخست اسلام دوران تاریک و مبهم است و هیچ سند و متن قابل قبول و مستندی وجود ندارد تا بتوان با آن دوره صدر نخستین اسلام را بازسازی کرد و در نتیجه، قرآن کتاب مقدس مسلمانان قابل تاریخ‌گذاری نیست و یا دست کم این متن در قرن سوم شکل گرفته است، فقط بر مبنای عدم دستیابی یا عدم پذیرش نسخ کهن یا ادلۀ روایی مسلمانان و گاهی تعارض آیات قرآن از دیدگاه آنان بوده است.

بنابراین آنها برای اثبات فرضیه خود هیچ گونه شاهد تاریخی ذکر نکرده‌اند و همین ضعف، نظریه ونزو برو را دچار چالش جدی می‌کند. وقایع تاریخی مسلمانان در دو قرن نخست سیر شفافی دارد و مسأله ای نیست که بر هیچ محققی پنهان مانده باشد؛ زیرا اسلام از همان آغاز گسترش خیره کننده‌ای داشت. پس از ورود پیامبر اسلام به شهر مدینه، آن حضرت برای تنظیم روابط دولت اسلامی با گروه‌ها و قبایل مختلف، عهدنامه‌ای را تنظیم نمودند که بخشی از آن به یهودیان مقیم در مدینه و محدوده حکومت اسلامی اختصاص داشت. (بولت، ۱۳۶۴، مقدمه) همچنین در دو سال آخر عمر پیامبر اکرم «ص»، عهدنامه‌هایی با برخی قبایل مسیحی نیز به امضا رسید. یکی عهدنامه ایشان با مسیحیان نجران در یمن است که در سال دهم هجرت نوشته شده است. (زیدان، ۱۳۳۶، ج ۴، ص ۱۱۶)

همان‌گونه که در تاریخ آمده حضور مسلمانان به عنوان یک اقلیت مذهبی در یک کشور مسیحی نشین را شاید بتوان در صدر اسلام و به هنگام مهاجرت بیش از یک صد نفر از آنان به فرمان پیامبر اسلام «ص» به سرزمین حبشه (ایپوپی کنونی) که تحت حاکمیت مسیحیان اداره می‌شد، یافت. متأسفانه گزارش زیادی نسبت به اوضاع و احوال مسلمین در آن سرزمین به ما نرسیده است. هاوتبینگ می‌گوید: حجاج شرایطی مناسب برای ظهور یک دین یکتاپرستانه نداشت؛ زیرا مدارک تاریخی مبنی بر وجود ادیان یکتاپرستانه در حجاج

مورد اطمینان نیستند و روایاتی که بیان می‌کنند یکتاپرستی توسط ابراهیم<sup>(ع)</sup> به عربستان وارد شد و نیز مؤلفه‌هایی که از آن تا زمان پیامبر<sup>(ص)</sup> در دین شرک آمیز جاھلی باقی مانده بود، پذیرفتی نیستند؛ زیرا این موضوع به وضوح در قرآن مطرح نشده است.

در نتیجه اسلام در زمان و مکانی دیگر شکل اصلی خود را به دست آورده است و آن جایی نیست جز کشورهایی مانند عراق و سوریه که مسلمانان بعد از فتوحات در آنها با مسیحیان و یهودیان ارتباط برقرار کردند و از اطلاعات آنها برای تکمیل دین نوظهور استفاده نمودند (Hawting, 1999, pp.11-13) در حالی که واقعیت تاریخی مسلمانان عکس نظر هوتنینگ را بیان می‌دارد.

بر اساس گزارش‌های تاریخی در زمان فرماندهی خود پیامبر<sup>(ص)</sup>، اسلام از مکه به مدینه و سپس به تمام نقاط مجاور آن تسری یافت و بعد از رحلت پیامبر<sup>(ص)</sup> این فتوحات به صورت گسترده توسط خلفاً به ویژه خلیفه دوم ادامه یافت. در زمان حیات رسول اکرم<sup>(ص)</sup> بیست و هفت غزوه<sup>(طبری، ۱۳۷۵، ج ۴، ص ۱۲۸۱)</sup> مهم به فرماندهی آن حضرت صورت گرفته که از میان این غزوات پنج غزوه با یهودیانی که در اطراف مدینه در قبائل کوچک و بزرگ پراکنده بودند، رخ داده است.

این غزوات به ترتیب عبارتند از: جنگ بنی قنیاع در سال دوم هجرت (همان، ج ۳، ص ۹۷۷)، جنگ با بنی نصریر که در سال چهارم هجرت (طبری، همان، ج ۳، ص ۱۰۶۷؛ ابی یعقوب، همان، ج ۱، ص ۴۰۸)، جنگ خندق در سال پنجم هجرت (لایپلوس، ۱۳۷۳، ص ۷۱؛ زیدان، ۱۳۳۶، ج ۱، ص ۳۹-۳۲؛ طبری، ج ۳، ص ۱۰۶۷؛ یعقوبی، همان، ج ۱، ص ۴۰۹)، جنگ با بنی قریظه نیز در سال پنجم هجرت (آربی، ۱۳۷۸، ص ۹۰-۸۹؛ طبری، ج ۳، ص ۱۰۸۴؛ یعقوبی، ج ۱، ص ۴۱۱) و جنگ خیر در سال هفتم هجرت (آربی، همان، ص ۱۰۲-۱۰۱؛ طبری، ج ۳، ص ۱۱۴۵؛ یعقوبی، ج ۱، ص ۴۱۵) و گزارش آن توسط خود مورخان غربی هم آمده است. (کالمن، ۱۴۰۳، ص ۱۳؛ آربی، همان، ص ۹۰-۸۹؛ بریخت و کونراد، ۱۴۳۳، ص ۴۹-۴۰)

علاوه بر این در برخی از غزوات، پیامبر<sup>(ص)</sup> با مشرکان، یهودیان در تحریک قبائل عرب و مشرکان علیه پیامبر<sup>(ص)</sup> و مسلمانان نقش اساسی داشته‌اند. یهود از همان ابتدا نقش

مهمی در ایجاد نا آرامی و جنگ در میان مسلمانان را داشته و بسیاری از آیات قرآن در برابر توطئه ها و دسیسه چینی یهودیان نازل شده است. البته باید توجه داشت که در طول تاریخ، عکس العمل های یهودیان و مسیحیان و مشرکان درباره مسلمانان، در مقایسه با یکدیگر، متفاوت بوده است. (ولهوزن، ۱۹۸۵، ص ۶-۷ و ۱۷-۱۱)

گاهی یهودیان، دشمنی بیشتری از خود آشکار کرده اند و گاهی مسیحیان دست به جنگ های سختی با مسلمانان زده اند (جنگ های صلیبی). لاپیدوس ضمن اشاره به این وقایع می گوید: «از بین بردن طوایف یهود که با رسالت پیامبر «ص» خصوصت می ورزیدند، اقدامی اساسی در تثیت قدرت وی محسوب می شد، به همین دلیل پیامبر «ص» جهت تحقیق رسالتش، طوایف یهودی مستقر در مدینه را تبعید و گروه هایی را سرکوب و اعدام کرد و فرمان داد که اموال آنها به نفع پیروان خود مصادره شود.» (لاپیدوس، همان، ص ۶۶)

این گزارش ها در واقع اسناد مهم تاریخی هستند که مؤیدی بر حضور یهودیان و مسیحیان در شبہ جزیره می باشد. علاوه بر آن زیدان بیان می دارد که این ارتباطات به زمان پیامبر «ص» باز می گردد و عهدنامه هایی اکنون موجود است که پیامبر «ص» آن را با مسیحیان و کشیشان منعقد نموده، اگر چه متن های آن مختلف است اما مفاد آنها یکی می باشد. این عهدنامه ها در سال دوم هجری به خط علی «ع» و به امر پیامبر «ص» نوشته شده است.

از مهمترین آنها عهدنامه دیر طور سینا است که هم اکنون در استانبول نگهداری می شود. این عهد نامه در سده شانزدهم میلادی هنگامی که سلطان سلیم مصر را گشود، توسط او به استانبول آورده شد و آن را به محضر شرع تسلیم نمود. فقیهان آن را به زبان ترکی ترجمه کردند و ترجمه را برای حفظ حقوق مسیحیان و عمل به آن به دیر طور سینا بر گرداند و متن عربی را در استانبول نگه داشتند. (زیدان، ۱۳۳۶، ج ۴، ص ۱۱۶-۱۱۹؛ ابو یوسف، ۱۳۵۲، ص ۷۲) و اضافه می کند از دیگر اسناد همزیستی مسلمانان با مسیحیان، پیمان صلح نجران است که برابر مواد آن حقوق مسیحیان کاملاً منصفانه ملاحظه شده است.

دیگر آن جایی که پیامبر «ص» نامه‌ای به فرماندار ایله در عقبه می‌نویسد و عهدنامه میان مسلمانان و ذمیان منعقد می‌کند، همچنین نامه‌ای که به اهل اذرح در سال نهم هجرت در هنگام جنگ تبوک می‌نویسد، اشاره می‌کند. (زیدان، همان) مطالب فوق گسترش اسلام و حضور اهل کتاب در شبے‌جزیره و در گیری آنان با مسلمانان در سده‌های نخست را اثبات می‌کند که به تبع حضور اهل کتاب، تاریخت متن قرآن، پذیرش قرآن به عنوان کتاب مقدس مسلمانان را ثابت می‌کند.

## ۲-۲. فتوحات مسلمانان (۱۱۰-۲۰۰ق) به روایت مورخان غربی

پس از رحلت پیامبر «ص»، فتوحات گسترده اسلام از خلافت ابوبکر آغاز گردید و تمام مناطق عراق (حیره، سواد، بصره و...) به تصرف مسلمانان درآمد و تا شام پیش رفت. (آبری، ۱۳۷۸، ص ۱۱۰-۱۱۲؛ بلاذری، ۱۳۳۷، ص ۱۵۸؛ طبری، ۱۳۷۵، ج ۳، ص ۳۵۴) بعد از مرگ ابوبکر و روی کار آمدن عمر کشورگشایی مسلمانان افزون گشت. در زمان عمر تصرفات بسیار گسترش یافت و دمشق به طور کامل فتح شد و در سال ۱۵ هجری بعلبك و حمص با صلح گشوده شد. پس از آن یرمونک فتح گردید.

سپس در سال ۱۶ هجری، بیت المقدس به محاصره درآمد و با مسالمت و با طی صلحنامه‌ای با نصاری با حضور عمر بدست مسلمانان درآمد. بعد از آن عمر به پیشنهاد عمرو عاص که با مصر آشنا بود، مسلمانان را به فتح مصر تشویق کرد. در نتیجه مسلمانان روانه مصر که در آن زمان زیر سلطه رومیان بود، شدند. پس از نبرد سخت با رومی‌ها اسکندریه و مصر در سال ۲۰ هجری فتح شدند و شهر فسطاط در آنجا تاسیس شد. در زمان عمر، به ادامه فتوحات عراق و سپس ایران نیز پرداخته شد. در زمان خلیفه دوم فتوحات تا خراسان و سیستان رسیده بود.

زیدان مهاجرت عرب‌ها به عراق و سوریه را در دوره عمر توصیف می‌کند و می‌گوید: با این که مردم عراق و سوریه، عرب مسیحی بودند اما به دلیل این که آنها از بدرفتاری ایرانیان به جان آمده بودند و از ایرانیان کینه داشتند، پذیرای عرب‌ها شدند و از دین چشم پوشیده به کمک هم زبانان خود برخاستند و در جنگ‌های مسلمانان شرکت

می کردند. بر همین اساس عمر از طوایف مسیحی چون تغلب، اباد و نمر، نه تنها جزیه نمی گرفت بلکه به آنها صدقه هم می داد. (زیدان، ۱۳۳۶، ج ۴، ص ۳۶-۳۵) این گزارش حاکی از اختلاط کامل مسیحیان با مسلمانان است که بر اثر آن زمینه مجادلات و مباحث میان آنان شکل گرفت. شواهد تاریخی از رابطه تیگاتنگ و عمیق مسلمانان با اهل کتاب حکایت دارد اما خاورشناسان تجدید نظر طلب بدون توجه به چنین گزارش های تاریخی مورد قبول خود مورخان غربی (مسیحی - یهودی)، این وقایع تاریخی را جعل مسلمانان و در واقع تاریخ نجات می دانند.

پس از مرگ خلیفة دوم فتوحات در دوران خلافت عثمان، در شرق و غرب ادامه یافت و به سرکوب شورش ها نیز اقداماتی می شد. مردم ری (ه.ق) و آذربایجان صلح را نادیده گرفتند و مسلمانان دوباره آن سرزمین ها را گشودند. در سال ۲۹ هجری مردم فارس و اصطخر شورش کرده و مسلمین را مجبور به فتح دوباره این منطقه کردند. گفته شده در سال ۳۰ هجری سپاهیان عرب برای اولین بار طبرستان (گرگان) را گشودند. البته حمله اعراب به ایران به مجموعه حملاتی به امپراتوری ساسانی در سده هفتم میلادی اشاره دارد که از زمان ابوبکر شروع شده، در زمان عمر به اوج خود رسید و در زمان عثمان متنه به سقوط کامل دولت ساسانی در سال ۶۵۱ میلادی (مطابق با سال ۳۱ هجری) و کشته شدن یزدگرد سوم، آخرین پادشاه ساسانیان بود.

عبد الله بن عامر سردار مسلمانان در ۳۰ هجری نیشابور را تصرف کرد و سپس نواحی خراسان چون هرات، فاریاب و بادغیس را گشود. یزدگرد که به خراسان گریخته بود در سال ۳۱ هجری در آسیابی در حوالی مرو کشته شد. خراسانیان و کرمانیان و سیستانیان شورش کردند و مجدداً گشوده گردیدند. در سال ۳۲ هجری عربها از اهل خزر و ترک شکست خوردنند. پس از مصر در دوره عمر، شمال آفریقا همراه با قسمتی از اندلس فتح شد و اولین نیروی دریایی مسلمین روانه قبرس شد و مسلمانان در آن منطقه نفوذ کردند. در غرب اسلامی، مهم ترین هدف مسلمانان، پیشوای در آسیای صغیر و گرفتن قسطنطینیه پایتخت دولت بیزانس بود.

در دوره عثمان، یک بار مسلمانان تا تنگه داردانل نیز پیش رفتند و با بیزانسی‌ها به جنگ پرداختند. این زمان، گستره ممالک اسلامی در شرق تا سیستان و خراسان بود. در شمال غرب ایران، شامل آذربایجان و ارمنستان و در غرب شامل تمامی آنچه شامات نامیده می‌شد، بود یعنی اردن، سوریه، فلسطین، لبنان و مصر. این مناطق پیش از آن زیر سلطه دولت بیزانس (روم شرقی) بود. (احمدعلی، ۱۴۲۳، ص ۴۵-۳۳؛ طبری، ج ۵، ص ۲۱۶) در این دوره به دلایل کشمکش‌های داخلی و اصلاح وضع داخلی فتوحات متوقف گردید اما در عهد خلافت معاویه، فتوح اسلامی ادامه یافت.

در سال ۴۹ هجری مسلمانان تا پشت دیوارهای قسطنطینیه پیش رفتند. در ادامه تصرف آفریقا و سودان نیز فتح شد و شهر قیروان هم بنانهاده شد. در شرق اسلامی نیز تا بخارا و سمرقند و هند و سند و غور پیش رفتند. (زیدان، ۱۳۳۶، ج ۴، ص ۳۹-۳۵؛ بلاذری، همان، ص ۳۲۵-۳۲۴) در بین سال‌های پنجاه هجری تا سال نود، مسلمانان سرزمین‌های زیادی را به تصرف خود درآوردند. در سال نود و یکم هجری همزمان با حکومت عبدالعزیز بن ولید، اندلس فتح شد (لاپیدوس، ۱۳۷۳، ص ۸۲؛ طبری، ۱۳۷۵، ج ۹، ص ۳۸۳۷؛ بلاذری، همان، ص ۳۳۲)

اما به دلیل گستردگی فتوحات اسلامی از یک سو و درگیری‌های داخلی در خصوص حکومت از سوی دیگر، مسلمانان از ادامه فتوحات باز ماندند و از سال صدم تا دویست هجری بیشتر نیروی مسلمانان به کشمکش‌های داخلی سپری گشت و سبب تضعیف حکومت و کشتار وسیعی از خود مسلمانان شد. البته در کنار این درگیری‌ها کمایش این فتوحات در گوشه و کنار قلمرو وسیع اسلامی صورت می‌پذیرفت و هنگام روی کار آمدن بنی عباس در سال ۱۳۲ هجری نیز هنوز لشکرکشی مسلمانان ادامه داشت (طبری، ج ۱۱، ص ۴۶۱۴-۴۶۱۳؛ یعقوبی، ج ۲، ص ۳۲۹)

اما به دلایل متعددی چون کشمکش برای رسیدن به قدرت در میان خود مسلمانان، بیشتر نیروی آنان معطوف جنگ‌های داخلی گشت و تا سال دویست هجری فتوحات چشمگیری انجام نگرفت. از دیگر مورخان غربی همیلتون گیپ<sup>۱</sup> کشورگشایی و فتوحات

---

<sup>۱</sup>. Hamilton Gibb

مسلمانان پس از رحلت را کامل گزارش کرده است. (گیپ، ۱۳۶۲، ص ۲۳) وی بر این نظر است که تا پایان سده اول هجری متنى از قرآن که به جز معدودی از جزئیات از همه جهات همانند قرآن موجود است، تثیت شده است. (گیپ، همان، ص ۶۷)

فیلیپ جی. آدلر<sup>۱</sup> نیز واقعی تاریخی مسلمانان چون جنگ‌ها و فتوحات و کشورگشایی مسلمانان و گسترش زود هنگام اسلام در دو سده اول را گزارش کرده است. (آدلر، ۱۳۸۴، ص ۲۲۱) گستاور لویون می‌گوید: «پیامبر با دشمنان به سختی رفتار نمی‌کرد جز یک بار که دستور داد ۷۰۰ یهودی را گردن بزنند». (لویون، ۱۳۷۸، ص ۱۰۷) اما درباره غزوات و جنگ‌های پیامبر هم به گفته کارن آرمستانگ استناد می‌کند. (لویون، همان، ص ۱۲۰؛ آرمستانگ، ۱۳۸۳، ص ۲۲۵-۲۲۷) آرمستانگ در کتابش فتوحات مسلمانان را گزارش کرده است و درباره آن هیچ تشکیکی روانداشته است.

ویلیام مونتگمری وات<sup>۲</sup> در تاریخ اسلام کمبریج می‌نویسد: «غزوه و جمع آن معازی، عادی ترین پیشه مرد عرب چادرنشین است. او نیز گزارش فتوحات را متذکر می‌شود». (جمعی از نویسنده‌گان، ۱۳۷۸، ص ۹۱) تحلیل‌هایی که ماکس وبر درباره جنگ‌های پیامبر «ص» ارائه کرده است، مانند کارن آرمستانگ و وات می‌باشد یعنی غنیمت و منافع طایفه‌ای و قبیله‌ای را اساس آن همه جنگ‌های فداکارانه می‌داند. (ترنر، ۱۳۸۵، ص ۵۸) از نظر وبر جنگ مذهبی در اسلام ضرورتاً اقدام مهمی بود که به کسب متصروفات وسیعی از املاک ارضی معطوف بود؛ زیرا که قبل از هر چیز متوجه علایق فئودالی در زمین بود. (ترنر، همان، ص ۵۹)

بر این اساس واقعی تاریخی اسلام نزد محققان و مورخان غربی صرف نظر از درستی یا نادرستی تحلیل‌های گوناگونی که آنان از جنگ‌ها و غزوات پیامبر «ص» داشته‌اند، رخدادهای مقبولی بوده است. در نتیجه این نظریه که تمامی مسائل مربوط به غزوات و جنگ‌های مسلمانان، تاریخ نجاتی است که خود مسلمانان آن را پس از وقعة دویست ساله نوشته‌اند و آن را مستند کرده‌اند اما فی الواقع جعل خود آنان بوده است، پذیرفته نیست؛

<sup>1</sup>. Philip j. Adler.

<sup>2</sup>. William Montgomery Watt.

زیرا تمامی شواهد تاریخی در این زمینه نادیده گرفته شده است. اگر وزبرو و امثال او مدارک مستقلی عرضه می کردند که در زمان پیامبر اسلام نوشته شده و در آنها به پیامبر و مسلمانان پرداخته شده بود اما هیچ اشاره‌ای به یهودیان و جنگ‌های پیامبر<sup>ص</sup> نداشت، این مدارک می توانست تأییدی بر مدعیاتشان باشد یا لااقل قبل تأمل باشد اما صرف این که منبعی مستقل درباره وقایع تاریخی در کتب متقدم مسیحی - سریانی وجود ندارد، دلیل بر عدم وقوع این حوادث نیست. همان‌گونه که ساثرن این بیم و تنفر را زائیده نادانی خود مسیحیان و یهودیان می‌داند و چهار سده نخستین تاریخ اسلام را روزگار نادانی جهان یهودی و مسیحی گری نسبت به اسلام می‌خواند. (حائزی، ۱۳۹۲، ص ۵۲)

به طور قطع رخدادهای تاریخی، منازعات، مغازی و نبردهای پیامبر<sup>ص</sup> با کفار و قبایل مشرک جزیره‌العرب و یهودیان ساکن شبے جزیره از جمله شواهدی است که نمی‌توان آن را نادیده گرفت. مارسدن جونز نیز از جمله محققانی است که به تفصیل بدان پرداخته است. (Jones, 1957, 245-80)

او در مقاله‌ای با عنوان «مقاله ابن اسحاق و واقعی، روایات عاتکه و حمله بر نخله، مسئله اقتباس و سرقت مطالب»<sup>۱</sup> نتیجه می‌گیرد که بخش اعظم مطالب سیره، پیشتر (یعنی قبل از زمان واقعی و ابن اسحاق) در سده دوم هجری تدوین شده بود و نویسنده‌گان بعدی فقط نکات تفسیری را بر آن افزوده‌اند. آنها مطالب را بر اساس مقاهم ذهنی خود تنظیم کردند و نکاتی بر آن روایات افروندند. (رحمتی، ۱۳۸۱، ص ۷۷) اسرائیل ولفسون می‌گوید:

«از یهودیان جزیره العرب که در مدینه و اطراف آن ساکن بوده‌اند، مانند بنی قینقاع، بنی نصیر و بنی قریظه و نیز یهود خیر و تیماء و وادی القری، اطلاعات دقیقی در دست نیست و هیچ منبع یهودی از تاریخ یهود در جزیره سخن نگفته است، گویی اصلاً در آن جا یهودیانی نبوده‌اند اما در یکی از منابع آمده که یهودیان حلب و دمشق در سده سوم میلادی منکر یهود در جزیره العرب شده‌اند و گفته‌اند که کسانی هم که در اطراف خیر

<sup>۱</sup>. See J. M. B. Jones, "Ibn Ishaq and al-Waqidi: The Dream of 'Atika and the Raid to Nakhla in Relation to the Charge of Plagiarism", BSOAS, xxii (1959): 41-51

خود را یهودی می‌دانند، حقیقتاً یهودی نیستند؛ چرا که به دیانت توحیدی و قوانین تلمود به طور کامل وفادار نیستند (ولفسون، ۱۴۱۵ق، ص ۵۵؛ شاکر، ۱۳۹۱، ص ۱۳) اما همین قول به نوعی حضور یهودیان را ثابت می‌کند هرچند یهودیانی که به دیانت توحیدی و قوانین تلمود به طور کامل وفادار نباشند.

از سوی دیگر سیره‌نویسان مسیحی در صدر اسلام بر ارتباط مسلمانان با اهل کتاب تأکید کرده‌اند و از تنش‌ها، جنگ‌ها و نفرت اهل کتاب از مسلمانان سخن گفته‌اند که از جمله مهمترین آنها اسقفی به نام «یوحا نیقی» بود که در مصر می‌زیست و در سال ۶۹۶م (سال ۷۷هجری) ریاست بخش اداری مصر را برعهده داشت. او از این که مصری‌ها به اسلام روی آورده بودند، خشمگین بود و نشانه‌های این خشم در تاریخی که به یونانی نوشته بود، پیداست. (Nikiu, 1916, pp.201-203)

او اسلام را «ایمان به توحش<sup>۱</sup>» می‌داند و غالباً مسلمانان را بر مصر و پیشرفت اعراب را نوعی عذاب برای مسیحیان عنوان می‌کند (ibid, pp.201- 203) و نیز تاریخ اسقف «سیپیوس» که مورخ ارمنی الاصل است و در بردارنده تاریخ مهمی از اسلام است، آغاز آن از پادشاهی «فیروز» (۴۵۹-۴۸۴م) و پایانش حکومت معاویه در سال ۶۶۱میلادی است. تاریخ سیپیوس حوادث بسیاری دارد که خود نویسنده آن را در ک کرده است و به همین دلیل، تاریخ بسیار با اهمیتی است. از جمله این حوادث توصیف فتوحات عرب به ویژه در ایران و ارمنستان و سرزمین‌های تابع بیزانس و چگونگی سقوط بیزانس است. (جودا علی، ۱۳۹۱، ص ۳۹-۳۳)

دیگر آن که در کتابخانه و اتیکان نسخه خطی کتابی در چهار جزء وجود دارد که در سال ۷۷۵م در «صومعه زقین» نگارش یافته و جزء چهار آن مربوط به حوادث روزگار مؤلف مجهول آن است. نویسنده در این کتاب نیز به احوال اسلام و مسلمانان در شبه جزیره و ارتباط آنان با اقلیت اهل کتاب اشاره می‌کند و از جزیه و مالیات‌های سنگینی که حکمرانان مسلمان بر اهل کتاب تحمیل می‌کردند، شکایت می‌کند. (جودا علی، همان) از سوی دیگر مناظراتی که اهل کتاب به ویژه مسیحیان با مسلمانان دارند، خود شاهد تاریخی

<sup>۱</sup>. The faith of the beast.

مهمی برای حضور این اقلیت‌ها در شبه جزیره است. چنان‌چه «دینیوشاوس»<sup>۱</sup> که فردی نسطوری<sup>۲</sup> بوده و از آگاهان و مطلعان اسلام بود، مناظراتی در حضور خلیفه مهدی عباسی در سال ۷۸۳م انجام داده است. (جوادعلی، همان) همچنین تاریخ عمومی «ثیوفانس» (م ۷۱۸م یا ۸۱۷م) مسائل تاریخ اسلام به ویژه روابط عرب و رومیان و فتوحات اسلامی را به طور کامل گزارش می‌دهد. (فون کربنوم، بی‌تا، ص ۶۶) و گزارش‌های این چنینی نشانگر اقبال و توجه مورخان غربی به احوال و روابط مسلمانان و مسیحیان بوده است. (Diony Sius,s.8.16)

علاوه بر آن ردیه‌هایی که مسیحیان بر مسلمانان نوشته‌اندف در خور توجه است که از جمله آن نوشته‌های راهب «برثلمیاؤس رهاوی» که بر شناخت او از اسلام و سیره رسول خدا «ص» دلالت دارد. حیات او را در سده نهم میلادی و برخی به خاطر سبک نوشتاریش سده سیزدهم میلادی ثبت کرده‌اند. او به تندی با مسلمانان مجادله می‌کند و این تندی او حکایت از تنفر شدیدی که از جنگ‌های رومی‌ها و مسلمانان و مسیحیت و اسلام داشته است. (کربنوم، بی‌تا، ص ۶۸) نیز رساله یوحنا (متوفای پیش از ۶۷۵-۷۴۹م) با عنوان (Liber de haeresibus)<sup>۳</sup>، نخستین رساله در این‌باره است که اگرچه وثاقت آن مورد مناقشه است اما ردیه‌ای مهم از سوی مسیحیت شرقی علیه اسلام و قرآن است. (به نقل از پارسا، ش ۶۶، ۱۳۸۹، ص ۱۴۰-۱۴۱) در صدمین بخش این رساله، وی مسلمانان را که از آن‌ها با عنوان اسماعیلیان یاد کرده، اهل بدعت در دین معرفی می‌کند و در مواردی از این کتاب نقل قول‌هایی از قرآن دارد و نام سوره‌هایی که می‌شناخته، نام برده و گاهی به نقد برخی از احکام قرآن چون تعدد زوجات و طلاق پرداخته است. (همان)

<sup>1</sup>. Diony sius.

<sup>2</sup>. نسطوری شاخه‌ای از مسیحیت است که مبانی آن برای نخستین بار توسط نسطوریوس مطرح شد. نسطوری‌ها بر این باورند که در عیسی مسیح دو شخص و دو طبیعت وجود داشت، طبیعت آدمی (عیسی) و طبیعت الهی (خدا).

<sup>3</sup>. به معنای حقوق شهروندی.

«باسیلوس»<sup>۱</sup> (م ۸۸۶) که به یکی از نویسندهای کتابی در دو رساله در رده بزرگی از سفارش می‌کند که کتابی در دو رساله بنویسد. نیکetas هم دو رساله در رده بزرگی از مسلمانان دارد که به نام «میخائیل سوم»<sup>۲</sup> تدوین شده است. (کرینوم، همان) همچنین او صاحب یکی از قدیمی‌ترین رساله‌های جدلی علیه قرآن با عنوان «نقض دروغ‌های موجود در کتاب مقدس مسلمانان»<sup>۳</sup> است.

به اعتقاد وی قرآن نوشته‌ای نامنظم و غیر منطقی حاوی جعلیات و قصه‌های متناقض است که از زبان پیامبر نیست و نیز انسجام کتاب‌های مذهبی و شرعی را ندارد. در بخش دوم از کتاب، وی به صورت تفصیلی سوره‌های بقره تا کهف را بررسی کرده و آیات بسیاری را جزو به جزء نقل می‌کند. بقیه سوره‌ها را فقط بررسی گذرا می‌کند. نیکetas، غالباً سوره‌هایی را که به ویژگی‌های انجیل و عیسی «ع» اشاره دارند، ترجمه کرده است. به ویژه ترجمه غلط وی از واژه «صمد» در سوره توحید آیه دوم، خیلی مهم است؛ زیرا نیکetas این واژه را به معنای «کاملاً فشرده و محکم» ترجمه کرده است یعنی وی تصویر مادی از خداوند در قرآن ارائه داده که کاملاً مخالف با واقعیت است. (پارسا، ۱۳۸۹، ص ۱۴۰-۱۴۱)

پس ردیه‌های مسیحیان بر اسلام، مناظره‌ها و برخی متون جدلی از سده هشتم و نهم میلادی از جمله شواهد مهم تاریخی‌اند که در تحقیقات و تجزیه نادیده گرفته شده است. از مهم‌ترین و موثرترین مناظره‌ها، مناظره «دفاعیه الکندي» است که مناظره ساختگی میان یک مسلمان و گروهی از مسیحیان در ایام خلافت مأمون (یعنی ۸۳۳-۸۱۳ م) می‌باشد. (اسلامی، ۱۳۷۷، ص ۲۱)

همچنین قدیمی‌ترین متن جدلی سریانی در محیط اسلامی، گزارشی از اوایل سده هشتم میلادی است که روایتی از پرسش‌های یک امیر مسلمان از بطريق یوحنای سوم (۶۳۱-۶۴۸ میلادی) از اهالی انطاکیه را در تاریخ یک شنبه ۹ مه ۶۴۴ میلادی بیان می‌کند.

<sup>1</sup>. Basileios.

<sup>2</sup>. Niketas.

<sup>3</sup>. MichaelIII.

<sup>4</sup>. Anatrophe tes para tou Arabos Moamet plastographeisses biblou.

اکنون مشخص شده که این امیر مسلمان مطمئناً عمر بن سعد الانباری<sup>۱</sup> است که نقش عمدات در فتوحات نواحی شام و روم داشت. (See F. Nau, 1984, pp225- 279, kh. Samir, III (648 – 631,...)

و از دیگر متون جدلی قدیمی و مشهور بی تردید همانی است که پاسخهای بطريق تیموتی<sup>۲</sup> اول (۷۸۰- ۸۲۳ میلادی) را در پاسخ به سوالات خلیفه مهدی (۷۸۵- ۷۷۵) در دو نشست متوالی در حضور دیگران روایت می کند. (گریفت، ۱۳۸۷، ش ۲۵، ص ۶۷) متن کامل و خلاصه این گفتگو به زبان اصلی سریانی میان مردم انتشار پیدا کرد و خیلی زود به زبان عربی نیز ترجمه شد و از محبوبیتی طولانی در این زبان برخوردار گردید. (Mingana, 1928, PP.161-2 )

بر این اساس، این متون از لحاظ مطالعه رشد و سیر ادبیات جدلی و دفاعیه های مسیحی در جهان اسلام دارای اهمیت بسیار زیادی است.

با توجه به شواهد مذکور بدست آمد که خود کتب تاریخی غریبان، وجود متون جدلی و ردیه های فراوان مسیحیان علیه اسلام و قرآن تا حدود زیادی رویدادهای تاریخی مسلمانان را منعکس می کند و در برخی موارد حتی شاید حاوی مقداری از جزئیات دین اسلام و آیین مسلمانان باشند.

از سوی دیگر توجه به گسترش اسلام در سرزمین های پهناور و ارتباط با مسیحیان و یهودیان شاهد تاریخی دیگری است که نشان می دهد که مسلمانان یک گروه کوچک و منزوی از جهان نبوده اند تا این که در سده سوم در عراق شناخته و سپس کتاب مقدس آنان

<sup>۱</sup>. احتمالاً مقصود عمر بن سعد انصاری است که نقش عمدات در فتوحات نواحی شام و روم داشت و مدتی نیز عامل عمر در حمص بود. در برخی منابع از دو عمر بن سعد بن شهید بن قیس الانصاری الاوی و عمر بن سعد بن النعمان بن ابوزید الانصاری الاوی یاد شده و بعضًا زندگی آنها نیز با هم خلط شده است. (رك. الحافظ الذهبي، تاريخ الإسلام و وفيات المشاهير والاعلام. تحقيق عمر عبدالسلام تدمري، بيروت: دار الكتاب العربي، ۱۹۸۷، عهد الخلفاء الراشدين) و نیز ابن هشام. السیره النبویه، پیشین، (الفصل الاول)؛ ابن سعد، الطبقات الكبرى، بيروت: دار احیاء التراث العربي. ۱۹۹۶، (المجلد الرابع).

<sup>۲</sup>. Patriarch timothy I

بر اساس مجادلات بین آنها و اهل کتاب جمع گردد بلکه متن قرآن کاملاً با شرایط حجاز در زمان پیامبر «ص» هماهنگ است.

### نتیجه‌گیری

با توجه به آنچه بیان گردید، روشن گشت که اساسی‌ترین استدلال ونبرو درباره تکوین دیر هنگام قرآن که به صورت پراکنده بارها بدان اشاره کرده‌است، مبتنی بر برهان خلف است. او بر مبنای:

۱. فقدان اشاره به قرآن در منابع غیر اسلامی؛

۲. فقدان اشاره به قرآن در منابع اسلامی دو سده نخست هجری؛

۳. تمسک به روش تحلیل ادبی متن قرآن و سایر متون کهن اسلامی به یک نتیجه تاریخی در خصوص کتاب مقدس مسلمانان رسیده‌است، در حالی که مطالب فوق‌الذکر مؤید حضور قرآن در منابع غیر اسلامی و رخدادهای تاریخی اسلام که در پی آن اولاً حضور یهودیان و اهل کتاب در زمانی پیشتر از سده سوم و در خود حجاز ثابت می‌شود؛ ثانیاً این که است که روش تحلیل ادبی، دلیل قانع کننده‌ای برای استنتاجات تاریخی و جغرافیایی نیست تا با استناد به آن تاریخ دقیق تدوین نهایی متن قرآن روشن شود.

از دیگر اشکالات وارد بر روش ونبرو و شاگردانش، تأثیر گذاشتن پیش‌فرض‌های آنها در ارائه نظراتشان است. از جمله این پیش‌فرض‌ها: ۱. استنتاجات تاریخی با استفاده از تحلیل متن قرآن و روایات، ۲. پذیرفتن برخی روایات و مدارک تاریخی که مؤید فرضیه‌شان است، ۳. جعلی خواندن دیگر روایات اسلامی و ۴. نادیده گرفتن رویدادهای تاریخی مسلمانان که در منابع مستقل از منابع اسلامی آمده است و نیز برخی شواهد تاریخی که توسط ناقلان نزدیک به همان عصر گزارش شده‌اند که پژوهش حاضر آن را تبیین کرد.

**منابع**  
- قرآن کریم.

- آج. آربری، بی. ام. هولت و دیگران (۱۳۷۸)، **تاریخ اسلام**، ترجمه: احمد آرام، تهران: انتشارات امیر کبیر، چاپ دوم.
- آدلر، فیلیپ جی (۱۳۸۴)، **تمدن‌های عالم**، ترجمه: محمد حسین آربا، تهران: امیر کبیر.
- آرمسترانگ، کارن (۱۳۸۳)، **محمد «ص**»، ترجمه: کیانوش حشمتی، تهران: حکمت.
- ابن ابی یعقوب، احمد (۱۳۷۱ش)، **تاریخ یعقوبی**، ترجمه: محمد ابراهیم آیتی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، چاپ ششم.
- ابن جزری، ابوالخیر محمد بن محمد (بی‌تا)، **النشر فی قرائات العشر**، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- ابوشامه (۱۹۸۹م)، **المرشد الوجيز**، به کوشش طیار آلتی قولاج، آنکارا: بی‌نا.
- اسلامی، حسن (۱۳۷۷)، «پیشینه مطالعات اسلامی در غرب»، **مجله آینه پژوهش**، ش ۵۴.
- بلاذری، احمد بن یحیی (۱۳۳۷)، **فتح البلدان**، ترجمه: محمد توکل، تهران: نشر نقره، چاپ اول.
- بولت، ریچارد.و. (۱۳۶۴)، **گروش به اسلام**، ترجمه: محمد حسین وقار، تهران: نشر تاریخ ایران، چاپ اول.
- پارسا، فروغ، «روحانیت مسیحی و تداوم رویکرد جدلی نسبت به قرآن کریم»، **محله بینات**، سال هفدهم، ش ۶۶.
- ترنر، اس ترایان (۱۳۸۵)، **ماکس ویر و اسلام**، ترجمه: جمعی از مترجمین، بی‌جا: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- جمعی از نویسنده‌گان (۱۳۷۸)، **تاریخ اسلام کمیریج**، ترجمه: احمد آرام، تهران: امیر کبیر.
- جواد علی (۱۳۹۱)، **تاریخ عرب در دوران اسلامی**، ترجمه: منصور داداش نژاد، تهران: پژوهشکده تاریخ، چاپ اول.
- حائری، عبدالهادی (بی‌تا)، **نحوتین رویارویی‌های اندیشه گران ایران**، تهران: انتشارات امیر کبیر، چاپ ششم.
- ذهبي، الحافظ (۱۹۸۷م)، **تاریخ الاسلام و وفیات المشاہیر والاعلام**، تحقیق: عمر عبدالسلام تدمیری، بیروت: دارالکتاب العربي.
- رحمتی، محمد کاظم (۱۳۸۱)، «پژوهش‌های سیره در مطالعات اسلامی با تکیه بر مکتب بیت‌المقدس»، **محله کتاب ماه تاریخ و جغرافیا**، ش ۶۱.

- زیدان، جرجی (۱۳۳۶)، **تاریخ تمدن اسلام**، ترجمه: علی جواهر کلام، تهران: مؤسسه مطبوعاتی امیر کبیر.
- شاکر، محمد کاظم (۱۳۹۱)، «تفسیر تاریخی از یهود بر اساس آیات قران کریم»، **مجله کتابنامه قیم**، سال دوم، ش. ۶.
- طبری، محمد بن جریر (۱۳۷۵)، **تاریخ طبری**، ترجمه: ابو القاسم پاینده، تهران: اساطیر، چاپ پنجم.
- فون کربنوم، کوستاف (بی‌تا)، **حضاره الاسلام**، ترجمه: عبدالعزیز توفیق جاوید، بیروت: دارالنشر.
- کالمن، کلود (۱۴۰۳)، **تاریخ العرب وشعوب الاسلامیه**، ترجمه: بدالدین قاسم، بیروت: دارالحقیقه للطبعه و الشر.
- گرفیت، سیدنی (۱۳۸۷)، «تاریخچه مجادلات روحانیان مسیحی سریانی با مسلمانان»، ترجمه: سید مهدی حسینی اسفیدواجانی، **ماهنامه اطلاعات حکمت و معرفت**، ش. ۲۵.
- گیپ، همیلتون (۱۳۶۲)، **اسلام: بررسی تاریخی**، ترجمه: منوچهر امیری، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- لاپیدوس، ایرا.ام (۱۳۷۳)، **تاریخ جوامع اسلامی (از آغاز تا قرن هیجدهم)**، ترجمه: محمود رمضان زاده، مشهد: بنیاد پژوهش های اسلامی.
- لوبون، گستاو (۱۳۷۸)، **تاریخ تمدن اسلام و عرب**، ترجمه: محمد تقی فخر داعی، بی‌جا: افراسیاب.
- نوو، ی. کورن و ی. د. (۱۳۸۷)، «رویکردهای روشنمند به مطالعات اسلامی»، ترجمه: شادی نفیسی، **مجله آینه پژوهش**، ۱۱۴.
- ولفسون، اسرائیل (۱۴۱۵)، **تاریخ اليهود فی بلاد العرب**، با مقدمه: طه حسین، ارض اللواء: دار قطر الندى.
- ولهوزن، جولیوس (۱۹۸۵)، **تاریخ الدول العربية (من ظهور الاسلام الى نهاية الدول الاموية)**، ترجمه: حسین مونس، قاهره: لجنه التأليف والترجمة والنشر.
- A.Mingana Wood brooks Studies; **Christian Documents in Syriac, Arabic and Garshuni**, Edited and Translated with a critical Apparatus (vol. II; Cambridge, 1928).
- Diony sius, s.8,**Wood brook**.Studies christain documents in Syria, Arabic and Gershumi, Edited by A.mingana, vol.II. Cambridges1928.

- Gerald R Hawting., 1999,*The Idea of Idolatry and the Emergence of Islam*, university of CAMBRIDGE
- Hans Putnam, *L'eglise et l'islam sous Timothee I* (823 - 780) (Beyrouth, 1975). A. Van Rocey, "Une apologie Syriaque attribuée à Elie de Nisibe," Le Museon 1946) 59), pp. 397 - 381. See also Robert Caspar," Les versions arabes du dialogue entre le Catholicos Timothee I et le calife al - Mahdi (Iie/VIIIe siècle)," Islamochristiana 1977) 3.
- Harald Motzki, (2001), "*The Collection of the Quran*", *Der Islam*, 78.
- Johanna Nikiu, *The chronicle of Johanna*, Bishop of Nikiu. Translated fram Zotenberg's Ethiopic text by Charles, 1916.
- See F. Nau, "*Un colloque du patriarche Jean avec l'emir des Agareens*," *Journal Asiatique* 11th series 1915) 5), pp. 279 - 225; kh. Samir, "Qui est l'interlocuteur musulman du patriarche syrien Jean III (648 - 631)?" in H. J. W. Drijvers et al. (eds.), IV Symposium Syriacum - 1984 (Orientalia Christiana Analecta, 229; Rome, 1987), pp. 400 - 387; G. J. Reinink, "The Beginning of Syriac Apologetic Literature in Response to Islam," *Oriens Christianus* (1993-77).
- See J. M. B. Jones, "*Ibn Ishaq and al-Waqidi: The Dream of 'Atika and the Raid to Nakhla in Relation to the Charge of Plagiarism*", BSOAS, xxii (1959).
- See J. M. B. Jones, "*The Chronology of the Maghazi- a Textual Survey*", Bulletin of the School of Oriental and African Studies 19 (1957), 245-80; idem, "The Maghazi Literature", in A. F. L. Beeston et al., eds., Arabic Literature to the End of the Umayyad Period (Cambridge, 1983)
- See F. Nau, "*Un colloque du patriarche Jean avec l'emir des Agareens*," *Journal Asiatique* 11th series 1915) 5), pp. 279 - 225; kh. Samir, "Qui est l'interlocuteur musulman du patriarche syrien Jean III (648 - 631)?" in H. J. W. Drijvers et al. (eds.), IV Symposium Syriacum - 1984 (Orientalia Christiana Analecta, 229; Rome, 1987), pp. 400 - 387; G. J. Reinink, "The Beginning of Syriac Apologetic.
- Wansbrough, (1977), *Quranic studies*, Oxford.



## تبیین ظرافت‌های بلاغی سوره قیامت و دلالت‌های تفسیری آن با رهیافت سبک‌شناسی

محمود شهبازی<sup>۱</sup>  
اصغر شهبازی<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۰۷/۰۸

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۳/۰۳

### چکیده

ظرافت‌های بلاغی آیات قرآن کریم که از جنبه‌های اعجاز این کتاب جاودا نه به شمار می‌آید، از دیرباز مورد بررسی دانشمندان علوم قرآنی بوده است. یکی از مباحث بلاغی قرآن کریم، سبک‌شناسی (Stylistics) است که به عنوان یک حوزه نوین، ضمن بهره‌گیری از دست آوردهای علم بلاغت، با معیارهای جدید به بررسی جلوه‌های سبکی قرآن می‌پردازد.

M-shahbazi@araku.ac.ir

<sup>۱</sup>. استادیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه اراک

Aliasghar.shahbazi@gmail.com

<sup>۲</sup>. دانشجوی دکتری زبان و ادبیات عربی دانشگاه اصفهان (نویسنده مسؤول)

مقاله حاضر با روش توصیفی - تحلیلی و بر اساس معیارهای سبک‌شناسی، به بررسی زیبایی‌های ادبی سوره قیامت، در چهار سطح آوازی، معنایی، ترکیبی و تصویرپردازی پرداخته است. پژوهش حاضر بیان‌گر آن است که اسالیب ادبی تکرار، تقدیم و تأخیر، حذف و التفات، از برجسته‌ترین ویژگی‌های سبکی این سوره است و هر یک از این اسلوب‌ها دلالت‌های تفسیری مهمی در راستای اهداف کلی سوره دارند. تناسب و انسجام آیات با یکدیگر و همگامی موسیقی و نعمت عبارات با تصاویر، از دیگر ظرائف بلاغی این سوره مبارک است.

### واژه‌های کلیدی: سوره قیامت، سبک‌شناسی، بلاغت، دلالت‌های تفسیری.

#### مقدمه

از انگیزه‌های مهم شکل‌گیری و رشد علوم بلاغی در میان علمای گذشته، تلاش در وضع قوانینی بود که در ک رموز اعجاز قرآن و آشنایی با اسرار فصاحت آن را تسهیل می‌نمود که با گذر زمان، گستره پژوهش در این علوم وسیع تر شده و علاوه بر قرآن کریم، متون ادبی را فرا گرفت. پژوهش‌های بلاغی با گذر از مسیر تاریخ و سرازیر شدن میراث علمی دیگر ملل چون یونانی‌ها، راه تکامل به خود گرفت و در قالب آثاری مدون و ارزنده، نظیر: نقد الشعر قدامة بن جعفر (۳۳۷ ق)، سر الفصاحة خفاجی (۴۶۶ ق)، دلائل الاعجاز و اسرار البلاغة جرجانی (۴۷۱ ق)، و نظایر آن خود را نشان داد. اهتمام غالب این پژوهش‌ها بررسی تکنیک‌های ادبی، ساختارهای گوناگون زبان قرآنی و زیبایی‌های سایر متون بود.

با ورود به سده‌های معاصر (سده نوزدهم) پژوهش‌های زیاشناختی متون که در چهارچوب قوانین بلاغت کلاسیک انجام می‌پذیرفت، بر عرصه‌های نوینی گام نهاد که متأثر از پژوهش‌های زبان‌شناسی بود. سبک‌شناسی (Stylistics) از جمله شاخه‌های این

پژوهش‌ها بود. سنگ بنای آغازین این علم به دست دانشمندی به نام چارلز بالی (۱۸۶۵-۱۹۴۷م)، از شاگردان سوسور، نهاده شد. این دانش نوپا که به توصیف توانش زبان، بررسی ویژگی‌های یک محصول ادبی و میزان تأثیر آن بر مخاطب می‌پردازد، پیوندی استوار با زبان‌شناسی دارد با این تفاوت که در سبک‌شناسی به محصول و دست‌آورد زبان و شیوه‌های ادای آن و آثار آن بر مخاطب توجه می‌شود و نه به خود زبان. (ربابعه، ۲۰۰۳، ص ۹)

سبک‌شناسی بی‌تأثیر از دست‌آوردهای بلاغت و نقد ادبی کلاسیک نیست و به نوعی باید آن را شمره رسیده و تکامل‌یافته این دو علم دانست اما ابزار نقدی این دو دانش و شیوه‌هایی که برای ارزیابی متون از آن بهره می‌گیرند، تفاوت‌های بنیادینی با یک‌دیگر دارند که موارد زیر از آن جمله‌اند:

**(الف)** مبانی علوم بلاغی و تعیین حدود و غور مباحث آن بر پایه منطق ارسطویی استوار است، در حالی که بنیان نظری سبک‌شناسی در چهارچوب زبان‌شناسی تعریف گشته است.

**(ب)** پژوهش‌های بلاغی، به بررسی فنون بلاغی صرفاً در متون ادبی می‌پردازد، در حالی که سبک‌شناسی علاوه بر در نظر داشتن جنبه آماری یک ویژگی سبکی، آن را در انواع متون مورد بررسی قرار می‌دهد.

**(ج)** معیار پژوهش‌های بلاغی بررسی جملات و شاهد مثال‌هاست (به جز مسئله فصل و وصل در علم معانی). در این پژوهش‌ها پدیده‌های بلاغی جدا از نظام کلی متن بررسی می‌شود؛ به تعبیر دیگر، ویژگی تجزیه‌ای (atomism) بعد غالب آن‌هاست، در حالی که در بررسی‌های سبک‌شناسی، یک ویژگی سبکی در مجموع کلی متن و در یک منظومه تحلیلی مدل نظر گرفته می‌شود که در آن ساختار (structure) و نظام متن (system)، ارتباط و پیوند عناصر (relationism)، قواعد توزیعی (distributionism) و گشتاری (transformational rules) با توجه به مطالبی که بیان شد، در مقاله حاضر تلاش داریم با روش توصیفی-تحلیلی و با تکیه بر معیارهای سبک‌شناسی که به کشف زیبایی‌های ادبی، ظرافت‌های بلاغی و

جنبه‌های نوآوری در متون اهتمام دارد، به بررسی سوره قیامت در چهار سطح آوایی، معنایی، ترکیبی و تصویرپردازی پردازیم تا جلوه‌های سبکی این سوره مبارک روشن گردد. قابل ذکر است که جلوه‌های ادبی کلام وحی از نگاه سبک‌شناختی در پژوهش‌هایی به انجام رسیده است و خوشبختانه روز به روز در حال دامن گستردن است. از جمله این پژوهش‌ها می‌توان به مواردی چون: «السجع القرآنی: دراسة أسلوبية» (عبدالغفار، ۲۰۰۱)، «ملامح أسلوبية في سورة القمر» (بشیر، ۲۰۰۷)، «مستويات التحليل الأسلوبی: دراسة تطبيقیة على جزء عم» (شاراه، ۲۰۱۴)، «بررسی سبک‌شناخته سوره مریم» (حسنعلیان، ۱۳۸۹)، «ومضات أسلوبية في سورة الرحمن» (خاقانی و جلیلیان، ۱۳۹۱ ه.ش) وغیره اشاره کرد. هریک از این پژوهش‌ها به بررسی مختصات سبکی آیات زبان وحی اهتمام داشته و جلوه‌های بلاغی آیات را تبیین نموده‌اند. در باب تحلیل سبک‌شناختی سوره قیامت پژوهشی مستقل ملاحظه نگردید که امیدواریم این مختصر گامی بسیار خرد در این راستا باشد.

## ۱. مفاهیم پژوهش

### ۱-۱. مفهوم سبک

«سبک» در زبان تازی به معنای ریختن فلز در قالب ریخته گری است. صاحب العین می‌گوید: «السَّبْكُ تَسْبِيْكُكَ السَّبِيْكَةَ مِنَ الظَّهَبِ وَالْفَضَّةِ، تَذَابَ فَتَفَرَّغَ فِي مِسْبَكَةَ مِنْ حَدِيدٍ». (فراهیدی، ۱۴۱۴، ج ۲، ص ۷۸۷) و «سیکیه» پاره نقره گداخته را گویند ولی ادبی قرن اخیر، سبک را مجازاً به معنی طرز خاصی از نظم و نثر استعمال کرده‌اند و تقریباً آن را برابر استیل «Style» اروپائیان نهاده‌اند. در اصطلاح ادبی مقصود از سبک، «روش خاص ادراک و بیان افکار به وسیله ترکیب کلمات و انتخاب الفاظ و طرز تعبیر می‌باشد». (بهار، ۱۳۴۹، ص ۱۶)

«سبک‌شناختی (Stylistics) از میان گونه‌های کاربرد زبان، بیش از همه به زبان در ادبیات توجه نشان می‌دهد و بخش عمده پژوهش در این شاخه مطالعاتی بر شناسایی سبک‌های ادبی، زبان شخصی و فردیت خلاق مؤلف متمرکز است». (فتوحی، ۱۳۸۸)

ص ۲۴) این دانش نوین، دانشی مستقل و جزئی نبوده و چنان که پیشتر نیز اشاره شد، با علوم و فنون مختلف در ارتباط است. شمیسا در چیستی مفهوم «سبک» می‌نویسد: «سبک، وحدتی است که در آثار کسی به چشم می‌خورد. این وحدت، از یک روح یا ویژگی یا ویژگی‌های مشترک و مکرر در آثار کسی است و از عوامل و مختصات تکرار شونده و جلب نظر کننده ناشی می‌شود». (شمیسا، ۱۳۷۳، ص ۱۶)

گفتنی است از آن زمان که این پژوهش‌ها سر برآورده، سؤال‌های بسیاری درباره ماهیت «سبک» و حوزه‌های پژوهش در باب آن مطرح گشت و هر یک از صاحب نظران این حوزه، چون بالی، شبترز، ریفارتر و دیگران، چهارچوب مجازی برای خود طرح کردند. این اختلاف در تعیین ماهیت «سبک» و چگونگی آن به حدی است که ویلی لینگویستیک (willy sanders) در کتاب نظریه سبک‌شناسی خود (stiltheorie محور اساسی اضافه، گرینش، انحراف و توقع، تأکید دارند. (رباعه، ۲۰۰۳، ص ۲۲-۲۱) در واقع «سبک»، چگونگی گرینش و بهره‌گیری از امکانات زبانی است، به گونه‌ای که یک متن ادبی از دیگر انواع آن متمایز جلوه داده می‌شود. این فرآیند که عملیاتی آگاهانه از سوی آفرینش گر متن ادبی است، با انتخاب معجم واژگانی خاص، قواعد نحوی (Grammatical Selection)، صرفی و معنایی مورد نظر، ظاهر می‌شود. شایان توجه است که هر نوع انتخاب و گزینشی از سوی آفرینش گر متن از عناصر سبکی به شمار نمی‌آید. (ر.ک. مصلوح، ۱۹۹۲، ص ۳۸-۳۷)

قابل ذکر است که گاه از عناصر سبکی با عنوان انزیاح و هنجارگریزی (Deviation) یاد می‌شود که در بلاغت کلاسیک با عنوان مخالفت قیاس و خروج از اصل، نام گذاری شده است. هر یک از اسالیب بلاغی و عناصر زیباشناختی متون ادبی را می‌توان بخشی از انحراف کلام از حالت طبیعی زبان دانسته و معیار سبکی به شمار آورده که ضمن بالا بردن توانایی زبان، آن را از یک‌نواختی و فرسودگی بیرون می‌آورد.

## ۱-۲. تحلیل سبک‌شناختی متن

در پژوهش‌های سبک‌شناسی محور پژوهش، عناصر درونی یک پدیده ادبی است که بیشترین اهتمام پژوهش‌گر را به خود اختصاص می‌دهد؛ به بیان دیگر، تحلیل‌گر در این منهج نقدی تلاش می‌کند که با تعامل مستقیم و بی‌واسطه با متن ادبی و عناصر درون متنی، به عرصه‌های هنری متن گام نهد؛ از این رو عناصر بیرونی چون: زندگی صاحب اثر، سیاق‌های تاریخی، اجتماعی و فرهنگی در این بررسی‌ها سهمی ندارند. این پژوهش‌ها با محور قرار دادن سطح آوایی، سطح معنایی، سطح ترکیبی، سطح تصویرپردازی، به بررسی و تحلیل متون می‌پردازند.

## ۱-۳. سوره قیامت

سوره قیامت، هفتاد و پنجمین سوره قرآن کریم است و از سوره‌های مکی به شمار می‌آید. این سوره چهل آیه دارد که مضمون غالب آیات آن، توصیف رستاخیز و هنگامه عظیم قیامت است. سوره با سوگند به روز رستاخیز و نفس لوامه آغاز شده است که نمونه‌ای از حُسن تقسیم و تناسب در بیان را نشان می‌دهد. (درویش، ۱۹۹۹، ج ۸، ص ۱۴۹)

تقسیم‌بندی موضوعات این سوره به شرح زیر است:

- آیات ۱-۵ معرفی روز قیامت و هشدار به فرا رسیدن آن،
- آیات ۶-۱۵ توصیف صحنه‌های قیامت،
- آیات ۱۶-۱۹ هدایت حضرت رسول «ص» در چگونگی دریافت وحی،
- آیات ۲۰-۲۵ ذکر حال مؤمنان و مشرکان در قیامت،
- آیات ۲۶-۳۰ ترسیم لحظات پایانی زندگی انسان و لحظه احتضار،
- آیات ۳۱-۳۵ شرح حال کافران منکر معاد،
- آیات ۳۶-۴۰ توصیف آفرینش مجدد انسان و قدرت الهی در احیای وی در قیامت.

## ۲. تبیین ظرافت‌های بلاغی سوره قیامت با رهیافت سبک‌شناختی ۲-۱. ساختار آوازی و اژگان (phonostylistic)

نظام آوازی آیات قرآن کریم، از نخستین سطوحی است که مخاطب را مجدوب خود می‌نماید. این نظام با ساختار معانی پیوندی ناگستینی دارد، به گونه‌ای که کوچک‌ترین تغییر در بُعد معنایی، ریتم و طنین موجود در آیات را تغییر می‌دهد. «از ویژگی این زیبایی اژگان و نظام صوتی این است که توجه و نگاهها را به خود جلب نموده و ضمیر آدمی را تحریک می‌نماید و دین و هنر بیانی را با حواس انسانی درمی‌آمیزد». (عبدالعال، ۱۴۱۰، ص ۲۰)

با بررسی نظام آوازی آیات سوره قیامت می‌توان تناسب میان الفاظ و معانی را کشف نمود؛ از این رو در این قسم به بررسی ساختار هجایی برخی از آیات می‌پردازیم. برای سهولت در کار، هر یک از آن‌ها را با علائم اختصاری که توضیح آن در زیر می‌آید، نشان می‌دهیم:

هجای کوتاه: «ص ح» (صامت + حرکت کوتاه)

هجای متوسط باز: «ص ح ح» (صامت + حرکت بلند)

هجای متوسط بسته: «ص ح ص» (صامت + حرکت کوتاه + صامت)

هجای بلند بسته: «ص ح ح ص» (صامت + حرکت بلند + صامت)

هجای بلند مزدوج بسته: «ص ح ص ص» (صامت + حرکت بلند + صامت + صامت)

(ر.ک. شاهین، ۱۹۸۰، ص ۴۰)

آیه ۱) «لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ»: (لا أق سِمْ بِ يو مل قِ يام)

ص ح ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح .

تعداد هجاهای کوتاه ۵ تا و تعداد هجای متوسط باز و بسته هر کدام دو مورد است.

آیه ۲) «وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ الْلَّوَامَةِ»: (وَ لا أق سِمْ بِنَف سِل لوا م)

ص ح / ص ح ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح .

ح ص / ص ح ح / ص ح .

تعداد هجاهای کوتاه در این آیه ۵ و تعداد هجاهای متوسط بسته ۵ و متوسط باز دو مورد است.

آیه (۳) «أَيْخُسْبُ الْإِنْسَانُ أَلْنَجَمْعَ عِظَامَهُ»: (أَيَحْ سَبْلَ إِنْ سَانُ أَلْ لَنْ نَجَ مَعَ ظَامَ)  
 ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح / ص ح .  
 تعداد هجاهای کوتاه در این آیه ۷ و تعداد هجاهای متوسط بسته ۶ و متوسط باز دو مورد است.

این نظام هجایی با توجه به هر آیه و مفهوم آن متغیر به نظر می‌رسد. جدول شماره (۱) بسامد هجایی کل آیات شریفه این سوره را نشان می‌دهد:

جدول (۱) بسامد هجایی در سوره قیامت

نوع هجاهای	کوتاه	متوسط باز	متوسط بسته	بلند بسته	بلند مزدوج
تعداد	۲۱۵	۹۰	۱۴۰	۴	*

با بررسی نظام هجایی آیات این سوره مبارک چنان‌که جدول بالا نشان می‌دهد، بسامد هجاهای کوتاه به شکل معناداری بیشتر از سایر انواع هجاهاست که بیان‌گر ریتم تند و متحرک موجود در فضای سوره است.

کوتاهی هجاهای در سرعت بخشی و تغییر صحنه‌ها مؤثر به نظر می‌رسد؛ برای نمونه در این آیات: «فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ وَخَسَفَ الْقَمَرُ وَجَمَعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ» (قیامت: ۷-۹)، بسامد بالای هجاهای کوتاه ۱۴ (مورد) نسبت به انواع دیگر (متوسط باز ۱ مورد و بسته ۸ مورد)، با سرعت دگرگونی عالم و عناصر طبیعت در آغاز قیامت هم خوانی دارد یا در آیاتی که لحظه سختی مرگ و پایان حیات انسان به تجسم در می‌آید، بسامد هجاهای متوسط و بلند نسبت به هجای کوتاه بالا می‌رود تا حسرت آدمی و سختی لحظات وی به خوبی به تصویر درآید: «وَظَّنَ أَنَّهُ الْفَرَاقُ وَقِيلَ مِنْ رَاقِي وَالْتَّفَقَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ» (قیامت: ۲۷-۲۹).

تعداد هجای بلند ۴، متوسط باز و بسته ۹ و هجای کوتاه ۸ مورد است. همچنین در آیات ۳۶، ۳۷ و ۴۰ که لحن آیات با نکوهش منکران و اقرار گرفتن از آن‌ها همراه است،

بسامد هجاهای متوسط و بلند در ساختار هجایی آیات بالاتر می‌رود؛ گویی قرآن با مخاطب‌شناسی، نظام هجی متناسب با آن‌ها را انتخاب کرده است.

## ۱-۱. آوای حروف

نغمه ناشی از تکرار حروف از دیگر عوامل زیبایی ساختار موسیقیایی در آیات است. البته قابل توجه است که فاصله میان حروف باید به گونه‌ای باشد که ذهن، تکرار را دریابد. تکرار حروف سایشی، مانند: «س»، «ش»، «ز»، «ف»، محسوس‌تر از حروف انسدادی، مانند «ب»، «ت»، «ک» و غیره است. از طرفی بعضی از حروف خوش‌تر از بعضی دیگر است، مثلاً مصوّت‌های بلند کاملاً موسیقیایی و خوش‌آهنگ هستند. (ر.ک. وحیدیان کامیار، ۱۳۹۰، ص ۲۲) از نظر علمی صوت‌ها لرزش محسوس امواج و نوسان آن در هوا هستند که در فضای حرکت در آمده و در آن محو می‌شوند و بخشی از این نوسانات در گوش باقی مانده و دلالت‌هایی چون غم و شادی، امر و نهی، خبر و انشاء را باقی می‌گذارند. (علی الصغیر، ۲۰۰۰، ص ۱۴)

در آیات سوره قیامت، کار کرد حروف را در القای دلالت‌های خاص شاهدیم. این حروف با بسامدهای گوناگون ضمن اثر موسیقیایی خاص خود با معانی در ارتباطند. جدول شماره (۲) بسامد حروف در این سوره را نشان می‌دهد.

چنان که در جدول زیر مشاهد می‌شود حروف جهر چون «لام» و «نون» نسبت به حروف همس چون «باء»، «حاء» و «كاف» حضور بیش‌تری در ساختمان واژگان دارند. این دو حرف که هر یک به ترتیب ۸۰ و ۵۳ مرتبه در این سوره به کار رفته‌اند، پس از حرف مدی «الف» از بیش‌ترین بسامد برخوردارند. این نوع از حروف با صفت جهری خود در شدت و تحکیم پیام‌ها جلوه خاص دارند و از آن‌جا که آیات معاد با نوعی از انذار و هول همراه است، این نوع از حروف بیش‌تر از حروف دیگر به کار رفته است. حرف «قاف» که از اصوات تفحیم به شمار می‌آید و با قدرت آوایی موجود در آن مفهوم عظمت این واقعه را به نیکی ترسیم می‌کند. تکرار حروف لین «الف»، «واو» و «ياء» با آوای طویل خود در این موضوع بر جستگی خاصی دارد.

جدول (۲) بسامد حروف سوره قیامت

شماره	حروف	شماره	تکرار	حروف	شماره	تکرار	حروف	شماره	تکرار	حروف	شماره
۱	الف	۱۴۲	خ	۴	۱۴	۴	ص	۵	۸	ک	۱۶
۲	ب	۲۹	خ	۴	۲۲	۱	ض	۵	۶	ل	۸۰
۳	ت	۲۷	خ	۱۰	۱۷	۴	ظ	۱۵	۶	م	۴۰
۴	ث	۵	خ	۱۱	۱۸	۲	ع	۱۶	۱۵	ن	۵۳
۵	ج	۱۰	خ	۱۲	۱۹	۲۵	غ	۱	۲۰	و	۴۳
۶	ح	۵	خ	۱۳	۲۰	۱۹	ف	۱۶	۲۲	ه	۲۱
۷	خ	۴	خ	۱۴	۲۱	۴	ق	۲۲	۲۸	ی	۴۰

همچنین از هم‌دوشی برخی از حروف با یک‌دیگر نغمه خاصی شکل می‌گیرد؛ برای نمونه: «كَلَّا إِذَا بَأْتُ التَّرَاقِيَ وَقِيلَ مَنْ رَاقِ وَظَلَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ وَالْتَّقَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ إِلَى رِتَّابِ يَوْمَئِنْدِ الْمَسَاقُ» (قیامت: ۳۰-۲۶)، هر گز! چون (جان) به چبره‌های گردان رسید و گفته شود افسونگری (درمانگر) کیست؟ و بداند که این (هنگام) جدایی است و ساق در ساق پیچد. در این روز، گسیل به سوی پروردگار توست. در این آیات از تکرار و تلازم حروف «راء»، «الف» و «قاف»، موسیقی ویژه‌ای برخاسته است که صحنه کند شدن نفس انسان در حال احتضار را به نیکی ترسیم می‌نماید، زمانی که انسان مرگ را به چشم خویشن می‌بیند و به فراق خویش اطمینان می‌یابد.

گفتنی است که از تناسب حروف در این سوره مبارک، آرایه بدیع جناس حاصل آمده که نغمه و موسیقی درونی آیات را پُر رنگ‌تر جلوه می‌دهد؛ برای نمونه، تجانس میان «ناصرة» و «ناظرة»، «راق» و «فراق»، «ساق» و «مساق»، از آن جمله است. قسمتی از این موسیقی را باید در تناسب حروف پایانی آیات دانست که از نظمی خاص تبعیت می‌کند که تنها تناسب لفظی نبوده و نظم معنایی خاص را در لایه‌لای بندها و آهنگ‌ها روشن می‌سازند؛ (بنت شاطیء، ۱۹۶۸، ص ۲۳۹) برای نمونه در آیات زیر با تقدیم و تأخیر در اجزای آیات فاصله‌ها با دقت خاصی هماهنگ گشته‌اند: «وُجُوهٌ يَوْمَئِنْدِ نَاضِرَةٌ إِلَى رِتَّابِ نَاظِرَةٍ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِنْدِ بَاسِرَةٌ نَطْنُ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ» (قیامت: ۲۵-۲۲).

## ۲-۱-۲. تکرار

در حقیقت باز آوردن یک لفظ، عبارت یا آیات قرآنی است که سبب ثبوت معنا در ذهن مخاطب و جلب نظر وی می‌گردد. این پدیده در قرآن به شکل تناوب حرکت و سکون، تکرار شیع در فواصل مساوی، و یا در اعاده لفظ یا معنایی واحد دیده می‌شود. زرکشی (۷۹۴ ق) در البرهان خویش فواید متعددی بر این اسلوب برمی‌شمارد که از جمله آن، تأکید معنا، تعظیم، تعجب، خوف نسیان، تهدید و غیره است. (زرکشی، ۱۴۱۵، ج ۳، ص ۱۸-۱۱)

در سطح آوایی این سوره مبارک، تکرار واژگان، عنصر سبکی بر جسته سوره است. تکرار برخی از واژگان چون، کلمه «انسان» ۶ بار، «أولی» ۴ مرتبه، «رب» ۳ بار، افزون بر پر رنگ نمودن جلوه موسیقایی و نظم آهنگ سوره با سیاق کلی سوره که بیانگر ارعاب و انذار است، هماهنگ می‌باشد.

«بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» (قیامت: ۵-۶)، بلکه آدمی بر آن است که در آینده خویش، (نیز) گناه ورزد. می‌پرسد روز رستخیز چه هنگام است؟ در آیه شریفه می‌توانست به ضمیر انسان اکتفاء کند و بفرماید: «بل یرید آن یافجر أمامه»، بلکه او می‌خواهد آزاد باشد ولی کلمه «انسان» را آورد تا در توبیخ و سرکوبی او مبالغه کرده باشد و به همین منظور این کلمه را در این آیه و آیات بعد از آن، چهار بار تکرار کرد. (طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۶۶)

نمونه دیگر کار کرد ادبی تکرار را در این آیه شاهدیم: «أُولَى لَكَ فَأُولَى ثُمَّ أُولَى لَكَ فَأُولَى» (قیامت: ۳۴-۳۵)، پس وای بر تو وای! دگرباره وای بر تو وای! «أُولَى لَكَ»، خبری برای مبتدای محدود است و تقدیر آن ضمیر «هو» بوده که به انسان منکری که در آیات پیشین ذکر شده است، برمی‌گردد. با این تکنیک فی، فضای هشدار و ترس بر تمام آیه سایه افکنده و مضمون مورد نظر همراه باشد به تصویر کشیده شده است. جالب آن که «أُولَى» اسم تفضیل بوده و بر هلاکت در نزدیک ترین زمان ممکن دلالت دارد و این خود با فضای حاکم بر سوره که دال بر سرعت و تندي است، همراهی می‌کند. (ر.ک. سامرائي، ۲۰۰۳، ص ۲۲۸)

## ۲-۲. سطح معناشناسی (Semanstylistics)

در قرآن کریم به دلیل رسالت اصلی آن در امر هدایت، دریافتن معنا و مفاهیم آیات اهمیتی ویژه دارد. سنجش واژگان قرآنی و بررسی ابعاد معانی آن در میان پیشینیان امری رایج بود. این امر در زبان‌شناسی معاصر بر عهده «معناشناسی» یا «علم الدلالة» است. اگر زبان‌شناسی به شکل عام بررسی واژه‌ها را بر عهده دارد؛ در مقابل، اصحاب این شاخه نوین به طور خاص به جوهر واژگان و مضامین آن پرداخته و سعی دارند با آگاهی از لایه‌های معنا، در تحلیل مقصود متون توفيق یابند؛ از این رو برای مطالعه دقیق‌تر، آن را در اقسامی چون معنای مرکزی (معنای اصلی)، معنای عرضی (ثانوی)، معنای اسلوبی، معنای ذاتی (فردي)، معنای ایحائی و غیره بررسی می‌کنند.

### ۲-۱. معانی واژگان

از برجسته‌ترین ویژگی‌های سبک بیانی قرآن کریم، فخامت و شکوهی است که از گرینش واژگان حاصل می‌شود. این سبک بیان مطابق با اغراض و مضامین مختلف، تغییر می‌یابد. انتخاب ساختار مناسب واژگانی و قرار گرفتن در زنجیره متناسب، نظم بی‌بدیل آیات را نمایش می‌دهد و خواننده را بهور خویش می‌سازد. گاه نیز برخی از واژگان از مرز حقیقی خود گذشته و دلالت‌های رمزی و ایحائی بر خود می‌گیرند تا با بار خاصی از معنا تبلور یابند. این کاربرد مجازی را در کلمه «بصیره» در این آیه شاهدیم: «بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرٌ» (قیامت: ۱۴)

آری، (آن روز) آدمی بر خویشتن گواهی بیناست. «بصیره» در کتب اعراب قرآن صفت برای موصوفی محذوف (عين بصیره، حجه بصیره) در نظر گرفته شده است و در برخی از تفاسیر نیز «ة» موجود در «بصیره» تای مبالغه به شمار آمده و از بار معنایی عمیق آن حکایت می‌کند (ر.ک. طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۱۰، ص ۵۹۶) و مقصود از آن اعضا و جوارح انسانی است که از اعمال وی آگاهی داشته و وی را از آن با خبر ساخته و علیه وی شهادت می‌دهند. (زمخشی، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۶۶۱)

لفظ «لَوَّامَةٌ» نیز در این آیه شریفه: «وَلَا أُفْسِمُ بِالنَّفْسِ الْلَّوَّامَةِ» (قیامت: ۲)، نه و سوگند به روان سرزنشگر، با قرار گرفتن در قالب صرفی خاص خود، مفهوم مبالغه را به دوش می-کشد. وزن فعال در اصل وضع خود دال بر صنعت و پیشه است همچون: عطار، بزار و غیره؛ (ر.ک. سامرائی، ۲۰۰۷، ص ۹۴) بنابراین بارزترین ویژگی «لَوَّامَةٌ»، پیوستگی سرزنش انسان در محکمه وجدان است، چنان‌که فخر رازی نیز در تفسیر خویش به آن اشاره دارد: «قوله (لَوَّامَةٌ) ينبع عن التکرار والإعادة وكذا القول فی لَوَّام و عذاب و ضرار». (فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۳۰، ص ۷۲۱)

دو لفظ «مستقر» و «مساق» نیز در این دو آیه: «إِلَى رَيْتَكَ يَوْمَئِنِ الْمُسْتَقَرُ» (قیامت: ۱۲)، در آن روز تنها قرارگاه، نزد پروردگار توست و «إِلَى رَيْتَكَ يَوْمَئِنِ الْمَسَاقُ» (قیامت: ۳۰)، در این روز، گسیل به سوی پروردگار توست، دلالت خاصی از معنایی را افاده می‌کند. هر دو مصدر میمی هستند و با دیگر مصادر تفاوت بارزی دارند، هر چند که بسیاری از علمای نحو تفاوتی را میان مصادر میمی با دیگر مصادر قائل نیستند ولی در حقیقت «مصادر میمی علاوه بر دلالت بر حدث، حامل مفهوم ذات هستند». (سامرائی، ۲۰۰۷، ص ۳۲-۳۱)

در کتاب نحو و افی نیز ممیزه اصلی مصادر میمی را با دیگر مصادر، قوه دلالت و بار تأکیدی آن دانسته که نسبت به دیگر مصادر بیشتر است؛ (ر.ک. حسن، ۱۹۷۴، ج ۳، ص ۲۳۱) بنابراین گزینش این دو لفظ، ضمن داشتن مفهوم چند بعدی یعنی معنای مصدری و دلالت بر مکان و زمان، دارای معنای تأکیدی هستند. ابن عاشور نیز ساخت صرفی لفظ «مستقر» و اضافه شدن دو حرف «س» و «ت» را در این معنا مؤثر دانسته است. (ابن عاشور، بی‌تا، ج ۲۹، ص ۳۲۱)

گفتنی است در کلمه «مساق»، ظرافت ادبی دیگری نهان است و آن این که در این بازگشت، انسان اختیاری از خود نداشته و چون حیوانی که دیگری او را می‌راند، به جایگاه ابدی خویش رانده می‌شود. (ر.ک. طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۸۱)

انتخاب فعل «تذرون» به جای «تترکون» در این آیه: «وَتَذَرُّونَ الْآخِرَةَ» (قیامت: ۲۱)، و جهان واپسین را وا می‌گذارید، با اعلال حذف موجود در آن (اصل آن توذرون بوده است) دلالت ایحائی خاص داشته و با فضای موجود در سوره که به نوعی با شتاب و ریتمی تند

همراه است، سازگاری بیشتری دارد. افزون بر آن، معنای آن نیز با نوعی ذم و نکوهش همراه هست که با سیاق آیه همراهی می‌کند. (سامرائی، ۲۰۰۳، ص ۲۱۸)

فعل «ظن» نیز در این آیه مبارک: «وَطَنَ أَنَّهُ الْفَرَاقُ» (قیامت: ۲۱)، و بداند که این (هنگام) جدایی است، بیان گر آن است که رهایی دنیا به دلیل میل و آرزوی شدید انسان به زندگی، بسی سخت به نظر آید و تا لحظه آخر زندگی خود یقین به ترک دنیا ندارد. صاحب روح المعانی در این باره می‌نویسد: «إِنَّمَا سَمِّيَ الْيَقِينَ هَاهُنَا بِالظَّنِّ لَا إِنَّ الْإِنْسَانَ مَا دَامَتْ رُوحُه مُتَعْلِقَةً بِبَدْنِه يَطْمَعُ فِي الْحَيَاةِ لِشَدَّةِ حَبَّه لِهَذِهِ الْحَيَاةِ الْعَاجِلَةِ وَلَا يَنْقُطِعُ رِجَاؤُه عَنْهَا فَلَا يَحْصُلُ لَهُ يَقِينُ الْمَوْتِ بِلِ الظَّنِّ الْعَالِبِ مَعَ رِجَاءِ الْحَيَاةِ أَوْ لِعَلَّهُ سَتَاهَ بِالظَّنِّ عَلَى سَبِيلِ التَّهَكُّمِ». (آل‌وسی، ۱۴۱۵، ج ۱۵، ص ۱۶۳)

با بررسی این نمونه‌ها می‌توان چنین گفت که گزینش واژگان با ساختار صرفی خاص خود و جایگاه دقیق آن‌ها، از نظمی بی‌بدیل پیروی می‌کنند.

## ۲-۲-۲. طباق

نقش این آرایه بدیعی تنها در آفرینش تناسب و زیبایی لفظی نیست بلکه در ابساط خاطر، روشنگری، تأکید، ملموس ساختن و تجسم بخشیدن عواطف و مفاهیم به ذهن، کار کرد مهمی دارد. (وحیدیان کامیار، ۱۳۹۰، ص ۶۳-۶۲) در این سوره تضاد میان واژگان در گیرایی و تقریب مقصود به ذهن نقش مهمی ایفا می‌نماید.

قابل واژگان: «الدُّكْرُ، الْأُثْنَى»، «خَسَفُ، بَرْقُ»، «قَدْمٌ، أَخْرُ»، «خَبُونُ، تَدْرُونُ»، «الآخِرَةُ، العَاجِلَةُ»، «بَاسِرَةُ، نَاضِرَةُ»، «صَدْقَةُ، صَلَّى»، هر یک به نوعی در ایفای این مهم تأثیرگذار بوده و به روشنی معنا کمک می‌نمایند. جالب آن که انتخاب این واژگان ضمن ایجاد این تقابل معنایی، در بعد تناسب آوایی و لفظی نیز مؤثرند و با فضای کلی و سیاق آیه نیز همسازی دارند؛ برای نمونه، نامگذاری دنیا با عنوان «عاجله» با داشتن تقابل معنایی با «آخره»، یکدستی دقیق واژه را با سیاق آیه نشان داده و گذرا بودن دنیا و فرصت‌های دنیایی را ترسیم می‌کند:

«كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ» (قیامت: ۲۰)، هرگز! بلکه شما این جهان شتابان را دوست می‌دارید،

ضمون آن که با این نام گذاری، تناسبی لطیف با آیه پیشین «لَا تُحِبِّثُ بِهِ لِسَائِلَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ» ایجاد نموده است.

### ۲-۲-۳. مراعات النظیر

بخشی از ظرافت‌های ادبی آیات مبارک این سوره، مرهون وحدتی است که از تقارن و تناسب اجزای عبارات آن پدید آمده است؛ چرا که اجزای مترابط، مسیر دریافت پیام را بسی آسان می‌کنند. این ترفرد فنی که زیبایی آن، ناشی از تناسب و هماهنگی است، مراعات النظیر نام داشته و مقصود از آن گردآوری میان دو امر یا چند چیز متناسب است. (هاشمی، ۱۳۷۹، ص ۳۱۵) نمونه‌هایی از این فن بدیعی را در آیات زیر شاهدیم:

«فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ وَخَسَفَ الْقَمَرُ وَجْهَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرُ» (قیامت: ۷-۹)

«أَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِنْ مَنْيٍ يُمْكِنُ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَحَلَقَ فَسَوَّى» (قیامت: ۳۷-۳۸)

«أَيْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ تَجْمَعَ عِظَامَهُ بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَنْ تُسَوِّيَ بَنَائَهُ» (قیامت: ۴-۳).

گفتگی است سامرائي قسمت عمدۀ لطافت ادبی این سوره را مربوط به تناسب و انسجام در میان آیات آن دانسته و بر آن‌چه که سیوطی در الاتقان خویش درباره عدم ترابط برخی از آیات با پایان سوره بیان نموده، خرد می‌گیرد. وی معتقد است این سوره از وحدتی خاص در گردآوری امور متناظر و متقابل، برخوردار است و موارد متعددی از آن-ها را برمی‌شمارد. (ر.ک. سامرائي، ۲۰۰۳، ص ۲۰۲)

### ۲-۲-۴. استفهام

ساختارهای پرسشی در آیات قرآنی با لطائف بلاغی و آمیزه‌های ادبی پیوند یافته‌اند. اغراضی چون انکار، تعظیم، شگفتی، تحریر، سرزنش، تکریم و غیره، از جمله معانی مجازی این گونه ساختارها هستند. این ساختار<sup>۶</sup> مورد در سوره قیامت به کار رفته است که در تمامی آن غرض، پرسش حقیقی نبوده و بر معانی مجازی دلالت دارند؛ برای نمونه در آیه شریفه «أَيْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ تَجْمَعَ عِظَامَهُ» (قیامت: ۳)، آیا آدمی می‌پندارد هرگز

استخوان‌های (پوسیده) او را فراهم نمی‌آوریم؟، استفهام در قالب انکاری خویش به کار رفته و مراد از آن توبیخ و نکوهش منکران قیامت است.

همچنین پرسش فرد لجوچ و ملحدی که رسیدن قیامت را انکار کرده و می‌گوید: «أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ» (قیامت: ۶)، روز رستخیز چه هنگام است؟ در این ساختار، لفظ «أَيَّان» با آواز بلند خود شدّت استبعاد را تجسم می‌سازد تا این غرض بلاغی که همراه با سخره گرفتن روز قیامت است، به تصویر درآید؛ به تعبیر دیگر «می‌خواهد بگوید اصلاً روز قیامتی نیست، نه این که به آن ایمان داشته باشد و بخواهد از تاریخ وقوعش آگاه شود، ... حال چه این که آن روز نزدیک باشد و چه دور، برای این که هر آن چه آمدنی و شدنی است، نزدیک است. دیگر معنا ندارد بپرسید قیامت چه وقت قیام می‌کند؛ پس این سؤال جز به انگیزه تکذیب و استهزا نمی‌تواند باشد» (طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۶۶).

«يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ» (قیامت: ۱۰)، در آن روز آدمی می‌گوید: گریزگاه کجاست؟ پس از آن که به یقین، رسیدن قیامت را می‌بیند.

«أَلَمْ يَأْكُلُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيْ بُعْيَ» (قیامت: ۳۷) مقصود حقيقی از این استفهام تقریر است.

### ۳-۳. سطح ترکیبی در سوره قیامت

در این سطح از سبک‌شناسی، پژوهش گر متون، غالباً به بررسی تناوب جملات در کوتاهی و بلندی، پیوند عناصر آن، کاربرد وجوده اخباری و انشائی، تذکیر و تأثیث، زمان افعال و مانند آن می‌پردازد تا سبک‌ها از یکدیگر متمایز گردند. نخستین مطلبی که در بررسی این سطح در آیات مبارک سوره قیامت به نظر می‌رسد، تناسب و پیوند بلاغی آشکاریست که در فضای سوره حاکم است. این تناسب ظریف در سوگند به روز قیامت و نفس لوامه، در همان دو آیه نخست ملاحظه می‌شود. بسیاری از مفسران سعی در کشف دلیل جمع این دو واژه در آغاز سوره بوده‌اند و تفسیرهای متعددی را بیان داشته‌اند که از جمله آن سه دیدگاه تفسیری مهم زیر است:

«یکی از دلائل وجود «معداد»، وجود «محکمه وجدان» در درون جان انسان است که به هنگام انجام کار نیک، روح آدمی را مملو از شادی و نشاط می‌کند و از این طریق به او

پاداش می‌دهد و به هنگام انجام کار زشت یا ارتکاب جنایت، روح او را سخت در فشار قرار داده و مجازات و شکنجه می‌کند.

تفسیر دیگر این که منظور ملامت کردن همه انسان‌ها در قیامت نسبت به خویشن است. مؤمنان به این جهت خود را ملامت می‌کنند که چرا اعمال صالح کم به جا آورده‌اند؟ و کافران از این جهت که چرا راه کفر و شرک و گناه پیموده‌اند؟ دیگر این که منظور تها «نفس» کافران است که در قیامت آن‌ها را به خاطر اعمال سوء‌شان بسیار ملامت و سرزنش می‌کند. (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴، ج ۲۵، ص ۲۷۶-۲۷۵)

آوردن «لای نافیه» همراه با فعل قسم، در بیان عظمت «مقسم به» و تأکید بر وقوع است که بر تأمل بر حادثه تشویق می‌کند. در حقیقت سوگنهای قرآنی ابزارهای بیانی مناسبی هستند که به تغییر و خردورزی راهنمایی نموده و اندیشه را از غفلت و جمود می‌رهانند. (شراره، ۲۰۱۴، ص ۱۹)

مفاسران از تناسب دقیق این سوره با سوره پیشین (مدّتر) یاد کرده‌اند؛ چرا که در آن سوره نیز سخن از قیامت و احوال آن است ولی در این سوره به طور خاص به این روز می‌پردازد.

از دیگر جلوه‌های تناسب و انسجام ساختار موضوعی این سوره مبارک، آغاز و پایان سوره است که با سخن با ذکر رستاخیز شروع گشته و با این آیه به پایان می‌رسد: «أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَن يُحْيِي الْمَوْتَىٰ» (قیامت: ۴۰). از ویژگی‌های سبکی برجسته این سطح، می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

### ۳-۳-۱. تقدیم و تأخیر

بی‌گمان در ورای چگونگی همنشینی واژه‌ها و ارتباط تنگاتنگ آن‌ها در آیات قرآن مقاصد و اغراض بلاغی خاصی نهفته است. علمای بلاغت از دیرباز به این مهم در دو علم معانی و بدیع توجه داشته و در کشف زیبایی‌های آن سعی نموده‌اند. اغراضی چون: اظهار سرور و شادمانی، تشویق به متاخر، تلذذ، تبرّک، افاده اختصاص و حصر، عنایت و اهتمام، احتقار، افتخار، انکار، تناسب وزنی، از جمله مواردی است که در انگیزه‌های تقدیم و

تأخیر بیان شده است (ر.ک. مسیری، ۲۰۰۵، ص ۵۰). در متن قرآن به عنوان یک متن ادبی والا، جایگاه واژه از اهمیت خاصی برخوردار است و دلالت معنایی خاصی در ورای آن است.

از نمونه‌های بارز تقدیم در این سوره، این آیات است: «بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ» (قیامت: ۱۴)، «إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقْرُ» (قیامت: ۱۲)، «إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ» (قیامت: ۳۰). در این آیه برای افاده مفهوم اختصاص و اهتمام به خبر، «إِلَىٰ رَبِّكَ» بر مبتداً مقدم گشته تا معنای گسیل شدن به سوی پروردگار به زیبایی ترسیم گردد.  
«فُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ إِلَىٰ رِجْمًا نَّاظِرَةٌ» (قیامت: ۲۲-۲۳)، چهره‌هایی در آن روز شاداب است (که) به (پاداش و نعمت) پروردگارش می‌نگرد. «إِلَىٰ رَبِّهَا» متعلق است به کلمه «ناظره» که به خاطر افاده حصر و یا رساندن اهمیت مطلب از خود آن جلوتر آمده و گرنه می‌فرمود: «ناظره إِلَىٰ رَبِّهَا». (طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۷۸) این تقدیم علاوه بر اهتمام، افاده حصر و اختصاص می‌نماید. این نعمت و عنایت عظیم پروردگار بر مؤمنان، آنها را از توجه به نعمت‌های دیگر بهشتی باز می‌دارد و تنها و تنها بدان نظاره گرند. (ر.ک. مسیری، ۲۰۰۵، ص ۶۷۶)

### ۲-۳-۳. حذف

یکی از اسلوب‌های پرکاربرد بلاغی قرآن، حذف و ستردگی در ساختار آیات است. این شیوه ممتاز بیانی که نمونه‌های اعلای آن در آیات قرآن مشاهده می‌شود، در انسجام و پیوند عناصر جمله نقشی به سزا دارد و به نوعی انحراف از معیار و شکل طبیعی سخن به شمار می‌آید. از جمله ظرفات‌های بلاغی این اسلوب می‌توان به تفحیم و تعظیم، اختصار، تخفیف، بیان معنای گسترده، صیانت زبان از ذکر، ایجاد فاصله‌های قرآنی، ابهام و غیره اشاره کرد. (ر.ک. زرکشی، ۱۴۰۸، ج ۳، ص ۱۲۰-۱۱۵)

در سوره قیامت، اسلوب حذف از بسامد فراوانی برخوردار است. حذف جواب قسم در آیات نخست از جمله آن است: «لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ الْلَّوَامَةِ» (قیامت: ۲-۱) که تقدیر آن: «لنجمع عظامکم و نبعثکم للحساب» است (ابن عاشور، بی‌تا، ج ۲۹).

ص ۳۱۴). هدف بلاغی این حذف ترسیم بزرگی هول قیامت و عظمت امر بعث است که قابل توصیف نبوده و زبان از وصف ابعاد آن عاجز است. (ر.ک. طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۶۴)

این عظمت در آیات دیگری نیز مورد اشاره بوده است؛ برای نمونه: «**نَفَّلَتِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضُ لَا تَأْبِيْكُمْ إِلَّا بَعْثَةً**» (اعراف: ۱۸۷) و آیه «**إِنَّ السَّاعَةَ أَتَيْهَا أَكَادُ أُخْفِيَهَا لِتُخْرِيَ كُلُّ نَفْسٍ إِمَّا تَسْعَى**». (طه: ۱۵) همچنین این حذف با فضای تعجیل و شتاب که از آیات نخستین و «نفس لوامه» برداشت می‌شود، تناسب دارد. (سامرائی، ۲۰۰۳، ص ۲۰۶) از دیگر موارد حذف، عدم ذکر فاعل در ۷ آیه از این سوره (آیات: ۹، ۱۳، ۲۵، ۲۶، ۲۷ و ۳۶، ۳۷) است که هر کدام بر مقتضای سیاق و تداوم انسجام در میان آیات، حذف گشته‌اند. برای نمونه در آیه «**كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِي**» (قیامت: ۲۶)، هرگز! چون (جان) به چنبره‌های گردن رسد، فاعل فعل «بلغت» به دلیل دلالت سیاق، حذف شده است. بنت الشاطئ در کتاب/اعجاز‌بیانی خویش درباره ظرافت ادبی این نوع از محدودفات در آیات قیامت می‌نویسد: از پدیده‌های اسلوبی قابل توجه در تعابیر قرآنی، استغنا از بیان فاعل در برخی از آیات است.

این فرآیند در آیاتی که سخن از قیامت است، بیشتر به چشم می‌آید اما جالب آن که با توجه به بسامد فراوان آن در آیات، مفسران و علمای بلاغت به آن توجهی نداشته‌اند. برخی از علمای بلاغت علت این حذف را خوف و جهل به فاعل دانسته‌اند اما به نظر می‌رسد اهتمام بر حادثه و بزرگی آن، موجب شده است که فاعل حقیقی این آیات که خدای سبحان است، ذکر نگردد. (ر.ک. بنت الشاطئ، ۱۹۶۸، ص ۲۲۴)

حذف مفعول نیز بخشی از اجزای محدود در آیات این سوره است (برای نمونه آیات: ۱۳، ۲۸، ۳۱، ۳۲) که غرض بلاغی در آن عدم تعلق غرض به ذکر محدود و پرهیز از بیهودگی است که به روشنی از سیاق به دست می‌آید.

از دیگر موارد محدود، عدم ذکر جار و مجرور (لک) در این آیه است: «**أَؤَلَى لَكَ فَأَوْلَى ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى**» (قیامت: ۳۴-۳۵)، انداختن این بخش از عبارت را نبایست تنها برای

ایجاد فاصله دانست بلکه دلیل اصلی این حذف را باید با سیاق آیات پیشین سنجد: «فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى وَلَكِنَ كَذَبَ وَتَوَلَّ». (قیامت: ۳۲-۳۱)

در بخش «فلا صدق» سخن از عدم ایمان و در قسمت «ولا صلی»، یکی از مظاهر عبادت به میان آورده شده است. حال ذکر و حذف «لک» در آیه، دلالت بر این دارد که این دو صفت از نظر اهمیت یکسان نیستند؛ چرا که ذکر آن همراه با بخش نخست، دلالت بر اهمیت تصدیق قلبی و ایمان است و در مقابل عدم ذکر، دال بر آن است که نماز از نظر اهمیت در درجه دوم در مقابل ایمان قرار دارد. (ر.ک. سامرائی، ۲۰۰۳، ص ۲۳۱)

### ۳-۳-۳. التفات

از دیگر ظرفات‌های ادبی موجود در این سوره مبارک که تنوع و نیرویی ویژه به القای مفاهیم می‌بخشد، التفات است. این شگرد هنری «برخلاف هنجار عادی و غیر منتظره است و غرض از آن ایجاد غرابت و آشنایی‌زدایی است». (وحیدیان کامیار، ۱۳۹۰، ص ۹۹) در کتب بلاغی، التفات از فنون خروج از مقتضای ظاهر به شمار می‌آید و مقصود از آن، تغییر زاویه سخن و انتقال آن در میان غیبت، خطاب و تکلم است تا شنونده از یکنواختی ملول نگردد و با از هم گسستن روند معمولی سخن، تحرک لازم در سخن پدید آید.

(ر.ک. هاشمی، ۱۳۷۲، ص ۲۰۷)

نمونه‌ای از این شگرد ادبی را در همان آیات نخستین در تغییر رویکرد از افراد (متکلم و حده) به جمع (متکلم مع الغیر) شاهدیم: «لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَامَةِ أَيْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنَّنْ جَمِيعَ عِظَامَهُ» (قیامت: ۳-۱)، نه، سوگند به روز رستخیز، نه و سوگند به روان سرزنشگر، آیا آدمی می‌پنارد هرگز استخوان‌های (پوسیده) او را فراهم نمی‌آوریم؟ که با آوردن فعل به صورت جمع، ضمن ایجاد تنوع در بیان، آفرینش مجدد انسان را قطعی معرفی می‌نماید.

انتقال از غیبت به خطاب، نمونه دیگر التفات در این آیه شریفه است: «ثُمَّ دَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى» (قیامت: ۳۵-۳۳)، سپس خرامان به سوی خانواده‌اش رفت. پس وای بر تو وای! دگرباره وای بر تو وای! در این آیات زاویه سخن از

سوم شخص غائب به مخاطب تغییر یافته تا ضمن زیبا شدن روند بیان، هدف بلاغی نکوهش و تهدید، باشد خاصی ترسیم شود.

### ۳-۴. تصاویر ادبی در سوره قیامت

ترسیم مضامین قرآنی بر تابلوهای تصویری کاربرد گسترده و فراوانی در آیات قرآن دارد. از نگاه برخی از قرآن پژوهان قریب به سه چهارم از موضوعات قرآنی در قالب تصاویر بیان گشته و تنها یک چهارم آن به شکل مفاهیمی ذهنی و مجرد به توصیف درآمده‌اند. (خلالی، ۲۰۰۰، ص ۳۳۹) این موضوع در توصیف صحنه‌های قیامت در این سوره بسیار پُر رنگ به نظر می‌رسد. چه، آن که دو نوع تصویر، حقیقی و مجازی، در این سوره کاربرد دارد.

از نکات برجسته این تصاویر، همگامی موسیقی و نغمه آیات با دگرگونی صحنه‌ها و تغییر پرده‌های نمایش است که با ریتمی تندر همراه گشته است، گویی صحنه‌های حوادث پیش از قیامت یکی پس از دیگر عرضه می‌شوند و این ناشی از کوتاهی مقاطع صوتی است که از نظام آوازی سوره و آرایش خاص کلمات آن نشأت می‌گیرد: «فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ وَحَسَفَ الْقَمَرُ وَجْمَعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يَقُولُ إِنَّ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ كَلَّا لَا وَرَرَ إِلَى رَيْتَكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقْرُ يَبْلَأُ إِلَّا إِنَّسَانًا يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخْرَى» (قیامت: ۱۳-۷)، پس، آن هنگام که چشم خیره شود و ماه، تیره گردد و خورشید و ماه به هم برآیند، در آن روز آدمی می‌گوید: گریزگاه کجاست؟ هرگز! پناهگاهی نیست. در آن روز تنها قرارگاه، نزد پروردگار توست. در آن روز آدمی را از آنچه کرده یا نکرده است، آگاه می‌کنند.

تصویر دگرگونی‌های دنیا قبل از حادثه قیامت، نمایش حال مؤمنان و منکران و صحنه احتضار، سه تابلوی اصلی تصاویر حقیقی این سوره مبارک ک هستند. گفتگی است که تصاویر دیگر خود را در تعابیر مجازی چون: استعاره و کنایه نشان می‌دهد که توضیح هر یک در ادامه می‌آید:

### ۳-۴-۱. استعاره

استعاره یکی از ابزارهای کارآمد در صحنه‌آرایی آیات مبارک این سوره است. نمونه‌ای از این ابزار تصویری را در توصیف بی‌اعتنایی و تکذیب آیات الهی توسط یکی از منکران قیامت، (ابو جهل) در این آیه می‌بینیم: «فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى وَلَكِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ مُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَنْمَطِي» (قیامت: ۳۳)، نه (حق را) راست دانست و نه نماز گزارد ولی دروغ شمرد و روی گرداند، سپس خرامان به سوی خانواده‌اش رفت، این آیه با اسلوبی آمیخته با سخريه و تهکم، تصویری زیبا از کيفيت راه رفتن فرد منکر ارائه می‌دهد.

فعل «قمطی» به معنای «يلوي ظهره تبخرآ»، پشت خود را از غرور برگرداندن است (فراء، ۱۹۸۳، ج ۳، ص ۲۱۲) و در اصل از فعل «يتمطط» به معنای تمدد و کش آمدن و یا از «مطا» به معنای پشت است (ر.ک. زمخشري، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۶۶۴) و در اينجا استعاره از راه رفتن همراه با تکبر و تبختر است. (ر.ک. طباطبائي، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۸۱)

نمونه دیگر کارکرد تصویری استعاره را در این آیه شاهديم: «وَأَنْتَفَتَ السَّاقَ بِالسَّاقِ» (قیامت: ۲۹)، و ساق در ساق، پيچد که برای ترسیم و خامت حال و فرا رسیدن امواج سختی‌ها، مقصود در قالب تمثیل بيان گشته است. مفسران در شرح این آیه دیدگاه‌های مختلفی را بيان داشته‌اند که طبرسی به آن‌ها اشاره کرده است. (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۱۰، ص ۶۰۶) «مراد از اين جمله پيچيدن شدّت امر آخرین روز دنيا به نخستين روز آخرت است، چنان که گفته می‌شود: «شَرَّتُ الْحَرْبُ عَنْ سَاقَهَا» استعاره از شدّت یافتن جنگ است». (درويش، ۱۹۹۹، ج ۸، ص ۱۵۵) زمخشري منظور از التفاف و پيچيدن ساق‌ها را لرزشی می‌داند که هنگام مریضی بر بدن وارد می‌شود. (زمخشري، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۶۶۳)

در نگاه صاحب الميزان «آیه می خواهد با تعبير پيچيدن ساق به ساق از احاطه شدائ و ورود پی در پی آن‌ها خبر دهد؛ چون از دم مرگ تا روز قیامت شدائ يکی پس از دیگری روی می‌آورد»؟ (طباطبائي، ۱۳۷۴، ج ۲۰، ص ۱۸۱) بنابراین این تصویر حقیقی از قیامت در تعبیری استعاری نمایان گشته است.

نیز در آیه شريفه «بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيُقْجِرَ أَمَّاَةً» (قیامت: ۵)، بلکه آدمی بر آن است که در آينده خويش (نیز) گناه ورزد، کلمه «امام» ظرف مکان است که به عنوان استعاره در

زمان آینده استعمال می‌شود؛ گویی پیوسته می‌گوید: توبه خواهم کرد و به این وسیله گناه‌های وی افزوده گشته و توبه را به تأخیر می‌اندازد. (ر.ک. فراء، ۱۹۸۳، ج ۳، ص ۲۰۸)

از دیگر نکات موجود در این آیه افزودن حرف لام بر سر فعل «یفجر» است تا بار معنای آن ژرف‌تر گردد. در حقیقت اصل آن است که بگوید: «بل بربد الإِنسَانُ أَنْ يَفْجُرُ»؛ چرا که فعل «یرید» بی‌واسطه بر مفعول خود اضافه می‌شود و این حرف تأکیدی برای بیان شدت درونی میل انسان بر بدی‌ها و دنبال نمودن امیال است. (ر.ک. سامرائی، ۲۰۰۳، ص ۲۰۷)

### ۳-۴-۲. کنایه

از دیگر عناصر تصویرساز در این سوره مبارکه بهره‌مندی از دیگر صنعت بیانی یعنی کنایه است. مقصود از کنایه در لغت، پوشیده سخن گفتن، پرده برانداختن بر آن و عدم تصریح است اما در علم بیان، عبارت است از «بیان لفظ در غیر معنای حقیقی آن، به صورتی که بتوان معنای اصلی آن را نیز اراده کرد» (هاشمی، ۱۳۷۹، ص ۲۹۷) و فرق اصلی کنایه و استعاره نیز در همین است که در استعاره قرینه صارفه وجود دارد تا ذهن را از معنای حقیقی دور کند و به معنای مجازی رساند ولی در کنایه چنین قرینه‌ای وجود ندارد. یکی از انواع تعابیر کنایی را در این آیه مبارک شاهدیم: «بَلِّيْ قَادِرِيْنَ عَلَىْ أَنْ تُسْوِيَ بَنَائَهُ» (قیامت: ۴)، آری قادریم که (حتی خطوط سر) انگشتان او را موزون و مرتب کنیم! که مراد از «تسویه بنان» بازآفرینی انسان در کمال دقت و ظرافت است، به گونه‌ای که نقش‌های سرانگشتان نیز سامان می‌یابد.

همچنین در آیه «يَبْيَأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِدِ إِمَا قَدَّمَ وَأَخْرَ» (قیامت: ۱۳)، و در آن روز انسان را از تمام کارهایی که از پیش یا پس فرستاده، آگاه می‌کنند! که مقصود از «ما قدم وأخر» اعمال اوست؛ به عبارت دیگر «تَبَيَّنَ الْإِنْسَانِ بِمَا قَدَّمَ وَأَخْرَ كَنَائِيْهِ عنْ مَجَازَاتِهِ عَلَىْ مَا فَعَلَهُ: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ سُوءًا فَسُوءٌ» (ابن عاشور، بی‌تا، ج ۲۹، ص ۳۲۱) و یا در آیه «أَمَّ يَكُنْ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيْيُّهُ» (قیامت: ۳۷)، مگر [تمامی وجودش] تنها یک قطره آب نبود که [در رحم] ریخته شد؟ برای کوچک نشان دادن انسان و ترسیم تصویر قدرت لایتنهای پروردگار در آفرینش

مجدد، از این بیان مجازی بهره می‌گیرد تا به صورت رمزی به مفهوم مورد نظر جلوه‌ای خاص بخشد و منکران را به حقیقت معاد آگاه نماید. (فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۳۰، ص ۷۳۷)

### نتیجه‌گیری

در نگاه سبک‌شناختی به این سوره، چهار سطح آوایی، معنایی، ترکیبی و تصویری، مورد بررسی قرار گرفت. این بررسی بیان گر نتایج زیر است:

۱. در سطح آوایی، ساختار صوتی واژگان، حروف و بسامدهای آن مورد واکاوی قرار گرفت. این بررسی نشان از تلازم دقیق معانی و محتوای آیات با نغمات این سوره است. بررسی بسامد هجایها نشان از آن داشت که هجای کوتاه بیشتر از سایر انواع هجای است که در تحرک ریتم فضای سوره و دگرگونی آن نقش آفرین است. بررسی ساختار حروف نیز نشان از این دارد که حروف با صفت جهری بسامد قابل ملاحظه‌ای دارد و این در شدت و تحکیم پیام‌های آیات معاد که با نوعی انذار و هول همراه است، همخوانی دارد.

۲. در سطح معناشناسی واژگان، وسعت دلالت و کاربرد ایحائی و مجازی واژگان، طباق در میان برخی از آن‌ها برای ترسیم مفاهیم ویژه، از ویژگی‌های بارز در این سوره است. کاربرد «لای نافیه» در چهار مورد بار معنایی ویژه‌ای را رقم می‌زنند و کاربرد آن در دو مورد همراه با فعل قسم، دال بر بیان عظمت «مقسم به» و تأکید بر وقوع حادثه است. مصادر میمی (مفر، مستقر، مساق) نیز در سه مورد دال بر قوه دلالت و بار تأکیدی آیات است.

۳. در سطح ترکیبی این سوره انسجام و تناسب دقیق حاصل همنشینی واژه‌ها و ارتباط تنگاتنگ آن‌ها، قابل ملاحظه است. تناوب جملات خبری و انشائی، تکرار، تقدیم و تأخیر و التفات از ظرائف ادبی برجسته این سوره‌اند.

۴. پدیده «حذف» از ویژگی‌های سبکی برجسته در سطح ترکیبی این سوره است که ضمن دلالت بر ایجاز، با فضای عجله و شتابی که از ساختار مضامین این سوره بر می‌آید،

همراه است. حذف فاعل بسامد بیشتری نسبت به سایر محدودفات دارد (۷ مورد) که به نوعی دال بر اهتمام بر خود حادثه عظیم قیامت است.

۵. در این سوره برای توصیف معانی مورد نظر از دو نوع تصویرپردازی، تصویر حقیقی و مجازی، (تعابیر مجازی، استعاری و کنایه) بهره گرفته شده است. از جمله این تصاویر کاربرد استعاری لفظ «یتمطی» است که با نوعی سخریه و تهکم، تصویری زیبا از راه رفتن فرد منکر نشان می‌دهد.

۶. از ویژگی‌های برجسته تصاویر این سوره، موسیقی و نغمه عبارات آن است که با معنا و مقصود آیات که در غالب موارد بیان گر ارعاب و انذار است، هماهنگی دارد.

## منابع

- قرآن کریم.
- آلوسی، سید محمد (۱۴۱۵)، *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم*، بیروت: دارالکتب العلمیة.
- ابن عاشور، محمد بن طاهر (بی‌تا)، *التحریر و التنویر*، بیروت: مؤسسه تاریخ.
- بنت الشاطئ، عایشه عبدالرحمن (۱۹۶۸)، *الإعجاز البیانی للقرآن*، مصر: دارالمعرف.
- بهار، محمد تقی (۱۳۴۹)، *سبک‌شناسی*، تهران: انتشارات امیرکبیر.
- حسن، عباس (۱۹۷۴)، *النحو الوافقی*، قاهره: دارال المعارف.
- حسنعلیان، سمیه (۱۳۸۹)، «بررسی سبک‌شناسانه سوره مریم»، *قرآن شناخت*، ش ۶، صص ۱۳۱-۱۶۴.
- خالدی، صلاح عبد الفتاح (۲۰۰۰)، *اعجاز القرآن البیانی و دلائل مصدره الربانی*، عمان: دار عمار.
- درویش، محیی الدین (۱۹۹۹)، *إعراب القرآن و بيانه*، دمشق: دار ابن کثیر.
- رباعه، موسی (۲۰۰۳)، *الأسلوبية مفاهيمها و تجلياتها*، اربد (اردن): دارالکندی للنشر والتوزيع.
- زرکشی، بدرالدین محمد بن عبدالله (۱۴۰۸)، *البرهان فی علوم القرآن*، تحقیق: محمد ابوالفضل ابراهیم، بیروت: دارالجمیل.

- زمخشری، محمود بن عمر (٢٠٠٨)، *الکشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقويل في وجوه التأويل*، الطبعة الثانية، بيروت: دار احياء التراث العربي.
- سامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٣)، *لمسات بيانية في نصوص من التنزيل*، چاپ سوم، عمان (اردن): دار عمار للنشر.
- سامرائي، فاضل صالح (٢٠٠٧)، *معانى الأبنية*، چاپ سوم، عمان (اردن): دار عمار للنشر.
- شاهین، عبدالصبور (١٩٨٠)، *المنهج الصوتي للبنية العربية: رؤية جديدة للصرف العربي*، بيروت: مؤسسه الرسالة.
- شراره، مرتضى على (٢٠١٤)، *مستويات التحليل الأسلوبى: دراسة تطبيقية على جزء حمّ*، إربد (اردن): علم الكتب الحديث للنشر والتوزيع.
- شميسا، سيروس (١٣٧٣)، *كليات سبک‌شناختی*، تهران: انتشارات فردوسی.
- طباطبایی، محمد حسین (١٣٧٤)، *ترجمه تفسیر المیزان فی القرآن*، قم: دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.
- طبرسی، فضل بن حسن (١٣٧٢)، *مجمع البيان فی تفسیر القرآن*، چاپ سوم، تهران: انتشارات ناصر خسرو.
- على الصغير، محمدحسین (٢٠٠٠)، *الصوت اللغوي في القرآن*، بيروت: دارالمورخ العربي.
- فتوحی، محمود (١٣٨٨)، «سبک‌شناختی زبان، سرشت سخن ادبی، برجستگی و شخصی‌سازی زبان»، *فصلنامه زبان و ادب پارسی*، ش ٤١، صص: ٢٣-٤٠.
- فخر رازی، محمد بن عمر (١٤٢٠)، *التفسير الكبير (مفاسد الغيب)*، بيروت: دار احياء التراث العربي.
- فراء، أبي زكرياء يحيى بن زياد (١٩٨٣)، *معانى القرآن*، ٣ ج، بيروت: عالم الكتب.
- فراهیدی، خلیل بن احمد (١٤١٤)، *العين*، تحقيق: مهدی مخزومی و ابراهیم سامرائي، ج ٢، قم: انتشارات اسوه.
- مسیری، منیر محمود (٢٠٠٥)، *دلالات التقديم والتأخير في القرآن الكريم دراسة تحليلية*، قاهره: مكتبة وهبة.
- مصلوح، سعد عبد العزيز (١٩٩٢)، *الأسلوب دراسة لغوية إحصائية*، قاهره: عالم الكتاب.
- \_\_\_\_\_، (٢٠٠٣)، *في البلاغة العربية والأسلوبيات اللسانية آفاق جديدة*، کویت: جامعة کویت مجلس النشر العلمي.

- مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۷۴)، **تفسیر نمونه**، تهران: دارالکتب الإسلامية.
- هاشمی، احمد (۱۳۷۹)، **جواهر البلاغة فی المعانی والبيان والبدایع**، قم: مؤسسه الصادق.
- وحیدیان کامیار، تقی (۱۳۹۰)، **بدایع از دیدگاه زیبایی‌شناسی**، تهران: سمت.



## بررسی سندی و متنی روایات «تسخین الماء فی الشمس»

محمد تقی مقدم<sup>۱</sup>  
سهیلا پیروزفر<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۱۱/۲۷

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۲/۱۱

### چکیده

در منابع حدیثی، روایاتی یافت می‌شود که به منع وضو با آبی که توسط خورشید داغ شده باشد، دلالت دارد. از جمله «الْمَاءُ الَّذِي مُسَخَّنٌ فِي الشَّمْسِ لَا تَوَضَّحُوا بِهِ وَ لَا تَعْصَمُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِلُوا بِهِ فَإِنَّهُ مُبُرِّثُ الْكَرْصِ» حدیثی نسبتاً مشهور است که بر زبان مسلمانان به ویژه میان فقهاء و طبیبان قدیمی جاری بوده و مبنای فقهی احکام قرار گرفته است. در این مقاله با جستجو در منابع فرقیین، طریق نقل این حدیث پیگیری و آن گاه با به کارگیری قواعد و معیارهای

۱. دانشجوی دکترای علوم قرآن و حدیث دانشگاه فردوسی مشهد (نویسنده مسئول)

hashem.andisheh@gmail.com

spirouzfar@um.ac.ir

۲. استادیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشگاه فردوسی مشهد

حدیث شناختی و واکاوی تعریفهای موجود، سند و راویان حدیث مزبور به محک نقد کشیده و در نتیجه نشان داده شده که هیچ یک از طرق این حدیث خالی از ضعف نیست. با این حال با فرض صدور حدیث از سرچشمۀ علم نبوی «ص» به تحلیل محتوای آن با توجه به مبانی فقه الحدیثی، منابع پژوهشکی معتبر و طب قدیم و جدید پرداخته و بالاخره نتیجه گرفته شده است که به فرض صدور روایت در قضیه یا منطقه خاص صادق خواهد بود.

### وائزه‌های کلیدی: وضو، برص، تسخین الماء.

#### مقدمه

حدیث به عنوان دومین منبع معتبر استنباط احکام شرعی پس از قرآن از جایگاه ویژه‌ای در میان مسلمانان برخوردار است. مسلمانان پرداختن به حدیث را از همان دوران صدور در دستور کار خود قرار داده و این حرکت با نقد و پالایش احادیث که در طول قرن‌ها توسط گذشتگان دست به دست شده و اکنون به دست ما رسیده، همراه بوده است. فهم دلالت متن حدیث پس از اثبات صدور آن نیز گام مهم بلکه هدف نهایی در بررسی‌های حدیثی به شمار می‌آید. این مهم با مطالعه رجال‌شناسی و فرورفتمن در بطون حدیث و بهره گرفتن از دلالت‌های زبانی و متنی و سایر قرائی تا حدی قابل دستیابی است. در میان احادیث، حدیثی به پیامبر اکرم «ص» منسوب است که با تعابیر متفاوت در پاره‌ای از منابع حدیثی شیعه و سنی ورود یافته که بر اساس آن از وضو و غسل با آبی که با حرارت خورشید داغ شده باشد، منع گردیده؛ زیرا باعث ابتلا به برص می‌شود: «الْمَاءُ الَّذِي يُسَخِّنُ فِي الشَّمْسِ لَا تَوَضَّعُوا بِهِ وَ لَا تَغْسِلُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ»؛ آبی که در آفتاب داغ شود، با آن وضو نسازید، خود را با آن نشویید و با آن، آرد خمیر نکنید؛ زیرا موجب برص می‌شود.

در مقابل، روایاتی وجود دارد که وضو با چنین آبی را جایز دانسته است. سؤال مطرح این است که چرا با وجود خاصیت ضد عفونی کنندگی خورشید، وضو و یا غسل با آبی که

توسط خورشید داغ شده، مستلزم بیماری باشد؟ چه خصوصیتی در چنین آبی است؟ و  
برص در این روایت به چه معناست؟

در این مقاله ضمن جستجوی روایت در منابع حدیثی فریقین و سپس به فرض صدور  
آن از معصوم، تلاش می شود که فهم صحیحی از روایت ارائه و سپس برای رسیدن به  
هدف نهایی، مصادیق آن در علم طب قدیم و جدید بررسی گردد.

### ۱. حدیث مورد نظر در منابع شیعه

کهن ترین منابع حدیثی شیعه که این روایت در آن آمده، فروع کافی است و سپس  
شیخ طوسی آن را در تهییب در باب های «دخول الحمام والاغسال» نقل کرده است:

«عَلَى بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحُسْنِ بْنِ أَبِي الْمُسِيْبِينِ الْفَارِسِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي زَيْادٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): «الْمَاءُ الَّذِي تُسْخِنُهُ الشَّمْسُ لَا تَوَضَّعُوا بِهِ وَ لَا تَعْتَسِلُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِزُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ». (کلینی، ۱۳۶۱، ج ۲، ص ۵۳۲؛ طوسی، ۱۳۶۴،  
ج ۱، ص ۳۸۰)

بعدها حدیث مزبور از همین طریق به مجموعه های حدیثی متأخر شیعه مانند: وسائل  
الشیعه و چهل حدیث راه یافته است. علاوه بر منابع حدیثی و فقهی، در منابع طبی نیز به این  
روایت استناد شده است.

شیخ طوسی در الاستبصار این حدیث را با سند و الفاظ متفاوت ولی مضمون  
مشترک از امام موسی کاظم(ع) به صورت زیر نقل می کند: «فَأَمَّا مَا رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَلَيِّ بْنِ مُحْبُوبٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ عِيسَى الْعُبَيْدِيِّ عَنْ ذُرُسْتَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الْحُمَيْدِ عَنْ أَبِي الْحُسْنِ (ع) قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) عَلَى عَائِشَةَ وَ قَدْ وَضَعْتُ فُقْمَقْمَهَا فِي الشَّقْسِ فَقَالَ: «يَا حُمَيْرَاءُ مَا هَذَا فَقَالَتْ أَغْسِلْ رَأْسِي وَ جَسَدِي فَقَالَ لَا تَعُودِي فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ». شیخ نوشته است: و منظور از کراحت  
در این حدیث، حرمت (استفاده از آب گرم) نیست. (طوسی، ۱۳۶۵، ج ۱، ص ۴۱۲)

شیخ طوسی در جای دیگر کتاب الاستبصار از ابی القاسم جعفر بن محمد از پدرش  
از سعد بن عبدالله از حمزه بن یعلی از محمد بن سنان از امام صادق نقل می کند که  
می فرماید: «وضو گرفتن با آبی که در آفتاب گرم شده، اشکالی ندارد». (طوسی، ۱۳۶۵،  
ج ۱، ص ۴۱۲)

در ترجمه «الاربعون» شهید اول، به عنوان چهل حدیث، سند کامل تری آمده است. ایشان روایت را از شیخ صدوق و هشت راوی قبل از شیخ صدوق بیان می کند که این روات با سند زیر آمده است:

أَخْبَرَنِي بِهِ السَّيِّدُ الْإِلَامُ عَمِيدُ الدِّينِ أَيْضًا عَنْ جَدِهِ الْإِلَامِ النَّسَابِيِّ فَخْرِ الدِّينِ أَبِي الْحَسْنِ عَلَى بْنِ الْأَعْرَجِ الْحَسِينِيِّ عَنِ السَّيِّدِ الْعَلَامِ النَّسَابِيِّ جَلَالِ الدِّينِ أَبِي الْقَاسِمِ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ فَخَارِ عَنْ وَالَّدِهِ عَنِ السَّيِّدِ النَّسَابِيِّ جَلَالِ الدِّينِ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ التَّقِيِّ عَنِ السَّيِّدِ الْإِلَامِ ضِيَاءِ الدِّينِ الرَاوَنْدِيِّ عَنِ السَّيِّدِ شَرْفِ السَّادِهِ الْمَرْتَضِيِّ بْنِ الدَّاعِيِّ الْحَسِينِيِّ الرَّازِيِّ عَنِ الشِّيْخِ الْفَقِيْهِ الْعَلَامِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدِ بْنِ الْعَبَّاسِ الدُّورِيْسِتِيِّ عَنِ الشِّيْخِ الصَّدُوقِ أَبِي جَعْفَرِ مُحَمَّدِ بْنِ بَابُوِيِّ الْقَمِيِّ عَنِ السَّيِّدِ حَمْزَةِ بْنِ مُحَمَّدِ الْقَزْوِينِيِّ: عَلَيْهِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ (ابی اسحاق ابراهیم ابن هاشم) عَنِ الْحُسَنِ بْنِ أَبِي الْحُسَيْنِ الْفَارِسِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي زِيَادِ السَّكُونِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَوْنَوْنَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَاءُ الَّذِي يُسَسْخَنُ فِي الشَّمْسِ لَا تَتَوَضَّعُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ». (شهید اول، ۱۴۰۷، ص ۲۴) از میان محدثان متأخر، شیخ حر عاملی در وسائل الشیعه در چند باب از جمله باب «کراهه الماء» و محمد باقر مجلسی، این حدیث را عیناً از تهذیب نقل کرده اند. (حر عاملی، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۲۰۷؛ مجلسی، ۱۴۰۳، ج ۱، ص ۸۱) (مجلسی، ۱۴۰۳، ج ۱، ص ۲۰۷)

### ۱-۱. بررسی احوال روایان حدیث در منابع شیعه

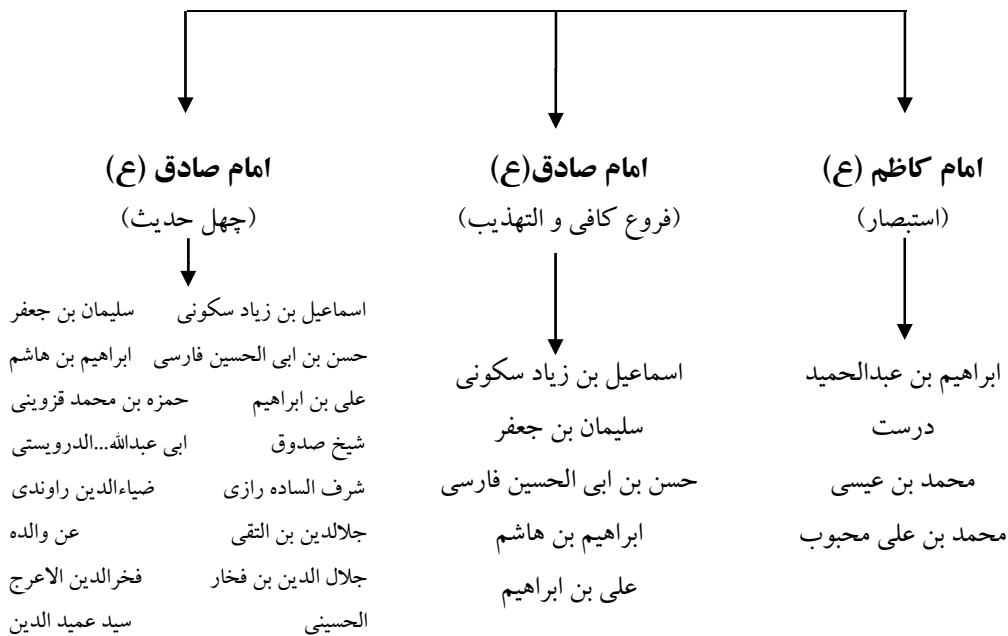
با بررسی یک یک روایان در منابع رجالی شیعه (به خصوص رجال ثمانیه) بیشتر روایان فروع کافی، تهذیب و استبصار به جز «حَسَنٌ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ الْفَارِسِيِّ» توثیق شده‌اند. (کلینی، ۱۳۶۱، ج ۲، ص ۵۳۲؛ طوسی، ۱۳۶۴، ج ۱، ص ۳۸۰ و ۱۳۶۵، ج ۱، ص ۴۱۲) نجاشی از این شخص با عنوان ابن ابی الاسحاق یاد می کند (نجاشی، ۱۴۱۶، ج ۱، ص ۲۴۳) که در هیچ یک از منابع رجالی جرح و تتعديل نشده است. شهید ثانی در مورد راوی دیگر یعنی «درست» می‌نویسد: و هو ابن أبى منصور واقفى غير موثق. (شهید ثانی، ۱۴۱۹، ج ۲، ص ۲۴۵) و محقق حلی ذیل روایت می‌نویسد: سند آن واضح نیست؛ چون ابراهیم بن عبدالحمید و درست واقفى هستند. (محقق حلی، ۱۳۶۴، ج ۱، ص ۴۰)

شهید اول با آنکه از کتاب تهذیب روایت را نقل می‌کند ولی در سنده بین شیخ و علی بن ابراهیم، حمزه بن محمد قزوینی را آورده است، در حالی که در نسخه‌های موجود از تهذیب، شیخ بدون واسطه از علی بن ابراهیم این حدیث را نقل کرده است. (طوسی، ج ۱، ۱۳۶۴، ص ۳۸۰)

راویان طریق امام صادق(ع) (در کتاب چهل حدیث) همه موثق و ممدوح اند به جز فخرالدین ابی الحسن علی بن الأعرج الحسینی که مجھول است (شهید اول، ۱۴۰۷، ص ۲۴) و در منابع رجالی مدح و ذمی از وی وارد نشده است و در مورد ضیاءالدین الرواندی و شرف الساده المرتضی بن الداعی الحسینی الرازی مطلب روشنی که حاکی از توثیق آنان باشد، نیامده است جز این که ابن شهرآشوب در مورد راوندی می‌نویسد: السید ضیاءالدین الرواندی الذى یروى جمع كثیر من المشايخ الأجلة وأساطين الدين والملة، از ضیاءالدین راوندی جمع زیادی از شیوخ عالی‌قدر و بزرگان دین روایت کرده‌اند. (ابن شهرآشوب، ۱۳۸۰، ج ۱، ص ۶۹)

#### نمودار سه طریق روایت در منابع شیعه

#### رسول خدا(ص)



## ۱-۲. واکاوی متن حدیث در منابع شیعه

متن این حدیث در منابع شیعی به دو صورت نقل شده است:

۱- از امام صادق(ع): پیامبر اکرم(ص) فرمودند:

«الْمَاءُ الَّذِي يُسَخِّنُ فِي الشَّمْسِ لَا تَوَضَّعُوا بِهِ وَ لَا تَغْسِلُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ»،

با آبی که توسط خورشید گرم شده، وضو نگیرید و غسل نکنید و با آن خمیر درست نکنید؛ چراکه باعث برص می شود. (کلینی، ۱۳۶۱، ج ۲، ص ۵۳۲؛ طوسی، ۱۳۶۴، ج ۱، ص ۳۸۰)

۲- امام کاظم(ع) نقل می کند که:

ذَخْلُ رَسُولِ اللَّهِ«ص» عَلَى عَائِشَةَ وَ قَدْ وَضَعْتُ قُمَقْمَتَهَا فِي الشَّمْسِ فَقَالَ: «إِنَّهُ حُمِيرًا مَا هَذَا فَقَالَتْ أَعْسِلُ رَأْسِي وَ جَسَدِي فَقَالَ: لَا تَعُودِي فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ»، پیامبر(ص) بر عایشه وارد شد، دید قممهای را در زیر آفتاب قرار داده، فرمود: ای حمیرا (عایشه)، این چیست؟ عایشه گفت: برای شستشوی سر و بدنه است، پیامبر(ص) فرمود: این کار رانکن؛ چراکه باعث برص می شود. (طوسی، ۱۳۶۵، ج ۱، ص ۴۱۲)

با اندک تفاوت در متن، مضمون کلی هر دو حدیث یکی است یعنی هر دو استفاده

از آبی که توسط خورشید گرم شده را نهی کرده است.

• در حدیث منقول از امام صادق(ع) نهی به صورت عام بوده و فرد خاصی مورد خطاب قرار نگرفته ولی در حدیث امام کاظم(ع) نهی خاص و خطاب پیامبر اکرم(ص) به عایشه است.

• در حدیث امام صادق(ع) نهی از وضو، غسل و خمیر درست کردن است ولی در حدیث امام کاظم(ع) فقط از شستن سر و بدنه نهی شده است.

• در حدیث امام کاظم(ع) جزئیاتی دیگر آمده است: علت صدور حدیث این گونه بیان شده است: عایشه (قممه) ظرفی را پر آب کرده و در آفتاب قرار داده بود تا با آن سر و بدنش را شستشو دهد، وقتی پیامبر(ص) آن را دید، از آن کار نهی کرد.

این روایات با روایت دیگری که شیخ طوسی در التهذیب آورده و در آن وضو با چنین آبی را بی اشکال دانسته، در تعارض است: «عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: لَا بَأْسَ بِأَنْ

یتوضاً بالماء الَّذِي يوضع فِي الشَّمْسِ، امام صادق(ع) فرمود: وضو گرفتن با آبی که توسط خورشید گرم شده، اشکال ندارد. شیخ طوسی این حدیث را مرسل می‌داند. (طوسی، ج ۱، ص ۱۳۶۴)

## ۲. حدیث مورد نظر در منابع اهل سنت

این حدیث در مهم‌ترین منابع اهل سنت مانند: صحاح سنه، مسنـد ابن حبـل و موطنـا مالـک نـیامـدـه است وـلـی در كـتبـی مـانـدـه: السنـنـ الـكـبـرـیـ بـیـهـقـیـ (جـ ۱، صـ ۶)، سنـنـ دـارـقـطـنـیـ (جـ ۱، صـ ۳۸)، الـضـعـفـاءـ الـكـبـرـیـ عـقـیـلـیـ (جـ ۲، صـ ۱۷۶)، تنـزـیـهـ الشـرـیـعـهـ اـبـنـ عـرـاقـ کـانـیـ (جـ ۲، صـ ۶۹)، الـفـوـائـدـ الـمـجـمـوعـهـ شـوـکـانـیـ (صـ ۸)، النـکـتـ الـبـلـدـیـعـاتـ (صـ ۴۱)، مجـمـعـ الزـوـائـدـ هـیـشـیـ (جـ ۲، صـ ۲۱۴) ولـسانـ المـیـزانـ (ابـنـ حـبـلـ، جـ ۳، صـ ۱۲۶) آـمـدـهـ است.

راویان اصلی این حدیث در مرحله اول از سه صحابه یعنی عمر بن الخطاب، عایشه و انس بن مالک است، پس بررسی خود را روی متن و سند روایت در کتب السنن الكبيری بیهقی، سنن دارقطنی و الضعفاء الكبير عقیلی محدود و متصرکز خواهیم ساخت؛ چراکه راویان همه منابع فوق در این سه کتاب جمع شده است:

۱- عمر بن خطاب: «حَدَّثَنَا أَبُو سَهْلٍ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ الْحَرْبِيُّ حَدَّثَنَا دَاؤُدُّ بْنُ رُشْيدٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ حَسَّانَ بْنِ أَزْهَرَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْحَطَّابِ قَالَ: «لَا تَعْتَسِلُوا بِالْمَاءِ الْمُشَمَّسِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ»، با آبی که با آفتاب گرم شده، شستشو نکنید؛ چون که باعث برص می‌شود. (دارقطنی، ۱۴۲۴، ج ۱، ص ۳۸)

۲- انس بن مالک: أَبِيَّنَا أَبُو الْحَسْنِ الْعَتِيقِيِّ حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ الدِّخْلِيِّ حَدَّثَنَا الصَّالِحُ بْنُ شَعْبٍ حَدَّثَنَا أَسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَرَارَهُ حَدَّثَنَا عَلَى بْنُ هَاشَمَ الْكَوْفِيِّ حَدَّثَنَا سَوَادِهُ عَنْ أَنَسَّ ابْنِ رَوْهَدَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا تَعْتَسِلُوا بِالْمَاءِ الْمُشَمَّسِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ». (عقیلی، ۱۴۲۹، ج ۲، ص ۱۷۶)

۳- عایشه: حدیث منقول از عایشه به پنج طریق آمده است که سند و متن آن به شرح زیر است:

### طريق اول

أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ بْنُ أَحْمَدَ الْأَصْبَهَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ أَبْنُ الْأَعْرَابِيِّ أَخْبَرَنَا أَبُو الْحَسِينِ عَلَىٰ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بِشْرَانَ الْعَدْلِيِّ بَعْدَ ادَّيَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّفَارُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدَانُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هِشَامٍ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَسْخَنْتُ مَاءً فِي الشَّمْسِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَفْعَلِي يَا حَمِيرَاءُ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ». (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٦؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٦٩)

### طريق دوم

أَبْنَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبْنَانَا نَصِيرٌ أَبْنَانَا عَبْدُ اللَّهِ أَبْنُ عَلَىٰ بْنُ زَكْرِيَا أَبْنَانَا عَلَىٰ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ بِشْرَانَ أَبْنَانَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّفَارِ حَدَّثَنَا سَعْدَانُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هِشَامٍ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ...<sup>١</sup>. (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٦؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٦٩)

### طريق سوم

أَبْنَانَا الْمَبَارِكُ بْنُ اَحْمَدَ الْأَنْصَارِيُّ أَبْنَانَا ثَابِتُ بْنُ بَنْدَارَ أَبْنَانَا أَبُو حَامِدٍ اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقَاضِيِّ حَدَّثَنَا الدَّارِقطَنِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَتْحِ الْقَلَانِسِيُّ حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عَبِيدٍ حَدَّثَنَا نَاصِحُ بْنُ الْهَيْشَمِ بْنُ عَدِيٍّ عَنْ هِشَامٍ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ... (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٧؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٦٩)

### طريق چهارم

أَبْنَانَا اَبْنُ عَبْدِ الْحَالِقِ أَبْنَانَا أَبُو طَاهِرٍ بْنُ يُوسُفَ أَبْنَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُلْكِ حَدَّثَنَا عَلَىٰ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفَتْحِ الْقَلَانِسِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ أَبُو سَعِيدِ الْبَیْزَازِ حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَعْسَمِ حَدَّثَنَا فَلِيْحُ عَنِ الزَّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: «نَحْنُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» أَنْ يَتَوَضَّأَ بِمَاءِ الشَّمْسِ أَوْ يَغْسِلَ بِهِ وَقَالَ: إِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ». (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٨؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٧٠)

### طريق پنجم

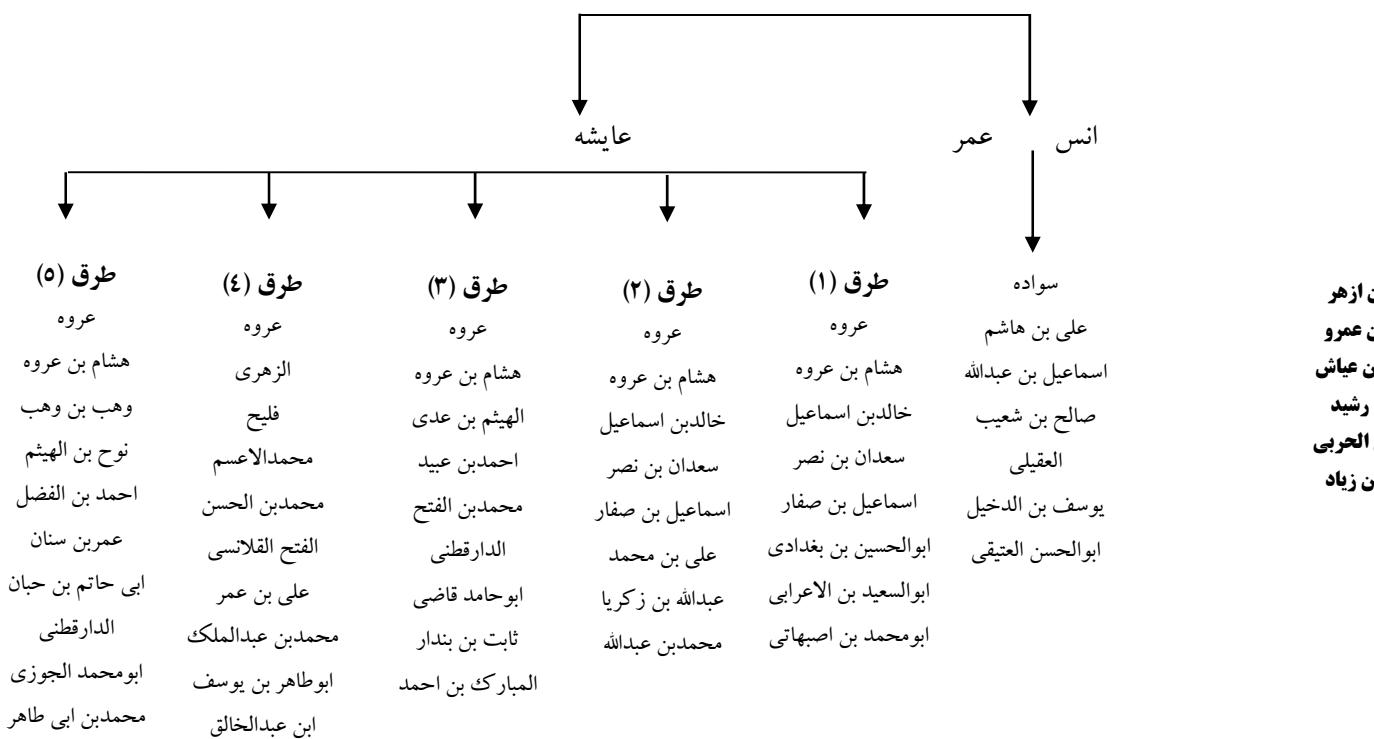
أَبْنَانَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي طَاهِرٍ أَبْنَانَا أَبُو مُحَمَّدِ الْجُوزِيِّ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الدَّارِقطَنِيِّ عَنْ أَبِي حَاتَمِ بْنِ حَبَّانَ حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ سَنَانَ حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ الْفَضْلِ الصَّائِعُ حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ الْهَيْشَمِ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ وَهْبٍ عَنْ

<sup>١</sup> . متن روایت عین قبل است و تفاوتی ندارد: أَسْخَنْتُ مَاءً فِي الشَّمْسِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَفْعَلِي يَا حَمِيرَاءُ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ.

هشام بن عروه عن أبيه عن عایشه قالت: «أَسْخَنْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاءً فِي الشَّمْسِ فَقَالَ: لَا تَعُودِي يَا حَمِيرَاءُ إِنَّهُ يَوْرُثُ الْبَرْصَ». (بیهقی، ۱۴۰۴، ج ۱، ص ۸؛ ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۷۰)

### نمودار اسناد حدیث از اهل سنت

رسول الله (ص)



## ۱-۱. بررسی اسانید حدیث موردنظر در منابع اهل سنت

چنان‌که در نمودار نشان داده شد، این حدیث توسط سه صحابی از پیامبر اکرم «ص» نقل شده است:

طريق اول با عمر بن خطاب آغاز و توسط حسان بن ازهر و عده‌ای دیگر به دست ابوسهل بن زیاد می‌رسد. (دارقطنی، ۱۴۲۱، ج ۱، ص ۳۸)

طريق دوم با انس بن مالک صحابی شروع شده و سپس به دست سواده و دیگران به ابوالحسن العتیقی می‌رسد (عقیلی، ۱۴۲۹، ج ۲، ص ۱۷۶)

طريق سوم با عایشه شروع و سپس توسط عروه نقل و پس از او شاخه شده و با طرق متعدد و افراد زیاد به دست ابو محمد بن اصحابی، محمد بن عبدالله، المبارک بن احمد، ابن عبد الخالق و محمد بن ابی طاهر می‌رسد. (بیهقی، ۱۴۰۴، ج ۱، ص ۶ و ۷؛ این عراق الکنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۶۹ و ۷۰) از میان سه طريق فوق، طريق سوم بیشتر موجب رواج این حدیث و طبیعتاً بیشتر مورد گفتگوی حدیث شناسان قرار گرفته است.

## ۲-۱. بررسی طريق اول (عمر بن خطاب)

نخستین کسی که این حدیث را نقل نموده، عمر بن خطاب، خلیفه دوم، است و از دیدگاه عامه و ثابت او مسلم و مفروغ عنه است ولی در طبقه بعد افرادی که آن را نقل می‌کنند، مشکل دار هستند. از جمله إسماعیل بن عیاش که نسائی او را ضعیف قلمداد کرده است. (نسائی، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۳۱۰)

در طبقات بعدی سواده قرار دارد که او نیز مجھول است: شوکانی در الفوائد المجموعه آورده است: و فی إسناده سواده و هو مجھول. (شوکانی، ۱۳۹۲، ص ۱۲)

## ۲-۱-۲. بررسی طريق دوم (انس بن مالک)

انس بن مالک انصاری، صحابی و خادم رسول خدا «ص» و از صحابی پر روایت است. او عمری بلند داشت و آخرین صحابی است که در بصره درگذشت. (ابن سعد، ۱۴۱۰، ج ۷، ص ۱۷ و ۲۶؛ بخاری، ۱۳۹۸، ج ۲، ص ۲۷ و ۲۸؛ ذهبی، ۱۴۱۳، ج ۳، ص ۳۹۵ و

ابن حجر، ۱۴۱۷، ج ۶، ص ۸ و ۱۰) اهل سنت بر مبنای نظریه «عدالت صحابه» بر این باورند که صحابه همه عادل بوده و از جرح و تعدیل مبرأ می‌باشند؛ بنابراین در بررسی‌های حدیث شناختی خود همین که صحابی بودن کسی ثابت شد، وثاقت او را به همراه دارد. (ابن اثیر، ۱۹۹۴، ج ۱، ص ۱۰؛ ابن حجر عسقلانی، ۱۴۱۵، ج ۱، ص ۱۷؛ سرخسی، ۲۰۱۰، ج ۲، ص ۱۳۴؛ قرطبی، ۱۳۸۷، ج ۱۶، ص ۲۹۹).

عالمان رجالی عامه انس را از صحابی بزرگ می‌دانند و وثاقت او مسلم است. (ابن سعد، ۱۴۱۰، ج ۷، ص ۱۷ و ۲۶؛ بخاری، ۱۳۹۸، ج ۲، ص ۲۷ و ۲۸؛ ذہبی، ۱۴۱۳، ج ۳، ص ۳۹۵ و ۳۹۶؛ ابن حجر، ۱۴۱۷، ج ۶، ص ۸ و ۱۰) اما در طبقه بعد از انس در منابع اهل سنت درباره حسان بن ازهر هیچ مدح و یا جرحی نیامده است. (آلبانی، ۱۴۰۵، ج ۱، ص ۵۳) شوکانی و ابن جوزی این حدیث را به خاطر ضعیف بودن سواده جعلی می‌دانند. (شوکانی، ۱۳۹۲، ج ۱، ص ۴؛ ابن جوزی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۷) پیش از این بیان شد که اسماعیل بن عیاش را نسائی تضعیف کرده و گفته است: هو ضعیف. (نسائی، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۳۱۰)

### ۲-۱-۳. بررسی طریق سوم (عاشره)

عاشره، ام المؤمنین همسر پیامبر «ص» و از صحابه بزرگ زن از جمله افراد کثیر الحدیث است. (عسکری، ۱۳۸۷، ج ۱، ص ۳۱-۳۹ و ج ۴، ص ۹۴۸ و ۹۴۵-۹۴۶، ج ۱، ص ۱۱) او از ارج و منزلت والایی نزد اهل سنت بربوردار است اما از نظر رجالیان عامه در سلسله راویان این حدیث افرادی ضعیف وجود دارند که ذیلا به آن اشاره خواهد شد.

#### طبقه اول و دوم

در این دو طبقه خالد بن اسماعیل قرار دارد که با دو واسطه (عروه و هشام) به راوی اصلی (عاشره) می‌رسد (بیهقی، ۱۴۰۴، ج ۱، ص ۶ و ۷؛ ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۶۹ و ۷۰) و عالمان رجال او را موثق نمی‌دانند. (ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۷۸) محمد بن حبان آورده است: «خَالِدُ بْنُ اسْمَاعِيلَ يَرْوِي عَنِ الْعَجَائِبِ لَا يَجُوزُ الْاحْتِجاجُ بِهِ»، خالد بن اسماعیل چیزهای عجیب نقل می‌کند که جائز نیست به او احتجاج کرد. (دارمی بُستی، ۱۳۹۶، ج ۲، ص ۲۱۳)

همچنین ابو احمد بن عدی جرجانی می‌گوید: «خالد بن اسماعیل ابو الولید المخزومی، یضع الحديث على ثقات المسلمين»، خالد از مسلمانان موافق حديث جعل می‌کرد. (جوزجانی، ۱۴۱۴، ج ۵، ص ۳) و در کتاب الضعفاء آمده است: «خالد بن اسماعیل أبو الولید المخزومی یروی عن عبید الله بن عمر بالمناکر»، خالد ابن اسماعیل ابو ولید مَخْزُومِی از عبید الله بن عمر احادیث منکر نقل می‌کند (اصبهانی، ۱۴۰۵، ج ۲، ص ۷) و ابن جوزی نیز این حديث را به سبب وجود خالد بن اسماعیل در سند «ناصیح» خوانده است و گفته: از ثقات مسلمین حديث جعل می‌کند. (ابن جوزی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۸) نسائی او را «ضیف» قلمداد کرده است. (نسائی، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۳۱۰)

### طبقه سوم

در میان روایان این طبقه هیشم بن عدی قرار دارد که عالمان رجال او را دروغ‌گو و متروک الحديث می‌دانند. (ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۷۹) و ابن جوزی از زبان یحیی، او را دروغ‌گو و از قول رازی، متروک الحديث و از قول سعدی، ساقط الحديث می‌داند. (ابن جوزی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۸) عبدالکریم بن احمد بن شعیب نسایی درباره او آورده است: «هو متروك الحديث». (نسائی، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۳۱۱) خطیب بغدادی نیز از هیشم بن عدی با عبارت «هیشم بن عدی متروک الحديث» یاد می‌کند. (خطیب بغدادی، ۱۴۱۷، ج ۱۳، ص ۲۱)

### طبقه چهارم

در این طبقه نیز روایان زیادی سلسله سند را همراهی می‌کنند. در میان آنان فردی به نام «عمرو بن محمد الاعسم» است که از نظر رجالیان فردی غیر موافق است. (ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۷۹) عبدالملک قرشی در مورد او می‌گوید: «هو منكر الحديث» (خطیب بغدادی، ۱۴۱۷، ج ۴، ص ۱۱۲؛ ذهبي، ۲۰۰۹، ج ۳، ص ۲۸۶) و ابن حبان می‌گوید: «جعل كنندہای است که از افراد تقه احادیث منکر نقل می‌کند و جائز نیست به او احتجاج کرد». (نسائی، ۱۴۰۷، ج ۲، ص ۲۳۱) ابن جوزی نیز با همین شکل از او یاد می‌کند. (ابن جوزی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۷) أبونعیم احمد بن مهران اصبهانی در کتاب الضعفاء خود از او با

لفظ «ساقِط الحدیث» یاد می‌کند (اصبهانی، ۱۴۰۵، ج ۱، ص ۱۲۰) و شمس الدین ذهبی او را «واضع حدیث» می‌داند. (ذهبی، ۱۴۲۱، ج ۳، ص ۸۵ و ۲۰۰۹، ج ۳، ص ۲۸۶)

### طبقه پنجم

با کنکاش و جستجو در کتب معتبر همه راویان این طبقه موثق هستند به جز «وہب بن وہب ابوالبختی قاضی مدنی» (ابن عراق کنانی، ۱۳۹۹، ج ۲، ص ۸۰) که با سه واسطه از پیامبر «ص» این حدیث را آورده است.

ابو جعفر محمد بن عمرو بن موسی بن حماد عقیلی در کتاب الضعفاء درباره او می‌گوید: «از ابی البختی حدیث صحیح نشنیدم و هرچه نقل می‌کند، باطل است». (عقیلی، ۱۴۲۹، ج ۳، ص ۱۲۸) و در جای دیگر آورده: «خدا ابی البختی را نیامرزد، او دروغ گویی بود که حدیث جعل می‌کرد». (عقیلی، ۱۴۲۹، ج ۳، ص ۱۳۵)

ابن جوزی او را رئیس دروغ گویان می‌داند. (ابن جوزی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۸) و ابن سعد گفته است: «او حدیث منکر نقل می‌کند». (ابن سعد، ۱۴۱۰، ج ۲، ص ۴۴) جوزجانی می‌گوید: «وہب بن وہب أبوالبختی هو کذاب». (جوزجانی، ۱۴۱۴، ج ۵، ص ۳۲۱؛ بخاری، ۱۳۹۸، ص ۵۴۲) قشیری نیشابوری او را متروک الحدیث خوانده است (قشیری نیسابوری، ۱۹۸۴، ج ۲، ص ۴۲۳) و نسایی نیز با همین لقب از او یاد می‌کند. (نسایی، ۱۴۰۷، ج ۱، ص ۱۰۴) جرجانی در مورد او گفته: وہب بن وہب، جعال حدیث است (جرجانی، ۱۴۱۸، ج ۱، ص ۲۱۳).

## ۲-۲. قضاوت حدیث شناسان اهل سنت درباره راویان و سند حدیث

چنان که گذشت از دیدگاه اهل سنت، راویان اصلی این حدیث از صحابی بزرگ بوده که هیچ خللی در حدیث آنان نیست و همه آنان عادلاند ولی در میان راویان بعدی، افرادی وجود دارند که از نظر آنان رد شده و نمی‌شود به آنان اعتماد کرد.

نوعی درباره حدیث می‌گوید: «هُوَ حَدِيثٌ ضَعِيفٌ بِأَنْفَاقِ الْمُحَدِّثِينَ»، به عقیده همه محدثان این حدیث ضعیف است. (بهوتی، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۲۵)

و ابن جوزی که این روایت را در فهرست روایات ضعیف در کتاب الموضوعات آورده، درباره آن می‌گوید: «هذا حديث لا يصح عن رسول الله»ص« (ابن جوزی، ١٤١٥، ج ٢، ص ٨) و عقیلی می‌گوید: «لا يصح في الماء المشمس حديث مسنّد». (عقیلی، ١٤٢٩، ج ٣، ص ١٨١)

### ٣-٣. بررسی متن حديث در منابع عامه

حدیث موردنظر در منابع عامه به اشکال زیر ضبط شده است:

**الف)** لَا تَغْسِلُوا بِالْمَاءِ الْمُشَمَّسِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ. (دارقطنی، ١٤٢٤، ج ١، ص ٣٨)

**ب)** أَسْخَنْتْ ماءً فِي الشَّمْسِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَفْعُلِي يَا حَمِيرَاءَ فَانِهِ يُورِثُ الْبَرْصَ. (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٧؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٦٩).

ج- نخی رسول الله«ص» أَنْ يَتَوَضَّأْ بِالْمَاءِ الْمُشَمَّسِ أَوْ يَغْتَسِلْ بِهِ وَ قَالَ إِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ. (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٨؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٧٠).

د- أَسْخَنْتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ماءً فِي الشَّمْسِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَعُودِي يَا حَمِيرَاءَ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ. (بیهقی، ١٤٠٤، ج ١، ص ٨؛ ابن عراق کنانی، ١٣٩٩، ج ٢، ص ٧٠).

با دقت در احادیث فوق مشخص می‌شود که افعالی که حاکی از نهی است، با الفاظ متفاوتی بیان شده است (لَا تَغْسِلُوا، لَا تَفْعُلِي، نخی ان. لَا تَعُودِي) و خطاب حدیث گاه خاص یعنی عایشه است و گاهی عام بوده و فرد خاصی نیست.

بنابراین معلوم می‌شود که تنها انتهای حدیث (فانه يورث البرص) و مضامون آن در همه منابع به طور یکسان نقل شده است و احتمال ورود نقل به معنی در جریان نقل آن قوی است و نیز احتمال می‌رود که بعضی از الفاظ، افرودهای راویان باشد که به قصد تبیین بر حدیث اضافه شده است.

### ٣. دیدگاه فقهاء درباره این حدیث

افرون بر منابع حدیثی، این روایت به منابع فقهی نیز راه یافته است:

### ۱-۳. فقهای امامیه

در کتب فقهی امامیه افراد زیادی به این حدیث پرداخته‌اند. (صدقه، ۱۳۸۵، ص ۲۸۱؛ محقق حلی، ۱۳۶۴، ج ۱، ص ۲۴۲؛ حر عاملی، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۶۵) و هر یک توجیهات مختلفی را برای آن ذکر کرده‌اند:

#### ۳-۱-۱. دلالت نهی بر کراحت و جواز استفاده از آب گرم شده در اضطرار

۳-۱-۱-۱. شیخ طوسی در الاستبصار از امام موسی کاظم<sup>ع</sup> به صورت زیر نقل می‌کند: «فَأَمَّا مَا رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنُ حَبْيَّ بْنِ عَيْسَى الْعَبَيْدِيِّ عَنْ دُرْسْتَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ أَبِي الْحَسِينِ عَ» قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَ عَلَى عَائِشَةَ وَقَدْ وَضَعَتْ فُمَقْمَتَهَا فِي السَّسَّمِ فَقَالَ: «يَا حُمَيْرَاءُ مَا هَذَا فَقَالَتْ أَغْسِلْ رَأْسِي وَجَسَدِي فَقَالَ لَا تَعُودِي فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرَصَ». شیخ نوشته است: و منظور از کراحت در این حدیث، حرمت (استفاده از آب گرم) نیست.

(طوسی، ۱۳۶۵، ج ۱، ص ۴۱۲)

۳-۱-۱-۲. شیخ طوسی در جای دیگر کتاب الاستبصار از ابی القاسم جعفر بن محمد از پدرش از سعد بن عبد الله از حمزه بن یعلی از محمد بن سنان از امام صادق نقل می‌کند که می‌فرماید: «وضو گرفتن با آبی که در آفتاب گرم شده، اشکالی ندارد». (طوسی، ۱۳۶۵، ج ۱، ص ۴۱۲)

۳-۱-۱-۳. شیخ حر عاملی در کتاب وسائل الشیعه در باب «الماء المطلق» در شرح این حدیث می‌نویسد:

منع پیامبر<sup>ص</sup> به منظور کراحت است و در موقع اضطرار، استفاده از آن اشکالی ندارد و در تأیید نظر خود حدیثی از امام صادق<sup>ع</sup> می‌آورد: «در صورت اضطرار و مریضی اشکالی ندارد که از آبی که با آفتاب گرم شده برای شستشو استفاده کرد». (حر عاملی، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۱۵۱)

#### ۳-۱-۲. استفاده از آب آفتاب‌خورده در مناطق معتدل

وحید بهبهانی با توضیحی که درباره این روایت آورده، آن را با قید ظرفی که آب در آن نگه داشته می‌شود، توجیه می‌کند. وی می‌نویسد: «ولا، استفاده از آب آفتاب‌خورده در

ظروفی غیر از سفالی و طلا و نقره اشکال ندارد. ثانیاً، نهی استفاده از این نوع آب در مناطق گرمسیری است، نه معتدل؛ چون در این مناطق حرارت خورشید بر ظروف سفالی اثر گذاشته و نوعی انگل (قارچ) در آن رشد و تکثیر می‌شود، به خصوص آب‌هایی که در برکه‌ها می‌ماند عامل این نوع قارچ‌ها هستند». (علامه حلی، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۲۲۶)

### ٣-١-٣. نهی مخصوص تازیان

در کتاب *یواقیت العلوم* در شرح این حدیث آمده است: این نهی مخصوص آبی است که تازیان در آفتاب سوزان حجاز در ظرف‌های مسی و رویی گرم می‌کردند و بر اثر «قوّت حرارت آفتاب ... ذرّه‌های خُرد ... از جِرم آن آوانی مُنحلّ ... و به آب آمیخته می‌شد و چون کسی آن آب را بر اندام ریزد، آن ذرّه‌ها در مسام (سوراخ‌های پوست) نشیند و مسام بینند و چون مسام بسته شود، سطح پوست سخت گردد و بخار اندر تن مُحقّن شود و رطوبت غلیظ گردد و از آنجا برص پدید آید». (نامعلوم، ۱۳۴۵، ص ۲۱۳)

### ٣-١-٤. تضعیف روایت و عدم کراحت استفاده از آب گرم شده با آفتاب

نویسنده کتاب *القواعد* بعد از شرح این حدیث عقیده حنبله را متذکر می‌شود که آنان سند «حدیث اسخان» را ضعیف می‌دانند و در این باره اعتقاددارند باید عمل صحابه ملاک قرار گیرد. صحابه از این نوع آب استفاده می‌کردند و در تأیید سخن خود به حدیث محمد بن سنان از امام صادق<sup>ع</sup> (عدم کراحت استفاده از آب گرم شده توسط آفتاب) اشاره می‌کند. (جنوردی، ۱۳۷۷، ج ۱، ص ۲۸۰)

### ٢-٣. فقهای عامه

در کتب فقهی اهل سنت در باره این حدیث شروح و توجیهاتی آمده است:

#### ٣-٢-١. دلالت نهی بر کراحت

عثمان بن علی بن محجن بارعی و شهاب الدین یونس شلبی<sup>۱</sup> و بدر الدین عینی در ذیل حدیث عایشه می‌آورند: «نهی پیامبر<sup>ص</sup>» دلالت بر کراحت دارد. (البارعی، ۱۳۱۳، ج ۲، ص ۵۵۲؛ شلبی<sup>۲</sup>، ۱۳۱۳، ج ۳، ص ۵۵؛ عینی، ۱۴۲۰، ج ۱، ص ۳۹۹)

ابن عابدین دمشقی در ذیل حدیث عمر متذکر می‌شود که فقهاء در مورد نهی پیامبر «ص» دو عقیده دارند: عده‌ای نهی پیامبر «ص» را دلیل بر کراحت می‌دانند؛ مانند: احمد بن حنبل و مالک بن انس. برخی نیز مانند امام شافعی علت کراحت را به دلیل طبی می‌دانند: «ولَا أَكْرِهُ الْمَاءَ إِلَّا مِنْ جَهَةِ الْطَّبِ». (دمشقی حنفی، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۱۸۰؛ شافعی، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۱۶)

### ۲-۲-۳. نهی مقید به مکان

«منظور از کراحت آب آفتاب خورده در مناطق گرم مانند عربستان است، نه کشورهای معتدلی مثل مصر و روم». (وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، ۱۴۲۷، ج ۳۹، ص ۳۶۳)

### ۳-۲-۳. رد روایت به دلیل علمی

برخی این حدیث را از نظر علم طب بررسی کرده و می‌گویند: «به اجماع همه پزشکان آب آفتاب خورده هیچ تأثیری در برص ندارد». (بهوتی، ۱۴۱۰، ج ۱، ص ۲۶)

### ۴. بررسی دلالت حدیث

با این که به لحاظ سندی هیچ یک از اسانید حدیث خالی از ضعف نیست و از سوی دیگر وقوع پدیده جعل در تاریخ انتقال حدیث غیر قابل انکار است اما احتیاط و دقت علمی ایجاب می‌کند که ابتدا اصل را بر صدور حدیث از سرچشمۀ علم نبوی دانسته و از این رو بررسی دلالت یا تحلیل محتوای حدیث از جمله راهکارهای مطلوب در برخورد با این گونه احادیث است و اگر هیچ راهی برای توجیه آن نیافتیم آن را کنار بگذاریم اما همواره باید توجه داشت که اظهار نظر نهایی در باره یک روایت کاری بس دشوار و نیازمند طی مسیرهای پژوهشی و چندجانبه است.

### ۵. برص چیست؟

یکی از واژه‌های کلیدی در این روایت واژه برص است.

### ۵-۱. برص در منابع طب قدیم و محققان پیشین

بوعلی سینا در کتاب قانون می‌آورد: پیسی یا برص عبارت از لکه‌هایی هستند که بر پوست بدن دیده می‌شوند، در پوست و گوشت نفوذ می‌کند و تا سر استخوان می‌رسد. در جای دیگر می‌گوید: «بیماری سبل و برص نیز از جمله بیماری‌های واگیر هستند». (بوعلی سینا، ۱۳۷۰، کتاب اول، ص ۱۵۸ و ۱۶۰)

سعید بن هبہ الله بغدادی، سرپرست پزشکان بیمارستان عضدی بغداد در بخش برص و بهق<sup>۱</sup>، می‌گوید: «بهق در سطح جسم پیدا می‌شود و برص در عمق جسم». (بغدادی، ۱۳۷۴، ص ۱۵۹)

در کتاب بستان الاطباء و روضه الالبا، تصنیف ابونصر اسعد بن الیاس بن مطران آمده است: «بن رأس الطنبور در كتاب برص خود گفته است: برص از ظاهر پوست به گوشت زیر آن تجاوز می‌کند و حتی تا استخوان هم می‌رسد». (ابن مطران، ۱۳۱۱، ج ۱، ص ۴۵) در جای دیگر آمده است: برص، بیماری صعب العلاجی است، بهویژه آن گاه که طولانی مدت و رو به گسترش باشد. اگر بیماری طول بکشد در گوشت و استخوان تأثیر می‌گذارد تا آن که مو و خون عضو مبتلا سفید می‌شود. (ارزانی، ۱۲۷۷، ج ۲، ص ۱۴۸، به نقل از مصطفوی، ذیل واژه «برص»)

### ۵-۲. «برص» در منابع پزشکی معاصر

اما تلقی طبیان پیشین با پزشکان امروزی بسیار متفاوت است. فرهنگ‌نامه‌های پزشکی معاصر، واژه vitiligo را معادل لاتین «برص» دانسته و آن را چنین توضیح داده‌اند:

برص، لک و پیس، حالتی ناشی از نقص در تشکیل ملانین پوست است که در بعضی نواحی پوست به صورت لکه‌ای سفید شیری رنگ با حاشیه پرنگ ایجاد می‌شود. (دورلند، بی‌تا، ص ۲۱۵)

---

<sup>۱</sup>. نام دیگر برص

پزشکان نیز در تشریح این بیماری می‌گویند: برص و پیسی عبارت است از یک بیماری پوستی اکتسابی که در اثر از بین رفتن رنگدانه پوستی ایجاد می‌شود. فقط سلول‌های سازنده رنگ را در لایه سطحی پوست از بین می‌برد و به هیچ وجه به عمق پوست و گوشت و استخوان صدمه‌ای نمی‌زند. این بیماری تنها پوستی بوده و بی خطر است و عامل عفونی در ایجاد آن دخالتی ندارد. (محمدی، ۱۳۷۵، ص ۳۷۵)

### ۵-۳. عامل «برص»

#### ۵-۳-۱. عامل «برص» در طب قدیم

پزشکان و محققان قدیم، حدوث برص را عموماً ناشی از غلبه بلغم (خلط بلغمی) بر خون و ضعف «قوهٔ مُغِيره» (نیروی دگرگون‌کننده) یعنی قوه‌ای که به گمان قدماء، غذای موجود و جاری در خون را تماماً موافق مزاج آجزای اندام‌ها می‌گرداند [در فلان اندام] یعنی اندامی که پوست آن دچار پیسی شده است، درصورتی که آن ضعف از بدی و فساد مزاج سرد باشد، دانسته‌اند. (طبری، ۱۹۸۷، ص ۳۲۱؛ ابن‌سینا، ۱۳۷۰، ص ۲۸۲؛ ابن‌مطران، ۱۳۱۱، ج ۱، ص ۱۴۴)

#### ۵-۳-۲. عامل «برص» در طب جدید

این کلمه در فارسی به «پیسی» یا «سفید شدن موضعی پوست در نقاط مختلف بدن»، تعبیر شده است ولی در پزشکی عارضه تغییر رنگ بر اثر اختلال در رنگ دانه‌های پوست (چه افزایش و چه کاهش و از بین رفتن سلول‌های حاوی رنگدانه) به دو گونه ایجاد می‌شود:

۱. به صورت ثانویه که شایع‌تر است و بیش‌تر در اثر بیماری‌های مزمن کبدی، اختلالات غددی بهویژه غده فوق کلیوی، بیماری‌های خود ایمنی مانند بیماری لوپوس (SLE)، کمبودهای ویتامینی، مصرف داروهای خاص، مانند داروهای ضد سرطان و تماس با ماده شیمیایی ایجاد می‌شود. مواردی از این دست در جریان جنگ تحمیلی رژیم بعث عراق علیه ایران اسلامی در اثر بمبهای شیمیایی نیز دیده شده است که در این موارد با

درمان نهایی و یا بهتر شدن بیماری زمینه‌ای و یا قطع تماس با ماده شیمیایی، این اختلال نیز بهتر شده و یا کاملاً خوب می‌شود.

۲. تغییر رنگ به شکل اولیه بوده که در این صورت یا به واسطه بیماری مادرزادی و ارثی ایجاد می‌گردد؛ بدین گونه نوزاد از آغاز تولد مبتلا به کمبود فعالیت سلول‌های رنگدانه‌ای است و علاوه بر سفید شدن پوست، عموماً با تغییر رنگ و سفید شدن موها و نیز تغییر رنگ مردمک چشم و ضایعات دیگر چشمی همراه است و آن را در اصطلاح پزشکی «albinism» می‌نامند و یا در طول زندگی بروز نموده که ممکن است توأم با بیماری‌های دیگر بوده و یا علامت بروز یکی از آن‌ها باشد که درصد نسبتاً کمی را شامل می‌شود و یا به تنها یی بروز نموده و ممکن است هیچ گونه علت واضحی نداشته باشد که بیشتر موارد چنین است و آن را در اصطلاح پزشکی «vitiligo» می‌نامند و ظاهراً کلمه «پیسی» در فارسی به این نوع اختلال پوستی گفته می‌شود.

در نوع البینیسم (albinism) اختلال، درمان نهایی ندارد ولی در نوعی که با از بین رفتن بدون علت رنگدانه و سفید شدن موضعی پوست ایجاد می‌شود (vitiligo)، در بررسی‌های آماری مشخص شده که تا حدود یک سوم موارد ممکن است خود به خود و به تدریج خوب شود و رنگدانه‌های پوست به حالت طبیعی بازگردد. (فرهودی، ۱۳۷۶)

#### ۵-۴. «برص» در قرآن و کاربرد آن در فقه

ماده برص دوبار در قرآن به صورت صفت به کاررفته است و شفای آن و شفای کور مادرزاد و زنده ساختن مردگان از جمله معجزات حضرت عیسیٰ [ع] بر شمرده شده است: «إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيَّكَ وَ عَلَى الَّذِي كُلِّمَ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَ كَهْلًا وَ إِذْ عَلَّمَنِي الْكِتَابَ وَ الْحُكْمَةَ وَ النُّورَةَ وَ الْإِنْجِيلَ وَ إِذْ خَلَقَ مِنَ الطَّينِ كَهْيَةَ الطَّيْرِ يَأْدُنِي فَتَنَعَّخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا يَأْدُنِي وَ ثُبَرِي الْأَكْمَهَ وَ الْأَبْرَصَ يَأْدُنِي وَ إِذْ تُخْرِجُ الْمُؤْتَمِي يَأْدُنِي...»؛ [یاد کن] هنگامی را که خدا فرمود: ای عیسیٰ پسر مریم، نعمت مرا بر خود و بر مادرت به یادآور... و آنگاه که به اذن من از گل [چیزی] به شکل پرنده می‌ساختی، پس در آن

می دمیدی و به اذن من پرندهای می شد و کور مادرزاد و پیس را به اذن من شفا می دادی.  
(آل عمران: ۴۹ و مائدہ: ۱۱۰)

مطالعه شیوه کاربرد ماده «برص» در قرآن و روایات و احکامی که در فقه بر این عنوان مترب شده، با تعریف پزشکان معاصر چندان هماهنگ به نظر نمی رسد. شفای عارضه بی خطر و غیرواگیری که پیامدی جز تغییر رنگ پوست ندارد و قرارگرفتنش در ردیف معجزاتی چون زنده ساختن مردگان، حاکی از آن است که برص در گذشته در معنای دیگری به کار می رفته است.

در برخی احادیث از بیماری جذام و جنون در کنار این بیماری نام برده شده که احکام فقهی خاصی بر آن ها مترب شده؛ از جمله جذام، جنون، ناتوانی جنسی و غیره که مجوز انحلال نکاح است و در کنار آن ابتلای زن به برص، مجوز بر هم زدن ازدواج از سوی شوهر دانسته شده است. (نجفی، ۱۳۰۰، ص ۳۳۱) یا (فرد مبتلا به برص نباید عهده دار حضانت کودک گردد). (شهید ثانی، ۱۴۱۳، ج ۸، ص ۴۲۵)

احکام فقهی فوق درباره مبتلا به برص در حد و اندازه تعریف امروزی برص نیست؛ زیرا با توجه به اهتمام و ارزشی که اسلام برای تشکیل و بقای خانواده قائل است و از طلاق نهی فرموده، این نوع نگرش به خانواده با تجویز منحل ساختن آن، به علت وجود بیماری ای که اثری غیر از تغییر رنگ پوست ندارد، هماهنگ و متناسب نیست. شریعتی که کوری یک چشم را مایه بر هم خوردن ازدواج ندانسته، چگونه تغییر رنگ پوست را عامل فسخ نکاح معرفی کرده است؟ درباره علل فسخ ازدواج با اندک تأملی می توان فهمید که چرا فردی که به جنون و جذام مبتلاست، نباید عهده دار سرپرستی کودک گردد، اگرچه جزئیات احکام را باید از شریعت گرفت اما درباره برص با تعریف فوق، این حکم محل تأمل و نیازمند بررسی بیشتر است؛ علاوه بر این که با تعریف جدید برص، این بیماری تناسبی با بیماری های دیگری که در مسائل فوق هم ردیف آنها قرارگرفته، ندارد.

### نتیجه گیری

از آنچه گفته شد به طور خلاصه نتایج زیر حاصل می شود:

١. اسانید و طرق حدیث «الماء الَّذِي يُسَخِّنُ فِي الشَّمْسِ لَا تَوَضَّعُوا بِهِ وَ لَا تَعْجِلُوا بِهِ فَإِنَّهُ يُورِثُ الْبَرْصَ»، چه طرق عامه و چه طرق خاصه، از ضعف سند رنج می برد. محتوای حدیث نیز با حدیث امام صادق(ع) که فرموده‌اند: «لا بأس بأن يتوضأ بالماء الذي يوضع في الشّمْس» (طوسی، ١٣٦٤، ج ١، ص ٣٦٦) معارض است، اگرچه این حدیث نیز به لحاظ سندی ضعیف است؛ زیرا شیخ طوسی این حدیث را مرسل می‌داند. (طوسی، ١٣٦٤، ج ١، ص ٣٦٦).
٢. از آنجا که ضعف سند همیشه و لزوماً به معنای ضعف متن نیست، بایسته است دلالت حدیث بررسی شده و به معنای صحیح آن دست یافت و در صورت نیاز به آن استناد کرد.
٣. در میان امامیه عده‌ای بر این عقیده‌اند که: فقط در صورت اضطرار، می‌توان از آب گرم شده، استفاده کرد. برخی بر این باورند که از آب آفتاب‌خورده در مناطق معتدل می‌توان بهره برد. بعضی معتقدند که اگر نهی بر عدم استفاده باشد، نهی مخصوص تازیان عربستان و به خصوص حجاز بوده است. برخی به جنس ظرفی که عایشه آب را در آن نگه می‌داشت اشاره کرده‌اند و احتمال تأثیر حرارت بر روی ظرف را مطرح کرده‌اند و برخی به عدم کراحت استفاده از آب گرم شده توسط آفتاب با استناد به روایت امام صادق(ع) حکم کرده‌اند.
٤. در میان عامه برخی بر این نظرند که نهی در حدیث بر کراحت دلالت دارد، نه حرمت. عده‌ای معتقدند: نهی بهره‌گیری از آب گرم شده توسط آفتاب، مقید به مکان است و گروهی روایت (اسخان) را به دلیل علمی و پزشکی رد می‌کنند.
٥. با مراجعه به لغت‌نامه‌ها و منابع پزشکی روشن شد که معنی واژه «برص» در گذشته که یک بیماری مسری خطرناک و هم‌ردیف جذام بوده، با کاربرد امروز آن که یک بیماری غیرمسری است و گاهی بنا بر علل روحی ناشی از استرس و اضطراب و یا به دلیل ارثی، پوست رنگ‌دانه‌های خود را از دست می‌دهد، فرق دارد.
٦. تحقیقات پزشکی تا امروز استعمال آب آفتاب‌خورده را عاملی برای بروز برص به معنی یک بیماری خطرناک تأیید نکرده است و به فرض صدور روایت از معصوم

می توان آن را در خصوص جنس ظرف یا موقعیت مکانی که آب در آن گرم می شده، محدود کرد.

۷. مقصود از برص، که در قرآن و روایات به کاررفته و در فقه اسلامی موضوع احکام خاصی قرار گرفته، چیزی نیست که امروزه فارسی زبانان و پزشکان جدید به آن برص می گویند و نمی توان با اعتماد به این اصطلاح نوظهور، ماده «برص» در قرآن و روایات را معنا کرد بلکه برای فهم معنای واژه های قرآن و روایات باید به عرف رایج در زمان نزول قرآن و صدور روایت باز گردیم که آن چیزی غیر از این معنای جدید است.

### منابع

- **قرآن کریم.**
- ابن اثیر، علی بن أبي کرم (۱۹۹۴م)، **أسد الغابة في معرفة الصحابة**، بی جا: دار الكتب العلمية.
- ابن جوزی، عبد رحمان (۱۴۱۵ق)، **الموضوعات**، بیروت: دار الكتب العلمية.
- ابن حجر عسقلانی، احمد (۱۴۱۵ق)، **الإصابة في تمييز الصحابة**، بیروت: دار الكتب العلمية.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۲۹ق)، **لسان الميزان**، حیدر آباد.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۱۷ق)، **تهدیب التهذیب**، تحقیق: خلیل مامون شیخا، بیروت: دار المعرفة.
- ابن سعد، محمد (۱۴۱۰ق)، **الطبقات الکبری**، تحقیق: محمد عبدالقدیر عطا، بیروت: دار الكتب العلمية.
- ابن شهرآشوب، محمد (۱۳۸۰ق)، **معالم العلماء**، نجف: انتشارات حیدریه.
- ابن عراق کنانی، نور الدین (۱۳۹۹ق)، **تنزیه الشریعة المروفة عن الأخبار الشنية** **الموضوعة**، تحقیق: عبد الوهاب عبد اللطیف و عبد الله محمد صدیق غماری، بیروت: دار الكتب العلمية .
- ابن مطران، اسعد بن الیاس (۱۳۱۱ق)، **بستان الأطباء و روض الالبا**، بیروت: دار المعرفة.
- ابن بابویه، محمد (۱۳۸۵ق)، **علل الشرایع**، نجف: مکتبه المرتضویه.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۹۰ق)، **عيون أخبار الرضا**، نجف: انتشارات حیدریه.

- ابن سينا، حسين بن عبدالله (١٣٧٠ش)، **قانون در طب**، ترجمه: عبدالرحمن شرفکندي، تهران: سروش.
- ارزاني، حكيم محمد اکبر (١٣٨٧ش)، **طب الاکبر (طب اکبری)**، ایران: موسسه احياء طب طبیعی.
- اصفهانی شافعی، احمد بن عبدالله (١٤٠٥)، **الضعفاء**، مغرب: دارالثقافه.
- البانی، محمد ناصر الدين (١٤٠٥)، **إرواء الغليل فی تحریج أحادیث منار السبیل**، بيروت: المکتب الإسلامی.
- بارعی، عثمان بن علی بن محجن (١٣١٣ق)، **تبیین الحقایق شرح کنز الدقاایق**، القاهره: المطبعه الكبرى الامیریة.
- بجنوردی، حسن (١٣٧٧)، **القواعد الفقهیة**، قم: نشر الهدای.
- بخاری، محمد بن اسماعیل (١٣٩٨ق)، **التاریخ الكبير**، بيروت: دارالفکر.
- بستانی، بطرس (بی تا)،  **دائرة المعارف**، بيروت: دار المعرفه.
- بغدادی، سعید (١٣٧٤ش)، **الحدود و الفروق**، بيروت: مجمع البحوث الاسلامیة للدراسات و النشر.
- بهبهانی، محمد باقر وحید (١٤٢٤ق)، **مصابیح الطلام فی شرح مفاتیح الشرایع**، بی جا: موسسه وحید بهبهانی.
- بهوتی حنبلی، منصور بن یونس (١٤١٠ق)، **کشاف القناع عن متن الإقناع**، القاهره: دار الكتب العلمیة.
- بیهقی، احمد (١٤٠٤ق)، **سنن الكبير**، به کوشش: محمد ضیاءالرحمن اعظمی، کویت: دارالخلافه.
- جرجانی، بن عدی (١٤١٨ق)، **الکامل فی ضعفاء الرجال**، تحقيق: عادل أحمد عبد موجود، بيروت: الكتب العلمیة.
- جوزجانی، ابراهیم بن یعقوب (١٤١٤ق)، **احوال الرجال**، پاکستان: اکادمی حدیث.
- جوینی، ابواسحاق (١٤١٦ق)، **الیالی المصنوعه فی الأحادیث الموضوعه**، بيروت: دارالمعرفه.
- حرعامی، محمد بن حسن (١٤١٢ق)، **وسائل الشیعه الی تحصیل مسائل الشریعه**، تحقيق: علامه شعرانی، بيروت: داراحیا التراث العربي.

- \_\_\_\_\_ - ، (۱۴۱۲ق)، **هداية الأمة إلى أحكام الأمة** (ع)، مشهد: مجمع البحوث الإسلامية.
- \_\_\_\_\_ - خطیب بغدادی، أبو بکر أحمد بن علی (۱۴۱۷ق)، **تاریخ بغداد**، تحقیق: مصطفی عبقدادر عطا، بیروت: دار الكتب العلمیة.
- \_\_\_\_\_ - خویی، سید ابوقاسم موسوی (۱۹۸۳م)، **معجم رجال الحديث و تفصیل طبقات الرواۃ**، بیروت: بی نا.
- \_\_\_\_\_ - دارقطنی، علی بن عمر (۱۴۲۴ق)، **سنن دارقطنی**، بیروت: الرسالہ.
- \_\_\_\_\_ - دارمی بُستی، محمد بن جبان (۱۳۹۶ق)، **المجروحین من المحدثین والضعفاء والمتروکین**، تحقیق: محمود إبراهیم زاید، حلب: دار الوعی.
- \_\_\_\_\_ - دمشقی حنفی، ابن عابدین (۱۴۱۲ق)، **رد المحتار على الدر المختار**، بیروت: دار الفکر.
- \_\_\_\_\_ - دورلند (بی تا)، **فرهنگ پژوهشی دورلند**، ترجمه: محسن ارجمند، بی جا: انتشارات رهنما.
- \_\_\_\_\_ - ذہبی، محمد بن احمد (۱۴۲۱ق)، **المغنى فی الضعفاء**، تحقیق: نورالدین عتر، مصر: دارالمعارف.
- \_\_\_\_\_ - ، (۱۴۱۳ق)، **سیر اعلام النبلاء**، بیروت: موسسه الرسالہ.
- \_\_\_\_\_ - ، (۲۰۰۹)، **میزان الاعتدال فی نقد الرجال**، بیروت: دار المعرفة.
- \_\_\_\_\_ - سرخسی، محمد بن احمد (۲۰۱۰)، **أصول سرخسی**، الأمة بیروت: دار المعرفة.
- \_\_\_\_\_ - سید رضی، محمد ابن حسن (۱۳۷۸ش)، **نهج البلاعه**، ترجمه: جعفر شهیدی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- \_\_\_\_\_ - شافعی، محمد بن ادریس (۱۴۱۰ق)، **الأم**، بیروت: دار المعرفة.
- \_\_\_\_\_ - شبی، احمد بن محمد (۱۳۱۳ق)، **الحاشیة**، القاهره: المطبعة الكبرى الأميرية.
- \_\_\_\_\_ - شوکانی، محمدبن علی (۱۳۹۲)، **الفواید المجموعه**، بیروت: بی نا.
- \_\_\_\_\_ - شهید اول، (۱۴۰۷ش)، **چهل حدیث**، قم: مدرسه الامام المهدی «عج».
- \_\_\_\_\_ - شهید ثانی، زین الدین علی عاملی (۱۴۱۳ق)، **مسالک الافهام الى تنقیح شرایع الاسلام**، قم: موسسه المعارف الاسلامیه.
- \_\_\_\_\_ - ، (۱۴۱۹ق)، **استصحاب الاعتبار في شرح الاستبصار**، قم: مؤسسه آل البيت «ع» لایحاء التراث.

- طبری، محمد بن جریر بن یزید (١٩٨٧)، **تاریخ الامم والملوک** (تاریخ الطبری)، بیروت: دارالکتب العلمیة.
- طوسی، محمد (١٣٦٤ ش)، **تهذیب الاحکام**، به کوشش: حسن موسوی خرسان، تهران: دارالکتب الاسلامیه.
- ———، (١٣٦٥ ش)، **استبصار فيما اختلف من الاخبار**، تصحیح: محمد آخوندی، قم: دارالکتاب الاسلامیه.
- عسکری، مرتضی (١٤١٨)، **احادیث ام المؤمنین عائیشہ**، تهران: دانشکده اصولالدین تهران.
- ———، (١٣٨٧)، **نقش عائیشہ در تاریخ اسلام**، قم: موسسه علمی - فرهنگی علامه عسکری.
- عقیلی، محمد بن حماد (١٤٢٩ ق)، **الضعفاء**، تحقیق: محمود إبراهیم زايد، بیروت: دارالحرزم.
- علامه حلی، حسن بن یوسف (١٤١٠ ق)، **نهاية الاحکام فی معرفة الاحکام**، قم: موسسه اسماعیلیان.
- عینی، بدرا الدین (١٤٢٠ ق)، **البنایه شرح الهدایه**، بیروت: دارالکتب العلمیة.
- فرهودی، محمد (١٣٧٦)، «مفهوم برص در قرآن و ارتباط با مسائل پژوهشی»، **مجله پژوهش های قرآنی**، ش ١١ و ١٢.
- قرطبی، محمد بن احمد (١٣٨٧)، **الجامع لاحکام القرآن (تفسیر قرطبی)**، قم: دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم مرکز اطلاعات و مدارک اسلامی.
- قشیری نیشابوری، مسلم بن حجاج (١٩٨٤)، **الکنی والأسماء للإمام مسلم**، مدینه منوره: عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية.
- کلینی، محمد (١٣٦١ ش)، **کافی**، به کوشش: علی اکبر غفاری، قم: موسسه النشر الاسلامیه.
- مجلسی، محمدباقر (١٤٠٣ ق)، **بحار الانوار**، بیروت: موسسه الوفاء.
- محقق حلی، ابوالقاسم جعفر بن حسن (١٣٦٤ ش)، **المعتبر**، تحقیق و تصحیح: ناصر مکارم شیرازی، قم: مؤسسه سید الشهداء «ع».
- موسوعة الفقهیة الكويتیة (١٤٢٧ ق)، کویت: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية.
- نامعلوم (١٣٤٥)، **یواقیت العلوم و دراری النجوم**، تهران: بنیاد فرهنگ ایران.

- نجاشی، احمد بن علی (۱۴۱۶)، **رجال (فهرست اسماء مصنفو الشیعه)**، قم: مؤسسه النشر الاسلامی.
- نجفی، محمد حسن (۱۳۹۶)، **جوهر الكلام**، تهران: مکتبة الاسلامیة.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۰۰)، **جوهر الكلام فی شرح شرایع الإسلام**، بیروت: دارالاحیاءالتراث العربی.
- نسایی شافعی، احمد بن شعیب (۱۴۰۷)، **الضعفاء و المتروکین**، بیروت: مؤسسه الكتب الثقافیة.
- هیشمی، نورالدین (۱۴۰۸ ق)، **مجمع الزواید و منبع الفواید**، بیروت: دارالكتب العلمیة.

## کنکاشی پیرامون حدیث تفسیری بعوضه در تفسیر قمی و آسیب‌شناسی آن

سید رضا مؤدب<sup>۱</sup>  
محسن دلیر<sup>۲</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۵/۰۲/۰۱

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۸/۰۱

### چکیده

در گذر زمان، برخی از احادیث دچار آسیب‌های شده‌اند که از جمله این آسیب‌ها، نقل به معنا بدون رعایت شرایط آن، تحریف و نیز تطبیق غیر دقیق برآیات قرآن است. این آسیب‌ها مانع از فهم صحیح و پذیرش بدون بررسی احادیث می‌شوند. بنابراین لازم است برای پذیرش یک حدیث یا تفسی صدور آن و در صورت پذیرش، دست یابی به فهم صحیح از آن، نخست به کنکاش از مصادر و اعتبار آن پرداخت. از جمله احادیثی که بعضی از مفسران ادعا کرده‌اند که جعلی است، حدیث بعوضه در تفسیر قمی از امام

moadab@yahoo.com

<sup>۱</sup> استاد علوم قرآن و حدیث دانشگاه قم

Deleer.mohsen@gmail.com

<sup>۲</sup> دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث دانشگاه قم (نویسنده مسئول)

صادق «ع» است که در آن مراد از بعوضه در آیه ۲۶ سوره بقره، امیر المؤمنین معرفی شده است. حدیث دیگری در تفسیر امام عسکری «ع» نقل شده که برخی آن را نشان جعلی بودن حدیث بعوضه دانسته‌اند. در برابر برخی تلاش کرده‌اند تا راه حلی برای جمع میان این دو حدیث بیابند. در این مقاله با بررسی علمی و روشناند سند و متن روایت بعوضه و نقد فنی آن، از جمله تشکیل خانواده حدیثی و تحلیل متنی احادیث مرتبط، امکان جمع دلالی یا ترجیح هر یک از احادیث مورد بررسی قرار گرفته و مشخص شده که حدیث بعوضه دچار آسیب نقل به معنای بدون رعایت شرایط شده که زمینه ساز آسیب فهم نادرست از تفسیر آیه است. نیز آسیب‌های تحریف در متن و تدلیس در سند روایت بعوضه قابل ردیابی است. همچنین ثابت شده که تطبیق واژه "بعوضه" بر امام «ع» به عنوان بطن آیه ۲۶ سوره بقره نادرست و روایت صحیح آن نیز در دسترس است.

### واژه‌های کلیدی: حدیث بعوضه، تفسیر قمی، تفسیر امام عسکری «ع»، تحریف، آسیب‌های حدیث.

#### مقدمه

در گذر زمان، برخی از احادیث دچار آسیب‌هایی شده‌اند، از جمله این آسیب‌ها، آسیب‌های بیرونی هستند (دلبری، ۱۳۹۲، ص ۳۳) که برخی از زیر مجموعه‌های آن عبارتند از:

**(الف)** نقل به معنای بدون رعایت شرایط که راوی شنیده‌های خود را با واژگان و ساختاری غیر از واژگان و ساختار کلام معصوم، بیان کند (دلبری، ۱۳۸۹، ص ۶۲) و به شرطی جایز است که ضرری به مفهوم و معنای حدیث وارد نسازد. (مؤدب، ۱۳۹۱، ص

۳۲۸ و ۳۲۹) عدم رعایت این شرط، موجب تحریف حدیث و افزایش میزان تأثیرپذیری

آن از برداشت‌های شخصی راوی می‌شود. (دلبری، ۱۳۸۹، ص ۷۶ و ۷۵)

در رابطه با این آسیب، امام علی<sup>ع</sup> راویان حدیث را به چهار گروه منافق، خطاکار، اهل شبه و صادق حافظ تقسیم و راوی خطاکار را کسی معرفی می‌کند که حدیثی شنیده ولی آن را درست حفظ نکرده و درباره آن به توهم افتاده ولی عمدتاً دروغ نساخته است.

(سید رضی، ۱۴۱۴، ص ۲۴۵)

**ب)** تطبیق غیر دقیق احادیث بر آیات. اگر مفهوم کلی باطنی قرآن بر فرد یا افرادی خارجی که وضعیت مشابه مورد نزول دارد، تطبیق شود، به این عمل "جری و تطبیق" گفته می‌شود. (rstmi، ۱۳۸۰، ج ۱، ص ۱۵۴ و ۱۶۰-۱۵۹) عدم تحلیل دلالی احادیث، باعث تطبیق غیر دقیق احادیث بر آیات می‌شود که از پیامدهای نقل به معنای بدون رعایت شرایط است. در این آسیب، برخی واژگان قرآنی که در فضای یک آیه، مفهوم و مصادق خاصی دارند، به لحاظ اشتراک ظاهری با واژگانی در احادیث غیر مرتبط، به وسیله آن احادیث تفسیر یا تأویل می‌شوند. (اسعدی، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۱۷۱)

**ج)** تحریف به معنای تغییر در واژگان و عبارت‌های است، به صورتی که معنای آنها عوض شود. (ربانی، ۱۳۸۰، ص ۱۳۶ و ۲۲۹) در این مقاله آسیب‌های سه گانه بالا که همگی در یک حدیث، گرد آمده‌اند، مورد بررسی قرار گرفته و در جهت رفع آنها تلاش شده است.

## ۱. حدیث تفسیری بطن آیه بعوضه

در قرآن کریم آمده است: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَصْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَا الَّذِينَ آمُلُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحُقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَ أَمَا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَا ذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِنَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَ يَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَ مَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ﴾ (البقرة: ۲۶)، خداوند از اینکه به موجودات ظاهرآ کوچکی مانند پشه و بالاتر از آن مثال بزند، شرم نمی‌کند. آنان که ایمان آورده‌اند، می‌دانند که آن حقیقتی است از طرف پروردگارشان و اما آنها که راه کفر را پیموده‌اند، این موضوع را بهانه کرده، می‌گویند: «منظور خداوند از این مثل چه بوده است؟!» خدا

جمع زیادی را با آن گمراه و گروه بسیاری را هدایت می‌کند ولی تنها فاسقان را با آن گمراه می‌سازد!

علی بن ابراهیم قمی که در قرن سوم هجری می‌زیسته، در تفسیر این آیه از امام صادق(ع) نقل کرده است: «این مثال را خدا برای امیرالمؤمنین(ع) زده است، پس بعوضه (پش) امیرالمؤمنین(ع) و بالاتر از آن رسول خدا(ص) است». (قمی، ۱۳۶۷، ج ۱، ص ۳۵) از این حدیث در طی این مقاله، با عنوان حدیث بعوضه یاد خواهد شد.

### ۱-۱. دیدگاه مفسران درباره حدیث بعوضه و نقد آنها

#### ۱-۱-۱. جعلی بودن حدیث

برخی مضمون حدیث را توهین به رسول خدا(ص) و امیرالمؤمنین(ع) و جعلی دانسته‌اند (ایازی، ۱۳۷۳، ص ۳۲۲؛ معرفت، ۱۴۱۸، ج ۲، ص ۳۲۸) ولذا حاصلی جز سبک کردن شخصیت آنها ندارد و اهانتی آشکار به مقام قدسی پیامبر(ص) و علی(ع) است. (شاکر، ۱۳۸۲، ص ۳۲۴)

نقد: اینکه خدای متعال در بطن آیه به رسول خدا(ص) و امیرالمؤمنین(ع) مثالی زده باشد، ملازمه‌ای با توهین به آن حضرات ندارد؛ چون باید به جای واژه‌های بعوضه و ذباب، (پش و مگس) نام ایشان را قرار داد، نه اینکه ایشان مصدق این حشرات باشند. (قمی مشهدی، ۱۳۶۸، ج ۱، ص ۳۰۲) مبنای اصلی حکم به جعل، اطمینان عقلایی بدست آمده با قرینه‌های گوناگون است و ضعف سند یا متن، به تنها یی موجب اطمینان به ساختگی بودن حدیث نمی‌شود؛ از این رو لازم است پیش از حکم به جعل، سند و متن آن مورد سنجش قرار گیرد. (مسعودی، ۱۲۹۳، ص ۲۳۲)

#### ۱-۱-۲. مبین بودن حدیث برای بطن آیه ۲۶ سوره بقره

حدیث بعوضه، مبین بطن آیه ۲۶ سوره بقره است؛ (بروجردی، ۱۴۱۶، ج ۴، ص ۵۴۱) چون اولاً، رسالت جزء ظواهر وجود و ولایت، غیب رسالت است، مگس روزها و پشه شب‌ها دیده می‌شوند.

ثانیاً، واژه بعض (به معنی بخش) از ماده "بعوض" مشتق شده و نسبت علی "ع" به رسول خدا "ص" همانند سر به جسم (سر بخشی از جسم) است و واژه بعض با آن تناسب دارد.

ثالثاً، بعوضه (پشه) از عصاره درونی موجودات و چکیده غذاها که همان خون است، تغذیه می‌کند. همچنین کسی به ولایت دست نمی‌یابد مگر اینکه خود را برای خدا خالص و درونش را پاک کند.

رابعاً، واژه «ذباب» یا به معنای جلوگیری و حمایت و دفاع کردن است، چنان‌که به مرد دفاع کننده از حریم خود «رجل ذباب» بر وزن شداد، گفته می‌شود و یا به معنای زنبور عسل است که ذباب و مگس عسل نیز خوانده می‌شود و یا از ترکیب «ذباب السیف» گرفته شده که لبه تیز شمشیر است و یا از «ذباب العین»، مردمک چشم، گرفته شده و یا از «رجل اذب» به معنای مرد قد بلند گرفته شده و یا از «ذبذبۃ اللسان» و یا از «ذباء» بر وزن ثمامه به معنای باقیمانده دین و قرض گرفته شده است؛ چون رسول خدا "ص"، مدافع و حامی شریعت و زنبور عسلی است که برای مردم شفا دارد و لبه تیز شمشیر خدا در برابر شرک و سرچشم رحمت برای همه آفرینش و زبان خدای متعال است که با راستی از او خبر داده و باقی‌مانده الهی است. (قطیفی، ۱۴۲۲، ج ۳، ص ۱۵۳)

نقد: قابل پذیرش نیست که روایتی شاذ، غریب و ناسازگار با اصول عقلی، گویای حقیقت و منحصر کننده آیه در یک فرد خاص باشد. تأویل‌های ائمه "ع" دور از ذهن و مخالف با اعتقادات و مسلمات دینی، عقلی و تاریخی نیستند و از این رو فهم بسیاری از آنها برای عموم مردم امکان پذیر است اما تأویل‌های ناسازگار با مبانی اعتقادی که با عقل، علم و تاریخ قطعی ناسازگارند، پذیرفتی نیست؛ (مسعودی، ۱۳۹۳، ص ۱۳۰ و ۱۲۹) زیرا حدیث بعوضه مبین بطن آیه ۲۶ سوره بقره است که اگر صریح، آشکار و رسا نباشد، به جای تبیین، موجب سردرگمی خواهد شد.

### ۱-۳. توقف و رد علم

گاه نقد حدیث جای خود را به نقد فهم می‌دهد یعنی حدیث صادر شده، معنای پذیرفته شده و درستی دارد اما به دلیل ژرفا و والایی مضمون، آن را درست نفهمیده‌ایم یا به دلیل عجله، کم دقیقی و بروز برخی موانع فهم نتوانسته‌ایم با مقصود حدیث ارتباط درستی برقرار کنیم که با نگاهی دوباره و یافتن قرینه‌های بیشتر و دقت در آنها، حدیث را دریافت و آن را باور می‌کنیم.

در این میان، آنچه از اعتبار ساقط می‌شود، فهم ماست و نه محتوا و مقصود اصلی حدیث و این همان شیوه پیشینیان نیک‌آین و سفارش امامان است که پیروان خود را به توقف در این گونه موارد مبهم فراخوانده و از شتاب در رد و انکار بازداشته (مسعودی، ۱۳۹۳، ص ۱۷۸) و فرموده‌اند که حدیث ما سخت و فهم آن دشوار است. هر حدیثی را شنیدید و از آن متنفر شدید و ناخوش داشتید، علم آن را به خدا، پیامبر و عالمان آل محمد «ص» ارجاع دهید و آن را نفی و رد نکنید. (کلینی، ۱۳۶۲، ج ۱، ص ۴۰۱) پس چون معنای حدیث بعوضه برای ما روشن نیست و فهم آن مشکل است، باید فهمش را به معصومین واگذشت. (بابایی، ۱۳۸۶، ج ۱، ص ۳۶۷)

دو نقد به این نظر وارد شده است:

**اولاً**، این حدیث عوام را از تعرض به آنچه نمی‌فهمند و استعداد در ک آن را ندارند و خواص را از نقل چنین احادیثی برای عوام، نهی فرموده است، (مازندرانی، ۱۳۸۲، ج ۷، ص ۲) نه از رد احادیثی که با صریح قرآن، سنت و عقل مخالفت دارند و آثار وضع و جعل بر آنها هویداست.

**ثانیاً**، چگونه می‌توان پذیرفت احادیث تفسیری که برای رفع ابهام از آیات قرآن صدور یافته‌اند، (رضایی اصفهانی، ۱۳۷۵، ص ۹۹-۱۰۱) خود موجب حیرت و ابهام شده و مشکل را مضاعف کنند. پس نمی‌توان گفت که معنای حدیث بعوضه را باید مسکوت گذاشت بلکه امر دایر بین عدم پذیرش صدور حدیث از امام صادق «ع» و پذیرش جعل آن و یا جستجوی معنایی روشن و مبین آیه برای آن است.

#### ۱-۴. ریشه‌یابی و تصحیح حدیث

جستجوی ریشه حدیث و بررسی امکان تحریف یا تصحیف و تطبیق غیر دقیق آن، به عنوان بطن آیه (اسعدی، ج ۱، ص ۱۷۱) که در این مقاله نیز همین راه پی گرفته شده است.

#### ۲. تحلیل فی و روشنند حدیث بعوضه

پیش از آنکه به حدیثی برچسب جعل زده شود، لازم است از نظر فنی و به صورت روشنند تحلیل شده و امکان تصحیح یا دست‌یابی به شکل صحیح آن مورد بررسی قرار گیرد. این فرایند در مقاله پیش رو دو مرحله دارد:

نخست، ارزیابی سند حدیث، شامل بررسی صحت انتساب تفسیر به علی بن ابراهیم قمی و ارزیابی سلسله سند حدیث بعوضه از نظر تک تک راویان و مجموع آنهاست. دوم، جستجوی احادیث مشابه و عرضه و تطبیق آنها با حدیث بعوضه در جهت ابهام-زادایی که از سوی معصومین<sup>ع</sup> آموزش داده شده و به این روش توصیه شده است (مؤدب، ۱۳۸۰، ص ۲۴۵) که به آن اصطلاحاً تشكیل خانواده حدیثی گفته می‌شد. قرینه‌های منفصل بیشتر از نوع کلام هستند و مهم‌ترین آنها احادیثی هستند که با حدیث مورد بحث، ارتباط دارند. بر این اساس می‌توانیم احادیث هم‌مضمون و مرتبط را از احادیث ناسخ و معارض جدا کرده و آنها را خانواده حدیث بنامیم. (معارف، ۱۳۸۹، ص ۱۵۰ و ۱۵۱)

#### ۱-۱. ارزیابی انتساب تفسیر به علی بن ابراهیم قمی

شناخت منبع ناقل حدیث به نقد حدیث کمک می‌کند. بسیاری از نقدهای محدثان نخستین ناظر به کتاب و نه سند شخصی حدیث بوده است؛ زیرا منبع، هراندازه ضعیف‌تر و داوری کتاب‌شناسان درباره آن منفی تر باشد، اطمینان به حدیث کاهش و احتمال جعلی بودن حدیث افزایش می‌یابد. (مسعودی، ۱۳۹۳، ص ۲۲۰)

تفسران در علو مقام و موثق بودن علی بن ابراهیم قمی اختلافی ندارند ولی درباره انتساب تفسیر معروف به قمی به علی بن ابراهیم، همنظر نیستند که به اعتبار حدیث بعوضه خدشہ وارد می‌کند. گروهی معتقد شده‌اند که راویان موجود در سلسله احادیث تفسیر قمی، بر اساس توثیق عام مقدمه این تفسیر، همگی موثق هستند. این نظر در معجم رجال الحدیث از شیخ حر عاملی نقل و از سوی نویسنده، تقویت شده است (خوبی، ۱۴۱۴، ج ۱، ص ۴۹)

اما گروه دیگری قائل به تفصیل میان احادیث موجود در آن شده و گفته‌اند که بخشی از آن را ابوالفضل العباس بن محمد بن قاسم از خود علی بن ابراهیم قمی و بخش دیگر را از ابوالجارود، زیاد بن منذر، نقل کرده (داوری، ۱۴۱۶، ص ۱۶۵) و گروهی هم مطالب آن را چهار بخش دانسته‌اند: بخشی را ابوالفضل العباس از علی بن ابراهیم و قسمتی از ابوالجارود و گروهی را از منابع دیگر نقل کرده و قسمت چهارم، حدیث نیست بلکه نظر شخصی علی بن ابراهیم، ابوالجارود یا شخص ابوالفضل العباس است. (استادی، ۱۳۸۳، ص ۱۳۱)

برخی نیز بر این باورند که مقدمه این تفسیر از خود علی بن ابراهیم نیست و توثیق عام موجود در آن، بی‌اعتبار است. (فتاحی زاده، ۱۳۸۷، ص ۱۴۴) اهمیت انتساب بخشی از این تفسیر به ابوالجارود در این است که او مؤسس فرقه‌ای انحرافی از زیدیه بوده است. (امین، ۱۴۰۶، ج ۷، ص ۸۳؛ آقا بزرگ تهرانی، ۱۴۰۸، ج ۴، ص ۲۵۱) گروهی هم این تفسیر را کلاً بی‌اعتبار و برساخته ابوالفضل العباس می‌دانند که بی‌دلیل به قمی منسوب شده است. (معرفت، ۱۴۱۸، ج ۲، ص ۳۳۱)

## ۲-۲. برسی سندی حدیث بعوضه

علی بن ابراهیم حدیث بعوضه را از پدرش از نظر بن سوید از قاسم بن سلیمان از معلی بن خنیس از امام صادق(ع) نقل کرده است. «نصر بن سوید»، ثقه (طوسی، ۱۴۱۵، ص ۳۴۵) و صحیح الحدیث است (نجاشی، ۱۴۰۷، ص ۴۲۷؛ حلی، ۱۴۰۷، ص ۱۷۴) و «قاسم بن سلیمان بغدادی کوفی» صاحب کتاب است (نجاشی، ۱۴۰۷، ص ۳۱۴) و به اعتبار

اعتماد بزرگان به کتاب او و با توجه به نقل ۱۱۹ حدیث از او (خویی، ۱۴۱۳، ج ۱۴)، می‌توان او را موثق دانست.

گروهی «معلی بن خنیس» را ضعیف و غیر قابل اعتماد (نجاشی، ۱۴۰۷، ص ۴۱۷؛ ابن غضائی، ۱۳۶۴، ج ۶، ص ۱۱۰) و گروهی قابل تجلیل دانسته‌اند (طوسی، ۱۴۱۱، ص ۳۴۷) و روایات متفاوتی در مدح و ذم او نقل شده است. (کشی، ۱۳۴۸، ص ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۳۸۲-۳۷۷) در معجم رجال‌الحدیث با جمع‌بندی روایات و ارزیابی‌های مختلف، وی را مردی صدق و راستگو که مورد عنایت امام صادق(ع) بوده، دانسته است. (خویی، ۱۴۱۳، ج ۱۸، ص ۲۴۷)

بنابر این راویان حدیث بعوضه موثق و یا دست کم ممدوح هستند و این روایت دست کم، در طبقه روایات حسن قرار می‌گیرد. در نتیجه لازم است روایت از نظر دلالی مورد بررسی قرار گیرد.

### ۳-۲. خانواده حدیثی

در منابع راویی شیعی، حدیثی می‌یابیم که نخستین بار در تفسیر امام عسکری(ع) ذکر شده است و می‌توان آن را با حدیث مورد بحث در یک خانواده حدیثی قرار داد. در این حدیث، شخصی مضمون روایت بعوضه را به امام باقر(ع) عرضه داشته و از آن حضرت درخواست ارزیابی این حدیث را می‌نماید. امام در پاسخ می‌فرماید: ایشان چیزی شنیده‌اند ولی آن را بر وجهش قرار نداده‌اند. سپس فرمود: روزی رسول خدا(ص) با علی(ع) ایستاده بود که شنید کسی می‌گوید: ما شاء الله و شاء محمد، هرچه خدا بخداده و محمد بخواهد.

همچنین شنید که کس دیگری می‌گوید: هرچه خدا بخواهد و علی بخواهد. در این هنگام رسول خدا(ع) فرمود: مشیت محمد و علی را با خدای عزوجل قرین مسازید بلکه بگویید: ما شاء الله ثم شاء محمد، ما شاء الله ثم شاء علی، هرچه خدا بخواهد، سپس محمد بخواهد، هرچه خدا بخواهد، سپس علی بخواهد؛ زیرا مشیت الهی قاهر و بالاتر است و برابر و هم‌کفو و هم‌سنگی ندارد و محمد رسول خدا در دین خدا و در برابر قدرت او جز همانند مگسی نیست که در این املاک گسترده پرواز می‌کند و علی در دین خدا و در برابر

قدرت او چیزی جز همانند پشه‌ای در میان این املاک نیست. با وجود اینکه فضل و برتری خدای متعال بر محمد و علی، فضل و برتری است که فضل او بر همه آفریده‌هایش از اول روزگار تا آخر آن معادل آن نمی‌شود.

این چیزی است که رسول خدا<sup>ص</sup> در ذکر ذباب و بعوضه فرمود، پس داخل در آیه ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَذَةً﴾ نمی‌شود. (امام عسکری، ۱۴۰۹، ص ۲۱۰) این حدیث در برخی از تفاسیر متأخر همچون تفسیر البرهان (بحرانی، ۱۴۱۶، ج ۱، ص ۱۶۱)، کنز الدقايق (قمی مشهدی، ۱۳۶۸، ج ۱، ص ۳۰۲)، تفسیر الصراط المستقیم (بروجردی، ۱۴۱۶، ج ۴، ص ۵۴۱)، المحکم والمتشبه (لاری، ۱۴۱۸، ص ۴۴۶) و رسائل آل طوق (قطیفی، ۱۴۲۲، ج ۳، ص ۱۵۱) هم نقل شده است.

#### ۴-۴. تعارض حدیث بعوضه و حدیث تفسیر امام عسکری<sup>ع</sup>

برخی از مفسران با کنار هم قرار دادن حدیث بعوضه و حدیث تفسیر امام عسکری<sup>ع</sup>، آن دو را در تعارض با هم و حدیث اخیر را انکار حدیث بعوضه دانسته‌اند. (معرفت، ۱۳۷۹، ج ۲، ص ۱۸۶)

نقدها: تعارض، به تنافی دو یا چند دلیل از نظر دلالت و در مقام اثبات گفته می‌شود که در میان آنها تناقض یا تضاد حقیقی یا عرضی وجود داشته باشد و به طور اجمالی دروغ بودن یکی از آنها معلوم بوده و اصلًا امکان جمع آنها وجود نداشته باشد. پس به صرف منافات داشتن مدلول دو دلیل، میان آنها تعارض پدید نمی‌آید. (آخوند خراسانی، ۱۴۳۱، ص ۴۳۷) بر این اساس، ادعای تعارض بین دو روایت رد و تلاش شده با هم جمع شوند.

#### ۵-۲. جمع دلالی حدیث بعوضه با حدیث تفسیر امام عسکری<sup>ع</sup>

دو حدیث ظاهراً متعارض، نخست از نظر معنا و دلالت واژگان مورد بررسی قرار می‌گیرند، اگر با تأویل و تغییر در دلالت، امکان ایجاد سازش میان آنها وجود داشت، باید انجام شود؛ زیرا بر طبق قاعده، عمل به دو دلیل تا جایی که امکان دارد بهتر از ترک یکی از آن دوست؛ (ابن ابی جمهور، ۱۴۰۵، ج ۴، ص ۱۳۶؛ مشکینی، ۱۳۷۱، ص ۱۶۴) از این رو

تعارض مورد بحث با حمل حدیث تفسیر امام عسکری<sup>(ع)</sup> به تنزیل و ظاهر قرآن و حمل حدیث بعوضه به تأویل و باطن آن، حل شده است؛ (بروجردی، ۱۴۱۶، ج ۴، ص ۵۴۲) زیرا امام باقر<sup>(ع)</sup> اینکه معنای ظاهری «بعوضه» در آیه، امیرالمؤمنین<sup>(ع)</sup> باشد را نفی کرده، در حالی که در روایت بعوضه، معنای بطن آیه امیرالمؤمنین<sup>(ع)</sup> دانسته شده است، پس دو روایت با هم تعارض ندارند و هر کدام به ساحتی جداگانه اشاره دارد.

خدایشان را این طور تشبیه کرده و ذات خویش را به نور تشبیه کرده تا کسی توهمند که ایشان<sup>(ع)</sup> در کنار عظمت خدای متعال چیزی به شمار می‌آیند یا با خدای متعال در کنه ذات و صفاتش شریک هستند یا قائل به حلول یا اتحاد ایشان با خدای متعال شود؛ زیرا خدا از همه اینها برتر است. پس خدای متعال به این مطلب توجه داده که ایشان اگرچه بزرگ‌ترین و شریف‌ترین مخلوقات هستند ولی در برابر عظمت خدای متعال همانند پشه و امثال آن می‌باشند. (مجلسی، ۱۴۰۴، ج ۲۴، ص ۳۹۳)

فقد: نمی‌توان به مجرد تعارض دو روایت آن دو را جمع کرد، به ویژه وقتی عرف چنان معنایی را نپذیرد (آخوند خراسانی، ۱۴۳۱، ص ۴۴۱) بلکه در چنین روایاتی دو حالت قابل تصور است:

**الف)** هیچ کدام از دو روایت مزیتی برای ترجیح نداشته باشند که اگر حجت هر دو ثابت باشد، باید در پی وجهی برای جمع آنها بود.

**ب)** یکی از آنها مزیت و مُرجحی دارد که عمل به روایت دارای مزیت و رجحان، واجب است. (انصاری، ۱۴۲۴، ج ۴، ص ۵۳)

بنابراین لازم است نخست وضعیت دو روایت از نظر دارا بودن مزیت و رجحان بررسی و مشخص شود جزء کدام گروه هستند و روش مربوط به آن گروه چیست؟

## ۶-۲. ارزیابی تفسیر منسوب به امام عسکری<sup>(ع)</sup>

پیش از این تفسیر قمی ارزیابی و معلوم شد که نظر واحدی در سنجش اعتبار آن وجود ندارد. تفسیر منسوب به امام عسکری<sup>(ع)</sup> نیز همچون تفسیر قمی دچار ارزیابی‌های مختلفی شده که بازه‌ای از بی‌اعتباری تا باور به گنجینه الهی بودن را دربر می‌گیرد.

نظریه‌بی اعتبار بودن تفسیر منسوب به امام عسکری<sup>(ع)</sup> به ابن غضائی، علامه حلی، محقق تفرشی، استرآبادی، علامه قهیابی، محقق داماد، آیت الله خویی، علامه بلاغی و علامه شوشتاری نسبت داده شده است. (هاشمی، ۱۳۸۷، ص ۱۵۱ و ۱۵۰) که آن را ساخته ابویعقوب یوسف بن محمد بن زیاد و ابوالحسن علی بن محمد بن سیار دانسته‌اند. (معرفت، ۱۴۱۸، ج ۲، ص ۳۳۱)

از باورمندان به اعتبار این تفسیر نیز می‌توان به صدق، طبرسی (نویسنده/حتجاج)، راوندی، ابن شهرآشوب، کرکی، شهید ثانی، مجلسی اول و دوم، حر عاملی، فیض کاشانی، سید هاشم بحرانی، حوزی، سید نعمت الله جزائری، وحید بهبهانی، سید عبدالله شبیر، شیخ انصاری، شیخ عبدالله مامقانی و آیت الله بروجردی و بسیاری دیگر نام بردا. (هاشمی، ۱۳۸۷، ص ۱۵۷) نظر میانه آن است که باید احادیث آن مورد ارزیابی قرار گیرد و برای هر حدیث، شاهد صدقی یافت شود، می‌توان گفت که معتبر است. (استادی، ۱۳۸۳، ص ۷۹)

بنابر این می‌توان حدیث بعوضه و حدیث تفسیر امام عسکری<sup>(ع)</sup> را از نظر اعتبار منبع در یک ردیف دانست و بر اساس نظریه تفصیلی اخیر به جستجوی قرینه‌های دیگری برای ترجیح یکی از آنها پرداخت. آنچه باید توجه کرد این است که روایت تفسیر امام عسکری<sup>(ع)</sup> به صورت مرسل ذکر شده که البته بر فرض صحت انتساب آن به امام عسکری<sup>(ع)</sup> نیازی به آن نیست.

## ۷-۲. تقدم و تأخیر زمانی دو حدیث (ترجیح بالاحدیث)

یکی از اسباب ترجیح در تعارض دو حدیث، ترجیح حدیث جدیدتر است. یعنی اگر یکی از دو روایت، از نظر زمانی از امام متقدم و دیگری از امام متأخر نقل شده باشد، روایت متأخر را می‌پذیریم. (قمی، ۱۴۱۳، ج ۴، ص ۱۶۷-۱۶۴)

بنابراین، چون روایت بعوضه از امام صادق<sup>(ع)</sup> و روایت تفسیر منسوب به امام عسکری<sup>(ع)</sup> از امام باقر<sup>(ع)</sup> نقل شده‌اند، می‌توان ادعا کرد که روایت امام صادق<sup>(ع)</sup> ترجیح دارد و باید مضمون روایت بعوضه را پذیرفت.

نقد: بر اساس نظری که مشهور علماء آن را پذیرفته‌اند، با وجود امکان جمع دلالی جایی برای مراجعه به مرجحات باقی نمی‌ماند. (مروجی، ۱۴۱۰، ج ۱۲۴، ص ۱۲۴) بیشتر فقهاء نیز زمان صدور را مرجح ندانسته‌اند و به همین دلیل شیخ انصاری آن را در کتاب رسائل ذکر نکرده است. (تبریزی، ۱۳۸۸، ج ۶، ص ۳۲۳)

همچنین اگر حدیثی از امامی نقل شود و امام پس از او آن را رد یا تصحیح کند، تعجب برانگیز نیست؛ زیرا ممکن است حدیث دچار آسیب یا جعل شده باشد اما اینکه حدیثی از امامی نقل شود و نفی و رد یا تصحیح آن از امام پیش از او نقل شده باشد، تعجب برانگیز است و جای سؤال و بررسی دارد. دو حدیث بعوضه و تفسیر امام عسکری «ع» چنین احادیثی هستند؛ زیرا حدیث بعوضه از امام صادق «ع» نقل شده ولی نقد آن به امام باقر «ع» نسبت داده شده است. نکته دیگر اینکه اعتقاد عرضه شده به امام باقر «ع» از زبان دوست‌داران آن حضرت نقل شده و به روایتی از معصوم نسبت داده نشده است اما همین اعتقاد در حدیث بعوضه از امام صادق «ع» نقل شده، نه از دوست‌داران ایشان.

#### ۲-۸. تدلیس در سند حدیث بعوضه

اگرچه راویان سند روایت بعوضه پیش از این، به صورت یک به یک مورد بررسی قرار گرفتند ولی بررسی انتساب تفسیر علی بن ابراهیم قمی به او، وجود اختلاف نظرهایی را روش ساخت که اعتبار روایات این تفسیر را اگر از میان نبرد، دست کم مخدوش می‌سازد. اگر این اشکال به مشکلی که در بخش اخیر ذکر شد، انکار این روایت توسط امام پیشین، اضافه شود، پذیرش صدور روایت بعوضه را مشکل می‌سازد. این دو اشکال در مجموع، احتمال وجود تدلیس در سلسله سند حدیث بعوضه را به ذهن متبار می‌کند که باید با دقیق مورد بررسی قرار گیرد؛ زیرا ممکن است کسانی اعتقاد نفی شده توسط امام باقر «ع» را گرفته و با سند سازی به امام صادق «ع» نسبت داده باشند.

در سلسله سند حدیث بعوضه اشکالی پنهان قابل ردگیری است؛ زیرا با وجود اینکه «نصر بن سوید»، ۸۶ حدیث از قاسم بن سلیمان نقل کرده<sup>۱</sup>، در تمام منابع دست اول، تنها سه حدیث از این تعداد به واسطه علی بن ابراهیم از پدرش نقل شده است<sup>۲</sup> ولی روایتی که «قاسم بن سلیمان از معلی بن خنیس» نقل کرده باشد، در منابع معتبر وجود ندارد کما اینکه در کتب رجالی «معلی بن خنیس» به عنوان شیخ حدیثی قاسم بن سلیمان ذکر نشده است.

(خویی، ۱۴۱۳، ج ۱۴، ص ۲۱)

بر این اساس، احتمال تدلیسی در سند حدیث افزایش می‌یابد، به این صورت که بین قاسم بن سلیمان و معلی بن خنیس، نام یک راوی حذف یا تغییر داده شده و یا سلسله سند آن از ریشه جعلی باشد. این احتمال زمانی تقویت می‌شود که با جستجو در منابع تفسیر روایی تنها در دو منبع، سه حدیث با این سلسله سند پیدا می‌شود که یکی از آنها، حدیث مورد بوده و دومی هم در تفسیر قمی در ذیل آیه ﴿وَ عَلَامَاتٍ وَ بِالْجُمِيعِ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾ (النحل: ۱۶) ذکر شده: «عن أبي عبد الله»<sup>ع</sup> قال: التجم رسول الله و العلامات الأئمة» (قمی، ۱۳۶۷، ج ۱، ص ۳۸۳)، پیامبر<sup>ص</sup>، ستاره و علامت‌ها، امامان<sup>ع</sup> هستند.

حدیث سوم، در کتاب بصائرالدرجات و با واسطه احمد بن محمد بن عیسی از حسین بن سعید اهوازی نقل شده که در آن، آیه ﴿وَ مَنْ أَضَلُّ مِنْ أَتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدَىٰ مِنْ اللَّهِ﴾ (قصص: ۵۰) به نقل از امام صادق<sup>ع</sup> چنین تفسیر شده است: «یعنی من یتخد دینه رأیه بغیر هدی ائمه من ائمه الهدی»، (صفار، ۱۴۰۴، ص ۱۳) جای تعجب دارد که در برخی منابع متأخر، این حدیث با همین سند «قاسم بن سلیمان از معلی بن خنیس» به واسطه علی بن ابراهیم قمی از پدرش نقل شده است (استرآبادی، ۱۴۰۹، ص ۴۱۳) که در این صورت هر سه حدیث، منحصر در نقل علی بن ابراهیم قمی خواهند شد و احتمال جعل و تدلیس نیز در سلسله سند افزایش خواهد یافت.

<sup>۱</sup> - این تعداد احادیث نقل شده در کتب اربعه است که با افزودن احادیث با این ترکیب سندی در دیگر منابع دست اول، نزدیک به ۲۶ حدیث به این عدد اضافه خواهد شد.

<sup>۲</sup> - سه حدیث مذکور تنها در کتاب کافی نقل شده‌اند (کلینی، ۱۳۶۲، ج ۲، ص ۶۵۳ و ج ۳، ص ۲۶۲ و ج ۵، ص ۳۵)

روشن است که این سلسله سند به تفسیر قرآن اختصاص یافته و هر دو حدیث تفسیر قمی به ذکر بطن قرآن و تطبیق آیات و مفردات آن به موصومین علیهم السلام پرداخته‌اند. اگر متن حدیث نقل شده از امام باقر<sup>(ع)</sup> نبود، ممکن بود حدیث بعوضه را کاملاً مجهول بدانیم، در حالی که تحلیل حدیث امام باقر<sup>(ع)</sup> دریچه‌ای جدید به روی حدیث پژوهش می‌گشاید.

#### ۹-۲. تحلیل حدیث امام باقر (علیه السلام)

حدیث نقل شده از امام باقر<sup>(ع)</sup> سه بخش دارد که باید برای قضاؤت درباره اعتبار حدیث بعوضه، مورد توجه قرار گیرند:

نخست، مضمون حدیث بعوضه به دوستداران امام باقر<sup>(ع)</sup> منسوب شده ولی امام<sup>(ع)</sup> آن را مستند به روایتی فرموده که در جایگاهش قرار نگرفته است. معلوم می‌شود که این مضمون، پیش از آن حضرت وجود داشته و برداشتی از یک روایت صحیح بوده است. عبارت «ایشان چیزی شنیده‌اند ولی آن را در جایگاهش قرار نداده‌اند» در روایات دیگری نیز آمده است، چنان که امام علی<sup>(ع)</sup> آن را با دروغ بستن به پیامبر<sup>(ص)</sup> یکسان انگاشته است. (طوسی، ۱۳۶۵، ج ۶، ص ۲۹۵)

توضیح اینکه بیشتر واضعان افرادی باریک‌بین و زیرک بودند یا از سوی چنین افرادی مدیریت و هدایت می‌شدند. ایشان گاهی برای رسیدن آسان‌تر و کم خطرتر به هدف خود، احادیث متناسب با کار خویش را گرد آورده و بدون آنکه واژگان یا معنای ظاهری روایات را دگرگون سازند، آنها را در جایگاهی غیر از جایگاه اصلی خود به کار می‌برند. این شیوه، تطبیق نادرست حدیث بر فردی غیر از مصدق اصلی آن بود که حدیث دچار تحریف معنوی می‌شد. (مسعود، ۱۳۹۳، ص ۱۶۶) پس، امام باقر<sup>(ع)</sup> در این بخش از حدیث به تحریف پدید آمده در حدیث بعوضه اشاره فرموده است.

بخش دوم، در این بخش امام<sup>(ع)</sup> اصل حدیث را ذکر می‌کند.

بخش سومف در این بخش امام<sup>(ع)</sup> ارتباط صورت درست حدیث را با آیه ۲۶ سوره بقره، رد می‌کند.

با توجه به دو بخش نخست روایت امام باقر<sup>(ع)</sup> که وجود روایتی صحیح برای روایت بعوضه را تأیید و اصل آن را نقل می‌کند، شایسته است، منابع روایی مورد کنکاش قرار گیرند تا معلوم شود که آیا چنین حدیثی را پیش از وجود مقدس امام باقر<sup>(ع)</sup> می‌توان یافت؟

#### ۱۰-۲. کنکاش پیشینه حدیث

مضمون حدیث امام باقر<sup>(ع)</sup> در چندین حدیث با تفاوت‌های اندکی نسبت به هم از پیامبر اکرم<sup>(ص)</sup> نقل شده است (صنعتی، ۱۴۰۳، ج ۱۱، ص ۲۷؛ ابن حنبل، ۱۴۲۱، ج ۴۵، ص ۴۳؛ ابن ماجه، ۱۴۳۰، ج ۳، ص ۲۵۲؛ نسائی، ۱۴۲۱، ج ۴، ص ۴۳۶ و ج ۹، ص ۳۶۲) که برای نمونه یکی از آنها را نقل می‌کنیم.

«حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَنَّبَانَا أَجْلَحُ عَنْ يَرِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَفِعْتُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَجْعَلْتُنِي وَاللهُ عَذْلًا بَلْ مَا شَاءَ اللَّهُ وَحْدَهُ». (ابن حنبل، ۱۴۲۱، ج ۴، ص ۲۷۴ و ۳۹۵؛ ج ۵، ص ۴۶۲ و ج ۷، ص ۱۱۰)

یکی از راویان این حدیث، اجلح (یحیی بن عبد الله بن معاویه ابو حجیة الکندی) است که از اصحاب امام صادق<sup>(ع)</sup> و راویان جلیل به شمار آمده (خوبی، ۱۴۱۳، ج ۱، ص ۳۶۵) و در گذشته ۱۴۵ هجری قمری است (ابن حبان، ۱۳۹۶، ج ۱، ص ۱۷۵) و در بسیاری از منابع اهل سنت توثیق شده (عجلی، ۱۴۰۵، ج ۱، ص ۲۱۲) و به عنوان راوی راستگو و صدوق که چیز منکری از او یافته نشده، معروفی و تنها عیب او شیوه بودن دانسته شده است. (ابن جوزی، ۱۴۰۶، ج ۱، ص ۶۴؛ ابن ابی حاتم، ۱۴۲۷، ج ۱، ص ۲۲۶۳) ممکن است که این حدیث توسط اجلح و امثال او وارد منابع اهل سنت شده و پس از حذف بخش‌های مناسب با عقاید شیعه، در آن منابع نقل شده است.

هم‌عصر بودن اجلح با امام باقر و امام صادق «علیهم السلام» نشانگر آن است که امام باقر<sup>(ع)</sup> به نسخه اصلی همین احادیث که راویان مختلف به صورت‌های مختلف بخش‌هایی از آن را نقل کرده‌اند، اشاره و آن را به طور کامل برای راوی نقل کرده است.

مؤید این نظر، وجود احادیث مشابه حديث نقل شده از امام باقر<sup>ع</sup> در منابع معاصر امام باقر و امام صادق «علیهم السلام» است. از آن جمله می‌توان از کتاب جامع عمر بن راشد متولد ۹۵ و متوفی ۱۵۳ هجری قمری یاد کرد که مشابه این حدیث را از عبد‌الملک<sup>ر</sup> بن عمیر از رسول خدا<sup>ص</sup> نقل کرده (ابن راشد، ۱۴۰۳، ج ۱۱، ص ۲۷) و معاصر امامت امام باقر و امام صادق «علیهم السلام»، یعنی میانه سال‌های ۹۵ تا ۱۴۸ هجری قمری است.

### نتیجه‌گیری

بررسی انجام شده در مقاله حاضر نشان می‌دهد که حدیث بعوضه حاصل چندین آسیب در روایتی با مضمون صحیح است. مراحل تغییر و پدید آمده حدیث بعوضه را می‌توان این طور مشخص کرد:

۱- روایت با مضمون منع از گفتن «ما شاء الله ثم شاء محمد، ما شاء الله ثم شاء على» از زبان رسول خدا<sup>ص</sup> صادر شده است.

۲- روایت مذکور همان‌طور که از نقل‌های مختلف آن روشن است، به صورت نقل به معنا، از میان روایان تداول یافته و با سلیقه هر یک یا تفاوت‌های در ضبط هر راوی، تغییراتی در آن پدید آمده است. (آسیب نقل به معنا)

۳- به دلیل وجود عبارت «محمد در برابر قدرت خدا جز همانند مگسی نیست که در این املاک گسترده پرواز می‌کند و علی در برابر قدرت او، چیزی جز همانند پشه‌ای در میان این املاک نیست» و وجود واژه‌های مشابه در آیه ۲۶ سوره بقره، تصور ارتباط آن دو پدید آمده و تطبیق نادرست موجب شده برخی معتقد شوند که عبارت مذکور در روایت، تأویل آیه است و این اعتقاد در میان شیعیان منتشر شده است. (آسیب فهم نادرست و تطبیق غیر دقیق روایت بر آیه)

۴- اعتقاد مذکور به امام باقر<sup>ع</sup> عرضه و از سوی آن حضرت رد و روایت اصلی و صحیح ارجاع داده شده است.

۵- باور مذکور از سوی یکی از باورمندان به آن با سندي ساختگی به عنوان تأویل آیه ۲۶ سوره بقره از زبان امام صادق<sup>ع</sup> در تفسیر قمی وارد شده است. (تدلیل سندي)

نتیجه اینکه ریشه صحیح حدیث بعوضه، به طور کامل در دسترس قرار دارد که در تفسیر امام عسکری «ع» از زبان امام باقر «ع» ذکر شده و حدیث بعوضه برداشتی نادرست از آن بوده که به شکل حدیث به امام صادق «ع» نسبت داده شده است.

### منابع

- **قرآن کریم.**
- آخوند خراسانی، محمد کاظم (۱۴۳۱ هـ. ق)، **کفاية الاصول**، قم: مؤسسه آل الیت (ع) لایحاء التراث.
- آقا بزرگ تهرانی، محمد محسن متزوی (۱۴۰۸ هـ. ق)، **الذریعة إلى تصنیف الشیعه**، قم و تهران: اسماعیلیان و کتابخانه اسلامیه.
- ابن ابی جمهور، محمد بن علی (۱۴۰۵ هـ. ق)، **عواالى الالائى**، قم: انتشارات سید الشهداء (ع).
- ابن ابی حاتم، عبد الرحمن (۱۴۲۷ هـ. ق)، **علل الحدیث**، بی‌جا: مطابع الحمیضی.
- ابن جوزی، عبدالرحمن (۱۴۰۶ هـ. ق)، **الضعفاء و المتروكون**، بیروت: دار الكتب العلمیة.
- ابن حبان، محمد (۱۳۹۶ هـ. ق)، **المجرر و الحین من المحدثین و الضعفاء و المتروکین**، حلب: دارالوعی.
- ابن حنبل، احمد (۱۴۲۱ هـ. ق)، **مسنن**، بیروت: مؤسسه الرساله.
- ابن راشد، معمر (۱۴۰۳ هـ. ق)، **الجامع** به پیوست مصنف عبدالرزاق، پاکستان: المجلس العلمی.
- ابن غضائی، احمد (۱۳۶۴ هـ. ش)، **رجال**، قم: مؤسسه اسماعیلیان.
- ابن ماجه، محمد (۱۴۳۰ هـ. ق)، **سنن**، بیروت: دارالرساله العالمیة.
- استادی، رضا (۱۳۸۳ هـ. ش)، **آشنایی با تفاسیر- عدم تحریف قرآن و چند بحث قرآنی**، تهران: نشر قدس.
- استرآبادی، سید شرف الدین (۱۴۰۹ هـ. ق)، **تأویل الآیات الظاهرة**، قم: انتشارات جامعه مدرسین قم.
- اسعدی، محمد (۱۳۹۰ هـ. ش)، **آسیب شناسی جریان‌های تفسیری**، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

- امام عسکری(ع)، حسن بن علی (۱۴۰۹ هـ. ش)، **تفسیر**، قم: مدرسه امام مهدی(ع).
- امین، سید محسن (۱۴۰۶ هـ. ق)، **اعیان الشیعه**، بیروت: دار التعارف للمطبوعات.
- انصاری، مرتضی (۱۴۲۴ هـ. ق)، **فرائد الأصول**، قم: مجتمع الفکر الاسلامی.
- ایازی، سید محمد علی (۱۳۷۳ هـ. ش)، **المفسرون حیاتهم و منهجهم**، تهران: وزارت ارشاد.
- بابایی، علی اکبر (۱۳۸۶ هـ. ش)، **مکاتب تفسیری**، تهران: پژوهشکده حوزه و دانشگاه.
- بحرانی، سید هاشم (۱۴۱۶ هـ. ق)، **البرهان فی تفسیر القرآن**، تهران: بنیاد بعثت.
- بروجردی، سید حسین (۱۴۱۶ هـ. ق)، **تفسیر الصراط المستقیم**، قم: موسسه انصاریان.
- تبریزی، موسی (۱۳۸۸ هـ. ش)، **اوثق الوسائل حاشیه بر فرائد الأصول**، قم: سماء قلم.
- حلی، حسن بن یوسف (۱۴۱۱ هـ. ق)، **رجال**، قم: دارالذخائر.
- خویی، سید ابوالقاسم (۱۴۱۳ هـ. ق)، **معجم رجال الحديث**، قم: مؤسسه احیاء آثار الامام الخویی.
- دلبری، سید علی (بهار و تابستان ۱۳۸۹ هـ. ش)، «آسیب - نقل به معنا - در احادیث، عوامل و پیامدها»، **مطالعات اسلامی: علوم قرآن و حدیث**، سال چهل و دوم، شماره پیاپی ۸۴/۳ ص. ۳۲.
- —————، (بهار و تابستان ۱۳۹۲ هـ. ش)، «ادراج در متن حدیث: انواع، عوامل و پیامدهای آن»، **تحقیقات علوم قرآن و حدیث**، سال دهم، شماره ۱، ۲۵ ص.
- ربانی، محمدحسن (۱۳۸۰ هـ. ش)، **دانش درایه الحديث: همراه با نمونه‌های حدیثی و فقهی**، مشهد: دانشگاه علوم اسلامی رضوی.
- رستمی، علی اکبر (۱۳۸۰ هـ. ش)، **آسیب‌شناسی و روش‌شناسی تفسیر معصومان علیهم السلام**، بی‌جا: کتاب مبین.
- رضایی اصفهانی، محمدعلی (۱۳۷۵ هـ. ش)، **در آمدی بر تفسیر علمی قرآن**، قم: اسوه.
- سید رضی، محمد بن حسین (۱۴۱۴ هـ. ق)، **نهج البلاغه**، محقق عزیز الله عطاردی، قم: مؤسسه نهج البلاغه.
- شاکر، محمد کاظم (۱۳۸۲ هـ. ش)، **مبانی و روش‌های تفسیری**، قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.

- صفار، محمد بن حسن (۱۴۰۴ هـ. ق)، **بعضیور الدرجات**، قم: انتشارات کتابخانه آیت الله مرعشی.
- صناعی، عبدالرزاقي بن همام (۱۴۰۳ هـ. ق)، **محصنف**، بیروت: المکتب الاسلامی.
- طوسی، محمد بن حسن (۱۴۱۱ هـ. ق)، **الغیبة**، قم: مؤسسه معارف اسلامی.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۶۵ هـ. ش)، **النهذیب**، تهران: دارالکتب الاسلامیة.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۱۵ هـ. ق)، **رجال**، قم: انتشارات اسلامی جامعه مدرسین.
- عجلی، احمد بن عبدالله (۱۴۰۵ هـ. ق)، **تاریخ الثقات**، مدینه منوره: مکتبه الدار.
- فتاحی زاده، فتحیه (تابستان ۱۳۸۷ هـ. ش)، «اعتبار سنجی احادیث تفسیری علی بن ابراهیم در تفسیر قمی»، **نشریه مطالعات اسلامی**، شماره ۸۰ ص. ۹.
- قطیفی، احمد بن صالح آل طوق (۱۴۲۲ هـ. ق)، **رسائل**، بیروت: دار المصطفی لایحاء التراث.
- قمی مشهدی، محمد بن محمدرضا (۱۳۶۸ هـ. ش)، **کنفر الدقائق و بحر الغرائب**، تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت ارشاد اسلامی.
- قمی، علی بن ابراهیم (۱۳۶۷ هـ. ش)، **تفسیر**، قم: دارالکتاب.
- قمی، سید تقی طباطبایی (۱۴۱۳ هـ. ق)، **عمدة المطالب فی التعليق على المکاسب**، قم: انتشارات محلاتی.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۲۳ هـ. ق)، **الأنوار البهیة فی القواعد الفقهیة**، قم: انتشارات محلاتی.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۳۶۲ هـ. ش)، **الکافی**، تهران: اسلامیه.
- کشی، محمد بن عمر (۱۳۴۸ هـ. ش)، **رجال**، مشهد: انتشارات دانشگاه مشهد.
- لاری، سید عبد الحسین (۱۴۱۸ هـ. ق)، **المحکم و المتشابه** (منتشر شده در ضمن مجموع الرسائل)، قم: بنیاد معارف اسلامی.
- مازندرانی، محمد صالح (۱۳۸۲ هـ. ق)، **شرح الکافی**، تحقیق و تصحیح: ابوالحسن شعرانی، تهران: المکتبة الاسلامیة.
- مجلسی، محمدباقر (۱۴۰۴ هـ. ق)، **بحار الانوار الجامعۃ للدرر اخبار الائمه الاطهار**، بیروت: مؤسسه الوفاء.
- مروجی، علی (۱۴۱۰ هـ. ق)، **تمهید الوسائل فی شرح الرسائل**، قم: مکتب النشر الاسلامی.

- مسعودی، عبدالهادی (۱۳۹۳ ه. ش)، **وضع و نقد حدیث**، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها(سمت)، مرکز تحقیق و توسعه علوم انسانی و دانشگاه قرآن و حدیث.
- مشکینی، علی (۱۳۷۱ ه. ش)، **اصطلاحات الاصول و معنیم ابحاثها**، قم: دفتر نشر الهادی.
- معارف، مجید (۱۳۸۹ ه. ش)، **تاریخ عمومی حدیث**، تهران: کویر.
- معرفت، محمد هادی (۱۳۷۹ ه. ش)، **تفسیر و مفسران**، قم: مؤسسه فرهنگی التمهید.
- \_\_\_\_\_، (۱۴۱۸ ه. ق)، **التفسیر و المفسرون فی ثوبه القشیب**، مشهد: الجامعۃ الرضویہ للعلوم الاسلامیہ.
- مؤدب، سید رضا (۱۳۸۰ ه. ش)، **روش‌های تفسیر قرآن**، قم: اشرف.
- \_\_\_\_\_، (۱۳۹۱ ه. ش)، **علم الدرایة التطبيقي**، قم: مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص).
- نجاشی، احمد بن علی (۱۴۰۷ ه. ق)،  **الرجال**، قم: انتشارات جامعه مدرسین.
- نسائی، احمد بن شعیب (۱۴۲۱ ه. ق)، **سنن کبری**، بیروت: مؤسسه الرسالۃ.
- هاشمی، سیده فاطمه (۱۳۸۷ ه. ش)، **بررسی صحت و اعتبار روایات تفسیر منسوب به امام عسکری (ع)**، مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی.

## Examining the Interpretive Hadith of Mosquito (*ba'uza*) in Qomi Exegesis and its Defects

Seyyed Reza Mo'addab<sup>1</sup>  
Mohsen Deleer<sup>2</sup>

Received: 2016/04/20

Accepted: 2016/10/22

### **Abstract**

By the pass of time, some hadiths have suffered damages including: paraphrasing without observing its qualifications, alteration and inaccurate application of the hadith to the verses of Qur'an. These defects are considered obstacles to proper understanding of the hadith and its acceptance without further inquiries. It is therefore necessary to examine the authority and source of a hadith prior to its acceptance or rejection, and prior to its interpretation, given it is accepted. The hadith known as that of mosquito (*ba'uza*) is among those claimed as forged. It is published on the authority of Imam Sadegh (PBUH) and narrated in the Qomi Exegesis claiming that the mosquito mentioned in the verse 26<sup>th</sup> of the Sura al-Baqara refers to Imam Ali. There is also a hadith in the exegesis attributed to Imam Askari(PBUH) which some consider as an evidence to the falseness of the mentioned hadith. Contrary to the cited view, others try to find a justification to reconcile the two hadith.

Examining the isnad and the text of the mosquito hadith and technically evaluating it by gathering other hadiths on the issue, this article has considered both the possibility of reconciliation or preference of each hadith. Eventually it became clear that the hadith was damaged due to improper paraphrasing which made ground for misunderstanding, alteration in the text and use of deceitful methods (*tadlis*) in the isnad can also be traced back in this hadith. It is also concluded that denoting mosquito to Imam Ali (PBUH) in the 26<sup>th</sup> verse of the second sura, as the exoteric meaning of the verse is not correct, the correct hadith of it being available.

**Keywords:** Hadith of mosquito (*ba'uza*), Alteration, Qomi Exegesis, Imam Askari Exegesis, Defects of hadith.

<sup>1</sup> Full professor of Hadith and Quranic sciences at University of Qom.

[moadab@yahoo.com](mailto:moadab@yahoo.com)

<sup>2</sup> PhD student at University of Qom. (corresponding author)

[Deleer.mohsen@gmail.com](mailto:Deleer.mohsen@gmail.com)

## **6 Abstract**

# **Isnad and Textual Analysis of Narratives on "the Water Heated by the Sun" (Taskhin ol-ma' fi-shshams)**

**Mohammad Taghy Moghadam<sup>1</sup>**  
**Soheylla pirouzfar<sup>2</sup>**

Received: 2016/02/16

Accepted: 2016/04/03

## **Abstract**

Some narratives in the hadith collections prohibit ablution with the water heated by the sun, saying "do not use a water heated by sun for bath, ablution and ... as it causes leprosy". This is a relatively well-known hadith to Muslims, particularly jurisprudents and classical medical doctors, according to which they have induced law. Investigating the source of the hadith in both the Shii and Sunni collections, this article has evaluated its authenticity, employing the rules and criteria for comprehending hadith and studying the available evidence, the isnad and its narrators. As a result, it was proved that all the isnads suffered from weakness. However, assuming the generosity of the hadith, its content was analyzed in light of the principles of comprehension of hadith, reputable medical sources, modern and traditional medicine and finally it was concluded that this preposition is true in some particular regions.

**Keywords:** Water heated by sun "(Taskhin ol-ma' fi-shshams), Ablution, Leprosy.

---

<sup>1</sup>- PhD student of Qur'an and Hadith, Ferdowsi University of Mashhad. (corresponding author) hashem.andisheh@gmail.com

<sup>2</sup>- Associated professor of Ferdowsi University of Mashhad. spirouzfar@um.ac.ir

## A Stylistic Approach to Elucidating the Literary Elegances of Sura al-Ghiama and its Interpretive Denotations

Mohammad Shahbazi<sup>1</sup>  
AliAsghar Shahbazi<sup>2</sup>

Received: 2015/09/30

Accepted: 2016/05/23

### Abstract

The rhetoric delicacies of the Qur'an as one aspect of its inimitability have long been studied by scholars of Quranic sciences. The study of the style of the Qur'an, as one of the rhetoric issues of Qur'anic studies is considered a newly emerged field of study, employing the contributions of the Rhetoric and enriched by modern criteria.

This article using descriptive-analytical method and based on stylistics criteria, has studied the literal beauties of the Sura al-Ghiama at four levels; the rhyme and melody, semantics, syntactic and imagery. The current study demonstrates that repetition, changing the position of a part of speech forth or back, omission and the change of addressee are the most prominent stylistic devices of this sura. Each of these styles has contribution to the sura's general purpose. Coherence of verses and the consistency of the melody and imagery are other literal elegances of this blessed sura.

**Keyword:** Sura al-Ghiama, Interpretive denotations, Stylistics, Rhetoric.

---

<sup>1</sup> Assistant professor of Arabic language and literature at University of Arak.

M-shahbazi@araku.ac.ir

<sup>2</sup> PhD student of Arabic language and literature at University of Isfahan  
(corresponding author) Aliasghar.shahbazi@gmail.com

## The Recent Western Studies Neglect of the Broad Authentication (*tawator*) of the Qur'an

Nancy Saki<sup>1</sup>  
Mohammad Kazem Shaker<sup>2</sup>

Received: 2015/10/07

Accepted: 2016/09/14

### Abstract

For the Muslims, the Qur'an has been handed down from generation to generation from the time of the Prophet. Thus, the most important evidence for the genuineness of the Qur'an as the one introduced by of the holy Prophet, is its broad authentication (*tawator*). However, this argument is absent in the western studies of the history of the Qur'an. On the contrary, some western scholars such as Wansbrough and Hawting claim that due to the lack of information in the Qur'an concerning its development, all the information on this issue is confined to the hadiths which have been produced in the ninth and tenth century CE. Therefore, there is no data available from the contemporary sources which can be trusted on the issue concerning the two formative centuries of Islam. They consider the Qur'an as the product of two century discourse between the Muslims and the believers of other religions whose text has been finally canonized in the third century AH. Quite contrary to Wansbrough's opinion and that of his advocates, a quick look at the history of Islam reveals that Muslims had travelled to different regions, including Europe in the first decades of its emergence. Hence the Christians and Jews had observed their religious rival with open eyes. It is not possible that such a significant event as canonization of Qur'an may have occurred in the second or third century AH, and none of the non-Muslim historians made reference to it. Moreover, western scholars studying the history of Islam in the recent century have all accepted the Muslim's reports, no one having narrated it otherwise.

**Key words:** Broad authentication (*tawator*) of Qur'an, Orientalists, Historians, Quranic studies in the West, the History of the Qur'an, Wansbrough.

---

<sup>1</sup> Assistant professor at Shahid Chamran University. (corresponding author)  
tooba1363@yahoo.com

<sup>2</sup> Full professor at Allameh Tabataba'i University.

mk-shaker@yahoo.com

## Critical Ssessment of Denise A. Spellberg's View on Verses 11-20 of Sura al-Nur (the article of “A'isha” in EQ)

Bibi Sadat Razi Bahabadi<sup>1</sup>  
Fariba Pat<sup>2</sup>

Received: 2016/04/19

Accepted: 2016/07/16

### Abstract

Denise Spellberg's article on “A'isha” in the Encyclopedia of Quran pays much concern to the story of Ifk (falsehood) in the verses 11-20 of Sura al-Nur. In her narration of the story, the writer has confined herself to the traditions on the causes of revelation rather than the verses proper. She proclaims these verses as the most explicit ones about Aisha; whereas the forth verse of Sura al- Tahrim is more explicit .Although she considers these verses as the clear manifestation of Muslim sectarian disagreement, but the Shia and Sunni have no serious disagreement on these verses. She claims that the Shia accuse Aisha of adultery; however according to them, not only Aisha but also all the wives of all the prophets are innocent of any such act. Spellberg considers interpretation of the Qur'an subject to the exegetes' appeals and biases, whereas Muslim scholars' requirements and qualifications for any interpretation go beyond all these personal preferences. Dedicating great value to the impact of presuppositions and appeals has root in philosophical hermeneutics that suffers from many flaws. She also asserts the impact of gender on the Qur'an's interpretation, neglecting the fact that the diversity of interpretations on verses concerning women has root in the epistemological principles of the exegete and the cultural-social conditions of his/her era, rather than his/her gender.

**Keywords:** Aisha, Shia, Ifk story.

---

<sup>1</sup> Associate professor of Hadith and Quranic sciences at Alzahra University.  
(corresponding author) b.razi@alzahra.ac.ir

<sup>2</sup>Assistant professor of History and Islamic civilization at Alzahra University.  
F.pat@alzahra.ac.ir

## Methods of Hadith Replication and Strategies for its Identification

Ali Hasan-bagi<sup>1</sup>

Received: 2015/11/10  
Accepted: 2016/04/03

### Abstract

Replication or attributing something to someone other than the real authority has long been employed in the history of hadith. It seems that some of the recorded propositions in hadith sources are replicated ones. However any research in the field of theology, religion, and hadith including challenging issues such as Jihad, assassination, torture, etc. relies on the available propositions and hadiths which are suffering from this defect. In order to reach Islam's original point of view on any issue from that of the Muslims, it is necessary to identify replicated hadith from the genuine ones. Hence, this paper studies the history of replication, examines the reasons for such a process, and provides some strategies to differentiate between the genuine and the forged hadiths. Consequently, five motives have been identified and four strategies introduced for distinguishing the genius from the forged.

**Keywords:** Replication of hadith, Religious beliefs, Distinctive strategies.

---

<sup>1</sup> Associate professor of Theology and Islamic studies in University of Arak.  
a-hasanbagi@araku.ac.ir

## Moderate Shiism and its Reflection on Shiite Interpretation

**Murteza Iravany<sup>1</sup>**  
**Mohammad Hasan Shateri ahmad-abadi<sup>2</sup>**

Received: 2015/11/06

Accepted: 2016/10/22

### Abstract

One of the two major tendencies in Shia is the one which is called Osuli Shia in contrast with the one that gives a special consideration to the Hadith. The Osuli tendency has origin in the fourth and fifth century Baghdad where it was set by Mofid, Seyyed Mortaza, Tusi and transferred to Iran through their pupils, experiencing alteration due to the requirements of time and place and eventually developed to a trend well-known as moderate Shiism. The influence of this trend can well be seen in different literal and scientific works and exegeses, of which the two "Majma' al-Bayan" and "Rod al-Janan" exegeses can be mentioned. The most important features of these two commentaries are "paying attention to the exoteric meaning of the Qur'an and avoiding esoteric interpretation" and "becoming more coordinate with the other Muslims, that is, the Sunnis". This study introduces this trend, emphasizing on the two mentioned commentaries.

**Keywords:** Osuli Shia, Moderate Shia, Abd al-Jalil Razi Qazvini, Majma' al-Bayan, Rod al-Janan.

---

<sup>1</sup> Associated professor of Ferdowsi University of Mashhad. (corresponding author)  
iravany@um.ac.ir

<sup>2</sup> PhD student of Qur'an and Hadith, Ferdowsi University of Mashhad.  
shateri236@yahoo.com